


БИЧ

*Еженедельный журнал
политической сатиры.*

Париж 1920.



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.



Облеченный властью.

Генераль Брусиловъ. — Оказывается, что въ социалистической странѣ власть еще тяжелѣе, чѣмъ при царизмѣ!..

Отдѣленія конторы, агентства,
и представительства журнала

„БИЧЪ“

для приема подписки, объявлений и
розничной продажи:

АНГЛИЯ: London W. C. 49 High Street,
Oxford Str. «The Russian Press
Bureau».

ГЕРМАНИЯ: Berlin. Wilhelmstr. 20,
книжн. маг. анн. Heinrich Sachs.
Friedrichstr. 131, ok. Unter d. Linden.
Tautenzienstr. Ecke Passaeerstr. Y. K.
d. VV.
Kurfuerstendamm, Ecke Ioachims tal-
erstr. нблизн Zoo.

БЕЛЬГИЯ: Bruxelles. 30, rue de Monas-
tir. Mme R. Fichbein.

ЮГО-СЛАВІЯ: Бѣлградъ. Сня-
тосавская ул. 18 Б. Гершунъ.

ШВЕЙЦАРІЯ:
Lausanne H. Frakine, Place Bel Air, 2.
ФИНЛЯНДІЯ: Гельсингфорсъ,
Bargatan, 17 г. 82.

Келломяк, Oma huvilla A. Рейх.
Теріоки. Больш. дор. Табачный
магазин. д. Пйшеккоппа, у аптеки.
КОНСТАНТИНОПОЛЬ: Книж-
ный магазинъ «Русская Мисль»,
Пера, площадь Туанела, 2.

ШВЕЦИЯ НОРВЕГІЯ: Copenhagen
Westend 25, III M. Lopchitz.

ЧЕХО-СЛОВАКІЯ: Praha-Smichov,
Vysehradská 1277, byt c, b, I patro. B.
Solodownkoff.
Praha VI, Trejčka, 9, Morkovin.

ЛАТВІЯ: Рига. Контора объявлен-
ій Эд. Нейгольдъ, Сарайная 16,
тел. 2-75.

БОЛГАРІЯ: Sofia, 7, rue Rossiza. A.
Levenson.

АВСТРІЯ: Вѣна. Представителъ г.
Jacob Persky, Wahringerstr. 33, tür 12
ВѢНА: Karntnerstr. 2, Tabak Trafik.
Johann Stark, Grünangergasse. 2 (Zum
portier., VViener Mittags Zeit.
Buchhaadlunb H. Goldschmidt-VVol-
zeille, 11.
Kärntnerring 11, Tabak Trafik.
Saulengasse, 21 (Gasthaus Gammer-
schmidt)
Laurenzerberg, 5, Tabak-Trafik.
Währingerstr. 2, fran VVeber.

ПОЛЬША: В. шава. X. Тенен-
baumъ, Новелишъ, 4.

РЕНАРЪ И МАКСИМОВЪ

(Renard & Maximoff)

производство и оптовая продажа
обуви асьхъ сортовъ.

Dépôt de Chaussures Anglaises
et Américaines.

Bureau: 45, Rue Lafayette, Paris (ix).
Tél. Trudaine 62-12.

ЧЕШСКИЙ РЕСТОРАНЪ

„СПИЛКА“

Завтраки, обѣды и ужины, хо-
рошія вина и пильсакское пиво.
Цѣны умеренныя. Открыть отъ
8 час. утра до 1 час. ночи.
6, rue du 29 Juillet. Métro Tuillerie

RESTAURANT

FRANCE ORIENTAL

31. bis Faubourg Montmartré Pas-
sage Verdeau.

Вкусные завтраки, обѣды и ужины
по умеренной цѣнѣ.

АДРЕСНЫЙ СТОЛЪ

При Россійскомъ Финансово-Промышленно-Тор-
говомъ Союзѣ даетъ справки письменныя и
устныя **БЕЗПЛАТНО**

Въ цѣляхъ пополненія свѣдѣній адреснаго стола и наилучшаго
обслуживанія взаимныхъ сношеній русскихъ, находящихся за-
границей, Управленіе Дѣлами Союза убѣдительно проситъ всѣхъ
русскихъ гражданъ сообщать свои и извѣстные имъ адреса
русскихъ учрежденій (торговыхъ, промышленныхъ, банковъ и
пр.) и русскихъ гражданъ (имя, отчество, фамилія, профессія
или родъ занятія) по слѣдующему адресу:

Association financière, industrielle et commerciale Russe,
5, place du Palais Bourbon, Paris (VII ar). ☒4☒

РУССКАЯ ФОТОГРАФІЯ

ВЪ ПАРИЖѢ

АРТИСТА-ФОТОГРАФА

П. И. ШУМОВА

5, Faubourg St-Jacques, Paris.

РУССКІЕ!!!

Если вы хотите быть элеган-
тными, какъ

НАСТОЯЩЕ ПАРИЖАНЕ.

одѣвайтесь у портного

STARCK AND Co

16 Rue Taylor. :: Tél. Nord 19-67.

ДЕШЕВО И ИЗЯЩНО.



ТЕЛЯЧЬИ МОЗГИ

Когда Ллойдъ-Джорджъ легъ спать, наѣвшись икрой
и ланшой

И утромъ всталъ, угрюмый, злой и самъ не свой
То Боже мой, не Красинъ злой, не большевикскій рай земной
Тому виной. Ответъ тутъ мой — я рикой простой:

Испортить онъ желудокъ свой

Своей стороны желая всеобъемлющему универсальному
желудку Ллойдъ-Джорджа великихъ благъ, советую ему на буду-
щее время обраться исключительно къ

THE KITTY 390, Rue St-Honoré.
Tél. Gutenberg 61-56.

гдѣ ему подадутъ ась любимыя имъ блюда:

| | |
|------------------------|---|
| Каръ «по-англійскі» | Пирогъ «страсбургскій» |
| Зразы «по-польскі» | Сыръ «швейцарскій» |
| Шницель «по-вѣнскі» | Ромъ «мадейскій» |
| Борщъ «малороссійскій» | разбавивъ ихъ рейскимъ, бордосскимъ, шампанскимъ, крым- скимъ, кахетинскимъ. |

„ВІТСНЕ“

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЮМОРТИЧЕСКИЙ ПОЛИТИЧЕСКИЙ СБОРНИКЪ

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ПАРИЖѢ
подъ редакціей
М. С. ЛИНСКАГО.JOURNAL HUMORISTIQUE.
Directeur:
M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2—4 час.

Подписная цѣна нѣ 3 мѣсяца съ доставкой:
во Франціи и въ Швейцаріи — 15 фр., въ
Германіи — 35 мар., въ Скандинавіи — 12 кр.,
въ Англіи — 12 шил., въ Америкѣ — 1 дол.,
въ Австріи — 100 кр., въ Сербіи — 25 дин.
Цѣна отдѣльнаго номера — 1 фр., 1 шил.,
75 эре., 2.50 мар., 12 австр. кр., 25 дин.Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строка;
въ текстѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

Открытые пути.

На банкетахъ, послѣ виски,
За успѣхъ культурныхъ силъ,
За грядущій день російскій,
Какъ извѣстно, сэръ англійскій
Въ русскихъ ставкахъ часто пилъ.
— “Вашъ народъ великій бритты —
Объщала онъ за Ан —
Не оставятъ безъ защиты,
Всѣ пути для васъ открыты,
Смѣло въ бой, друзья мои!”..

**

...Вамъ въ Парижъ?.. Но вы вѣдь рус-
Хлопотать — напрасный трудъ : [скій?]
Въ цѣляхъ правильной разгрузки
Визы въ миссіи французской
Русскимъ больше не даютъ...
Въ Лондонъ?.. Что вы!.. Не согласенъ —
Неудобно — вѣдь сейчасъ
Тамъ гостить товарищъ Красный.
Выводъ тутъ — надѣюсь — ясенъ :
Лондонъ — городъ не для васъ.
Къ сербамъ?.. Тоже не годится —
Не беретъ къ себѣ Бѣлградъ,
Переполюнена столица
И для бѣженцевъ граница
Тамъ закрыта, говорить...
Къ туркамъ васъ?.. Въ Константинополь?..
Нѣтъ, нельзя вамъ и туда...
Ахъ, приткну я васъ въ Европѣ-ль?
Очень жаль, что свой Крыжополь
Вы покинули тогда!..
Видно, намъ уже во-вѣки
Не окончить сей футболъ —
Отказались взять васъ греки,
Чехи, персы и ацтеки...
Впрочемъ, — радуйтесь — напелъ!
Чтобы жизнь васъ не терзала,
Будьте “гостемъ короля”
И пожалуйте-съ къ шакаламъ!..
— Сэръ!.. random... У генерала
На банкетѣ, насъ хваля,

Намъ изволили не вы-ли
Объщать помочь найти
Наши солнечныя были
И не вы-ли намъ твердили
Про “открытые пути”?!
Кло.

Рис. М. Линскаго.



Берлинскіе мусорщики.

— “Въ Берлинѣ, съ пріѣздомъ Маркова 2-го, возобновились совѣщанія русскихъ монархистовъ”.

(Изъ газетъ).

Марковъ 2-ой. Какое счастье: — напелъ
кусочекъ горнистая отъ мантии. Теперь оста-
ется только подобрать къ нему какого нибудь
царя..



ФОКУСЪ ВЕЛИКАГО КИНО.

....

Фельетонъ Арк. Аверченко.

Отдохнемъ отъ жизни.

Помечтаемъ. Хотите?

Садитесь, пожалуйста, въ это мягкое кожаное кресло, въ которомъ тонешь чуть не съ головой. Я подброшу въ каминъ угля, а вы закурите эту сигару. Недурной "Боливаръ", неправда-ли. Я люблю, когда въ полумгнѣ кабинета, какъ тигровый глазъ, свѣтится огонекъ сигары. Ну, наполнимъ еще разъ наши рюмки темно-золотистымъ хересомъ — на бутылочкѣ то пыли сколькоросло — въковая пыдь, благородная. — а теперъ слушайте...

Однажды въ кинематографѣ я видѣлъ удивительную картину:

Море. Берегъ. Высокая этакая отвѣсная скала, саженей въ десять. Вдругъ у скалы закипѣла вода, вынырнула чело-вѣческая голова, и вотъ человѣкъ, какъ гигантскій, оттолкнувшійся отъ земли мячъ, вылетѣлъ на десять саженей вверхъ, сталъ на площадку скалы — совершенно сухой и сотворилъ крестное знаменіе такъ: сначала пальцы его коснулись лѣваго плеча, потомъ праваго, потомъ груди и, наконецъ, лба.

Онъ быстро одѣлся и пошелъ прочь отъ моря, задомъ напередъ, пятясь, какъ ракъ. Взмахнулъ рукой, и окурокъ папирсы, валявшійся на дорогѣ, подскочилъ и влѣзъ ему въ пальцы. Человѣкъ сталъ курить, втягивая въ себя дымъ, рождавшійся въ воздухѣ. По мѣрѣ куренія, папирсы дѣлалась все больше и больше и, наконецъ, стала совсѣмъ свѣжей, только что закуреной. Человѣкъ приложилъ къ ней спичку, вскочившую ему въ руку съ земли, вынулъ коробочку спичекъ, чиркнулъ загорѣвшуюся спичку о коробочку, отчего спичка погасла, вложилъ спичку въ коробочку; папиросу, торчащую во рту, сунулъ обратно въ портсигаръ, нагнулся — и плевокъ съ земли

вскочилъ ему прямо въ ротъ. И пошелъ онъ дальше также задомъ напередъ, пятясь какъ ракъ. Дома сѣлъ передъ пустой тарелкой и стаканомъ, вылилъ изъ рта въ стаканъ нѣсколько глотковъ краснаго вина и принялся вилкой таскать изъ рта куски цыпленка, кладя ихъ обратно на тарелку, гдѣ они подъ ножомъ срастались въ одно цѣлое. Когда цыпленокъ вышелъ цѣликомъ изъ его горла, подошелъ лакей и взявъ тарелку, понесъ на кухню жарить... Поваръ положилъ его на сковородку, потомъ снялъ, сырого, утыкалъ перьями, поводить пожемъ по его горлу, отчего цыпленокъ ожилъ и потомъ весело побѣжалъ по двору.

Неправда-ли, вамъ понятно, въ чемъ тутъ дѣло : это обыкновенная фильма, изображающая обыкновенные человѣческіе поступки, но пущенная въ обратную сторону.

Ахъ, если бы наша жизнь была похожа на послушную кинематографическую ленту!..

Повернуть ручку назадъ — и пошло — поѣхало...

Передо мной — бумага, покрытая ровными строками этого фельетона. Вдругъ — перо пошло въ обратную сторону — будто соскабливая написанное, и когда передо мной чистая бумага, я беру шляпу, палку и, пятясь, выхожу на улицу...

Шуршитъ лента, разматываясь въ обратную сторону.

Вотъ сентябрь прошлаго года. Я сажусь въ вагонъ, поѣздъ даетъ задній ходъ и мчитъ въ Петербургъ.

Въ Петербургѣ чудеса : съ Невского уходятъ, забирая свои товары — селедочницы, огуречницы, яблочницы и невоюющіе солдаты, торгующіе папирсами...

Большевицкіе декреты, какъ шелуха, слетаютъ со стѣнъ, и стѣны домовъ чисты и нарядны.

Вотъ во весь опоръ промчался на автомобилѣ заднимъ ходомъ Александръ Федоровичъ Керенскій.

Вернулся?!

— Крути, Митька, живѣе!

Вѣхалъ онъ въ Зимній Дворецъ, а тамъ, глядишь, все новое и новое мельканіе ленты: Ленинъ и Троцкій съ компаніей вышли. пятысь, изъ особняка Кшесинской, поѣхали задомъ напередъ на вокзалъ, сѣли въ распломбированный вагонъ, тутъ же его запломбировали и — укатила вся компанія заднимъ ходомъ въ Германію.

А вотъ совсѣмъ пріятное зрѣлище: — Керенскій задомъ напередъ вылетаетъ изъ Зимняго Дворца — давно пора! — вскакиваетъ на столъ и напыщенно говорить рабочимъ: “товарищи! Если я васъ покину — вы можете убить меня своими руками! До самой смерти я съ вами”...

Какъ иногда полезно пустить ленту въ обратную сторону!

Быстро промелькнула февральская революція. Забавно видѣть, какъ пулеметныя пули вылетали изъ тѣлъ лежащихъ людей, какъ влетали онѣ обратно въ дуло пулеметовъ, какъ вскакивали мертвые и бѣжали задомъ напередъ, размахивая руками.

— Крути, Митька, крути!

Вылетѣлъ изъ царскаго дворца Распутинъ, сѣлъ въ вагонъ поѣзда и пока- тилъ къ себѣ въ Тюмень. Лента-то вѣдь обратная.

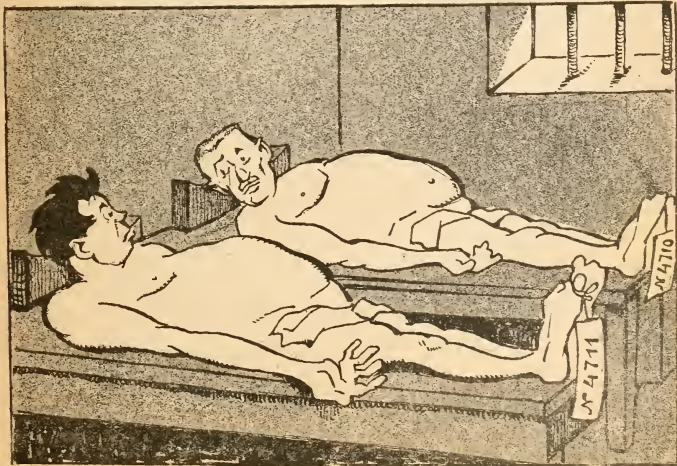
Жизнь все дешевле и дешевле...

На рынкахъ масса хлѣба, мяса и всякаго “съѣстнаго”.

А вотъ и ужасная война таетъ, какъ кусокъ свѣга на раскаленной плитѣ. Мертвые встаютъ изъ земли и мирно уносятся на носилкахъ въ свои части.

Мобилизація быстро превращается въ демобилизацію, и вотъ уже Вильгельмъ Гогенцоллернъ стоитъ на балконѣ передъ своимъ народомъ, но его ужасныя слова, слова паука — кровопійцы обь

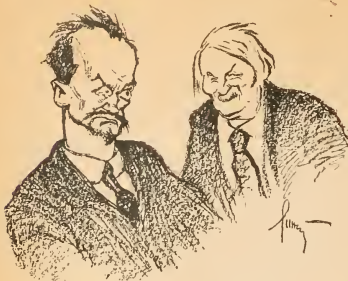
Рис. Н. Яловикова.



Въ политическомъ мэргѣ.

Петлюра (Скоропадскому) — Ну, вотъ и я вышель въ отставку “безъ мундира”...

Рис. М. Линскаго.



Красинъ и Ллойд Джорджъ.

— Приходится протянуть руку, чтобы не «протянуть ноги...»

объявленіи войны не вылетаютъ изъ усть, а наоборотъ глотаютъ онѣ ихъ, ловя губами въ воздухѣ. Ахъ, чтобы ты ими подавился!

— Митька, крути, крути, голубчикъ !

Быстро мелькаютъ четвертая дума, третья, вторая, первая, и вотъ уже на экранѣ четко вырисовываются жуткія подробности октябрьскихъ погромовъ.

Но, однако, тутъ это не страшно. Громилы выдергиваютъ свои ножи изъ груди убитыхъ, тѣ шевелятся, встаютъ и убѣгаютъ, летающій въ воздухѣ лухъ аккуратно самъ слетается въ еврейскія перины, и все принимаетъ прежній видъ.

А что это за ликующія толпы, что за тысячи шапокъ, летящихъ вверхъ, что

это за счастливыя лица, по которымъ текутъ слезы умиленія?!..

Почему незнакомые люди цѣлуются, чортъ возьми!

Ахъ, это манифестъ 17 октября данный Николаемъ II свободной Россіи...

Да вѣдь это, кажется, былъ самый счастливый моментъ во всей нашей жизни!

— Митька! Останови, чортъ, ленту, не крути дальше ! Руки поломаю !.. Пусть замретъ ! Пусть застынетъ !

— Газетчикъ! Сколько за газету? Пятачекъ?

— Извозчикъ! Полтинникъ на Конюшенную, къ «Медвѣдю». Пошелъ живѣе, гривеникъ прибавлю.

— Здравствуйте! Дайте обѣдъ, рюмку коньяку и бутылку шампанскаго. Ну, какъ не выпить на радостяхъ!.. Съ манифестомъ васъ! Сколько съ меня за все? Четырнадцать съ полтиной? А почему это у васъ шампанское десять цѣлковыхъ за бутылку, когда въ «Вѣстѣ» — восемь? Развѣ можно такъ безсовѣстно грабить публику?

Митька не крути дальше! Замри. Хотя бы потому остановись, что мы себя видимъ на пятнадцать лѣтъ моложе, почти юношами. Ахъ сколько было надеждъ, и какъ мы любили, и какъ насъ любили...

Чего же вы не пьете вашъ хересъ ? Каминъ погасъ, и я не вижу въ сѣрой мглѣ — почему такъ странно трясутся ваши плечи: смѣетесь вы или плачете?

Аркадій Аверченко.

ДВАЖДЫ ДВА — ПЯТЬ.

Подойдите къ играющимъ въ азартныя игры, прислушайтесь къ ихъ репликамъ и, если вы непосвящены въ особенности и тонкости карточной терминологіи, то многое изъ того, что вы услышите, покажется вамъ страннымъ и непонятнымъ.

Напримѣръ, такой діалогъ между банкометомъ и его партнеромъ:

— Отвѣчаете?

— Если я молчу, значитъ — отвѣчаю...

— Стало быть, мои деньги идутъ?

— Если стоять, значитъ идутъ...

Согласитесь, что такія разительныя противорѣчія могутъ повергнуть профана въ крайнее недоумѣніе.

Но на то онъ и профанъ.

Въ дипломатіи существуютъ такія же противорѣчія.

Напримѣръ, совѣтская нотѣ гласить:

— «Наше наступленіе противъ поляковъ приостановлено».

А совѣтское-же радіо отвѣчаетъ:

— «Наши войска продвигаются вглубь Польши».

Прочитавъ эти взаимно опровергающія другъ друга сообщенія, не дожидайте недоумѣвающе плечами и не округляйте своихъ глазъ.

Вѣдь вы — профанъ. Гдѣ ужъ вамъ разобратися въ тонкостяхъ игры и постичь терминологию ея.

Знайте одно:

Если игрокамъ въ карты совершенно понятны такіа, казалось бы, противорѣчивыя рѣшенки:

— Если я молчу, значить — отвѣчаю.

— Если деньги стоятъ, значить — идутъ.

То и въ игрѣ дипломатической, въ сущности, немногимъ отличающейся отъ другихъ азартныхъ игръ, партнеры могутъ говорить:

— Если войска продвигаются, значить — стоятъ...
Лин.

ВИТЯЗЬ НА РАСПУТЫИ.

Ахъ, какіе мы, буржуи, несчастные!
Все такъ наладилось, пригрѣла Европа,
И вдругъ почему-то полчища красныя
Погналъ Врангель отъ Перекопа,
Добрался до Бердянска и засѣлъ въ
Херсонѣ.

Если дальше такъ пойдутъ успѣхи,
То прощайте турки, болгары и чехи —
Черезъ мѣсяць можно сидѣть у Фанкони
И за чашкой кофе болтать о спекуляціи.
Надо ѣхать!.. Но... гложутъ сомнѣнія —
Во-первыхъ, весьма плохого мнѣнія
О врангельской операціи
Тамъ, въ управляющей Англіи...
А затѣмъ... можно-ли при Врангелѣ,
Не пугаясь совдепа рабочаго,
Изъ валюты, гвоздей и прочаго
Умножить свое состояніе
Какъ тогда, при Особомъ Совѣщаніи?..
Жаль мнѣ, конечно, Россію голодную,
И хочется видѣть великой, свободною
Изнуренную совѣтами уродину,
Мою разнесчастную родину!
Я — патріотъ... Но если въ Мелитополѣ
Не позволять работать мнѣ кожею,
То отдамъ Россію на волю Божію,
А самъ останусь въ Константинополѣ
И буду съ другими банкирами
Спекулировать лирами.

Лери.

Загадки.

I.

Назвать городъ въ Европѣ, въ которомъ еще не было никакой конференціи.

II.

Объяснить разницу между "зарубежнымъ органомъ социалистической мысли" и "Правдой".

III.

Опредѣлить, какой изъ университетовъ — Оксфордскій или Кембриджскій — предоставить Ллойдъ Джорджъ Дзержинскому подѣ "чрезвычайку".

IV.

Угадать, къ кому послѣ смерти Колонтай — (умираютъ же когда нибудь и комиссарши!) — перейдетъ по наслѣдству титулъ "красной королевы брилліантовъ" и самые брилліанты?

V.

Сообщить фамилію лица, которое вѣдаетъ, гдѣ русскій бѣженецъ обѣдаетъ...

Полумаска.

Въ Совдепѣ.

— Намъ, членамъ Совдепа, теперь пальца въ ротъ не клади!

— Поумнѣли?

— Нѣтъ... просто откусимъ отъ голода...

Бѣженскій діалогъ.

— Въ послѣднее время дѣла большевиковъ были таковы, что они прямо за головы хватались.

— За свои?

— Нѣтъ, за наши...

Рис. М. Линскаго.



Раздѣлъ.

— Мы, коммунисты, не признаемъ частной собственности; все должно быть общее. Вотъ вы, напрімѣръ — что у васъ есть?

— Апендицитъ и камни въ печени. Хотите половину?..

Русскіе бѣженцы. — I. Въ Константинополѣ.

Рис. Мад.



Тѣ, которые ни за что не хотятъ служить...



... охотно прислуживаютъ..

Кусочекъ изъ самоучителя французскаго языка для бѣженцевъ.

— Желаете-ли вы поступить въ большенники? Да, сударь, я уже давно добиваюсь права побывать въ Лондонѣ.

— Голодны ли вы? О, да, добрый господинъ, ибо я (ты, онъ, мы, вы, они, онѣ) — «гость (гости) англійскаго короля».

— Ходить ли въ гости вашъ великодушный дядя? Нѣтъ, дорогой учитель, онъ уже нигде не ходитъ, потому что онъ эвакуировался изъ Одессы на пароходѣ «Грегарь».

— Говорите ли вы, господинъ, по болгарски? Нѣтъ, многоуважаемая госпожа, я не понимаю по болгарски, но зато болгарскія власти въ Софїи объяснялись съ нами знаками, каровые знаки суть теперь у меня на лицѣ и на тѣлѣ...

— Вы любите ли сыръ? Да, сударь, любиться имъ въ витринахъ гастрономическихъ магазиновъ — есть одно изъ любимѣйшихъ моихъ развлеченій на чужбинѣ.

— Кто этотъ страшный человекъ, передъ которымъ закрываются всѣ двери? Не бандитъ ли онъ? О, нѣтъ, добрая госпожа, это только русскій эмигрантъ.

Л.

Загадка.

— Отгадайте загадку: начинается на букву «к», почти совсѣмъ раздѣта и получаетъ массу денегъ. Что это такое?

— Кокотка?

— Не угадали: — красная армія.

У гадалки.

— О васъ очень думаетъ какой то король.

— Что? король? ну, теперь, знаете-ли, тетюшка, такое время, что королямъ лучше всего о себѣ подумать!..

Партійная дисциплина.

1-ый коммунистъ. — У меня радость: жена въ положеніи.

2-ой коммунистъ. — А имѣете-ли вы товарища, разрѣшеніе партіи на это?



"Чрезвычайка".



"Контр-развѣдка".

Взглянув на эти два рисунка, читатель, конечно, спросит:

— Какая же между ними разница?

Разница, однако, есть: — на первом рисункѣ поютъ «Интернаціональ», а на второмъ

«Боже, царя храни». Только и всего..



Въ "Café de la Paix".

1-ый быженецъ. — Говорятъ, Кумахнинъ разстрѣляли въ Одессѣ.

2-ой быженецъ. — Тее! тише!.. Этотъ самый Кумахнинъ сидитъ рядомъ; онъ можетъ услышать и пугаться...

Пирожки съ человѣчьимъ мясомъ.

Совѣтскій юморъ.

Не услышите вы теперь смѣха въ совѣтской Россіи. Не до смѣха на кладбищѣ. Но улыбку еще можно подмѣтить — жуткую, застывшую гримасу смѣха, похожую на оскалъ черепа.

Улыбаются граждане «самой свободной страны въ мірѣ», сочинивъ такую остроу.

— Знаете, какъ переводится на русскій языкъ: Р. С. Ф. С. Р. ?

— ???

— Рѣдкій случай феноменальнаго сумасшествия Россіи!...

Улыбаются «Красная Газета», печатающая слѣдующую эниграмму на пзвѣстнаго меньшевика Мартова:

— "И ни чорту кочерга

И ни Богу свѣчка: —

Ни въ Совѣтъ не посадить,

Ни отправить въ "В. Ч. К."...

И улыбаются даже официальная «Правда», помѣщая призывъ начать борьбу съ ругающимися матерною бранью.

— "Матерная брань" — пишетъ газета — составляетъ теперь около 75% всѣхъ произносимыхъ коммунистами словъ. Нужно начать борьбу съ этимъ зломъ и обязать всѣхъ коммунистовъ отказаться отъ употребленія матерной брани".

Конечно, этотъ призывъ — не болѣе, какъ шутка, только милая шутка, ибо не можетъ же «Правда» не знать, что упраздненіе матерной брани — крахъ коммунизма: если большевикъ перестанетъ произносить алма-матерныя слова, какой же онъ тогда большевикъ?!

Еще изъ милыхъ шутокъ «Правды»:

— "При недостаточномъ питаніи — пишетъ сія

газетина — рекомендуется избѣгать бесполезныхъ движеній"...

Совѣтъ не изъясненъ. Не все указано. Какое движеніе полезно и какое бесполезно — это еще вопросъ.

Напримѣръ, дать пинка Совнаркому — полезное это движеніе или нѣтъ?

По нашему — верхъ полезности и гигиеничности.

"Богоискатель".

«Общее Дѣло» пишетъ:

— "Въ варшавской газетѣ "Свобода" стали появляться статьи Д. С. Мережковского, проникнутыя духомъ такого "вѣриподданчества" въ отношеніи Пильсудскаго, что даже неловко становится"

А по нашему, нѣтъ ничего страннаго въ томъ, что г. Мережковскій стоитъ коленнопреклоненный передъ Пильсудскимъ, обожествляя его. На то онъ и «Богоискатель». Вчера одному «богу» поклонился, нынче другому, а завтра, глядь, и третій набѣжитъ...

Кадриль на погостѣ.

На обширномъ погостѣ, именуемомъ Петроградомъ, большевики и извѣстные ученые отплясываютъ нынче жуткій танецъ, похожій на кадриль:

Сначала большевики, пара за парой, шпикъ ученымъ и, поклонившись и лихо щелкнувъ каблуками, возвращались на свои мѣста.

А теперь эти же «рас» продѣлываютъ ученые съ профессорами Гредескуломъ и Бехтеревымъ въ первой парѣ.

Но поклонившись и лихо щелкнувъ каблуками, ужъ не вернулись на свои мѣста, а какъ полагается въ кадрили, обнявъ своихъ «дамъ» за талію и закружились съ ними, отплясывая слѣдующую фигуру.

Этотъ затянувшійся «отвѣтный визитъ» неловко заставляетъ вспомнить добрую старую еврейскую поговорку:

— Если дѣвушка идетъ къ раввину, то дѣвушка остается дѣвушкой, а раввинъ — раввиномъ. Если же раввинъ идетъ къ дѣвушкѣ, то дѣвушка — уже не дѣвушка, а раввинъ — уже не раввинъ...



Страница объявленій.

Всякому умному человѣку извѣстно, что жизнь страны можно изучить по страницѣмъ объявленій. Въ публикаціяхъ жизнь страны отражается, какъ въ зеркалѣ.

Такимъ образомъ, жизнь Совдепін легко можетъ быть изучена по послѣдней страницѣ «Извѣстій».

Выберемъ же:

Наша за границей.

Шаржъ М. Линскаго.



Аркадій Веніаминовичъ Румановъ,

вице-сытинъ «Русскаго Слова», окончательно захирѣвшій послѣ удрученія большевиками его газетнаго дѣтища (См. портретъ: краше въ гробъ кладутъ!)

Терзаемый тяжкими воспоминаніями, не можетъ найти себѣ мѣста и носится изъ Парижа въ Лондонъ и обратно. Горе несчастной семьи его не поддается описанію...

Примѣч. ред. — Помѣщая шаржъ на журналиста и, что называется, "кидаясь на своихъ", "Бичъ" подчеркиваетъ этимъ, что онъ будетъ зарисовывать въ шаржахъ всѣхъ, безъ исключенія, "не увлекаясь ни дружбой, ни родствомъ, ниже ожиданіемъ иныхъ выгодъ"...

ПОЛУЧЕНЫ НОВИНКИ ВЪ СОВѢТСКОЙ
ТАВКЪ № 4711:

— *Ножницы* для разбѣиванія керенокъ.
При покупкѣ дюжины ножницъ — точильный
камень для нихъ — безплатно.

— *Новость! Англійская пила* для распил-
ванія на дрова роялей.

— *Эмалевыя коробочки* для храненія топ-
лива. Портативно! Удобно! Помѣщается въ
жилетномъ карманѣ.

— *Чемоданы „Гигантъ“* для храненія
карманныхъ денегъ; поставленные на колеса,
легко передвигаются безъ помощи лошади.

— *Зубочистка-ледничекъ* — автоматиче-
ски сохранять въ свѣжемъ видѣ въ тече-
ніи 36 часовъ всякую извлеченную изъ зубовъ
пищу.

— *Сбѣжала сука-ройнтеръ*. Поймавшему
ее и доставившему ей обглоданныя кости
(дороги, какъ память) — выдамъ вознаграж-
деніе.

— *Куплю лошадь* на сломъ.

— *Жирныя пятна на платьѣ* вывожу
безплатно за право пользованія выведенными
жиромъ.

— *Кухарка* — можетъ дешево готовить не-
большую семью въ высшее учебное заведеніе.

— «*Другъ курильщика*!» Пзяцныя
стальные окурочницы для храненія окурковъ

— *Стороннее сообщеніе:*

Въ семьѣ Бырдиныхъ (Невскій, 70) 10
челъ въ 8 час. утра будутъ зажигать спичку.
Желающихъ имѣть отъ этой спички огонь —
просить записываться у швейцара.

Наши за границей.

Шаржъ М. Линскаго.



Александръ Ивановичъ Коноваловъ.

одинъ изъ немногихъ членовъ Временнаго
Правительства, котораго революція кой-чему
научила: — будучи посаженъ большевиками
въ Петропавловскую крѣпость, научился...
перестукиваться...

Въ общемъ, хорошій человекъ. Редакція
Бича» его любитъ.

УМУЧЕННЫЙ ОТЪ ВИЗЫ.

(Истинное происшествіе.)

Рис. М. Линскаго.



Юный, бодрый и жизнера-
достный, шель онъ въ русское
консульство, чтобы получить
визу.

Въ консульствѣ ему сказали:
— Какъ? Вы еще не были въ
контръ-развѣдкѣ? Потрудитесь
раньше зайти туда...

Въ контръ-развѣдкѣ долго
допытывались, — не больше-
викъ ли? — и направили по-
чему то во французское кон-
сульство.



Французъ былъ очень милъ: всего только мѣсяць наводилъ справки, а затѣмъ весьма любезно направилъ...



... въ румынское консульство, оказавшееся весьма гостеприимнымъ: все приглашали: — "заходите почаще!..."



Не то въ болгарскомъ консульствѣ, куда пришлось зайти послѣ румынскаго. Тамъ прямо отвѣтили: — "Раньше, чѣмъ черезъ полгода и не являйтесь!"



Годы шли... Какъ на должность, являлся онъ каждое утро въ сербское консульство...



Затѣмъ его перечислили въ итальянское... И снова длинной веренищей потянулись года...



Въ англійское консульство онъ явился совсѣмъ ужъ дряхлымъ старцемъ. — "Ну, теперь вамъ уже недолго ждать..." — утѣшили его тамъ.



И дѣйствительно, всего черезъ какихъ нибудь пять лѣтъ онъ уже былъ переданъ швейцарскому консулу...



... а еще черезъ три года — снова въ контръ-развѣдку для провѣрки документовъ. Но тамъ онъ натолкнулся на неожиданное препятствіе: оказалось, что онъ уже не похожъ на свою фотографію... Заподозрили обманъ и отказали въ визѣ...



Такъ и переселился бѣдный страдалецъ безъ визы въ лучший міръ.

Миръ праху его и да будутъ ему многочисленныя консульскіе штемпеля пухомъ!

ИНОСТРАННЫЙ ЮМОРЪ.



Въ "соціалистическомъ раю".

Ленинъ. -- Взгляните сами: -- ну, чѣмъ же не рай?...

("Victoire").



Соціалистическій рай.

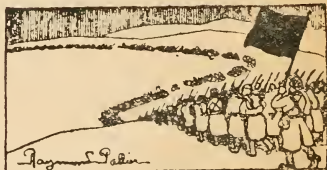
— Позвольте войти; у меня рекомендательное письмо къ Господу Богу.

— Напрасно старались: Онъ уже нѣзложенъ и на Его мѣстѣ Совѣтъ англѣйскихъ депутатовъ...

("Rire").



Тѣ, которые хотѣли какой угодно цѣной заключить миръ...



... теперь единственные, продолжающіе войну.

("Journal").

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

ОСТОРОЖНО!

ГИГИЕНИЧЕСКАЯ РЕЗИНОВЫЯ ИЗДѢЛІЯ
(ПРЕДОХРАНТЕЛИ)

ОПАСНО БРАТЬ „ГДѢ-НИБУДЬ“!
ЦѢЛЕСООБРАЗНО ОБРАЩАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЪ ЕДИНСТВЕННЫЙ СПЕЦІАЛЬНЫЙ СКЛАДЪ
ОТДѢЛЕН. ПАРИЖСКОЙ ФИРМЫ

Ж. РУССЕЛЬ

J. Roussel, 26, Rue Cadet. Paris (9-e)

ФРАНЦУЗСКО-СЛАВЯНСКОЕ КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВО

—*~*~*~—

Edition Franco-Slave

5, Rue des Gobelins.

Учебники рассказы и басни на рускомъ языкѣ.

Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rues des Gobelins, Paris.

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“ Въ отъдѣлѣ «Розетки» цѣна объявленія въ 5 строкъ на 3 раза — 50 фр. Иногородніе односторонне съ текстомъ объявленія благоволятъ присылать деньги почтовымъ переводомъ.

ЛИЦЪ, знающихъ о мѣстной, хожденіи Александра Иконникова Куровскаго, выхлѣбшаго изъ Одессы въ январѣ 1920 г., просить сообщить по адресу: Paris (IX) Hôtel «Victoire», Rue de la Victoire, M-me N. Z.

ЛИЦЪ, знающихъ, кто либо о судьбѣ поручика И. Н. Дабановскаго, бывш. въ 1919 г. въ Симферополѣ просить сообщить его сестрѣ: Dsx (Laodes) poste restante, m-lie Dabanovsky.

ЛИЦЪ, знающихъ, гдѣ находится въ настоящее время Михаилъ Андреевичъ Григорьевъ изъ Кіева просить сообщить въ контору журнала «Бичъ» д-на М. Н.

АКЦИИ „МАНТАШЕВСКАЯ“

продаю 50 штукъ наличныхъ съ куп. 1917 года. Желающихъ приобрести прошу обратиться письменно въ контору «Бича» для Л. И. М.

Покупаю акции нефтяныхъ предприятий — какъ наличныхъ, такъ и находящихся въ Россіи на окольных счетахъ съ письменной гарантией солиднаго банка. Предлагать письменно контору «Бича» для А. В. Д.

Покупаю русскія нефт. акции, а также казначейскія obligat. (Обращайтесь письменно въ контору «Бича» (Paris—XVII—4, Villa Monceau) г-ну Я. К.

CAFÉ DE LA ROTONDE

105, Bd Montparnasse; Métro Vavin

Традиционный уютъ русскихъ художниковъ, писателей и артистовъ.

Политическая, экономическая и литературная газета

„ГОЛОСЪ РОССІИ“

органъ русской демократической мысли.

Выходитъ въ Берлинѣ ежедневно. Цѣна отъдѣльному № 50 цф.

Подписная цѣна за 1 мѣс. 9 м. р. „ » 3 мѣс. 27 „

Для военнопленныхъ, обратившихся непосредственно въ редакцію:

Подписная цѣна за 1 мѣс. 8 мар. „ » 3 мѣс. 24 мар.

Бандеролью по слѣдующему тарифу:

1 мѣс. 3 м. 6 м.

Въ Герм. и нѣм. Австр. Mk. 11 40 75

Окран. русск. госуд. Mk. 18 50 95

Франція и Бельг. Фр. 6 15 27

Прочія страны . Mk. 25 65 125

Пріемъ подписки и объявленій въ конторѣ редакціи.

Berlin SW. 68, Friedrichstr. 224, Deuts. Rosst., Verlag G. m. b. H.

РУССКІЙ

Книжный Магазинъ и Библіотека «Москва» въ Берлинѣ.

Центральный складъ русскихъ книгъ, журналовъ и газетъ для Средней Европы.

Предст. издательствъ:

«Русская Культур» въ Константинополѣ.
«Русское Дѣло» въ Прагѣ.
«Наша Рѣчь» въ Прагѣ.
«Русскій Голосъ» въ Нью-Йоркѣ.
«Поволоцкій» въ Парижѣ.

Газеты:

«Послѣднія Новосты».
«Общее Дѣло».
«Европейская Трибуна».
«Pour la Russie».

«La République Russe».
«L'Economiste Slave».
«Родина».
«Русское Дѣло».
«Славянская Заря».
«Голосъ Народовъ».
«Правда».
«Русская Газета».
«Славянская Жизнь».
«Варшавское Слово».
«Свобода Россіи».
«Новая Русская Жизнь».
«Политическая Инфестія».
«Русскій Голосъ».

Русская библіотека въ 4000 томовъ.

Контр-агенты:

Въ Нью-Йоркѣ: а Русскій Голосъ».
Въ Лондонѣ: Р. Яшкѣ.
Въ Парижѣ: Ж. Поволоцкій.

Въ Христіаніи: Samtermeyers Boghandel.
Въ Константинополѣ: «Русская Мысль».

ЛЕЧЕБНИЦА

РУССКИХЪ
ВРАЧЕЙ СПЕЦИАЛИСТОВЪ
62 Rue des Lombards, 62
Métro Clétolet, «Выходъ Rue des Halles».

Телефоны: { Roquette 11-55
Guteberg 10-00

Пріемъ ежедневно по:

Общій Медицинѣ и Хирургіи.
Дѣтск. и женск. бол., мочепоп. и вен. отъ 9 до 12 ч. и отъ 2 до 6 ч.
Глаз., ушн., нос. и горл. отъ 1 до 6 час.
По болѣзн. зубовъ и полости рта отъ 2 до 6 час.
Массажа и Электричество отъ 2 до 5 час.

Рентгеновскіе лучи.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на выходящую изъ Парижѣ подъ редакціей и пс. довр. М. Л. ГОЛЬДШТЕЙНА ежедневную политическую общественную и литературную газету

„ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ“

Подписная плата съ 1 августа до конца года—45 фр. во Франціи и 55 фр. за границей.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА: Paris (7) Place du Palais Bourbon.

НОВАЯ РУССКАЯ ЖИЗНЬ

Выходитъ три раза въ недѣлю

Издается въ Гельсингфорсѣ подъ редакціей Ю. А. Тригоркова, при ближайшемъ участіи проф. А. В. Карташева, проф. Д. Д. Гримма и А. И. Кузрина. Газета даетъ подробныя и всестороннія свѣдѣнія о жизни въ Совѣтской Россіи, телеграммы и сообщенія своихъ корреспондентовъ съ юга Россіи, изъ Сибири и изъ всѣхъ европейскихъ центровъ.

Подписная цѣна на 1920 г. для Финляндіи въ 1 мѣсяцъ 14 мар. город., и 28 мар. иногородн. Заграничной 44 фин. мар. въ мѣсяцъ. На 2 и на 3 мѣ. вдвое и вторе дороже.

Примѣчаніе. При переводѣ денегъ въ главную контору газеты можно имѣсто финской валюты присылать по желанію: 25 франки, 1 1/2 долл., 9 шиллинговъ, или 8 датск. или норвежскихъ кронъ.

Пробные номера бесплатно.

Приглашаются представлятели во всѣхъ странахъ для пріема подписки и объявленій.

Адресъ редакціи и главной конторы: Finland, Helsingfors, Elisabetsgatan 29, lok. 4.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА

— ВРЕМЯ —

подъ редакціей Г. Н. БРЕЙТМАНА
Особое вниманіе обращено на русскую хронику.

Въ программу газеты входятъ статьи по политическимъ и экономическимъ вопросамъ, злободневныя, литературныя и научныя фельетоны, театральная рецензія и театральная хроника, спортъ, биржа, коммерческій отдѣлъ и т. д.

Одной изъ важныхъ областей въ газетѣ является замѣчательная беллетристика.

Подписная цѣна: 4 марки въ мѣсяцъ.

За границей: 6 марокъ.

Цѣна объявленій: 1 марка за миллиметръ, для заказовъ изъ-за границы 2 марки, при повтореніи скидки.

Объявленія принимаются въ конторѣ редакціи.

Berlin W 50, Augsburgerstrasse 38, и въ Werbezentrale Lloyd G. m. b. H., Bremen.

РОССИЯ.

Рис. Мад.



1914—1917 г.г. — Преданная союзница.



1917—1920 г.г. — Преданная союзница.

ÉDITION & LIBRAIRIE

RUSSE & FRANÇAISE

JACQUES DOVOLOZET & C^o

Prix : 1 fr.

"BITCHE"

N° 2.

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

Рис. Mad.



— "Большевики намѣрены соорудить памятникъ III Интернационалу; памятникъ этотъ будетъ выше Эйфелевой башни".

(Изъ газетъ).

Петерсъ — (англійскому делегату). — Вы сомнѣваетесь, хватитъ ли на сооруженіе такой башни строительнаго матеріала. Посмотрите — сколько угодно...

Отделения конторы, агентства,
и представительства журнала

БИЧЬ

для приема подписки, объявлений и
рекламной рекламы :

АНГЛИЯ: London W. C. 19 High Street,
Oxford Str. «The Russian Press
Bureau».

London W. C. 2, D. Filiz & A. Ba-
haturiaatz, Sardinia House Kingsway.

ГЕРМАНИЯ: Berlin, Wilhelmstr. 20,
книжн. маг. зинт. Heinrich Sachs.
Friedrichstr. 131, ok. Unter d. Linden.
Tausentienstr. Ecke Passaccerstr. Y. K.
d. VV.

Kurfuerstendamm, Ecke Joachim's tal-
erstr. вблизи Zoo.

БЕЛЬГИЯ: Bruxelles. 30, rue de Monas-
tir. Mmc K. Fiebicin.

ЮГО-СЛАВИЯ: Белград. Сити-
тошачин ул., 18 В. Гершун.

ШВЕЙЦАРИЯ: Lausanne H. Fraikin, Place Bel Air, 2.

ФИНЛЯНДИЯ: Гельсингфорс,
Varttalan, 17 г. 62.

Кельокия, Osa huvilla 4. Гейхе.
Терюки. Больш. дор. Табачный
магазин. Д. Нещехонова, в аптеки.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ: Книж-
ный магазин «Русская Мысль»,
Пера, площадь Туннели, 2.

ШВЕЦИЯ НОРВЕГИЯ: Copenhagen
Westend 25, III M. Lorchitz.

ЧЕХО-СЛОВАКИЯ: Praha «Славни-
ское Палатическое Общество».

Praha II, Taborska 15, Клопотовский.

ЛАТВИЯ: Рига. Контора объяв-
лений Эд. Пецольц, Сарайнав 16,
тел. 2-75.

ЭСТОНИЯ: Ревель, Песочный, 14,
Нуммийский.

БОЛГАРИЯ: Sofia, 7, rue Rossiza, A.
Levenson.

ВАРНА: «Русские Газеты».

АВСТРИЯ: Вена. Представитель г.
Jacob Persky, Währingerstr. 33, tür 12

ВЕНА: Karntnerstr. 2, Tabak Trafik.
Johann Stark, Grünangergasse, 2 (Zum
portier), VViener Mittags Zeit.

Buchhandlung H. Goldschmidt-VVol-
zelle, 11,

Karlnering 11, Tabak Trafik,
Saunlengasse, 27 (Gasthaus Gamm-
erschmidt)

Laurenzberg, 5, Tabak-Trafik.
Währingerstr. 2, frau VVeber.

ПОЛЬША: Варшава. X. Тенен-
баум, Пополитне, 1

РУССКАЯ ШКОЛА ВЪ ПАРИЖѢ

По программамъ всѣхъ классовъ русскихъ сред-
нихъ учебныхъ заведений съ дополнительными пред-
метами на французскомъ языкѣ.

— НАЧАЛО ЗАНЯТІЙ 5 ОКТЯБРЯ. —

Обращаться письменно: 79, Rue de Gredelle, Lycée Russe.

АДРЕСНЫЙ СТОЛЪ

При Россійскомъ Финансово-Промышленно-Тор-
говомъ Союзѣ даются справки письменныя и
устныя **БЕЗПЛАТНО**

Въ цѣли пополненія свѣдѣній адресного стола и напутчиво
обсужденія извѣстныхъ сношеній русскихъ, находящихся за-
границей, Управление Дѣлами Союза убѣдительно проситъ всѣхъ
русскихъ гражданъ сообщать свои и извѣстные имъ адреса
русскихъ учреждений (торговыхъ, промышленныхъ, банковъ и
пр.) и русскихъ гражданъ (имя, отчество, фамилия, профессія
или родъ занятія) по слѣдующему адресу:

Association financière, industrielle et commerciale Russe,
— 5, place du Palais Bourbon, Paris (VII ar).

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧЪ“ Ва-
опыкъ «Розовки» цѣна объявленія
въ 5 строкъ на 3 раза — 50 фр. Ино-
городные одновременно съ текстовымъ
объявленіемъ бланкомъ присылать
деньги почтовыми переводами.

ЛИЦЪ, знающихъ о мѣсто-
нахожденіи Александра
Яковлевича Куропского, выѣхавша-
го изъ Одессы въ январѣ 1920 г.,
просить сообщить по адресу:
Paris (IX) Hôtel «Victoire», Rue de la
Victoire, M-me N. Z.

ЛИЦЪ, знающихъ, что либо о
судьбѣ сиротки И. И.
Дзбановскаго, бывшаго въ 1919 г. въ
Симферополѣ, просить сообщить
его сестрѣ: Dax (Landes) poste re-
stante, m-lle Dzbanovskaya.

ЛИЦЪ, знающихъ, гдѣ нахо-
дится въ настоящее
время Михаилъ Андреевичъ Гря-
горьевъ изъ Кіева просить сооб-
щить въ контору журнала «Бичъ»
для М. Н.

АРТИСТКА М. С. ДАВЫ-
ДИЦЪ, знающ. о судьбѣ ея брата
поруч. Мих. Давыдова, служ. въ
Симферополѣ, и затѣмъ въ составѣ
отр. ген. Бредова, знакур. за-границей,
сообщить по адресу конторы
«Бича».

ПОКУПАЮ акціи нефтяныхъ пред-
пріятій — какъ наличныя, такъ и
находящіяся въ Россіи на охоло-
нныя счета съ письменной га-
рантіей солиднаго банка. Предла-
гать письменно контору «Бича» для
А. В. Д.

ПОКУПАЮ русскія нефт. акціи,
а также казначейскія obligat.
Обращаться письменно въ контору
«Бича» (Paris — XVII — 4, Villa Monceau)
г-ну Я. К.

АКЦИИ „МАНТАШЕВСКІЯ“

продаю 50 штукъ наличныя съ кук.
1917 года. Желавшихъ приобре-
сти прошу обратиться письменно въ
контору «Бича» для Л. И. М.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на выходящую изъ Парижѣ
подъ редакціей и ис. новѣр.

М. Л. ГОЛЬДШТЕЙНА

ежедневную политическую об-
щественную и литературную

газету

ПОСЛѢДНІЯ

НОВОСТИ

Подписка платна съ 1 августа
до конца года 45 фр. во Фран-
ции и 55 фр. за-границей.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА:
Paris (7) Place du Palais
Bourbon.

ЛЕЧЕБНИЦА

РУССКИХЪ
ВРАЧЕЙ СПЕЦИАЛИСТОВЪ

62 Rue des Lombards, 62
Métro Châtelet, ou Выходъ Rue
des Halles

Телефоны: / Roquette 11-55
Guichenot 10-00

Пріемъ ежедневно по:

Общей Медицины и Хирургии.
Дѣтск. и женск. бол., мочепоп. и
вен. отъ 9 до 12 ч. и отъ 2 до 6 ч.
Глаз., ушн., нос. и горл. отъ
4 до 6 час.

По болѣзн. зубовъ и полости
рта отъ 2 до 6 час.
Массажа и Электричество отъ
2 до 5 час.

Рентгеновскіе лучи.

РЕНАРЪ И МАКСИМОВЪ

(Renard & Maximoff)

производство и оптово продаж
обуви всѣхъ сортовъ.

**Dépôt de Chaussures Anglaises
et Américaines.**

Bureaux: 45, Rue Lafayette, Paris (IX).
Tél. Trudaine 62-12.

CAFÉ DE LA ROTONDE

105, Bd Montparnasse; Métro Gavini

Традиційный уголокъ русскихъ у-
дожниковъ, писателей и артистовъ.

"BITCHE"

БИЧ

СОВЕТСКИЙ ЕЖЕДНЕВНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИЙ СБОРНИК

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ПАРИЖѢ
подъ редакціей
М. С. ЛИНСКАГО.

JOURNAL HUMORISTIQUE.
Directeur :
M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2-4 час.

Подписная цѣна и 3 мѣсяца съ доставкой:
во Франціи и въ Швейцаріи — 15 фр., въ
Германи — 35 мар., въ Скандинавіи — 12 кр.,
въ Англіи — 12 шил., въ Америкѣ — 1 дол.,
въ Австріи — 100 кр., въ Сербіи — 25 дин.
Цѣна отдѣльнаго номера — 1 фр., 1 шил.,
75 арс., 2.50 мар., 12 австр. кр., 25 д. н.

Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строкъ;
въ текствѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

БЕЗПАРТІЙНОСТЬ.

(Мыслишки лѣнтяя).

Всегда держась спокойной нормы,
Безъ политической платформы
Я какъ безъ рукъ въ нашъ красный вѣкъ.
Ахъ, почему, тюлень несчастный,
Въ моментъ, поистинѣ ужасный,
Я не эсъ-эрь и не эсъ-декъ?
Да, въ наше золотое время
И безпартійность — тоже бремя:
Кто безъ программъ, тотъ безъ пути...
Обезкураженъ, обезкрыленъ,
Ничтоженъ, какъ комаръ безсилень...
Что дѣлать? Какъ себя вести?
Нѣтъ, чѣмъ лежать, быть лучше чистымъ
Тупоголовымъ монархистомъ, —
Взойдетъ и для меня заря:
Въ Парижѣ и Берлинѣ — всюду
Вопить, какъ оглашенный, буду:
— "Верните батюшку-царя!"
А впрочемъ, это представляю
Любителямъ, а самъ составляю
По вкусу партію себѣ:
Для лицъ, погрязшихъ въ милой лѣни
"Союзъ сознательныхъ тюленей"
Съ девизомъ: — "Смысла нѣтъ въ борь-
бѣ".

Н. Кимай.

Изъ еще неопубликованныхъ декретовъ.

... "Въ совѣтской республикѣ всѣ равны и дол-
жны все дѣлать поровну. Посему рабоче-кре-
стьянское правительство находитъ справедли-
вымъ распредѣлить поровну между всѣми и тя-
готы дѣторожденія, съ такимъ расчетомъ, чтобы
беременность женщины продолжалась четыре съ
половиной мѣсяца и столько же мужчины... За-

мѣченные въ уклоненіи отъ этого будутъ преда-
ваемы суду революціоннаго трибунала и пред-
варительно разстрѣльваться на мѣстѣ".

Комиссаръ дѣторожденія Колонтай.

ТѢ, О КОТОРЫХЪ ГОВОРЯТЬ...



Ген. Врангель.

Шаржъ М. Линскаго.

Этапы самолюбія графа Звенигородцева.

....

Фельетонъ Арк. Аверченко.

1915 годъ.

Ресторанъ "Медвѣдь". Время завтрака.

Графъ Звенигородцевъ быстро вскочилъ со своего мѣста и, хмурая брови, подошелъ къ князю Сундукову.

— Князь! Не знаю, показалось ли мнѣ или это было въ дѣйствительности такъ, но вы бросили на меня косою взглядъ и потомъ шепнули что-то на ухо своей дамѣ — очевидно, обо мнѣ же!..

— Что вы, графъ! Я даже не смотрѣлъ на васъ.

— То есть, вы хотите сказать, что вы и смотрѣть на меня не хотите? Вы сами понимаете, что такія оскорбленія смываются только кровью... Когда и гдѣ?...

Князь Сундуковъ всталъ и сухо поклонился:

— Я къ вашимъ услугамъ. Жду вашихъ друзей.

На разсвѣтъ была дуэль.

Князь Сундуковъ прострѣлилъ графу Звенигородцеву плечо, но графъ даже не поморщился. Онъ со свѣтлымъ лицомъ упалъ на мерзлую землю и, падая вторично, на этотъ разъ уже въ обморокъ, — прошепталъ:

— И все таки честь моя, незапятнанная честь графовъ Звенигородцевыхъ, восстановлена!..

1918 годъ.

Сидя въ компаніи друзей въ городѣ Ростовѣ на Дону, графъ Звенигородцевъ говорилъ:

— Я вамъ скажу, почему я бѣжалъ сюда изъ Петербурга... Моя графская корона у этихъ сов-де-повъ была все время бѣльмомъ на глазу. Одинъ разъ они явились ко мнѣ съ обыскомъ даже ночью...

"Ты, говорятъ, графъ! Ты, говорятъ, буржуй!" А я имъ въ отвѣтъ: "Что вы, говорю, съ ума сошли, товарищи, что ли? Это, говорю, моя фамилія Графъ, а самъ

я Звенигородскій мѣщанинъ и зовутъ меня Янкель Графъ"... И даже, можете представить, немного еврейскаго акценту подсыпалъ — я вѣдь недурно еще раньше въ салонахъ еврейскіе анекдоты рассказывалъ... Что жъ вы думаете — повѣрили! "Пойдемъ, говорятъ. Простой жиденокъ, а мы думали графъ". Здорово отдѣлался, а?

Сидѣвшій тутъ же князь Сундуковъ задумчиво сказалъ:

— А, все таки, не понимаю: какъ можно отъ своей графской фамиліи отказываться?..

— О, cher prince! Если бы это была французская революція, если бы мнѣ грозила прекрасная, окутанная мрачной поэзіей гильотина — я бы и не отрекся отъ самого себя! Но вѣдь эти скоты даже гильотины не могли сочинить! Задушатъ гдѣ-нибудь въ грязномъ подвалѣ чрезвычайки или заставятъ чистить конюшни! О, если бы гильотина!..

1919 годъ.

На сходящихъ парохода, отходившаго въ Константинополь, толпилось много народу.

— Куда прешь?! Куда прешь, свинья собачья! Вотъ ахну тебя такъ, что въ воду башкой внизъ сверзишься!..

— Виноватъ! Я попросилъ бы! Слышите? Попросилъ бы. Не забывайте, что я графъ Звенигородцевъ...

— Такъ ежели ты графъ, не лѣзь, дура, безъ очереди, а сначала становись въ затылокъ, да пачпортъ приготвь, да свидѣтельство, да...

Князь Сундуковъ шепнулъ на ухо графу:

— Не связывайтесь вы съ этимъ грубымъ народомъ. Сдѣлайте видъ, что не разслышали...

— А чего онъ меня свиньей собачьей

ЭВОЛЮЦІЯ БОЛЬШЕВИКА.

Рис. Mad.



1918 г.

1919 г.

1920 г.

1921 г.

называется... Я жъ его не трогаю. Взять бы да начальству его и пожаловаться. Вотъ бы влетѣло! Но, однако, я думаю, ударить меня онъ не посмѣетъ, а?

1920 годъ.

Принцезы острова.

Подъ палящимъ солнцемъ стоитъ очередь за похлебкой, голодная, угрюмая очередь, еле сдерживаемая щеголеватымъ, вооруженнымъ стѣкомъ, "союзникомъ"...

— Ба ! Кого я вижу! Графъ Звенигородцевъ!.. И вы тутъ?

— Здравствуйте, князь! А я думалъ, вы въ сосѣднемъ лагерѣ...

— Нѣтъ, я ушелъ оттуда. Тамъ грубо ужъ очень. При раздачѣ пищи благодѣтели то эти наши — приклады въ ходъ пускаютъ:

— Да, въ этомъ отношеніи здѣсь лучше. Стѣкъ, — это, все таки, не прикладъ. И потомъ, ежели онъ меня руга-

етъ при этомъ, то, все-таки, французская рѣчь звучитъ, какъ родная.

— А, говорятъ, здѣсь есть такой лагерь, гдѣ даже стѣка нѣтъ. Пара подзатыльниковъ на всю партію, да и конецъ.

— Вотъ бы туда устроиться!..

Въ старой барской усадьбѣ графовъ Звенигородцевыхъ гуляетъ буйный вѣтеръ, хлопая полуотворванными дверьми и свистя въ разбитыхъ стеклахъ оконныхъ рамъ.

Иногда этотъ вѣтеръ подхватитъ бѣлая охлопья изорванной въ клочья библіотеки и начнетъ крутить и взметывать ихъ, чему то радуясь и думая въ своей вѣтренной простотѣ, что это только что выпавшій снѣгъ.

А въ портретной галлерей предковъ виситъ рядъ забытыхъ надменныхъ лицъ въ бархатныхъ камзолахъ съ кружевными маншетами, съ золотыми тростями въ рукахъ, рядъ суровыхъ лицъ съ брезг-

ливо выдвинутыми нижними губами.

И не оттого у них такое брезгливое выражение лицъ, что драгоценная старинная библиотечка разорвана руками невѣдомыхъ дураковъ въ клочья, не оттого, что изломана въ куски золоченая, крытая тисненной матеріей мебель, — не оттого!

Не оттого нѣкоторые изъ нихъ, лишенные рамъ, перегнулись пополамъ, будто скрывъ отъ стыда свои лица.

Рис. М. Линскаго.



— "Большевики оцѣнили голову
Махно въ 10 милліоновъ рублей".
(Изъ газетъ).

Махно. — Десять милліоновъ за голову!
Вотъ какъ вздорожали въ Совдепін предметы
первой необходимости...

Не оттого.

А оттого, что на-ряду съ мрачнымъ трагизмомъ всеобщаго разрушенія — проскользнула сначала крохотная струйка, а потомъ эта струйка разлилась широкой всероссійской рѣкой, пропитала и затопила всю русскую революцію ея всѣхъ боковъ и концовъ.

А имя этой широкой рѣкѣ:

— "Всероссійская Пошлость".

Аркадій Аверченко.

Россія.

Быль лѣтній день, когда одна отрада:
Сырой подвалъ и тамъ — глотокъ воды.
Вели войска. Не помню: полкъ бригада—

Несчетные ряды.

Оружья лязгъ и рукъ желѣзныхъ взмахи
И мощь грозы въ серьезной тишинѣ.
Какъ позабыть зеленые рубахи.

Прилипшія къ спинѣ?

Я не забылъ: штыковъ нагія рощи
И море лицъ. Казалось: лишь одно
Изъ тѣхъ простыхъ, что всѣхъ сѣрѣй и
проще,

Въ ряду зеркалъ повторено.

Несла валы широкая стихія —
Какъ наша ширь, гдѣ моремъ ходитъ
рожь.

Шагала Русь. И я спросилъ: "Россія,
Куда идешь?"

Но мой вопросъ разслышанъ былъ едва ли

Сквозь лязгъ штыковъ и топотъ стальныхъ ногъ —

Лишь мѣрный тактъ въ отвѣтъ мнѣ отбивали

Все тѣ же тысячи сапогъ...

Эммануилъ Г.

Детальная разработка вопроса.

— Товарищи! Никакой частной собственности не должно быть. Все — общее!

Добросовѣстный голосъ изъ толпы:

— А какъ же быть съ визитными карточками?

Гостепріимство «братушек».

Рис. Мад.



— "Русскіе бѣженцы въ Софіи подверглись избиенію, въ которомъ приняли участіе и мѣстные власти".

("Руссаген").

— Мы прилагаемъ всѣ усилія къ тому, чтобы наши русскіе братья чувствовали себя у насъ, какъ у себя дома, въ Россіи...

ИНТЕРВЬЮ.

Мы кашлянули, вынули карандашъ и припомнили, въ которомъ году родилась М. Спиридонова. Затѣмъ мы спросили Бурцева:

— Воскреснетъ ли Россія?

— Есть два рода большевизма,—охотно отвѣтилъ Владиміръ Львовичъ. — Одинъ, который читаетъ «Общее Дѣло», и другой, который не читаетъ его. Хорошо бы созвать національный конгрессъ. Нужно читать «Общее

Дѣло». У ген. Врангеля въ четвергъ болѣли зубы.

— Полагаете ли вы, что большевизмъ будетъ сокрушенъ военной силой?

— Есть два рода социалистовъ: — тѣ, которые читаютъ «Общее Дѣло», и тѣ, которые не читаютъ его. Однажды ген. Врангель сказалъ: «Гмъ!» Междоугію этому недальновидно придавать монархическій оттѣнокъ; всѣ, кто

ТЪ, О КОТОРЫХЪ ГОВОРЯТЪ...

Рис. М. Линскаго.



Троцкий *).

*) Отъ редакціи: По техническимъ правиламъ, шаржи на ген. Врангеля и Троцкаго слѣдовало бы поставить рядомъ. Но редація, опасаясь, чтобы они, очутившись, такъ сказать, съ глазу на глазъ, не схватились въ рукопашную въ самомъ номерѣ "Бича", разсадила ихъ по разнымъ страницамъ. Такъ спокойнѣе...

любить Россію, русскихъ эс-эровъ и «Общее Дѣло» (выходить еженедѣльно, адресъ редакціи общензвѣстенъ), обязаны придавать ему демократическій оттѣнокъ. Читали ли вы послѣдній номеръ «La Cause Communiste»?

— Какое впечатлѣніе на васъ произвелъ Пильсудскій?

— Каждый, кто читалъ «Общее Дѣло» (французское изданіе «La Cause Communiste»; въ газетѣ «Victoire», я завѣдую русскимъ отдѣломъ, редакція общензвѣстна), долженъ знать, что очень уважаю Пильсудскаго. Ген. Врангель знаетъ это хорошо. Именинникъ онъ на Петра и Павла.

Мы кашлянули, но, уходя, забыли, въ которомъ году родилось «Былое».

Съялъ дождь, и на все было наплевать. «Наплевать!» подумали мы и спросили «бывшаго»:

— Правда ли, что къ вамъ перешло право престолонаслѣдія?

Очи его были тусклы, и даже невооруженнымъ глазомъ было видно, какъ, агонизировавъ, умирали въ нихъ гордый монархизмъ. Однако, лицо его оживилось черезъ минуту и, улыбувшись, онъ громко произнесъ:

— Это совершеннѣйшая правда, но вѣтъ ли у васъ тысячи франковъ до престола?..

Мы спросили г. Кусевича, прѣхавшаго въ Парижъ въ отпускъ:

— Если вашу жену большевики не взяли заложницей, вы здѣсь остаетесь?

— Западъ мнѣ противенъ, ибо обетшаль, — вскричалъ музыкальный патриотъ, блестя глазами, — но Россія — всегда Россія! Слава Богу, нами не правятъ уже больше буржуазные пережитки. Года въ Россіи нѣтъ — если власть можетъ платить мнѣ за концерты пять пудовъ пшеничной муки и три пуда ра-

ВЪ БЕССАРАБІИ.

Рис. Mad.

MAD.



Румынъ — Статуя Румыніи на этотъ пьедесталѣ гораздо импозантѣе...

финада, то согласитесь сами, въ Россіи есть, значить, и мука, и сахаръ. Я съ печалью констатирую, что населеніе саботируетъ по-прежнему. Оно доходитъ до низости симулировать повальный голодъ. Представьте себѣ: каналы

валятся на улицахъ, симулируя истощеніе и: полняютъ больницы и барачи бѣгутъ изъ городовъ и даже — нѣтъ, вы слушайте! — даже лѣзутъ въ могилы, симулируя смерть отъ голода! Впрочемъ, въ народѣ русскомъ я

всегда отмѣчал элементъ театральности. Кого они обманываютъ?! И это въ то время, когда за одинъ конвертъ легко и свободно мнѣ выдають по пяти пудовъ крупчатки и по три пуда сахара.

Мы откланялись.

Мы подумали поѣхать къ Александру Федоровичу. Но мы раздумали. Зачѣмъ намъ ѣхать — онъ самъ къ намъ прїѣдетъ...

Александръ Д.



Что дѣлать?

(Дежурный бѣженскій вопросъ).

Англо-совдепскій романъ.

Онъ былъ дѣловой англичанинъ,
Она — комиссарская дочь,
Порхать по буржуйскому Сити
Онъ взялся ей честно помочь.
Съ азартомъ она покупала
Тайеры, корсеты, манто —
(Рабоч-крестьянской дѣвицъ
Вѣдь надо и это, и то)...
Во всѣхъ дорогихъ магазинахъ
Великъ былъ ея аппетитъ,
И крикалъ весьма плотоядно
При этомъ расчетливый бриттъ.
Онъ думалъ, бродя съ ней по Сити:
— "Вывозять миссъ эту не зря —
И дастъ вѣроятно папаша
За нею не мало сыръя!.." —
И онъ ей въ любви объяснился:
— "Люблю васъ, совѣтская миссъ!"
Она проинтепала: — "Я ваша!"
И оба къ отцу понеслись.
Но хмуръ былъ въ тотъ вечеръ папаша,
Какъ звѣрь озирался кругомъ —
Ему телеграфно сегодня
Свинью подложилъ Совнаркомъ:
Онъ снова прислалъ телеграмму:
— "Мириться еще не моментъ!"
Министры прочли и сказали:
— "Какой же вы, къ чорту, агентъ!"
Потомъ укоризненно пальцемъ
Ему показали на дверь —
Затѣмъ-то такъ хмуро онъ встрѣтилъ
Свою комиссарскую тщерь.
— "Дочурка, давай чемоданы,
Въ обратный намъ надобно путь,
Про бракъ съ симъ британскимъ буржу-
емъ

На время, голубка, забудь".
Но молвила дочка сердито:
— "Гы, папа, видать, не въ умѣ!
Вернуться къ отвратнымъ совдепамъ
Изъ Лондона?.. Что ты!.. Jamais!
Я въ жизни буржуйской катаюсь,
Какъ въ сливочномъ маслѣ фромажъ,
И вовсе бросать не желаю
Ни Сити, ни свой бель-этажъ!"
— "А золото гдѣ мы добудемъ?"

Красинъ и его „архангелы“.

Рис. М. Линскаго.



— "Times" сообщает, что въ Лондонѣ съ Красинымъ неразлучны его "секретарши" — видныя дѣятельницы московской "чрезвычайки".

Красинъ на прогулкѣ. (Съ фотографіи спеціального корреспондента "Бича").

Спросилъ онъ, попрежнему, хмурь.
— "Не надо!" она отвѣчала,
"Возьметъ онъ меня "rag amour!"
Не знаю, что ей бы отвѣтилъ
На это расчетливый бриттъ, —
Но въ этотъ мигъ имъ разрѣшили

Продлить свой торговый визитъ...
И былъ на ихъ свадьбѣ шикарной,
Ллойдъ Джорджъ посаженнымъ "рара"...
.....
Вотъ, дѣти, что можетъ случиться
Порой изъ Булони и Спа!.. Лери.

Житіє.

Рис. Mad.



— У насъ, въ Совдепін, нельзя пожаловаться на плохую жизнь.

— Неужто, такъ хорошо?

Нѣтъ: — только попробуй пожаловаться — разстрѣляютъ...

Кривыя улыбки.

«Контръ-революціонеръ».

«Новая Русская Жизнь» сообщаетъ любопытный эпизодъ:

«Въ день открытія въ Петербургѣ III-го Интернаціонала по Невскому проспекту былъ пущенъ какимъ то шутникомъ козелъ, у котораго между рогами была помѣщена дощечка съ надписью: «И мнѣ надоѣла совѣтская власть!»

«Контръ-революціоннаго» козла удалось поймать лишь съ большимъ трудомъ, ибо онъ энергично отстанвалъ при помощи рога правильность своего убѣжденія».

Странныя явленія происходятъ въ Совдепін: контръ-революціонеры становятся козлами отпущенія, а козлы — контръ-революціонерами.

Замѣна.

«Послѣднія Новости» сообщаютъ:

— «Въ связи съ бумажнымъ кризисомъ, во многихъ городахъ сов. Россіи организованы "устныя газеты": въ опредѣленные дни и часы мѣстные журналисты читаютъ на площадяхъ, подъ открытымъ небомъ, свои статьи».

Головастые парни изъ «Правды» и «Правствій» додумались:

— Замѣнили задушенное печатное слово непечатными словами...

«Литература».

Изъ хроники «Правды»:

— «Комиссариатъ желѣзныхъ дорогъ констатируетъ, что на стѣнахъ вагоновъ и желѣзнодорожныхъ помѣщений то и дѣло появляются неприличныя надписи».

Литература, стало быть, еще не совсѣмъ умерла въ сов. Россіи. Хотя и «заборная», но все же литература.

И оплачивается, она, вѣроятно, не построчно, а съ доски...

Бытовое.

Берлинскому «Времени» сообщаютъ:

— «Въ витринахъ многихъ кіевскихъ магазиновъ красуются плакаты: — "Просятъ не беспокоить — магазинъ разграбленъ".

Это было по уходѣ большевиковъ изъ Кіева. А нынѣ, съ возвращеніемъ ихъ, на дверяхъ обывательскихъ квартиръ, надо полагать, красуются уже новыя надписи:

— «Просятъ воровъ и громилъ не беспокоить: — здѣсь уже побывала реквизиціонная коммиссія»...

Новая буржуазія.

Французскія газеты печатаютъ портреты Красина и его блестящей свиты.

Въ непринужденныхъ позахъ стоять и сидятъ пылко одѣтые господа. Лоснящіеся цилиндры, отлично сшитыя визитки, выутюженные брюки, лаковые ботинки.

Смотришь и глазамъ не вѣришь:

— Неужели эти элегантные мужчины, эти типичные «буржуи» — совѣтскіе «товарищи»?!... Чудеса!!!

Во времена кипучей дѣятельности знаменитаго финляндскаго пастора Пихра, обрашавшаго евреевъ тысячами въ лютеранство, существовалъ такой популярный анекдотъ:

— Неужели, вы католикъ? Ужасно странно: — у васъ такое еврейское лицо, что я принималъ васъ за лютеранина.

Теперь этотъ анекдотъ можно парафразировать:

— У васъ такой архп-буржуазный видъ, что я принималъ васъ за большевика...

Лин.

Горькій юморъ.

— Вотъ вы говорите, что въ Петроградѣ ко столу стоитъ двѣсти тысячъ. Что же тамъ носить?

— Ничего и не носятъ, кромѣ... покойниковъ...

«Черная кость» и «голубая кровь».

Это было давно. Еще до войны.

Въ парижской студенческой бібліотекѣ — «женевскѣ» — появилось объявленіе:

— «Русскихъ просить страницъ изъ книгъ не вырывать!»

Въ нѣкоторыхъ дешевыхъ кварталахъ русскихъ не сдавали квартиръ, въ гостиницахъ отказывали въ комнатахъ.

Въ Швейцаріи — то-ли въ Лозаннѣ, то-ли

въ Женевѣ — у входа въ городской садъ было вывѣшено обращеніе къ русскимъ.

— «Не врать цвѣтовъ!»

За русскимъ эмигрантомъ укрѣпились эпитеты: «безпшанникъ», «озорникъ», «пьяница», «перяха»...

И надо бы хуже, да нельзя!

Титулованные, чиновные, именитые и родовитые русскіе праваго берега Сены съ безгипльностью и ужасомъ отрещивались отъ лѣваго берега. И не безъ основанія!

**

Прошли года. Миръ смѣнился войною. Война — революціей. Революція — большевиками.

Русскихъ стало въ Европѣ еще больше, чѣмъ было. И всѣ — эмигранты! Пренія грань между правымъ и лѣвымъ берегомъ Сены стерлась. Но теперь грустить объ атомъ лѣвый берегъ. И не безъ основанія!

Правда, объявленія, компрометирующія русскихъ еще не вывѣшены, но все идетъ къ тому, что въ аристократическихъ кварталахъ Парижа онѣ скоро появятся.

Въ витринахъ магазиновъ, примѣрно, такого содержанія:

— «Русскимъ въ кредитъ товаръ не отпускается!»

Въ спецѣфическихъ «данцигахъ»:

— «Русскіе молодые люди съ хорошей выправкой предлагаютъ свои услуги на роли личныхъ секретарей къ пожилымъ дамамъ».

И наконецъ, въ парижскихъ салонахъ войдетъ въ силу молчаливое соглашеніе:

— «О русскихъ въ обществѣ не говорить...»

Старый брюзга.

Въ Совнаркомѣ.

— Товарищи-комиссары! Такъ какъ нами заняты уже всѣ дворцы, то нужно поставить на очередь вопросъ о возстановленіи Дворцоваго Вѣдомства...



ИНОСТРАННАЯ САТИРА.



ПОЛЬША.—На помощь! („MARTIN“)



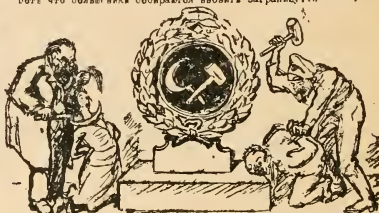
ПАНГЕРМАНИЗМЪ И БОЛЬШЕВИЗМЪ. („Liberte“)



ВИЛЬСОНЪ И БОЛЬШЕВИКИ.
Вотъ для чего Америка собираетъ
всюду всего мира. („Le Rire“)



ТОВАРУШЧЫНЫ.
Вотъ что большевики собираютъ ввозить заграницу. („Rire“)



Сергъ и молотъ на большевистской вышней — чуждая оружия, но
не есть и иной способъ пользования им... („Le Rire“)



ЛЕНИНЪ (рабочему).—Товарищъ, дураку
сказать, ты блудни. Это неопредѣлен-
но, я сплелъ такъ, чтобы ты ничѣмъ не
отличился отъ него...



СОВѢТСКОЕ РАБСТВО.

--Вотъ...
(„Victoire“)

ИЗ БЕРЛИНА ВЫХОДИТЬ ПО ПОЩЕДЬТНИКАМЪ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ Г. ЗЕТА

ВРЕМЯ

под редакцией Г. Н. БРЕЙТМАНА
Особое внимание обращено на русскую хронику.

Въ программѣ газеты входятъ статьи по политическимъ и экономическимъ вопросамъ, злободневныя, литературныя и научныя фельетоны, театральныя рецензии и театральная хроника, спортъ, биржа, коммерческій отдѣлъ и т. д.

Одной изъ важныхъ областей въ газетѣ является замѣлательная беллетристика.

Подписная цѣна: 4 марки въ мѣсяцъ, за границей: 6 марокъ.

Цѣна объявленій: 1 марка за миллиметръ, для заказовъ изъ заграницы 2 марки, при повтореніи скидки.

Объявленія принимаются въ конторѣ редакціи.

Berlin W 50, Augsburgerstrasse 38
и въ Werbezentrale Lloyd G. m. a. H., Bremen.

Политическая, экономическая и литературная газета

„ГОЛОСЪ РОССІИ“

органъ русской демократической мысли.

Выходитъ въ Берлинѣ еженедельно.

Цѣна отдѣльнаго № 50 пф.

Подписная цѣна за 1 мѣс. 8 мар.

» » 3 мѣс. 27 »

Для военнопленныхъ, обращающихся непосредственно въ редакцію:

Подписная цѣна за 1 мѣс. 8 мар.

» » 3 мѣс. 21 мар.

Бандеролью по слѣдующему тарифу:

1 мѣс. 3 м. 6 пф.

Въ Герм. и нѣм.

Австр. Mk. 14 40 75

Окраин. русск.

госуд. Mk. 18 50 95

Франція и Бельг.

Голл. Фр. 6 15 27

Прочія страны . Mk. 25 65 125

Пріема подписки и объявленій въ конторѣ редакціи.

Berlin SW. 68, Friedrichstr. 204, Golos Rossii Verlag G. m. b. H.

РОДИНА

Выходить два раза въ мѣсяцъ

Подписка и пріемъ объявленій въ конторѣ газеты.

Плата за подписку: на 3 мѣс. (6 номеровъ) 2 фр.

Отдѣльный номеръ 30 сант.

Объявленія: за строчку пелита 70 сант.

Адресъ редакціи

105, Galeries du Commerce
Lausanne.

Адресъ конторы:

105, Galeries du Commerce
Lausanne.

Розничная продажа во всѣхъ кіоскахъ въ Швейцаріи.

Открыта подписка на срокъ съ 1-го іюля на двухнедѣльный журналъ

„ЖИЗНЬ“

ВѢСТНИКЪ МИРА И ТРУДА

под редакціей В. В. Голубца и В. Б. Станкевича.

Подписная цѣна съ доставкой въ Германію: за 3 мѣс. M. 12-

3 мѣс. 6 мѣс.

За-границей: Окраин. госуд. и Австрія . . . M. 17.— 30.—

Франція и Бельгія Фр. 7.— 12.—

Прочія страны M. 25.— 45.—

Подписывающіеся на срокъ съ 1-го іюля могутъ получить вышедшіе и выходящіе еще на складѣ номера (1 6) мѣсяца

M. 12.— за M. 10.—

Цѣна отдѣльных номеровъ въ Германіи M. 2.50.

Пріемъ подписки и объявленій при конторѣ Verlag GolosRossii G. m. b. H. Berlin SW 68, Friedrichstrasse 204.

При подпискѣ на журналъ въ почтовыхъ отдѣленіяхъ слѣдуетъ указать почтово-телеграфному чиновнику что «Shise» «ist eingetragenen in den Nachrichten zur Zeitungspreisliste unter «Shise». При подпискѣ на журналъ рекоме дуетъ г. г. подписчикамъ пользоваться для перевода денегъ текущимъ счетомъ «Голосъ Россіи» № 2698.

При заказѣ на журналъ просимъ указать точный адресъ Журналъ «Жизнь» продается въ конторѣ газеты «Голосъ Россіи» Friedrichstr. 204, въ книжн. магаз. «Москва», Berlin SW. 18, Wilhelmstr. 20 въ магазинѣ Ладьяникова, Rankstr. 33 въ магазинѣ Gothe-Buchhandlung, Friedrichstr. и во всѣхъ кіоскахъ.

RESTAURANT

FRANCE ORIENTAL

31. bis Boulevard Montmartre Passage Verdeau.

Вкусные завтраки, обѣды и ужины

по умеренной цѣнѣ.

ЧЕШСКИЙ РЕСТОРАНЪ

„СПИЛКА“

Завтраки, обѣды и ужины, хорошаго вина и пильзаское пиво.

Цѣны умеренныя. Открытъ отъ

8 час. утра до 1 час. ночи.

6, rue du 29 juillet Métro Tuilleries

ОСТОРОЖНО!

ГИГИЕНИЧЕСКАЯ
РЕЗИНОВЫЯ ИЗДѢЛІЯ
(ПРЕДОХРАНИТЕЛИ)

ОПАСНО БРАТЬ „ГДѢ-НИБУДЬ“!
ЦѢЛЕСОБРАЗНО ОБРАЩАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЪ ЕДИНСТВЕННЫЙ СПЕЦІАЛЬНЫЙ СКЛАДЪ

Ж. РУССЕЛЬ

Требуйте 1 лѣстр. к талогъ № 6.

J. Roussel, 26, Rue Cadet, Paris (9-e)

ФРАНЦУЗСКО-СЛАВЯНСКОЕ
КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВО

Edition Franco-Slave

5, Rue des Gobelins.

Учебники разсказы и басни на русскомъ языкѣ.

Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rue des Gobelins, Paris.

Постройка новой Россіи.

Рис. Мад.



Столько архитекторовъ съ проектами и ни одного каменщика...

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедѣльный журналъ политической сатиры

≡ „ Б И Ч Ъ „ ≡

Условія подписки и мѣста пріема ей см. на 2-й и 3-й страницахъ.

Prix : 1 fr.

„BITCHÉ”

N° 3.

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

Рис. Mad.



MAD

DITION
SSE & FRANÇAISE
POVOLOZKY & Co
EDITEURS
rue Bonaparte, 13
PARIS VIe

Къ стѣнкѣ !

— "Проф. Гродескуль призываетъ интеллигенцію вернуться къ совместной работѣ съ совѣтской властью".

(Фактъ).

Гродескуль. — Товарищи-профессора, вернитесь! Стѣны родного университета ждутъ васъ...

Отделения конторы, агента, а также и представителей журналов.

БИЧЬ

для приема подписки, объявлений и розничной продажи:

АНГЛИЯ: London W. C. 49 High Street, Oxford Str. «The Russian Press Bureau».

London W. C. 2, D. Filitz & A. Habaturotz, Sardinia House Kingsway.

ГЕРМАНИЯ: Berlin, Wilhelmstr. 20, книжн. маг. зинт. Heinrich Sachs, Friedrichstr. 131, ok. Unter d. Linden, Tauchzienstr. Ecke Passacerstr. Y. K. d. VV.

Kurfuerstendamm, Ecke Isabims tal-
eistr. близн Zoo.

БЕЛГИЯ: Bruxelles. 30, rue de Moos
tir. Mme R. Fichbein.

ЮГО-СЛАВИЯ: Белград, Сил-
тосаи чан ул., 18 Б. Тершунь.

ШВЕЙЦАРИЯ:
Lausanne H. Frakine, Place Bel Air, 2.

ФРАНЦИЯ: Марсель, 51 Bd Chave
T. Esmaïeï.

ФИЛИППИНЫ: Гельсингфорс,
Bagstad, 17 г. 62.

Келлоик, Ома бувила А. Гейхе.
Терюки. Больш. дор. Табачный
мгаз. д. Ишехонова, у аптеки.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ: Книж-
ный магазин «Русская Мысль»,
Цера, площадь Туннелл, 2.

ШВЕЦИЯ: Норвегия: Copenhagen
Westend 25, III M. Lorchitz.

ЧЕХО-СЛОВАКИЯ: Прага «Славя-
ское Издательское Общество».

I raba II, Taborska 15, Клопотонский.

ИТАЛИЯ: Libreria Russa «Slovo» Piazza
del Popolo, 18 Roma.

ЛАТВИЯ: Рига. Контора объя-
лений Эд. Пецгольц, Сарайная 16,
тел. 2-75.

ЭСТОНИЯ: Ревель, Песочная, 14,
Пушьянский.

БОЛГАРИЯ: Sofia, 7, rue Rossiza, A.
Lewesson.

ВАРНА: «Русская Газета».

БЕССАРАБИЯ: Кишинев. Подоль-
ская ул., 20, Авербух.

АВСТРИЯ: Вена. Представитель г.
Jacob Persky, Währingerstr. 33, tür 12

БЕЛЛА: Karantenerstr. 2, Tabak Trafik,
Johann Stark, Grünangerasse, 2 (Zum
porter), VViener Mitags Zeit.

Buchhandlung H. Goldschmidt-VVol-
zeile, 11.

Käntnering 11, Tabak Trafik,
Saulengasse, 27 (Gasthaus Gammer-
schmidt)

Laurecozerberg, 5, Tabak-Trafik.
Währingerstr. 2, fran VVeber.

ПОЛЬША: Варшава, X. Тенен-
баум, Новолынь, 4.

РЕНАРЬ И МАКСИМОВЪ

(Renard & Maximoff)

пропагандство и оптовая продажа
обуви всехъ сортовъ.

**Dépôt de Chaussures Anglaises
et Américaines.**

Bureaux: 45, Rue Lafayette, Paris (ux).
Tél. Trudaine 62-42.

CAFÉ DE LA ROTUNDE

105, Bd Montparnasse; Metro Gavini

Традиционный уголок русских у
домиков, писателей и артистовъ.

РУССКАЯ ШКОЛА ВЪ ПАРИЖѢ

По программамъ всехъ классовъ русскихъ сред-
нихъ учебныхъ заведений съ дополнительными пред-
метами на французскомъ языкѣ.

НАЧАЛО ЗАНЯТИЙ 5 ОКТЯБРЯ.

Обращаться письменно: 79, Rue de Gredelle. Lycée Russe.

АДРЕСНЫЙ СТОЛЪ

При Россійскомъ Финансово-Промышленно-Тор-
говомъ Союзѣ даются справки письменныя и
устныя БЕЗПЛАТНО

Въ цѣляхъ пополненія свѣдѣній адресного стола и наилучшаго
обслуживанія взаимныхъ сношеній русскихъ, находящихся за-
границей, Упривлеп. Дедами Союза употребительно просить всехъ
русскихъ гражданъ сообщать свои и извѣстные имъ адреса
русскихъ учреждений (торговыхъ, промышленныхъ, банковъ и
пр.) и русскихъ гражданъ (имя, отчество, фамилия, профессія
или родъ занятія) по слѣдующему адресу:

Association financière, industrielle et commerciale Russe,
5, place du Palais Bourbon, Paris (VII ar). 5-43

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧЪ“ Въ
отомѣтъ «Розыски» цѣна объявленія
въ 5 строкъ на 3 раза — 30 фр. Ино-
городные одновременно съ настоящимъ
объявленіемъ благоволите прислать
деньги почтовыми переводами.

ЛНЦЪ знающихъ о мѣстоа-
нахожденіи, хожденіи Александра
Яковлевича Куровскаго, бывшаго
изъ Одессы въ январѣ 1920 г.,
проситъ сообщить по адресу:
Paris (IX) Hôtel «Victoire», Rue de la
Victoire, M-me N. Z.

ЛНЦЪ знающихъ, что либо о
судьбѣ поручика И. Н.
Давыдовскаго, бывша въ 1919 г. въ
Симферополѣ проситъ сообщить
его адресъ: Dux (Landes) poste re-
sante, m-lie Dzbanovsky.

ЛНЦЪ знающихъ, гдѣ нахо-
дится Михаилъ Андреевичъ Гри-
горьевъ изъ Кіева проситъ сооб-
щить въ контору журналовъ «Бичъ»
для М. Н.

АРТИСТКА М. С. ДАВЫ-
ДОВА проситъ
лицъ, знающ. о судьбѣ ея брата
поруч. М. Давыдова, служ. въ
Симф. ополч., а затѣмъ въ составѣ
отр. ген. Бредова, знакур. за-границей,
сообщ. ей по адресу конторы
«Бича».

ПОКУПАЮ акціи нефтяныхъ пред-
приятий — какъ наличныя, такъ
и находящіяся въ Россіи на олько-
ныхъ счетахъ съ письменной га-
рантіей солиднаго банка. Предлага-
ть письменно контора «Бича» для
А. В. Д.

ПОКУПАЮ русскія нефт. акціи,
а также казначейскія obligat.
Обращайтесь письменно въ контору
«Бича» (Paris—XVII—4, Villa Malacca)
г-ну Я. К.

АКЦИИ „МАНТАШЕВСКІЯ“

продаю 50 штукъ наличныя съ куп.
1917 года. Желающихъ приобрести
прошу обратиться письменно въ
контору «Бича» для Л. И. М.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на выходящую въ Парижѣ
подъ редакціей п. нс. довѣр.
М. Л. ГОЛЬДШТЕЙНА
ежедневную политическую об-
щественную и литературную
газету

„ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ“

Подписная плата съ 1 августа
до конца года — 45 фр. во Фран-
ции и 55 фр. за границей.
РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА:
Paris (7^e) Place du Palais
Bourbon.

ЛЕЧЕБНИЦА РУССКИХЪ

ВРАЧЕЙ СПЕЦИАЛИСТОВЪ
62 Rue des Lombards, 62
Метро Châtelet. «Выходъ Rue
des Halles».

Телефоны: Roquette 21-55
Gutenberg 10-00

Пріемъ ежедневно по:
Общей Медицинѣ и Хирургіи,
Дѣтск. и женск. бол., мочепол. и
вещ. отъ 9 до 12 ч. и отъ 2 до 6 ч.
Глаз., уши., нос. и горл. отъ
1 до 6 час.
По болѣзн. зубовъ и полости
рта отъ 2 до 6 час.
Массажъ и Электричество отъ
2 до 5 час.
Рентгеновскіе лучи.

"ВІТСНЕ"

БІЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ПАРИЖѢ
подъ редакціей
М. С. ЛИНСКАГО.

JOURNAL HUMORISTIQUE.
Directeur:
M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2—4 час.

Подписная цѣна и 3 мѣсяца съ доставкой:
по Франціи — 15 фр., въ Швейцаріи — 7.50 фр., въ
Германіи — 35 мар., въ Скандинавіи — 10 кр.,
въ Англіи — 12 шил., въ Америкѣ — 1 дол.,
въ Австріи — 100 кр., въ Сербіи — 25 дина.
Цѣна отдѣльнаго номера — 1 фр., 1 шил.,
75 эре., 2.50 мар., 12 австр. кр., 2 дина.

Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строкъ;
въ текстѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

Русскіе классики

ТЪ. О КОТОРЫХЪ ГОВОРЯТЪ.

или новое вино въ старыхъ
мѣхахъ.

Шаржъ М. Линскаго.

Фельетонъ Арк. Аверченко.

Какъ извѣстно, петербургскій "Пролеткультъ" поручилъ Горькому и другимъ писателямъ-коммунистамъ выпустить новое издание всѣхъ русскихъ классиковъ, напечатанное по новому правописанію и въ сопровожденіи ряда комментариевъ и объясненій, примѣнительно къ міросозерцанію и психологіи рядового читателя — коммуниста — социалиста — федералиста. Вотъ нѣсколько отрывковъ этого почтеннаго, многотомнаго грандиознаго труда.

I.

Попрыгунья-стрекоза
Лѣто красное все пѣла Интернаціональ...
Оглянуться не успѣла,
Какъ уже и тово...
Злой тоской удручена,
Къ муравью ползеть она.

Выкинула его изъ дому, реквизировала обстановку и стала жить, припѣваячи Интернаціональ...

II.

Зима... Крестьянщинѣ торжествуя,
На дровняхъ обновляетъ путь...

Спрашивается — чего же это онъ торжествуетъ?

Да очень просто: народная совѣтская власть ввела въ деревняхъ комбѣды и реквизицію у кулаковъ хлѣба.



Ленинъ.

Подумать только, что человѣка съ такимъ характернымъ лицомъ Керенскій почему то называлъ преступникомъ политическимъ... Какая ненаблюдательность!..

Вотъ и радуется сознательный мужичекъ.

III.

Двѣ бочки ѣхали:
Одна — съ виномъ,
Другая —
Пустая.

Первая ѣхала въ Совдепъ, вторая изъ Совдепа.

IV.

Богатъ и славенъ Кочубей,
Его луга необозримы;
Тамъ табуны его коней
Пасутся вольны, не хранимы...

(Смотрите, товарищи, — "не хранимы!"
Не зѣвайте, товарищи! Какъ говорится.
"грабъ награбленное!")

Вокругъ Полтавы хутора
Окружены его садами,
И много у него добра,
Мѣховъ, атласовъ, серебра,
И на виду, и подъ замками.

(Н. В. Замокъ лучше всего ломать фомкой. Дѣлается это такъ... — см. чертежъ пролеткультурск. художника).

V.

Проказница Мартышка,
Осель,
Козель,
Да косолапый Мишка
Затѣяли сыграть квартетъ.

Въ виду явнаго контръ-революціоннаго выпада и подлаго бѣлогвардейскаго намека на засѣданіе Московск. Центральнаго Исполнительнаго Комитета — эта басня изъ Крыловскихъ сочиненій исключается...

VI.

Тиха украинская ночь...

Товарища Саенку изъ Харьковской Чрезвычайки послать бы туда...

Онъ бы имъ показалъ тихую украинскую ночь!..

... Чуть трепещутъ
Сребристыхъ тополей листы...

Чихать намъ на листы, что они трепещутъ!

Надо, чтобы буржуи трепетали!

VII.

Румяной зарею
Покрылся востокъ...

Очевидно, красноармейцы "краснаго пѣтуха" пустили помѣщику-кровопийцѣ.

Еъ селъ за рѣкой
Потухъ огонекъ.

И жаль, что потухъ. Жечь надо деревенскихъ кулаковъ-міроѣдовъ.

VIII.

Отъ ликующихъ, праздниболтающихъ,
Обогряющихъ руки въ крови...

(Припомнимъ: какъ извѣстно, Некрасовъ былъ помѣщикъ, а потому на всѣ его выпады противъ краснаго пролетаріата, плевать намъ съ высокаго дерева!)

IX.

Мальчишекъ радостный народъ,
Коньками звучно рѣжетъ ледъ.

Пусть, пока маленькіе, приучаются хоть ледъ рѣзать. Вырастутъ — буржуевъ будуть рѣзать.

Гусей крикливыхъ караванъ
Тянулся къ югу...

Ага! Понимаемъ-съ: къ Врангелю на югъ потянулись...

Не мѣшало бы розыскать ихъ гнѣзда и конфисковать.

X.

Какъ нынѣ собирается вѣщій Дыбенко
Отмстить неразумнымъ бѣлогвардейцамъ.
И рѣшилъ онъ имъ дать въ спину колѣнкой
И поступить съ ними подобно индѣйцамъ...
Съ матросской дружиной въ чугунной броне

нѣ

ѣдетъ онъ на черноморскомъ пароходѣ.

(Отъ издательства: нѣкоторая шероховатость риѣмы искупается тѣмъ, что мы вставили простого матроса-социалиста, а князя выкинули. Нечего тамъ князямъ по полямъ разѣзжать!)

XI.

Воронѣ гдѣ то Богъ
Послалъ кусочекъ сыру, —
На ель ворона взобралась...

Хозяйственные совѣты:

Если бы москвичъ увидѣлъ когданибудь такую картину, то у него былъ бы

обѣдъ изъ двухъ блюдовъ, а именно: поймавъ ворону; отнять сыръ; съѣсть: разломать на куски ель (ѣсть ее не надо); зажарить на еловыхъ дровахъ ворону: съѣсть.

Кстати: тамъ еще подъ деревомъ шаталась неизвѣстно зачѣмъ и лисица...

Можно и ее съѣсть.

ХП.

У лукоморья дубъ зеленый
Златая цѣпь на дубѣ томъ
И днемъ и ночью котъ ученый
Все ходитъ по цѣпи кругомъ.

Дубъ — сжечь: златую цѣпь, если она свыше 16 золотниковъ, конфисковать — ученаго кота съѣсть.

Намъ ученые не нужны.

Довольно попили кровушки.

ХІІІ.

Очковъ съ полдюжины она себѣ достала...

Примѣч. издательства: при игрѣ въ девяточку, если имѣется на рукахъ полдюжины очковъ — прикупать не надо.

Выбралъ изъ совѣтскаго изданія классиковъ

Аркадій Аверченко.

С п е ц ы.

Есть особая категория людей, которымъ сравнительно недурно илится въ Совдепии, за которыми ухаживаютъ, которымъ дорожатъ.

Это — т. п. «спецы» (специалисты).

«Извѣстия», ликуя констатируютъ, что число «спецовъ», согласившихся работать съ сов. властью, все увеличивается и зовутъ къ работѣ еще упорствующихъ.

И это понятно: дѣло плачетъ безъ «спеца», гниеть, гибнетъ...

Вспоминаю одну характерную исторію, рассказанную мнѣ однимъ совѣтскимъ гражданиномъ:

— Были у меня личные счеты съ однимъ гнуснымъ типомъ — Кусакинымъ его звали. Я и рѣшилъ свести, наконецъ, эти счеты: взялъ да и катнулъ на него доносъ въ Смольный:

Примѣта.

Рис. М. Линскаго.



— Это вы русскую газету читаете?

— Да. Какъ вы догадались?

— По волосамъ видно ...

— «Товарищи, обратите вниманіе на Кусакина: онъ фальшивомонетчикъ и воръ».

Прошло два дня. И вдругъ — можете себѣ представить мое удивленіе! — читаю въ «Извѣстіяхъ»:

— «Гражданинъ Кусакинъ назначается комиссаромъ финансовъ».

— Неужели — думаю — мой доносъ затерялся?

Пишу второй:

— «Такъ, молъ, и такъ. Кусакинъ не только воръ — онъ еще и взяточникъ. Будучи во времена царизма полицейскимъ надзирателемъ, онъ дралъ шкуру съ живого и съ мертвого».

Послалъ. Жду. И вдругъ узнаю, что моего Кусакина назначили ни болѣе, ни менѣе, какъ комендантомъ города.

Я натурально, третій доносъ:

ПОСЛЪ ВАРШАВЫ.

Рис. Mad.



«Ничто не остановитъ разбѣга
красной арміи»

(Изъ рѣчи Троцкаго).

Троцкій. — Мы потерпѣли пораженіе подъ Варшавой лишь потому, что
разбѣгъ былъ слабъ.

Красноармейцы. — А вы только пустите — мигомъ разбѣжимся...

— «Ко всему соошенному мною о Кулаки-
нѣ могу добавить, что этотъ воръ, фальши-
вомонетчикъ и взяточникъ еще и убійца: въ
1914 г. онъ вырѣзалъ съ цѣлью грабежа цѣ-
лую семью»...

Послать. И что же вы думаете? Моего Ку-
сакина на слѣдующій же день назначаютъ
предсѣдателемъ «чрезвычайки».

Тутъ ужъ я не стерпѣлъ: самъ побѣжалъ
въ Смольный, чтобы выяснитъ недоразумѣіе.

— Что жъ это вы дѣлаете, товарищи? —
кричу. — Вора и фальшивомонетчика на-
значаете комиссаромъ финансовъ, завѣдомаго
взяточника — комендантомъ, изверга-убійцу
— предсѣдателемъ «чрезвычайки»...

А они улыбаются и отвѣчаютъ:

— Развѣ вы, товарищи, не знаете, какая
у насъ нужда въ спецахъ?..»

Мутинь.

Въ Совденіи.

— Смотрите: этотъ человѣкъ былъ раньше
обыкновеннымъ купцомъ, а теперь носильщикомъ
тяжелей сдѣлался.

— Какой ужасъ! Раззорился?

— Нѣтъ, но каждый день изъ магазина домой
на себѣ полтора пуда бумажной выручки таска-
етъ...

Практичность.

— Вы не знаете-ли, скоро опять начать рѣ-
зать буржуазію?

— А вамъ то что? не терпится?

— Дѣло въ томъ, видите ли, что мнѣ нужно
вырѣзать аппендицитъ. Такъ вотъ, думаю, не по-
временить ли: будутъ рѣзать — заодно ужъ и
вырѣжутъ...

О дохлой кобылѣ. (Басня).

Извозчикъ чмокалъ: — "Но, но — но!
У, язва! Чтобъ тебя..."

Но тощая кобыла
Былую пруть давнымъ-давно,
Давнымъ-давно забыла,
Шажкомъ кой-какъ плелась она
И, наконецъ, утомлена
Поѣздкой — не такъ ужъ длинной —
Свалилась на Неглинной.

Ушелъ сѣдокъ, извозчика браня.
Куда-то вслѣдъ за нимъ, судьбу свою кланя
Извозчикъ на себѣ увезъ пустая дроги.

Михъ праху твоему,
Неужная ужъ больше никому.
Неужная? Не тутъ-то было!
Какой тутъ, къ черту, прахъ и миръ!
За клячу дохлую вступили въ споръ — Глав-
жиръ,

Центроутиль, Главкость, Главшерсть, Главмыло...
Сначала главковъ пять иль шесть,
А послѣ — трудно перечестъ,
Въ Высовнархозъ вошла съ докладомъ Химо-
снова,

Рѣшали что-то тамъ, перерѣшали снова
Потомъ вернули весь докладъ

Назадъ

Для исправленья

И направленья

"По принадлежности" въ центральный Химотдѣлъ.
Но той порой Главтукъ — онъ дохлой клячи
тожъ

Не проглядѣлъ!

— "Статья такая-то, сотысячный раздѣлъ..."

— "Но это же подвохъ". Шумъ поднялся въ
Главкожъ,

А Наркомздравъ послалъ запросъ въ Нарком-
внудѣлъ.

Что заварилось, правый Боже!

Кобыла дохлая лежить на мостовой,
Никто, никто о ней не думалъ о живой,

А дохлая — она для всѣхъ дороже!

Всѣ подъ конецъ сошлись на выходъ такомъ:

— "Въ виду того, что дохлая кобыла

На территории лежить,

Которая принадлежитъ

Московскому Совѣту,

Перевести кобылу эту

Съ Неглинной улицы..." не помню ужъ куда.
Неважно, въ вѣдѣніе Главжира, иль Главмыла, —
Не въ этомъ суть, а въ томъ, что дохлая кобы-
ла —

Искали не нашли! Пропала безъ слѣда.

Хоть въ розыскахъ ея сто вѣдомствъ подвиза-
лось,

Бедя изъ-за нея ожесточенный споръ,

Азбука для глухонѣмыхъ.

Рис. Мад.

Во время лондонскихъ переговоровъ боль-
шевики, плохо владѣя англійскимъ языкомъ,
объяснялись съ Ллойдъ-Джоржемъ при по-
мощи азбуки для глухонѣмыхъ. Нашему кор-
респонденту удалось записать нѣсколько
фразъ Красина и Каменева, которыя мы и
приводимъ:



— Что вы може-
те намъ предло-
жить?



—...не забывайте
о Персiи...



— Помните, —
все, что намъ нуж-
но, мы можемъ взять
и сами.



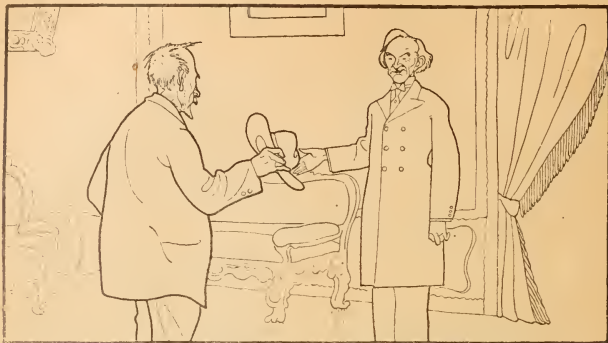
—...и взявши дер-
жимъ крѣпко...



—...но мы не отка-
зываемся дать вамъ
взамѣнъ сырье..

„Первый“ и послѣдніе...

Рис. Mad.



Въ тотъ моментъ, когда Красинъ увидѣлъ въ Лондонѣ "перваго англичанина"...



... большевики увидѣли въ Персіи послѣднихъ англичанъ...

Но на Неглинной до сихъ поръ

Кобылей косточки не оказалось.

Въ Москвѣ другой уже, вновь избранный Совѣтъ,

Но главки злой враждой пылають, какъ пылали

Не о кобылѣ споръ, о той, которой нѣтъ,

А споръ идетъ о томъ: кобыла-то была ли.

Но на допросѣ въ ВЕ-ЧЕ-КА

Какихъ-то два отпѣтыхъ смѣльчака

(Держать ихъ надо на примѣтъ!)

Однако-же клянутся всѣмъ на свѣтъ:

— "Кобыла дохлая была.

И на Неглинной, — да, къ Воздвиженкѣ съ угла,—

Лежала двѣ или три недѣли,

Пока ее всю съ голода не съѣли".

Русскіе бѣженцы въ 1925 году.

На Сандвичевыхъ островахъ.

Каждый будетъ продолжать заниматься «обычнымъ дѣломъ»:

Рис. М. Линскаго.



... генералы откроютъ "контрольные пункты" для бѣженцевъ, хотя дальше уже некуда бѣжать...



... дѣлцы будутъ пытаться устроить вторую закладную подъ свои шалаши...



... по прежнему, будетъ кружить головной болъ и сладострастный фокс-тройт...



... и по прежнему, кадеты будутъ устраивать совѣщанія съ цѣлью координированія дѣйствій членовъ партіи...

Авторъ этой контр-революціонной басни никто иной, какъ совѣтскій баснописецъ Демьянъ Бѣдный и напечатана она была въ официальной «Правдѣ». Если г. Демьянъ Бѣд-

ный и впредь будетъ писать такіа басни, а «Правда» — печатать ихъ, бѣдному «Вичу» придется прекратить свое бесполезное существованіе. Ужъ и безъ того «Правда» своими

Единственное средство.

Рис. М. Л.



1-ый бѣженецъ. — Удивительно: вызубрилъ я весь этотъ "Самоучитель французскаго языка", но когда начинаю говорить — ни одинъ французъ меня не понимаетъ.

2-ой бѣженецъ. — А вы разыщите такого француза, который учился говорить по этому же самоучителю. Тогда навѣрное столкнетесь!...

статьями и замѣтками заставляетъ зарубежнаго читателя хохотать до упаду, а тутъ она обзавелась еще и собственными контръ-революціонными сатириками...

Вотъ ужъ не ждать и не гадать «Бичъ», что «Правда» сдѣлается его конкурентомъ...

Въ Совдепѣ. "Очередные" діалоги.

— Что это за очередь, товарищъ?

— Это еще не очередь; это только очередь на очередь...

— Бчера простоялъ въ очереди цѣлый день и получилъ только насморкъ.

— Счастливецъ! Хотя что нибудь получили въ очереди...

— Измучили меня эти очереди повсюду. Въ-рите ли, вчера прихожу къ женѣ — и что же? — тутъ тоже очередь... Правда, небольшая: я всего четвертый...

Французъ о „великой и безкровной“.

Онъ постуцалъ монетой по прилавку — и крикнулъ «гарсону»:

— Биръ-тюренъ-кассисъ!

— Что это за магическія слова? — удивил-ся я. — Вродѣ «мане-текель-фаресь».

Онъ снисходительно улыбнулся.

— Эхъ, вы, жалкій бѣженецъ! Не магическія это слова, а названія напитковъ. Вотъ, смотрите, какъ старательно «гарсонъ» смѣшиваетъ ихъ. Хотите попробовать? Да не бойтесь — пейте смѣло! Что — вкусно? Нектару подобно? То-то и оно... А каждый пзъ этихъ въ отдѣльности уже не тово... Вкусъ не тотъ. И горечь отдаетъ и опьяненіе свинцовое.

Потягивая черезъ соломинку ароматный и бодрящій напитокъ, онъ продолжалъ:

— Нужно, милый мой, быть настоящимъ французомъ, чтобы постигнуть вкусъ и искусство подобной композиціи. А вы, русскіе, не понимаете такихъ тонкостей. Знай, хлещете.

то нібудь одно—либо водку, либо вино. Всѣ аши нинѣшнія бѣды только оттого и произошли, что вы не умѣете обращаться съ заграничными крѣпкими напитками.

— ? ? ?

— Не понимаете? Извольте, объясню: аи вашему русскому простолюдину три бутылки заграничныхъ винъ, тонкихъ, благородѣйшихъ винъ. И назывались онѣ такъ: «Свобода», «Братство» и «Равенство». Вина эти, алитыя въ совершенно равной порціи въ стаканы, производятъ изумительное дѣйствіе: одрять, возрождаютъ. И только въ такомъ видѣ ихъ и слѣдуетъ пить. Ваши же «товарищи» накинудись, какъ пьяницы, на первую бутылку самого крѣпкаго вина — «Свобода» и разомъ вылакали ее до дна. И натуально, опьянѣли. А затѣмъ, въ пьяной дракѣ, прокинули и разбили двѣ остальные бутылки — «Равенство» и «Братство»... Вотъ!

Онъ смачно допилъ послѣдній глотокъ кужной смѣси и сентенціозно добавилъ:

— Да-съ, милый мой, съ заграничными крѣпкими напитками нужно обращаться осторожно и умѣючи... Нельзя пить ихъ, какъ васъ...

Кривыя улыбки.

«Правда» рассказываетъ:

— Въ Петроградѣ въ день открытія Конгресса «го Интернаціонала» передъ зданіемъ Биржи была организована инсценировка массоваго дѣйствія. Играли «Исторію рабочаго движенія въ ажитѣйшихъ моментахъ съ 1848 г., до нашихъ дней».

Эпоха царизма была изображена въ видѣ двуглаваго орла, огромной фигуры Николая II въ оронѣ и съ гикомъ несущихся по улицѣ казаковъ. Музыка играла «Боже, царя храни». Заѣмъ заиграли «Марсельезу» и начался крахъ анархизма.

Приводя это описаніе «Правда», однако, гмѣчаетъ, что удачно прошли лишь нѣкоторые мѣста — показныя, символы же оказались непонятными большинству зрителей: «И неудивительно: народъ темный, невѣстивый. Гдѣ ужъ ему постичь величіе Интернаціонала и учить социалистическому умозауму весь міръ? Впору лишь съ собствен-

ной демократической республикой управиться...

Изъ «Московскихъ Извѣстій»:

— Проф. Бехтеревымъ производятся опыты внушенія на разстояніи. Вначалѣ опыты производились только надъ животными, а сейчасъ приступлено къ производству ихъ также надъ людьми».

Теперь все ясно: стало быть, появлявшіеся въ сов. газетахъ призывы проф. Бехтерева къ интеллигенціи начать совмѣстную работу съ сов. властью, были лишь «опытами внушенія на разстояніи?»

Судя, однако, по тому, что на эти призывы никто не откликнулся, «опыты» г. Бехтерева надъ людьми слѣдуетъ признать неудачными.

Больше посчастливилось ему съ животными: «внушеніе» произвело надлежащее дѣйствіе. Впрочемъ, на то онѣ и животныя...

«Делегаты».

Рис. М. Лискаго.



— Когда я въ Парижѣ представлялъ Усть-Сысольскую республику, я говорилъ, даже прачкѣ предъявлявшей мнѣ счетъ: — «Мы разберемъ ваши претензіи на ближайшей мирной конференціи»...

**

Ревельскій корреспондентъ «Посл. Нов.» сообщаетъ:

— "Горькій написалъ комедию-сатиру "Рабочій Словотековъ". Въ этой комедіи съ большимъ юморомъ и язвительностью осмѣливается типъ рабочаго-коммуниста, который произноситъ безконечныя митинговые рѣчи, но ничего не дѣлаетъ. Рабочій Словотековъ является также пресѣдателемъ домового комитета. Жильцы обращаются къ нему съ разными просьбами и въ отвѣтъ получаютъ стереотипныя фразы о "борьбѣ за социализмъ", "объ организаціи" и т. п. Въ кабинетъ Словотекова, напр., взволнованная и растрепанная, влетаетъ прачка и сообщаетъ, что подвалъ заливаетъ водой. Словотековъ немедленно начинается длинную рѣчь о значеніи воды, о необходимости чистоты въ борьбѣ съ эпидеміей и т. д. Прачка сначала слушаетъ, потомъ отплевывается и убѣгаетъ, а Словотековъ все продолжаетъ и продолжаетъ говорить на ту же тему...

Пьеса эта была поставлена два раза въ театрѣ имени Либкнехта (бывш. Зоологическій садъ), и затѣмъ запрещена къ представлению, т. к. въ ней была усмотрѣна контр-революціонная тенденція"...

Бѣженцы.

Рис. Михайлова.



— Вотъ человѣкъ, обѣжавшій всю Францію.
— Эка важность! Я обѣжалъ всю Россію и Крымъ...

Нашего полку все прибываетъ: вчера Демьянъ Бѣдный контр-революціонную басню написалъ (см. выше), нынче ужъ и Горькій въ контр-революціонерахъ ходить, а завтра глядь, и самъ Ленинъ въ двери «Бича» постучится... Вотъ только съ уплатой гонорара выйдеть затрудненіе: вѣдь товарищи коммунисты привыкли получать заработную плату германской валютой... Лин.

Совѣтская поваренная книга.

Недавно нѣкій бѣженецъ изъ Петрограда привезъ небольшую тощую книжонку подъ выше приведеннымъ заглавіемъ въ красной обложкѣ съ изображеніемъ на ней ободранной собаки, раздѣленной пунктирными линиями на части — самая съдобная, менѣе съдобная и еще менѣе съдобная (толстый край, филейная часть, грудника, огубокъ и пр.).

Въ углу обложки двѣ цитаты — изъ Карла Маркса и Антона Чехова:

- 1) Пролетаріи всѣхъ странъ, соединяйтесь!
- 2) Лопай, что даютъ.

Въ книгѣ помѣщенъ цѣлый рядъ совѣтовъ — какъ приготовить кушанья и, вообще, разные хозяйственные совѣты.

Приводимъ наиболѣе характерные:

Цыплята изъ котятъ.

Изъ молодыхъ котятъ можно приготовить очень вкусныя питательныя цыплята.

Когда кошка, какъ слѣдуетъ, высидитъ котятъ, взять штукъ три, ободрать; жарить на легкомъ, т. е. "паркетномъ" огнѣ (изъ кусочковъ паркета, выковыренныхъ въ гостиной), огарнирвать по вкусу картофельной шелухой и подавать съ пюре изъ дубовыхъ опилокъ.

Яйца по совѣтски.

Такъ какъ по карточкамъ одно яйцо полагается на пять ѣдоковъ, то готовятъ это яйцо такъ: сварить въ крутую, держа его въ кипяткѣ не больше пяти минутъ по часамъ вашего вчерашняго сосѣда по трамваю.

Сваривъ, огарнировать его тарелкой и подавать на столъ, если столъ еще не сожгли на дрова.

Дѣлить это яйцо на пять частей можно такъ: осторожно снявъ скорлупу, отдать ее самому

адшему сыну семьи, — мо-
ть поиграть съ ней, можетъ
ѣсть — его дѣло; осторожно
ать тонкую пленку, находя-
юся между скорлупой и бѣл-
мъ. Отдать ее второму. Жел-
къ взять себѣ, бѣлокъ отдать
вертому. Пятый ѣдокъ, полу-
ать остальное.

**Разсолыникъ изъ
старыхъ галстукѡвъ.**
Какъ извѣстно, изъ старыхъ
масленныхъ галстукѡвъ мож-
сварить очень наваристый
нъ разсолыникъ. Отдѣливъ
курратно металлическія за-
ежки, пропустить мелко из-
занные галстуки черезъ тря-
рубку, добавить по вкусу
англійской соли, задать перну
му, кто подвернется подъ оу-
нъ, и приготовленную такимъ
разомъ засыпку опустить въ
кую кипятокъ. Немного
удививъ, подать на столъ,
сли нѣтъ стола — на стулъ,
ли нѣтъ стула — на полъ,
если и полъ разобранъ на
пиво, то, значить, пора по-
хачать. Не до разсолыниковъ тутъ!)

Баба съ ромомъ.

Взять простую деревенскую бабу; остудить.
апоить ее ромомъ. Впрочемъ, много ли пони-
аетъ простая баба въ ромѣ; выпейте лучше
и, а бабу отправьте на общественныя рабо-
ы. Вообще, надо искоренить деревенскихъ ку-
ковъ и мелкихъ хозяйчиковъ.

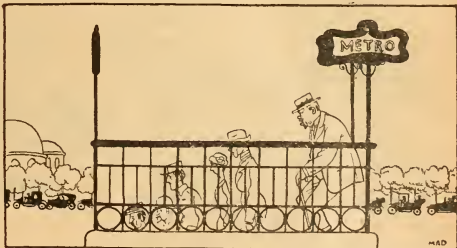
Сладкое изъ глазныхъ яблокъ.

Взять нѣсколько глазныхъ яблокъ, сварить, про-
ереть глаза, прибавить по вкусу сахарину, тол-
еной орѣховой скорлупы; остудить; подавать...
рочемъ, можно и не подавать — все равно
той гадости ѣсть не будетъ.

Печатаемъ же этотъ рецептъ исключительно
тому, что нельзя же, товарищи, безъ сладкаго...

Русскіе бѣженцы. — II. Въ Парижѣ

Тѣ, которые безропотно даютъ опустить себя подъ землю въ Россіи
Рис. Mad.



брюзжать, когда имъ приходится спускаться подъ землю въ Парижѣ

Хозяйственные совѣты.

Какъ удалять винныя пятна со скатерти. —
Такъ какъ теперь нѣтъ ни вина, ни скатертей,
г пятна удаляются сами по себѣ.

Украшеніе дамскихъ шляпъ. — Ничто такъ
не украшаетъ дамскую шляпу, какъ перья и лен-
ты. Если есть въ домѣ старья, уже исписанныя
стальные перья — натывать ихъ сбоку шляпы.
Ленты можно взять пулеметныя.

Какъ чистить платье. — Платье можно чистить
не все, а только часть его — карманы. И то не
у себя, а у случайнаго прохожаго, встрѣтившагося
въ переулкѣ.

Устройство званныхъ вечеровъ. — Чтобы при-
глашенные гости веселились буквально до упаду
— лучше всего встрѣтить ихъ бѣглымъ ружей-
нымъ огнемъ.

Все изложенное выбрать изъ книги

ИНОСТРАННАЯ САТИРА.



КОГДА ОБЪЯВИЛИ ВЪСТУ-
ПОВЪ ДАВЪ ПОДЪВЕРЖАЮ-
СОУ НАСЪ

...КОГДА ОБЪЯВИЛИ
НА ПОСЛЕДЪ



КОГДА ОБЪЯВИЛИ ТРИ-
ПОРАЖЕНЫ ТЪЛЫ
ПО СЪВЪТЪ АЗЪ ПОСЛЕДЪ
ПОСЛЕДЪ



...КОГДА ТЪЛЫ ОБЪЯ-
ВИЛИ ПОСЛЕДЪ ПОСЛЕДЪ
ПОСЛЕДЪ ПОСЛЕДЪ

ГЛАВЪ НАСЪ
НАСЪ



ПРАВИЛИ... ("Victoire")



Совѣтскій коммивояжоръ.

Красинъ... и еще могу предложить вамъ спи-
чекъ, которыми можно зажечь мировой пожаръ...



Русскій медвѣдь (Падеревскому).
— Cach ton piano !

("Rire").

("Le Merle Bianco").

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедѣльный журналъ политической сатиры

≡ „ Б И Ч Ъ “ ≡

Условія подписки и мѣста приема ея см. на 2-й и 3-й страницахъ.

ВЪ БЕРЛИНѢ ВЫХОДИТЬ ПО
ПОНЕДѢЛЬНИКАМЪ

ЖЕНЕДѢЛЬНАЯ ГАЗЕТА

ВРЕМЯ

одъ редакцій Г. Н. БРЕЙТМАНА
особое вниманіе обращено на рус-
скую хронику.

Въ программѣ газеты входятъ статьи
о политическихъ и экономиче-
скихъ вопросамъ, злободневные,
литературные и научные фельето-
ны, театральные рецензіи и те-
стральная хроника, спортъ, биржа,
коммерческій отдѣлъ и т. д.

одной изъ важныхъ областей въ
газетѣ является занимательная
беллетристика.

Подписная цѣна: 4 марки въ мѣсяцъ.

За границей: 6 марокъ »

Цѣна объявленій: 1 марка за милли-
метръ, для заказовъ изъ-за границы
2 марки, при повтореніи скидки.

Объявленія принимаются въ кон-
торѣ редакцій.

Berlin W 50, Augsburgerstrasse 38
въ Werbezentrals Lloyd G. m. u.
H. Bremen.

Политическая, экономическая и
литературная газета

„ГОЛОСЪ РОССІИ“

органъ русской демократиче-
ской мысли.

Выходитъ въ Берлинѣ ежедневно.

Цѣна отдѣльнаго № 50 пф.

Подписная цѣна за 1 мѣс. 9 м. р.

» » 3 мѣс. 27 »

Для военнопленныхъ, обращаю-
щихся непосредственно въ ре-
дакцію:

Подписная цѣна за 1 мѣс. 8 мар.

» » 3 мѣс. 24 мар.

Бандеролью по слѣдующему

тарифу:

1 мѣс. 3 м. 6 м.

Въ Герм. и нѣм.

Австр. Mk. 11 40 75

Окрани. русск.

Госуд. Mk. 18 50 95

Франція и Бель-
гія Фр. 6 15 27

Прочія страны . Mk. 25 65 125

Пріема подписки и объявленій въ
конторѣ редакцій.

Berlin SW. 68, Friedrichstr. 204, Golos Rossii

Verlag G. m. u. b. H.

РОДИНА

Выходитъ два раза въ мѣсяцъ

Подписка и пріемъ объявленій въ конторѣ газеты.

Плата за подписку: на 3 мѣс. (6 номеровъ) 2 фр.

Отдѣльный номеръ 30 сант.

Объявленія: за строчку пегита 70 сант.

Адресъ редакцій

105, Galeries du Commerce
Lausanne.

Адресъ конторы:

105, Galeries du Commerce
Lausanne.

Розничная продажа во всѣхъ кіоскахъ въ Швейцаріи.

Открыта подписка на срокъ съ 1-го іюля на
двухнедѣльный журналъ

„ЖИЗНЬ“

ВѢСТНИКЪ МИРА И ТРУДА

подъ редакцій В. В. Голубцова и В. В. Станкевича.

Подписная цѣна съ доставкой въ Германіи: За 3 мѣс. М. 12.

3 мѣс. 6 мѣс.

За-границей: Окрани. госуд. и Австрія . . . М. 17.— 30.—

Франція и Бельгія Фр. 7.— 12.—

Прочія страны М. 25.— 45.—

Подписывающіеся на срокъ съ 1-го іюля могутъ получить вы-
шедшіе и имѣющіеся еще на складѣ номера (1—6) нѣмого

М. 12— за М. 10.—

Цѣна отдѣльн. номера въ Германіи М. 2.50.

Пріемъ подписки и объявленій при конторѣ Verlag GolosRossii

G. m. u. b. H. Berlin SW 68, Friedrichstrasse 204.

При подпискѣ на журналъ въ почтовыхъ отдѣленіяхъ слѣдуетъ

указать почтово-телеграфному чиновнику что «Shiss» «ist einget-
ragen in den Nachrichten zur Zeitungspreisliste unter Shiss». При под-
пискѣ на журналъ рекоче дуетъ г. г. подписчикамъ пользо-
ваться для перевода денегъ текущимъ счетомъ «Голосъ Россіи»

№ 32698.

При заказѣ на журналъ просимъ указать точный адресъ.

Журналъ «Жизнь» продается въ конторѣ газеты «Голосъ Россіи»

Friedrichstr. 204, въ книжн. магаз. «Москва», Berlin SW. 48, Wilhelm-
str. 20 въ магазинѣ Ладьяжкова, Raackstr. 33 въ магазинѣ

Gotte-Buchhandlung, Friedrichstr. и во всѣхъ кіоскахъ.

RESTAURANT

FRANCO ORIENTAL

31. bis Boulevard Montmartre Pas-
sage Verdeau.

Вкусные завтраки, обѣды и ужины
по умѣренной цѣнѣ.

ЧЕШСКІЙ РЕСТОРАНЪ

„СПИЛКА“

Завтраки, обѣды и ужины, хо-
рошая вина и пильзенецкое пиво.

Цѣны умѣренныя. Открытъ отъ

8 час. утра до 1 час. ночи.

6, rue du 29 Juillet. Métro Tuillerie

ОСТОРОЖНО!

ГИГИЕНИЧЕСКІЯ
РЕЗИНОВЫЯ ИЗДѢЛІЯ
(ПРЕДОХРАНЕНІИ)

ОПАСНО БРАТЬ „ГДѢ-НИБУДЬ“!
ЦѢЛЕСОБРАЗНО ОБРА-
ЩАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЪ ЕДИНСТВЕН-
НЫЙ СПЕЦІАЛЬНЫЙ СКАДЪ

Ж. РУССЕЛЬ

Требуйте иллюстр. к талонѣ № 6.

J. Roussel, 26, Rue Cadet, Paris (9-e)

ФРАНЦУЗСКО-СЛАВЯНСКОЕ
КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВО

Edition Franco-Slave

5, Rue des Gobelins.

Учебники разсказы и басни на рус-
скомъ языкѣ.

Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rue des Gobelins, Paris.

Царскіе генералы за работой.

Рис. М. Линского.



"Красные" генералы. — Такъ это просто: нужно только перешить генеральскую шинель красной подкладкой вверхъ, а чернымъ сукномъ внутрь...

Prix : 1 fr.

„BITCH“

№ 4.

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

Рис. М. Линского.



Чичеринъ. — При такомъ суфлерѣ мои ноты увѣреніе...

,,БИЧЪ“

оумъ, Поволише, 4.

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“

№№ 1 и 2 "Бича"

РАЗОШЛИСЬ БЕЗЪ ОСТАТКА,
поэтому требованія на нихъ не могутъ быть
выполнены.

ОТЪ КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедельный журнал политической сатиры

Б И Ч Т “

на 1 мѣс. во Франціи «Бичъ» (съ доставкой) — 4 фр. 50 с.
на 3 мѣс. » » » — 12 фр. —

Въ остальныхъ странахъ либстной валютой соотвѣтственной стоимости.

РУССКАЯ ШКОЛА ВЪ ПАРИЖѢ

По программамъ всѣхъ классовъ русскихъ среднихъ учебныхъ заведеній съ дополнительными предметами на французскомъ языкѣ.

НАЧАЛО ЗАНЯТІЙ 5 ОКТЯБРЯ. ≡

Обращаться письменно; 79, Rue de Gredelle. Lycée Russe.

АДРЕСНЫЙ СТОЛЪ

При Россійскомъ Финансово-Промышленно-Тор-
говомъ Союзѣ даетъ справки письменныя и
устныя **БЕЗПЛАТНО**

Въ-цѣляхъ пополненія сѣдѣній адреснаго стола и наилучшаго
обслуживанія взаимныя сношенія русскихъ, находящихся за-
границей, Управление Дѣлъмъ Союза убедительно проситъ всѣхъ
русскихъ гражданъ сообщать свои и извѣстные имъ адреса
русскихъ учреждений (торговыхъ, промышленныхъ, банковъ и
пр.) и русскихъ гражданъ (имя, отчество, фамилія, профессія
или подл. занятія) по слѣдующему адресу:

Association financière, industrielle et commerciale Russe,
 5, place du Palais Bourbon, Paris (VII^e ar).

ТЕЛЕГРАММА

(Отъ нашего собств. корреспондента).

ЛЮЦЕРНЪ. Сентябрь. — Изъ авторитетныхъ политическихъ круговъ намъ сообщаютъ подробности МЕНЮ, составленнаго по специальному заказу у

THÉ KITTY 390, rue St-Honoré.
Tél. Gutenb. 61-56.

для сервировки при слѣдующемъ свиданія премьеровъ:

1) Дежурное по прежнему, зразы «по-польски»

2) для Ллойд-Джорджа отдельно РАКИ

не будет.
Собственный корреспондент
Лев Акростихов.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на выходящуюся въ Цюрихъ.

подъ редакціей прнс. довѣр.

М. Л. ГОЛЬДШТЕЙНА

ежедневную политическую об-

ГАЗЕТУ

HUGH WILLIAMS

ПОСЛѢДНІЯ

УДК 62-50

НОВОСТИ.

Подписная плата за 1 экземпляр

Подписная плата съ 1 августа
до конца годв—45 фр. во Фран-

цін и 55 фр. за границей.

РЕДАКЦІЯ І КОНТОРА:

Paris (7^e) Place du Palais

Bourbon.

.....

„ВІТНЕ“

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ВЕСНИК ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ

ИЗДАЕТСЯ В ПАРИЖЕ
под редакцией
М. С. ЛИНСКАГО.JOURNAL HUMORISTIQUE.
Directeur:
M. S. LINSKY.

РЕДАКЦИЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно от 2—4 час.

Подписная цена во Франции на 1 мѣс. —
4 ф. 50 с. на 3 мѣс. — 12 ф.Въ остальныхъ странахъ мѣстной валютой
соотвѣтственной стоимости.Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строка;
въ текстѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

МОЛОДАЯ НАУКА.

....

Фельетонъ Арк. Аверченко.

На дверяхъ подъѣзда Грепетуна (3-го Петроградскаго университета) была вывѣшена написанная отъ руки афиша, на которой значилось слѣдующее:

„Товарищи! Сегодня товарищ Яковъ Гаров, окончившій трехмѣсячные профессорскіе курсы, будетъ защищать диссертацию на степень доктора медицины „О хирургическихъ операціяхъ“. Ввиду того, что защита будетъ бес оружія, то и товарищей опонентовъ (нападателей) просить быть бес оружія“.

Къ назначенному часу въ аудиторіи собралась большая группа представителей молодой совѣтской науки, а черезъ пять минутъ на кафедру вошелъ и самъ сопскаатель ученой степени.

— Дорогіе ученые товарищи! Не время да и не мѣсто говорить тутъ объ наукѣ, но скажу только, что я, какъ собака, учился три мѣсяца, забивалъ себя помороки всякой юрундой — для чѣго же, спрашивается? Потому что меня тянетъ до этой науки, какъ кота до сала, опять же двойной паекъ это вамъ тоже не жукъ начхалъ! Я, товарищи, поэтому защищаю сегодня диссертацию, а вы нападайте, или, какъ говорятъ буржуи, — оппонируйте, но чтобы безъ лишняго! Языкомъ, какъ говорится, болтай, рукамъ воли не давай. А то я самъ другому такъ возражу, что и ногъ не уволочетъ.

Пресѣдатель собранія прервалъ докладчика:

— Подсудимый, къ дѣлу!

— Позвольте, какой я вамъ подсудимый?! Что за намеки!

— Простите, это я по привычкѣ. Я собственно, работаю въ чрезвычайкѣ, тутъ же напротивъ, но меня командировали, какъ специалиста по хирургіи.

Послѣ Варшавы.

Рис. Мад.



Большевикъ — Странно, съ тѣхъ поръ, какъ я выпачканъ въ собственной крови, всѣ отворачиваются отъ меня...

И такъ, товарищъ защитникъ диссертаци, не отвлекайтесь въ сторону. Что вы можете сказать въ свое оправданіе?

— Товарищи! Прежде всего скажу нѣсколько словъ о хирургіи. Хирургіей называется наука объ отрѣзаніи съ помощью острыхъ предметовъ различныхъ конечностей человѣческаго тѣла, какъ наприкладъ, нога и прочее. Человѣчскій организмъ, товарищи, очень сложная штука, и самъ чортъ не разберетъ, чего тамъ напутано и накручено. Но, однако, мы, ученые, разбираемся въ этомъ, и я посвящу васъ въ человѣческое тѣло обоего пола. Наружи, какъ извѣстно, тѣло состоитъ изъ живота и спины, къ которымъ тамъ и сямъ прикрѣпляются конечности, какъ то: руки, ноги и голова. Внутри же тѣла находится организмъ, состоящій изъ сердца, легкихъ, печени, а также, извините за выраженіе, изъ мочевого пузыря. Но не буду вдаваться. Чтобы тѣло не гнулось, какъ тюфякъ, изъ котораго вытрясли солому, въ него помещенъ скелетъ. И тѣло, такимъ образомъ, сидитъ, какъ сапогъ на колодкѣ. Всѣ мы знаемъ, товарищи, также, если ее смазывать сапога жиромъ, али тамъ ваксой, такъ онъ сохнетъ и лопається, въ виду чего въ жилахъ человѣческихъ течетъ кровь, смазывающая организмъ подобно ваксѣ. Все это сверху покрыто кожей, чтобы кровь не выливалась наружу, но кожа эта не особенная — я ее на шевро или даже на хромъ никакъ не промѣняю! Теперь, товарищи, когда человѣческое тѣло обоего пола, благодаря моему описанію, стоитъ передъ вами, какъ живое — перейдемъ къ хирургіи...

Хирургія насъ учитъ, что если у тебя болитъ какой нибудь членъ, отрѣжь его къ чертямъ собачьимъ, въ каковомъ случаѣ наука и приходитъ на помощь. Также и внутри. Откуда мы бы знали, что у человѣка гніетъ печенька или неладно съ кишкой, если бы нельзя было разрѣзать животъ и посмотреть. Животъ лучше всего разрѣзывается сапожнымъ но-

жомъ и, по удаленіи больного органа, зашивается дратвой... Гвозди, даже деревянные, — не рекомендуются... Шовъ можно дѣлать рантомъ, можно и гладкій — какъ хочеть заказчикъ... Что вы тамъ, товарищъ, размахались съ рукой? Если хотите оппонировать, говорите прямо, а нечего размахивать!

— Товарищи! Я противъ того, чтобы Яшкѣ Угарову давать степень доктора медицины. Слушаю я его, слушаю, и прямо не понимаю: объ чемъ онъ говорить — объ сапогахъ или объ человѣческой хирургіи?.. При чемъ тутъ заказчикъ и шовъ рантомъ?

Пресѣдатель возразилъ:

— Подсудимый, то есть... обвиняемый... или нѣтъ, какъ его, чортъ?.. защитникъ диссертаци — выражается фигурально, образно, и если вы не понимаете художественныхъ образовъ, такъ и не лѣзьте въ ученую коллегію, а идите возить воду или пилить дрова... Вы въ наукѣ еще диллетантъ, а мы...

— Отъ диллетанта слышу!

— Товарищи! Я еще не кончилъ. При хирургическихъ операціяхъ предпочтительнѣе, чтобы докторъ удалялъ скорѣй ногу, чѣмъ руку, потому что рука и такъ человѣку ничего не обходится, а за ногу... ну — ка, сколько нужно за сапогъ отвалить? Одну ногу обуль — и сорокъ тысячъ изъ кармана. Двѣ обуль — и восемьдесятъ. А еще ежели дама, да на 26-ти пуговицахъ, да изъ чистой лайки или замши... Что вы тамъ опять съ рукой махаете? Опять какую нибудь юрунду скажете?

— Товарищи! Я только хочу спросить. Мой уважаемый оппонентъ со своей воровской, тупой рожей — кто онъ? Докторъ или сапожникъ?

— Товарищи публика! Я не могу, если всякая тля будетъ къ каждому слову придираться... Ну, если я и былъ 11 лѣтъ сапожнымъ мастеромъ — такъ что жъ, я не имѣю права сдѣлаться докторомъ? А мой уважаемый оппонентъ тоже...

Раньше на Варшавском вокзалѣ изъ запломбированныхъ вагоновъ мануфактуру воровать, а теперь... Да ты на кого съ ножомъ лѣзешь?! Я самъ, братъ, стуломъ такъ по башкѣ ахну...

Подъ веселый шумъ собранія защита диссертации стуломъ, въ сопровожденіи хирургической операциі—продолжается.

Аркадій Аверченко.

Зачѣмъ ссориться?

Набросокъ И. М. Василевскаго.

Позвольте заступиться за Ллойда Джорджа. Его замыселъ прекратить гражданскую войну въ Россіи, — вѣдь это вовсе не такъ утъ клупо, какъ кажется съ перваго взгляда.

Въ самомъ дѣлѣ: зачѣмъ воевать, тратить порохъ, проливать кровь? Развѣ не пріятнѣе пользоваться всѣми благами мирной жизни?

Зачѣмъ ссориться? Не лучше ли по-хорошему выпить и закусить вмѣстѣ, и, вмѣсто гражданской войны, торжественно объявить гражданскій миръ?

Это было въ Ростовѣ-на-Дону въ 1901 году. Въ мѣстную почтово-телеграфную контору явился сѣдоусый человѣкъ, и протянулъ въ окошечко для телеграммъ бланкъ съ готовымъ, заранѣе, очевидно, обдуманымъ текстомъ:

Лондонъ. Королевъ Викторіи.

Просту немедленно прекратить постыдную войну съ бурами.

Казакъ Радіонъ Петровъ.

Барышня, сѣдѣвшая у окошечка на телеграфѣ, отказалась принять телеграмму.

—То-есть, какъ это? Я, вѣдь, деньги плачу... Вы не имѣете права отказываться, — горячился Радіонъ Петровъ.

—Не полагается. Телеграммъ такого рода мы не можемъ... — стояла на своемъ барышня.

Такъ и не принявъ телеграммы отъ Ро-

Несбывшіяся мечтанія.

Рис. М. Лийскаго.



Какъ большевики предполагали держаться на лондонской конференціи.

Рис. В. Г.



Единственный печатный станокъ въ Совѣтѣ, на которомъ еще не печатали денегъ...

діона Петрова. Такъ и ушелъ онъ, неудовлетворенный, изъ почтовой конторы, и долго маялъ въ рукахъ свою смушковую шапку.

— Телеграмма правильная, грѣхъ сказать. Въ самую точку. А они, вотъ поди-жь ты, не берутъ...

Милый, милый, такой послѣдовательный и прямолинейный, но наивный, добрый и чистосердечный Родіонъ Петровъ!

Позвольте заступиться за Ллойдъ Джорджа. Чѣмъ онъ, въ самомъ дѣлѣ, хуже Родіона Петрова? Развѣ не было бы, и впрямь, пріятно усадить за закусочный столикъ, или за партію въ бриджъ Врангеля и Савинкова, вмѣстѣ съ Ленинымъ и Троцкимъ? Развѣ худой миръ не лучше доброй ссоры?

Ллойдъ Джорджъ, право же, отъ души мечтаетъ убѣдить Врангеля и Пилсудскаго прекратить военныя дѣйствія. Его телеграммы объ этомъ «Прошу прекратить гражданскую войну съ ея ужасами» — писались имъ съ

тѣмъ же добрымъ чувствомъ, съ какимъ въ свое время благодушный Родіонъ Петровъ посылалъ и свою историческую телеграмму: «Прошу прекратить постыдную войну съ бурами». Развѣ это такъ плохо?

— Да здравствуетъ гражданскій миръ и да прекратится война! — вотъ та трезвая мысль, какую провозгласилъ Ллойдъ-Джорджъ, подружившись съ Каменевымъ и Краснымъ. Правда, эта идея обрекала на гибель Польшу, правда миллионы русскихъ людей оставались подъ нечеловѣческимъ игомъ комиссародержавія, но за то... Миръ и благолѣпіе, вмѣсто войны, развѣ это не лучше?

Есть такіе пріятные люди, которые во всякомъ положеніи находятъ примирительную, соглашательскую позицію:

— Если ужъ такъ хотите, такъ можно, конечно, и республику. Но только, пожалуйста, республику съ царемъ. Не надо рѣзкостей.

Эти пріятные люди находятся, правда, въ близкомъ родствѣ съ тѣмъ оригиналомъ, что любилъ пѣть плясовую на похоронахъ.

Но, если сравнивать Ллойдъ-Джорджа съ Родіономъ Петровымъ, — то слѣдуетъ признать, что Ллойдъ-Джорджъ все же умнѣе.

И. Василевскій (Не-Буква).

Façon de parler.

— Бѣдные Кукуины! Въ Петроградѣ они занимали весь бель-этажъ, а здѣсь, въ Парижѣ, они опустились до 7 этажа...

Мобилизация совѣтскихъ пословъ.

— Товарищъ Чичеринъ, вотъ этотъ товарищъ хочеть быть нашимъ посломъ заграницей. Освѣдѣтельствуйте его.

— Можно. Дайте ка сантиметръ. Откройте, товарищъ ротъ... (Измѣряетъ и диктуетъ Карахану). Пишите: діаметръ глотки — 22 сантиметра*.

— Записаль.

— Покажите кулакъ. Такъ. Объемъ кулака — 60 сантиметровъ*.

— Есть.

— Лобъ! Пишите: "высота лба — 2 сантиметра*.

— Годень?

— Ну, конечно! Всѣмъ требованіямъ отвѣчаесть...

Эволюція частушки.

1917.

Нашей кровушки довольно
 Попилъ контрылюциннеръ!
 Ахъ, я ужасъ какъ довольно —
 Мой дружокъ милицинеръ.
 Онъ въ карманчикъ имѣтъ
 Списокъ винныхъ погребовъ —
 Спиртъ нутро-то обогрѣтъ
 Поскорѣ всякихъ дровъ.
 Нѣтъ Анютки деревенской,
 Есть — "товарищъ отъ стряпни",
 Ну, и жистъ намъ далъ Керенскій,
 Стрекоза его лягни!..

1918.

Не желаю мыть посуды,
 А хочу въ совдепѣ быть —
 Страсть люблю на самосуды
 Я съ миленочкомъ ходить.
 Ажно ноженки подкосить,
 Какъ завижу энтотъ видъ:
 Енъ и молить, енъ и просить,
 Въ прорубь прыгать не хотить!..
 Мой Павлушка — ухарь флотскій,
 Душъ сотъ девять загубить,
 И его за это Троцкій
 Словно сына полюбилъ.

1919.

Между прочимъ, пищи нѣту
 Надо карточки жевать,
 Скоро будемъ по декрету
 Коммунистовъ мы рожать...
 Износилися сапожки —
 Надо Павлику шепнуть,
 Пусть обыщетъ ночью ножки
 У буржуйки гдѣ-нибудь!..
 Двѣ винтовки изготовивъ
 Ёду съ нимъ на "пролетбалъ",
 Тамъ покажетъ намъ Зиновьевъ
 Третій интернациональ...

1920.

Отошала, ослабѣла —
 Гдѣ ты, гдѣ ты ситный хлѣбъ?
 Погубили бабье тѣло
 "Наркомпроды" да совѣтъ!..
 По ночамъ мнѣ Врангель снится —
 Будто красный Питеръ взялъ.
 Ждетъ голодная столица:
 Гдѣ ты, бѣлый генератъ?!
 Приходи и въ харю плюхни
 Совнаркомъ и наркомпродъ,
 Ахъ, опять хочу на кухнѣ
 Стряпать фриштикъ для господъ!..

Лери.

Дѣтская переписка.

(Почтовый ящикъ "Задущевнаго Слова")

I.

Дорогая редація! Напечатайте пожалуйста, что
 я очень люблю доблестныхъ поляковъ и нена-
 вижу противныхъ большевиковъ. Ей Богу... И
 еще напишите, что я начинаю любить Врангеля..
 Вообще, я обожаю каждого кто побѣждаетъ...

Ллойдъ Джорджикъ, 52 лѣтъ.

II.

Вельможна редація! Я опять разошелся и хочу
 границы 1772 года. А папа съ мамой не позволя-
 ютъ, грозятъ игрушки отнять. Кто еще изъ чи-
 тателей "Задущевнаго Слова" билъ большевиковъ
 у кого есть границы 72 года?

Юзя Пилсудскій, 45 лѣтъ.

III.

Здоровеньки булы, мосе ле редакторъ. Скона-
 нель, волимъ підъ царя восточнаго, православ-
 наго!.. Или, какъ говорятъ ме бравъ украинци —
 годи дурака валяты. Паиъ гетмаиъ его величест-
 ва императора всероссійскаго — се тре коммъ нль
 фо е боку жолн. Неспа, панове редація?

Поль Скоропадскій, 50 л.

Дорогіе товарищи! Я живъ и здоровъ, чего и
 вамъ желаю. Живу, хлѣбъ жуу, для практики
 разговариваю самъ съ собой, иногда вспоминаю
 о Россіи, гдѣ есть такіа хорошіа зада для ми-
 тинговъ... Не знаетъ-ли кто изъ товарищей ад-
 реса гражданина Петлюры — я очень хочу пере-
 писываться съ нимъ. Только онъ одинъ можетъ
 понять меня. Съ социалистическимъ привѣтомъ

Саша Керенскій, среднихъ лѣтъ.

Съ подлиннымъ вѣрно:

Кло.

МУЗЕИ РУССКОЙ РЕВОЛЮЦИИ.

— «Советское правительство
намѣрено устроить музей рус-
ской революціи».

Рис. Мад.



| | | | | | |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| А. Керен- ский | А. Керен- ский | А. Керен- ский | А. Керен- ский | А. Керен- ский | А. Керен- ский |
| Рыба | Рыба | Рыба | Рыба | Рыба | Рыба |
| Впл | Впл | Впл | Впл | Впл | Впл |
| И | И | И | И | И | И |



Портретъ г. Сколова,
издавашаго «Приказъ
№1», черезъ нѣсколько
дней по изданіи при-
каза

Собраніе нѣкоторыхъ
рѣчей Керенскаго, про-
изнесенныхъ имъ въ
первые дни революціи.

Вагонная
плѣмба

Образецъ
звѣздъ, уста-
новленныхъ
для красной
арміи.

Бѣлогвардей-
ская пуля, уда-
рившаяся объ
лобъ одного
политкома».



Долгий ящикъ, въ которомъ боль-
шевиками сохраняется законъ объ
Учредительномъ Собраніи.

Ежовая рукави-
ца тов. Ленина

Подкова, при-
несшая счастье
пролетарской
семьѣ: 12 душъ
питались этой
лошадью 2 мѣс.

Одно изъ
важнѣйшихъ
преступленій
буржуазіи.



Буквы, уничтоженныя
революціей...

... и установленныя.



Гидра револю-
ціи въ спирту,
(спиртъ выпитъ,
гидра съѣдена).

Буквы, уничтоженныя
революціей...

... и установленныя.

Ножъ, который
то и дѣло вон-
зали «въ спину ре-
волюціи»...

Le Bourgeois est mort...

Рис. В. Бѣлкина.



... vive le Bourgeois !..

КИНО - БѢЖЕНСТВО.

Какая-то предприимчивая кинематографическая фирма, въ погонѣ за очередной мировой сенсацией, задумала запечатлѣть на экранѣ наиболѣе колоритные моменты русскаго бѣженскаго эпоса. Вотъ нѣсколько эффектныхъ и съ сознаніемъ дѣла написанныхъ сценаріевъ, которыми нижеподписавшійся хотѣлъ бы поспѣшно облегчить тяжелую задачу почтенной фирмы.

Тайна женщины.

(Дедуктивно-эмигрантскій фильм.)

Въ Константинополѣ на бѣженскомъ пароходѣ прѣзжаетъ русская женщина, извѣстная подъ различными именами — (княгиня Волконская, Наташа Ростова, Татьяна Ларина, Бѣдная Лиза и др.). Налюбовавшись Ай-Я-Софіей, Золотымъ Рогомъ и канцеляріями союзныхъ миссій, она вдругъ начинаетъ мучительно голодать, и такъ какъ занятіе это скоро надоедаетъ ей и утомляетъ — она кидается въ голубыя воды Босфора, и оттуда попадаетъ въ моргъ.

Въ это же время родная сестра ея служитъ въ Варшѣ кельнершей въ кафѣ и въ часы отдохновенія пользуется особыми заботами врачебно-полицейской комиссіи.

Картина эта изобилуетъ многими оскорбленіями и издѣвательствами и съ интересомъ смотрится «братушками»-болгарамъ.

Ловля бѣженцевъ въ Сѣверной Африкѣ.

(Видовая).

Весело и вольготно живетъ русскимъ бѣженцамъ въ гостяхъ у англійскаго короля.. Шакалы рычатъ, люди режутъ, настоящее африканское солнышко кипятитъ настоящий англійскій чай съ галетами... Не слышно шума городского, просторно, тепло.. Живи, жуй консервы и слагай себѣ благодарственные оды въ честь гостепріимныхъ англичанъ. Но русскіе бѣженцы дики и неблагодарны и бредятъ свободой. Но напрасно: — зоркій глазъ начальства, и при малѣйшемъ попыткѣ убѣжать тотчасъ же предпринимается энергичная ловля неблагодарныхъ. Ловятъ бѣжен-

цевъ закономъ о 80-ти фунтовомъ прожиточномъ минимумѣ. Это очень остроумное и необходимое въ африканскомъ хозяйствѣ изобрѣтеніе, при которомъ, какъ показалъ опытъ ни одинъ бѣженецъ не вырывается на свободу

Воздушное питаніе.

(Научная).

Воздухъ — послѣднее слово въ области безубойнаго питанія. Сказано это слово русскими бѣженцами, питающимися воздухомъ уже въ теченіе нѣсколькихъ мѣсяцевъ. По своей дешевизнѣ, портативности, легкости добычи и пр. воздушное кормленіе стоитъ неизмѣримо выше всѣхъ извѣстныхъ до сихъ поръ методовъ питанія и даетъ возможность мягко и нѣжно накормить въ одинъ присѣсть зное количество бѣженцевъ (понятно — русскіхъ), что при нынѣшнемъ продовольственномъ кризисѣ имѣть, конечно, немаловажное значеніе.

Глупышкинъ и виза.

(Сильно колическая).

Картина изображаетъ забавныя приключенія русскаго эмигранта Глупышкина, гонимаго за визой. Зритель хохочетъ до упаду, глядя на уморительную фигуру Глупышкина, который съ высунутымъ языкомъ обиваетъ пороги иностранныхъ миссій и всюду вмѣсто визы получаетъ кукишъ даже безъ масла...

Вотъ и все.

Чѣмъ богаты — тѣмъ и радъ...

Л.

Бѣженскіе діалоги.

I.

— Вы говорите по латышски? Гдѣ научились?

— Въ Петроградѣ. Меня латыши разъ двацать водили разстрѣливать — я и научился болтать...

II.

— Ыдете уже? А гдѣ же вашъ чемоданъ?

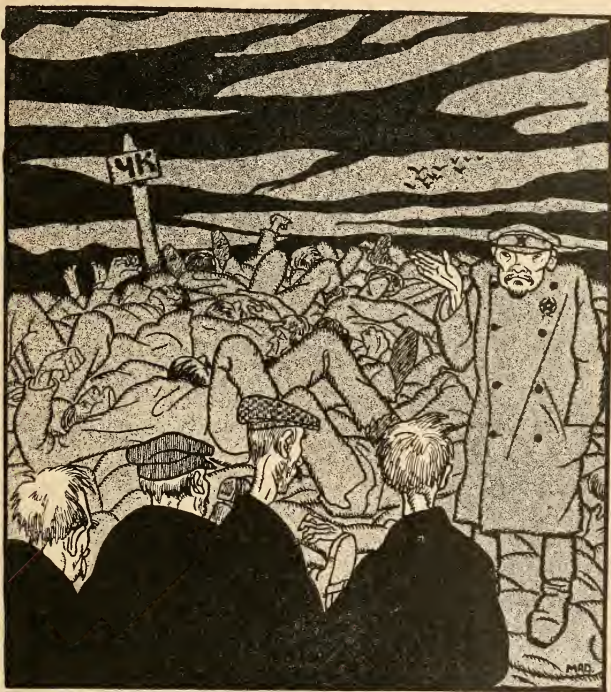
— Для чего чемоданъ?

— Какъ — для чего? Платье уложить, бѣлье.

— А я то какъ же — голый поѣду?..

Дешевая жизнь.

Рис. Мад.



Ленинъ — (иностраннымъ делегатамъ). — Вотъ, посмотрите, какъ дешева у насъ жизнь...

Параллели.

нынѣшняя Россія дѣлится на двѣ неравныя сти:

Одна имѣетъ случайное правительство, при торомъ состоятъ царскіе генералы;
Другая имѣетъ царскаго генерала, при которомъ состоитъ случайное правительство...

Ст. Б.

Въ Совдепіи.

"Спецъ".

— Какъ?! и вы на совѣтской службѣ? Какой же вы постъ занимаете?

— Я — "набзапостпровдлбезиртел".

— Это еще, что за должность?

— "Наблюдающій за поставкой проволоки для безпроводнаго телеграфа"...

Наши шаржи.

Рис. М. Линского.



А. М. Чермоевъ.

предсѣдатель делегаціи Сѣверо-Кавказской республики въ Парижѣ.

«Злой чеченъ ползеть на берегъ, точить свой кинжалъ». Такъ писалъ Лермонтовъ. Но теперь чеченцы, повидимому, стали миролюбивѣе, иначе они не делегировали бы въ Парижъ, въ качествѣ своего представителя, человѣка съ такимъ добрымъ лицомъ.

Кривыя улыбки.

По шерсти — клочки.

Совѣтскіе послы заграницей, повидимому, должны обладать, помимо обязательныхъ для посла качествъ, еще и соответствующею «красною» фамиліею.

Напримѣръ:

Въ Лондонѣ послали Красинъ, въ Прагу — Красновъ...

И только у одного совѣтскаго посла — въ Италію — фамилія не «красная». Его зовутъ просто: Воровскій.

Впрочемъ, и въ этой фамиліи есть нѣчто не расходящееся съ программой московскихъ коммунистовъ...

Анекдоты богини лѣю.

Арк. Аверченко утверждаетъ въ «Югъ Россіи», что вся міровая политика послѣдняго времени — сплошной застольный анекдотъ.

Богиня Кліо потеряла свою серьезность и захлопнувъ книгу и подложивъ ее подъ себя, принялась анекдоты рассказывать.

Для иллюстраціи, приведены эти анекдоты.

I.

Судья. — Сарра Рубинчикъ! Ваша сосѣдка обвиняетъ васъ въ томъ, что вы взяли у нея совершенно цѣлый котелокъ на полъ-часа, а когда вернули — онъ былъ треснувшій.

Полсудимая. — Позвольте объяснить вамъ, господинъ мировой судья... Во первыхъ, я у нея этого паршиваго горшка совсѣмъ и не брала; во вторыхъ, я его ей вернула совершенно цѣлымъ; а, въ третьихъ, когда я его брала, она все равно, уже была разбитый.

Англійская рабочая партія ѣздила въ Совдепію знакомиться съ жизнью и устройствомъ коммунистическаго рая.

По возвращеніи въ Англію, представитель рабочей делегаціи прочелъ докладъ, который сводился буквально къ слѣдующему:

— «... Во-первыхъ, намъ тамъ въ Совдепіи почти ничего не показывали, во-вторыхъ, жизни тамъ нормальная — никакого террора и голода нѣтъ, а въ третьихъ, если люди и мрутъ, какъ мухи, отъ голода и террора, то въ этомъ виноваты бѣлогвардейцы, дѣлающіе гражданскую войну».

Такими приемами англійскій Рубинчикъ зашифруетъ большевизмъ.

II.

— Абрамчикъ! Ты съ ума сошелъ: почему сегодня куришь?

— А что?

— Въдь сегодня суббота — курить нельзя!

— Ну, такъ я спрашивалъ у раввина!

— И раввинъ тебѣ разрѣшилъ?

— Положимъ, не разрѣшилъ. Такъ плевать я бѣ на его разрѣшеніе.

та же логика въ международномъ масштабѣ:

— Большевики! Зачѣмъ вы стираете въ поро-
съ бѣдную Польшу? Въдь Антантѣ вамъ за-
дала дѣлать это.

— Нѣтъ, мы прежде спросились у Антанты.

— И, неужели, она позволила?

— Положимъ, она не-позволила. Такъ плевать хотѣли на ея позволеніе!..

«Человѣкообмѣнъ».

Зъ «Пзвѣстіяхъ» читаемъ:

— "Въ обмѣнъ на 300 итальянско-подданныхъ,
бѣжавшихъ изъ сов. Россіи, Італія возвраща-
етъ 4500 русскихъ военнопленныхъ".

Оказывается, что русскіе люди котируются

сейчасъ на международной биржѣ немногимъ
лучше, чѣмъ совѣтскіе, донскіе, украинскіе
и пр. рубли: за одного итальянца даютъ 15
русскихъ...

Впрочемъ, этого и слѣдовало ожидать:

Недаромъ же сов. правительство сейчасъ
ведетъ во всю «игру на пониженіе»...

„Гдѣ «соціалистическомъ раю».

«Правда» возмущена:

— "Населеніе Петрограда, повидимому, со-
вершенно не намѣрено считаться съ обостреніемъ
хлѣбнаго кризиса. Продовольственныя лавки уже
съ утра осаждаются толпой, настойчиво требую-
щей увеличенія хлѣбнаго пайка и стужающимъ
лавки приходится, до самого вечера, до хрипоты
убѣждать публику, что требованія ея въ на-
стоящее время чрезмѣрны".

— II въ самомъ дѣлѣ — удивится ино-
стралецъ — для чего имъ столько хлѣба?

Рис. М. Линскаго.



„Бѣженецъ“. — Когда я вспоминаю о моей несчастной, умирающей отъ го-
рода родинѣ — этотъ обѣдъ и вино кажутся мнѣ вдвое вкуснѣе..

Отвѣтимъ на это старымъ анекдотомъ:

Нѣкій мужъ жадуется:

— Горе мнѣ съ женой! Только проснешься, слышишь: «дай денегъ!». За обѣдомъ снова то же: «денегъ!». За чаемъ опять: «денегъ!». И даже когда ложусь спать, она не отстаетъ: «денегъ! денегъ!».

— На что же она тратитъ столько денегъ?

— А почему я знаю? развѣ я ей ихъ даю?..

Да не поѣздуешь изъ насъ читатель за то.

что мы почти каждое явленіе совѣтской жизни иллюстрируемъ въ этомъ отдѣлѣ анекдотомъ.

Увы, приходится это дѣлать, ибо слишкомъ ужъ ярка аналогія, ибо слишкомъ ужъ анекдотична вся жизнь въ Совдепѣ.

Но только не смѣшать эти анекдоты. Напротивъ:

Грустно отъ нихъ почему-то и плакать хочется..

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА
на

„ОБЩЕЕ ДѢЛО“

(русск. еженедельно)
ВЫХОДИТЪ ЕЖЕНЕДЕЛЬНО
(по пятницамъ).

Подъ редакціей В. Л. БУРЦЕВА.
Цѣна отдѣльнаго номера 20 сантимовъ съ пересылкой — 25 сантимовъ.

Подписная плата: 6 мѣс. — 6 фр.
1 годъ — 12 фр.

Редакція и главная контора:
49, Bd Saint-Michel, Paris. Тел.-
фонъ Gobelins 11-12.

РЕНАРЪ И МАКСИМОВЪ
(Renard & Maximoff)

производство и оптовая продажа
обуви всѣхъ сортовъ.

Dépôt de Chaussures Anglaises
et Américaines.

Bureaux: 45, Rue Lafayette (Parisux).
Tél. Trudaine 62-12.

CAFÉ DE LA ROTONDE

105, Bd Montparnasse; Métro Gavini

oooOoooo

Традиционный уголокъ русскихъ лу-
дожниковъ, писателей и артистовъ.

RESTAURANT

FRANCO ORIENTAL

31, bis Faubourg Montmartre Pas-
sage Verdeau.

Вкусные завтраки, обѣды и ужины
по умеренной цѣнѣ.

ЧЕШСКИЙ РЕСТОРАНЪ

„СПИЛКА“

Завтраки, обѣды и ужины, хо-
рошія вина и пильзеское пиво.
Цѣны умеренныя. Открытъ отъ
8 час. утра до 1 час. ночи.

6, rue du 29 Juillet. Métro Tuileries

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“ Въ
отдѣлѣ «Розыски» цѣна объявленія
въ 5 строкъ на 3. раза — 50 фр. Ино-
городніе одновременно съ текстомъ
объявленія благоволятъ присылать
деньги почтовыми переводами.

ЛПЦЪ, знающихъ о мѣсто-
нахожденіи Александра
Яковлевича Куровскаго, выхавша-
го изъ Одессы въ январѣ 1920 г.,
просить сообщить по адресу:
Paris (IX) Hôtel «Victoires», Rue de la
Victoire, M-me N. Z.

ЛПЦЪ знающихъ что либо о
судьбѣ поручика И. Н.
Дзбановскаго, бывш. въ 1919 г. въ
Симферополѣ просить сообщить
его сестрѣ: Dax (Laodes) poste res-
taute, M-elle Dzbanovsky.

Покупаю акціи нефтяныхъ пред-
пріятій — какъ наличныя, такъ и
находящіяся въ Россіи на околицъ-
ныхъ счетахъ съ письменной га-
рантіей солиднаго банка. Предла-
гать письменно конторѣ «Бича» для
А. В. Д.

Покупаю русскія нефт. акціи,
а также казанцевскія obligat.
Обращайтесь письменно въ контору
«Бича» (Paris—XVII—4, Villa Monceau)
г-ву Я. К.

АКЦИИ „МАНТАШЕВСКІЯ“
продаю 50 штукъ наличныя съ куп.
1917 года. Желających приобрести
прошу обратиться письменно въ
контору «Бича» для Л. И. М.

АКЦИИ НОБЕЛЬ безъ штемп.
покупаю по хорошей цѣнѣ, а
также реализую на биржѣ казнач.
обязат. и русскіи деньги. Предд.
прошу адрес. на контору «Бича»
для Г-на Я-ча.

Квартиру ищу въ 5-6 комн. съ
полной обстановкой и ванной
не дороже 2000 фр. въ мѣс. Пред-
лож. верес. въ контору «Бича» для
Г-жи О. К.

ВРАЧЕБНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ДОКТОРЪ

А. М. АРШАВСКИЙ

возобновилъ свой приемъ.

РУССКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА

бесплатный приемъ для имену-
емыхъ и безработныхъ
1, rue du Bouloi. 1.

Tél. Gutemberg 28-34.

ЛЕЧЕБНИЦА

РУССКИХЪ

ВРАЧЕЙ СПЕЦИАЛИСТОВЪ

62 Rue des Lombards, 62
Métro Châtelet. oo Выходъ Rue
des Halles.

Телефоны: } Roquette 21-55
Gutemberg 10-00

Пріемъ ежедневно по:

Общей Медицины и Хирургіи,
Дѣтск. и женск. бол., мочепоп. и
всѣхъ отъ 9 до 12 ч. и отъ 2 до 6 ч.
Глаз., уши, нос. и горл. отъ
4 до 6 час.

По болѣзн. зубовъ и полости
рта отъ 2 д. 6 час.
Массажи и электричество отъ
2 до 3 час.

Рентгеноискіе лучи.

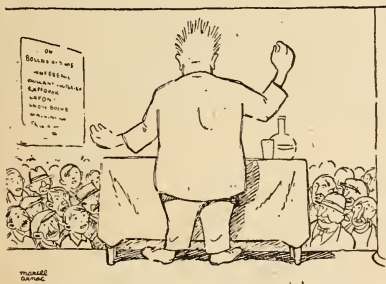
Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rue des Gobelins, Paris.

ИНОСТРАННАЯ САТИРА.



БОЛЬШЕВИКЪ: Мы не преследуемъ завоевательныхъ цѣлей, наша цѣль — только пропаганда (Le Rite)



Митинговый ораторъ: Большевизмъ движется такъ стремительно, что скоро...

Голосъ изъ толпы: Вернется въ Москву.

(Matin)



Бѣлый медвѣдь и Польша.

(Petit Journal)



Мы признали Врангеля, хотя никогда не видѣли его...



Большевики же не хотятъ признать своихъ долговъ, хотя они видѣли наши деньги.

(Journal)

МОДНЫЕ ТАНЦЫ.

Рис. Mad.



Танецъ семи покрываль.



Полька.



Персидскій танецъ.



Казачекъ.

MAD.

Prix : 1 fr.

„BITCHЕ“

N° 5.

БИЧ

БЖЕНЕЦЪЛЫННЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

Бженець — новый спутникъ земли.



строномы открыли новое тѣло, вращающееся вокругъ земного шара. Наблюдать можно только невооруженнымъ глазомъ: — вооруженнаго оно не любить..

Отделения конторы, агентства,
и представительства журнала

„БИЧЬ“

для приема подписки, объявлений и
розничной продажи:

АНГЛИЯ: London W. C. 49 High Street,
Oxford Str. «The Russian Press
Bureau».

London W. C. 2, D. Fitz & A. Ba-
haturianiz, Sardinia House Kingsway.

ГЕРМАНИЯ: Berlin, Wilhelmstr 20,
книжки, маг. книг, Heinrich Sachs,
Friedrichstr. 131, ok. Unter d. Linden.
Tautenzienstr. Ecke Passaerstr. Y. K.
d. VV.

Kurfuerstendamm, Ecke Joachims tal-
eig, книжки Zoo.

БЕЛЬГИЯ: Bruxelles, 30, rue de Monas-
tir. Mme R. Fichbein.

ЮГО-СЛАВИЯ: Београд, Сня-
тошинская ул., 18 Б. Гершун.

ШВЕЙЦАРИЯ: Lausanne H. Frattine, Place Bel Air, 2.

ФРАНЦИЯ: Марсель, 51 Bd Chave
Г. Есманский.

ФИНЛЯНДИЯ: Гельсингфорс,
Hartgata, 17 г. 62.

Кесляни, Osmo vuilla A. Leixe.
Терпики: Большой, двор. Табачный
магазин, д. Шехоном, у аптеки.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ: Книж-
ный магазин «Русская Мысль»,
Пери, площадь Туниса, 2.

СКАНДИНАВИЯ: (Швеция, Норве-
гия, Дания) Copenhagen Westend
25, III M. Laerehit.

ЧЕХО-СЛОВАКИЯ: Praha «Славян-
ское Издательское Общество».

1 raha II, Taborska 15, Клопотонский.

ИТАЛИЯ: Libreria Russa «Slovo» Piazza
del Popolo, 18 Roma.

ЛАТВИЯ: Рига. Контора объя-
влений 33, Петрополь, Сараяная 16,
тел. 2-75.

ЭСТОНИЯ: Ревель, Песочная, 14,
Пумпянский.

БОЛГАРИЯ: Sofia, 7, rue Rossiza, A.
Lewson.

ВАРНА: «Русская Газета».

БЕССАРАБИЯ: Кишинев, Ул. Го-
голя 20, у П. И. Авербуха.

АВСТРИЯ: Вена. Представитель г.
Jacob Persky, Wabingerstr. 33, tür 12.

ВЕНА: Karntnerstr; 2, Tabak Trafik,
Tabak Trafik, — Karntnerstrasse, 2

— Karntnerstrasse, 41,
Karntnerstrasse, 73.

Reichsratsstr., 13.

Buchhandlung H. Goldschmidt-Vol-
zeile, 11.

Karntnering 11, Tabak Trafik,
Fraoz Josef kai, 5, Tabak-Trafik.

Währingerstr, 2, frau VVeber.

Josef Willmeka-Schottenring, 1

Manz-Koblmarkt, 20.

Friedrich Beck-Augustinerstr, 8.

H. Martin-Opernring, 15.

ПОЛЬША: Варшава. X. Тенен-
баум, Поводинь, 4

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“

№.№ 1 и 2 „Бича“

РАЗОШЛИСЬ БЕЗЪ ОСТАТКА.

поэтому требованія на нихъ не могутъ быть
выполнены.

ОТЪ КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедельный журнал политической сатиры

„БИЧЬ“

на 1 мѣс. во Франци «Бичъ» (съ доставкой) — 4 фр. 50 с.
на 3 мѣс. — 12 фр. —

Во остальныхъ странахъ листовой валютой соотвѣт-
ственной стоимости.

Г-нъ ЛАВАЛЬ

изъ одессы

извѣщаетъ своихъ почтенныхъ клиентовъ, что въ настоящее вр-
онъ находится у

J. DOR & J. IOSS

TAILLEURS

47, Rue Peletier, 47

РУССКІЕ!!!

Если вы хотите быть элеган-
тными, какъ

НАСТОЯЩЕ ПАРИЖАНЕ

одѣвайтесь у портного

STARCK AND C^o

16 Rue Taylor. :: Tél. Nord 19-67

ДЕШЕВО И ИЗЯЩНО.



ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на выходящую изъ Парижъ
подъ редакціей прис. повѣр.
М. Л. ГОЛЬДШТЕЙНА

еженедельную политическую об-
щественную и литературную
газету

„ПОСЛѢДНЯЯ“

„НОВОСТИ“

Подписная плата съ 1 августа
до конца года — 45 фр. во Фран-
ции и 55 фр. за границей.

РЕДАКЦИЯ И КОНТОРА:
Paris (7^e) Place du Palais
Bourbon.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

„ОБЩЕЕ ДѢЛО“

(русское изданіе).
ВЫХОДИТЪ ЕЖЕНЕДЕЛЬНО
(по пятницамъ).

Подъ редакціей В. Л. БУРЦЕВА.

Цѣна одѣлываго номера 20 сан-
тимонъ съ пересылкой 25 сан-
тимонъ.

Подписная плата: 6 мѣс. — 6 фр.
1 годъ — 12 фр.

Редакція и главная контора:
49, Bd Saint-Michel, Paris. Тел-
фонъ Gobelins 11-12.

ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ

продать ВАШИ брилліан-
жемчуга и цвѣтные камни
самой высокой цѣны, — об-
титесь въ контору

«ПОСРЕДНИКЪ»

I. X. ЛЕФЕЛЬ и

В. Я. РАЗУМНАИ

Bd des Capucines, 39, Tél.: Sefen. 28-7

Открытъ отъ 10-12 и отъ 2-

„ВИТСНЕ“

БИЧ

ПЕЧАТОВАНО ПО ЗАКАЗУ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ

ДАЕТСЯ ВЪ ЛАРИЖЪ
ПОДЪ РЕДАКЦІЕЙ
С. ЛИНСКАГО.

JOURNAL HUMORISTIQUE.

Directeur :

M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2-4 час.

Подписная цѣна во Франціи на 1 мѣс. —
4 ф. 50 с. на 3 мѣс. — 12 ф.Въ остальныхъ странахъ мѣстной валютой
соотвѣтственной стоимости.Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строкъ;
въ ескѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

Старый Цацкинъ и новый Цацкинъ.

....

Фельетонъ Арк. Аверченко.

Раньше — если являлся Цацкинъ, онъ бродушно, безъ всякаго приглашенія моей стороны, садился въ кресло прокъ моего письменнаго стола и начи-
тъ "предлагать":

— Слушайте, хотите, я застрахую ва-
жизнь? Нѣтъ? Ну, подпишитесь на
циклопедическій словарь "Брокгауза
Эфрона? Дешево, ей Богу — разсроч-
5 рублей въ мѣсяцъ! Тоже нѣтъ? Уди-
тельно. Такъ я вамъ могу предложить
гѣчательный письменный приборъ изъ
пахита — одинъ комплектъ 28 рублей.
— 50, три... Чего вы за голову хва-
таеть? Неужели, голова болитъ? Такъ
амъ предложу коробочку съ тюбика-
пасты "Мигренинъ", фирма доставля-
на домъ... Что вы на часы смотрите?
ота на такіе паршивые часы смотрѣть!
амъ могу предложить настоящій "Мо-
ль" на 24-хъ камняхъ, ремонтуаръ...
прасно вы вынимаете револьверъ —
кетъ выстрѣлить!.. Впрочемъ... дайте
лянуть поближе... Вотъ этотъ револь-
съ выстрѣлить? Онъ лоннетъ прежде,
мъ выстрѣлить. Нѣтъ, слушайте, если
хотите, дѣйствительно, имѣть ре-
льверъ, которымъ вы можете прострѣ-
тъ меня насквозь — такъ я вамъ пред-
ку двѣнадцатизарядный по преисъ-
ранту фирмы "Спортъ"... Слушайте,
мнѣ такъ воротникъ порвете на лид-
ѣ... Кстати, могу предложить отрѣзъ
"костюмъ"... Ничего, я тутъ со ступе-

некъ самъ спущусь... До пріятнаго сви-
данія!..

**

Нѣсколько лѣтъ я не видѣлъ этого
замѣчательнаго Цацкина.

Бѣженцы.

Рис. М. Александрова.



— Революція поставила меня на ноги.
— ???

— Раньше я всегда ѣздилъ въ авто-
мобилѣ, а теперь хожу пѣшкомъ...

ПРЕОБРАЗОВАТЕЛИ.

Рис. М. Линского.

— Большевики продают драгоценности русской короны.



Такъ носилъ корону первый преобразователь земли русской ...

... и такъ носятъ ее нынѣшніе «преобразователи»...

И вдругъ — вчера появился... Постарѣвшій, съ обтершимися углами, съ осыпавшимися наполовину волосами, полинявшій — но съ тѣмъ же пылкимъ неугасаемымъ темпераментомъ.

Но Боже — до чего разительная перемена въ устремленіяхъ и въ манерѣ "работы"! Все шиворотъ-на-выворотъ.

— Здравствуйте, Аверченко. А вы не мѣняйтесь. Все такой же. Слушайте, у васъ сохранился тотъ "энциклопедическій словарь" Брокгауза и Ефрона, который я вамъ, помните, навязалъ въ разсрочку... Ой, какъ вы не хотѣли! Ой, какъ вы боролись!.. Сохранился у васъ словарь, слушайте?

— А вамъ какое дѣло?

— Что значить — какое? Продайте. Онъ вамъ тогда стоилъ 360 р., я вамъ теперь дамъ полтора ста тысячъ — хотите?

— Оставьте мою пуговицу. Вы испугаете пиджакъ!

— Пиджакъ? Пиджакъ бы я у васъ тоже купилъ. Я знаю этотъ старый костюмчикъ: онъ вамъ тогда обошелся 85 рублей. Сейчасъ дамъ 30 тысячъ! Нѣтъ? Какой вы странный: то вы не хотѣли покупать, а теперь не хотите продавать. А-а, приборъ изъ малахита! Здравствуй, приборчикъ, здравствуй, старый знакомый! Помню, навязывалъ вамъ три копейки за 70 рублей, а теперь за одну дамъ 20 тысячъ! Нѣтъ! Тоже не хотите. Что вы на часы смотрите? Слушайте, Богу, продайте часы — хорошо заплатятъ. Я могу все купить: вотъ этотъ блокнотикъ съ серебряной крышкой могу купить, этотъ маленькій ручной прессъ могу купить...

— Это не прессъ... Это гимнастическій приборъ для развитія кистей рукъ.

Все равно! Я гимнастическій при-
куплю, я кисти куплю... Слушайте!
амъ вы револьверъ вынимаете? Луч-
ше стрѣляйте, лучше я куплю его, ей
... Ой, не жмите мнѣ такъ руку, что
у васъ такъ жметъ?! Кольцо? Про-
че кольцо! Слушайте — не бросайте
и съ лѣстницы, я не застрахованъ.
ете что — застрахуйте меня, — хо-
ую премию платить буду!.....
.....
пока онъ быстро спускался съ лѣст-
и, я стоялъ, склонившись надъ перил-
и съ лирической грустью думалъ:
Цацкинъ, Цацкинъ... Какъ ты из-
лся!..

Арк. Аверченко.

Просто, какъ палецъ...

Орились такъ, какъ умѣють спорить толь-
уескіе люди: страстно, изступленно и
о — до хрипоты. Споръ шелъ по вопросу:
Какъ это случилось, что большевики ока-
сь у власти?

тогда спорщики, такъ-таки ни до чего не
орившись и не убѣдивъ др. друга, вы-
гли и увяли, изъ полусвѣтснаго угла
иной вдругъ раздався примирительный
рь:

Стоило ли такъ долго спорить, какъ и по-
это случилось? Все это произошло въ
юсти очень просто...

и головы повернулись къ говорившему
редставителю одной изъ кавказскихъ
ублинь. Всѣ ждали объясненій. Во всѣхъ
ахъ загорѣлось жадное любопытство.

Ну да, совсѣмъ просто... — подтвер-
голосъ изъ угла. — Повторился лишь въ
е широкомъ масштабѣ случай, бывшій
съ на Кавказѣ...

Что же это за случай? говорите же! Не
те! — нетерпѣливо перебилъ кто то изъ
ей.

Извольте, расскажу... — съ благодушнымъ
комъ отвѣтилъ голосъ изъ угла — Есть
рь, на Кавказѣ, захолустный городишко —
ишь, а въ Корунѣ этомъ живетъ нѣкто

Абучерьянцъ, человекъ очень хитрый и
ужасно тщеславный.

Когда и до захолустнаго Коруня докати-
лась волна «самоопредѣленій», Абучерьянцъ
давно мечтавшій о политической дѣятельно-
сти, рѣшилъ, что наконецъ то настала и его
чередъ.

Въ одинъ прекрасный день на стѣнахъ до-
мовъ появились плакаты:

«Предлагаю жителямъ Коруня собраться
такого то числа и въ такомъ то часу на Базар-
ной площади для избранія собственнаго пра-
вительства. Абучерьянцъ».

И хотя въ назначенный день лилъ дождь и
Базарная площадь и вообще то очень гряз-
ная, превратилась въ настоящее болото, тѣмъ
не менѣе население Коруня послушно яви-
лось и, стоя чуть ли не по самыя колѣни въ
грязи, приготовилось исполнить свой граж-
данскій долгъ.

— Граждане! — завопилъ Абучерьянцъ,
взобравшись на бочку. — Поздравляю васъ

Въ Севастополѣ.

Рис. Н. Д.



— Вотъ такъ фунтъ!..

Рис. Laborator'a



Большевикъ и интеллигентъ.

(Рисунокъ безъ словъ)

съ свободой! Теперь вы вольны выбрать себѣ правителей по душѣ. Но прежде, чѣмъ приступить къ выборамъ, выслушайте мое предложение. Вамъ нужна разумная и сильная власть, вамъ нуженъ — въ качествѣ вашего представителя — человекъ умный, дѣловитый и честный. И я, безъ лишней скромности скажу, что такимъ человекомъ являюсь одинъ я. Поэтому я предлагаю самого себя на постъ правителя города Коруня и ставлю себя на баллотировку. Кто за меня — прошу стоять, кто противъ — прошу сѣсть...

Толпа растерялась. Легко сказать — «присѣсть»! Но какъ же сидѣть, когда грязь на площади и безъ того по колѣни?...

Но Абучерьянецъ точно не замѣчалъ всеобщей растерянности и невозмутимо продолжалъ:

— Значитъ, нѣтъ желающихъ сѣсть? Стало бытъ, вы избираете меня единогласно? Благодарю васъ, граждане за высокую честь и вѣрабрія! Теперь на очереди выборы моего помощника. Предлагаю избрать моего шурина Черезчурьянца. Самый подходящий человекъ. Кто за Черезчурьянца — прошу стоять, кто противъ — прошу сѣсть... Нѣтъ желающихъ сѣсть? Черезчурьянецъ благодаритъ собравшихся. Выборы окончены.

— Такъ вотъ, господа — резюмировалъ голосъ изъ угла — развѣ я неправъ, утверждая, что въ Россіи только повторилось въ болѣе широкомъ масштабѣ корупцiонскіе выборы небольшой лишь разницей:

— Тамъ, въ Корунѣ несогласнымъ предлагали сѣсть въ грязь... Въ совѣтской же Россіи несогласнымъ пришлось бы сѣсть въ Битырш... Только и всего...

Мутинъ.

Въ Совдепѣ.

— Прежде, бывало, я мѣнялъ сорочку каждыи день, а тысячерублевку разъ въ мѣсяцъ, а теперь наоборотъ: мѣняю тысячерублевку каждыи день, а сорочку разъ въ мѣсяцъ.



МОНОЛОГИ ВЪ КРЕМЛѢ.

1603 г.

отворилъ имъ житницы: я злато
сыпалъ имъ; я имъ сыскалъ работы..
выстроилъ имъ новыя жилища..
все тошнить, и голова кружится..
пальчики кровавые въ глазахъ..
хотѣлъ бѣжать, да некуда.. ужасно!
жалокъ тотъ въ комъ совѣсть нечиста!..

1812 г.

граждане Москвы!.. Вернитесь въ свои
дома, вернитесь къ своимъ занятіямъ!.. Видъ
ковскаго пожарнища и безлюдія терзаетъ
завоевательское сердце.. Миленькіе, зо-
ле, брилліантовые.. вернитесь-же, умоляю
вас.. ну, что вамъ стоять!..

1920 г.

Все это буржуазныя выдумки, а вотъ
Врангель и воляки это пострашатъ вашихъ
кровавыхъ мальчиговъ будетъ.. Вообще гниль
были людишки, а тоже въ Кремль лѣзли..
Одни безлюдія пугался, другой золото наро-
ду разсыпалъ вмѣсто того, чтобы его въ Лон-
донѣ перенавить.. житницы открывалъ, буд-
то нельзя было по карточкамъ селедку тамъ
или клюкву выдавать.. Опять-же терроръ!..
Изъ-за одного «разбѣянного» мальчугана
такой скандалъ!.. Не было на нихъ Держин-
скаго!.. Онъ бы имъ показалъ совѣсть да
призраки!..

Л.

Свобода печати.

— «Большевики печатаютъ въ огром-
номъ количествѣ иностранную валюту»
(Изъ газетъ)

Рис. М. Александрова



Печать, которая при царизмѣ такъ преслѣдовалась, у насъ, въ Совдепін, свободна...

Самое смѣшное зрѣлище.

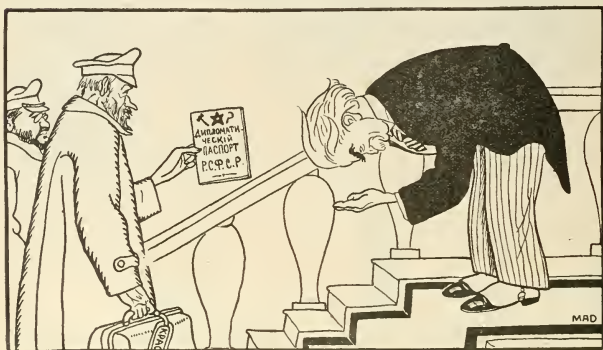
Рис. Mad.



Во Франціи смѣются, когда
видятъ вотъ это...



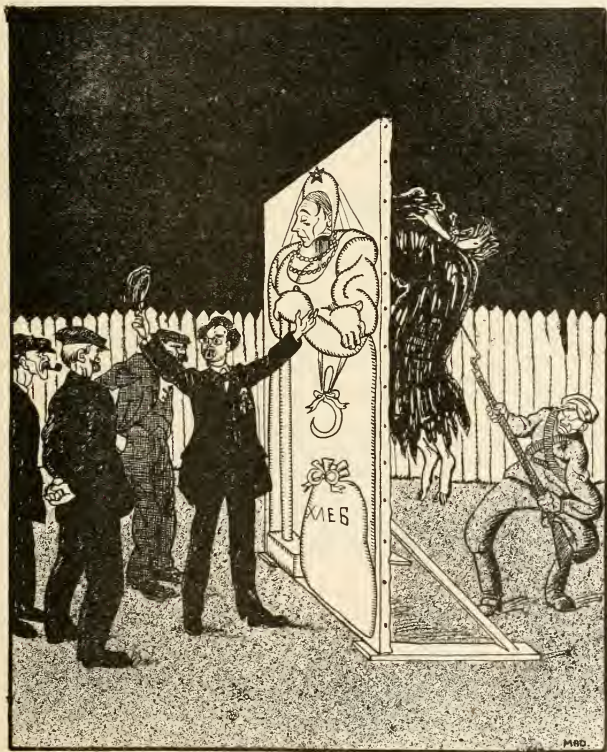
... въ Америкѣ, когда
видятъ это...



... но нигдѣ не хохочутъ такъ, какъ въ Совдепiи, когда видятъ это...

МОСКОВСКІЙ ЛУБОКЪ.

Рис. Мад.



— Товарищи-делегаты, посмотрите, какъ благоденствуетъ великая совѣтская Россія !..

Старое по новому.

Вянетъ листь, проходить лѣто,
Питеръ чаще снится, —
Эмигрантъ изъ пистолета
Хочетъ застрѣлиться.
Эмигрантъ!.. Ты тощъ вѣдь тѣломъ
Какъ голодный инокъ,
Мой совѣтъ — свой "парабеллумъ"
Ты снеси на рынокъ.
Получи тамъ сто динаровъ
И — айда кормиться!
Русь-же, братъ, отъ комиссаровъ
Скоро возродится!..

Кло.

Въ совѣтской школѣ.

Рис. Гришина



Ученикъ. — Если вы не поставите мнѣ пятерки, то я буду голосовать противъ васъ на выборахъ преподавателей...

Бѣженская энциклопедія.

(Издание не Брокгауза и Ефрона, а мое).

Антанта — отъ ней всѣ качества.

Бичъ — необходимое руководство для европейскихъ министровъ и Лиги Націй. (Условныя подписки на 2-ой и 3-й стр.).

Бѣженецъ — ругательное слово у европейцевъ.

Виза — предметъ первой необходимости.

Врангель — творимое чудо.

Гость (прим. — англійскаго короля) — потерянная личность.

Египетская казнь — пустяки послѣ "чрезвычайки".

Желудокъ (прим. пусто) — единственная неотъемлемая собственность эмигранта.

Инженеръ — тоже голодаеть.

Керенскій — не трогайте: заговорить!

Красинъ — см. Ллойдъ Джорджъ.

Ллойдъ Джорджъ — см. Красинъ.

Николаевскія давно проѣдены. Вспомнилъ тоже!

Принкипо — сами, поди, испытали. Нравится?

Савинковъ — онъ же Конь Блѣдный. О четырехъ ногахъ, а спотыкается. Племянникъ русскоя революціи.

Тифъ (сыпной) — эмигрантская подвижность.

Ура! — *Ursus linguas*. Не ура, а караулъ кричать надо, вотъ что.

Хлѣбъ (примущ. насущный) — былъ до 1918 г. въ Россіи, а потомъ весь вышелъ.

Чепуха — славянское гостеприимство.

Шуба — осталась въ Совдеціи.

Щи — невозможно, говорить, ѣсть безъ кашки.
Вздоръ — лишь бы ши!.. Наши настоящія — съ точниа, жирнѣющія, будто янтaremъ подернутыя со свиинкой да съ рюмкой водки... Эхъ!..

Юго-славія — страна, гдѣ эмигранты не столько сыты, сколько пьяны.

Эвакуація — ловушка, западня.

Ъ — эксь-буква. Дорога, какъ память.

У (ижица) — то, что въ концѣ концовъ пропшутъ большевику.

Все!

Лери.

Совѣтскіе « барьеры ».

Рис. Mad.



Красн армеецъ. — Антантъ нужны «барьеры» — вотъ они !!!

ПОЛЕЗНЫЕ СОВѢТЫ.

Редакція «Бича», идя навстрѣчу нуждамъ юныхъ читателей, открываетъ отдѣлъ «полезныхъ совѣтовъ». Совѣты эти краткіе и хорошо продуманные будутъ даваться не только русскимъ эмигрантамъ, но и нашимъ несчастнымъ соотечественникамъ, оставшимся въ Совдепѣ.

Какъ прятать деньги и драгоценности.

Способъ № 1.

Тѣ времена, когда деньги можно было прятать

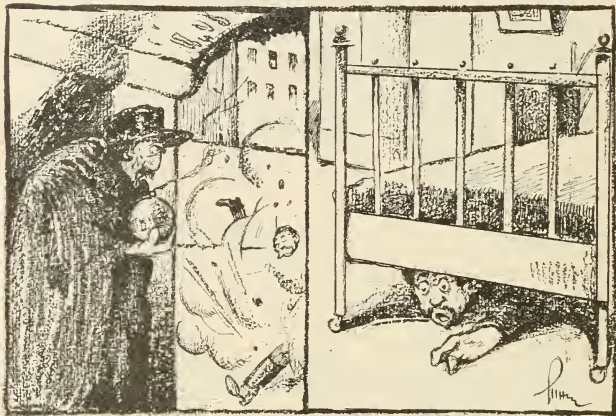
въ каблучкахъ ботинокъ, а брилліанты зашивать въ пуговицы пальто — отошли въ область преданій. Люди за послѣдніе годы значительно поумнѣли и, отринувъ старыя формы прятанія, изобрѣли новыя.

Одной изъ этихъ новыхъ формъ, и притомъ наиболѣе удачной, слѣдуетъ признать храненіе брилліантовъ въ банкѣ горчицы. Брилліанты отъ этого не только нисколько не теряютъ въ своемъ

ПРЕЖДЕ И ТЕПЕРЬ.

Рис. М. Л.

«Викторъ Черновъ скрывается отъ преслѣдованій совѣтской власти».
(Изъ газетъ)



Во времена кроваваго царизма эсеры умѣли безтрепетно умирать...

... а нынче, при торжествѣ социализма, они тоже умираютъ, но уже отъ страха...

блескъ, но даже еще лучше сохраняются, ибо кому же изъ обыскивающихъ придетъ охота дѣлать пальцами въ банку съ горчицей?..

Способъ № 2.

А вотъ и другой способъ: персиковая косточка. Косточка разрѣзывается пополамъ, содержимое ея извлекается и на его мѣсто кладутъ бриллиантъ или жемчужину. Затѣмъ, косточка заклеивается синтетикономъ и опускается въ банку съ вареньемъ. Конечно, возможно, что обыскивающіе захотятъ полакомиться вареньемъ, что-жъ, на здоровье! Но вѣдь косточки-то не проглотить — выплюнуть... Вотъ вы и слѣдите, куда выплюнули косточку, и потомъ...

Способъ № 3.

Нитки жемчуга лучше всего прятать такъ: заведите себѣ кота, обрейте его, затѣмъ, обмотайте его жемчугомъ. Совершивъ эту операцию вы надѣваете на кота новую специально шитую

шкуру, а въ томъ мѣстѣ, гдѣ она граничитъ съ его шеей, въ маскируете ее ленточкой, завязанной бантикомъ...

Способъ № 4.

Кредитные билеты лучше всего хранить въ грубкахъ желѣзныхъ кроватей. Для этого нужно отвинтить мѣдныя украшенія на спинкахъ кровати и опускать деньги въ образовавшееся отверстие. Очень рекомендуется также прикалывать деньги кнопками къ наружной сторонѣ дна буфетовъ и шкаповъ, но нужно имѣть въ виду, что деньги могутъ быть изгрызаны мышами...

Способъ № 5.

Рекомендуемъ также хранить деньги въ землѣ цвѣточныхъ горшковъ, но этотъ способъ удобенъ только при переѣздахъ изъ города въ городъ, и то нужно, чтобы такіе горшки везъ человекъ, одѣтый садовникомъ и непременно въ вагонѣ 4-го класса.

Способъ № 6.

Старья, полусгнившія воблы также могут оказаться полезными: вобла, нафаршированная деньми и драгоценностями обязательно должна лежать въ кухнѣ на видномъ мѣстѣ, на окнѣ, что... Согласитесь, что субъектовъ, рѣшившихся на мочинный обыскъ, вобла, да къ тому же небжая, не соблазнить...

II.

Первая помощь въ несчастныхъ случаяхъ.

Визитъ комиссара. Если ужъ случилось такое счастье, что пришелъ комиссаръ, то первая помощь въ этомъ несчастномъ случаѣ — дать ему чку керенокъ.

Вывихъ ноги. Если кто-либо изъ вашихъ знакомыхъ вывихнетъ ногу — посоветуйте ему немедленно отрѣзать ее. Если онъ, какъ дуракъ, послушаетъ васъ — заберите у него уже не нужнй ему ботинокъ. Выжидайте случая, когда другой знакомый тоже вывихнетъ ногу... посоветуйте ему то же самое средство.

Такимъ образомъ, шутя-шутя, вы будете имѣть платно очень сносную обувь.

Ожоги. Если кто-либо изъ вашихъ близкихъ,

либо знакомыхъ, обварился кипяткомъ — лучше всего объѣсть сваренное мѣсто, положивъ соли по вкусу. Подавать на столъ только въ томъ случаѣ, если онъ будетъ совсѣмъ холодный.

Какъ оживить утопленника. Если утопленникъ вытащенъ въ безсознательномъ состояніи, сдѣлайте ему искусственное дыханіе, если не можете раздѣните его и скажите громко: "Кончилось, значитъ. Въ такомъ разѣ забираю его костюмъ и сапоги". Увидите, какъ онъ вскочитъ.

Костюмъ, все таки, можно забрать, пусть не попадаетъ въ воду, идіотъ.

**

По порученію редакціи «Бича» лучшие умы міра трудятся теперь надъ разрѣшеніемъ слѣдующихъ вопросовъ:

1) Какъ отличить самочинный обыскъ отъ законнаго?

2) Какъ надлежитъ обмѣнивать русскія кредитки на иностранную валюту.

и 3) Какъ получить визу во Францію и въ Англію.

Отвѣты на эти назрѣвшіе и волнующіе вопросы будутъ напечатаны въ ближайшихъ номерахъ «Бича».

ТИПЫ БѢЖЕНЦЕВЪ.

Рис. В. Бѣлкина.



Изъ Баку. Бѣжалъ изъ за за него слишкомъ буржуазнаго да. Чеку на Лондонъ.

Харьковская. Мужъ имѣлъ крупный галантерейный магазинъ. Она до сихъ поръ не можетъ постичь смысла происходящаго и съ отчаяньемъ спрашиваетъ: — "за что мы, аристократія, страдаемъ?"...

Изъ Херсона. Имѣетъ "донскія", "думскія", "царскія", "карбованцы" и пр., и пр., и пр. Ходитъ съ утра до вечера по Парижу съ самоучителемъ въ одномъ карманѣ и съ планомъ города въ другомъ, и ищетъ "комбинацій".

(с.м. на оборотѣ).



"Бывшій человекъ". Бывшій вице-губернаторъ. Живетъ въ Варнѣ на льготный размѣнъ и не знаетъ, за что, приняться: открыть ли кинематографъ, или начать формированіе новой арміи...



Преподавательница В. Ж. К. Навидалась, настрадалась! Знаетъ наперечетъ всѣ концентріаціонные лагеря...



Подполковникъ. Кажется, в отставку. Жена, двое дѣтей. Занимается спиритизмомъ, служитъ кассиромъ въ бѣжескомъ кооперативѣ.



Изъ кушцовъ. Семья изъ 15 душъ. Привезъ 2 самовара, канарейку и 21 икону. Есть "валюта". Тоскуетъ по родинѣ и раздражается, когда приходится говорить "по ихнему".



Профессоръ. Видѣ плакучей ливы надъ озеромъ. Самоотверженно голодаетъ и вѣрить, что черезъ 100 лѣтъ жизнь будетъ прекрасна...



Ангелъ изъ социалистическаго райа. Привезъ два чемодана: одинъ съ новенькими "царскими", а другой съ паспортами. Къ соворотку надѣваетъ лифъ тогда, когда ходитъ на митинги рабочихъ.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедѣльный журналъ политической сатиры

== „ Б И Ч Ъ “ ==

Условія подписки и мѣста приѣма ея см. на 2-й и 3-й страницахъ.

АДРЕСНЫЙ СТОЛЪ

При Россійскомъ Финансово-Промышленно-Торговомъ Союзѣ даетъ справки письменныя и устныя **БЕЗПЛАТНО**

въ цѣлихъ пополненія свѣдѣній адреснаго стола и наизущаго обслуживанія взаимныхъ сношеній русскихъ, выходящихъ за границу, Управленіе Дѣлами Союза убадительно проситъ всѣхъ русскихъ гражданъ сообщить свои и извѣстные имъ адреса русскихъ жителей (торговыхъ, промышленныхъ, банковъ и пр.) и русскихъ гражданъ (имя, отчество, фамилія, профессія или родъ занятія) по слѣдующему адресу:

Association financière, industrielle et commerciale Russe,
5, place du Palais Bourbon, Paris (7^e arr.).

Ъ КОНТОРЫ „БИЧА“ Во
фѣхъ „Розыски“ цѣна объявленія
справки на 3 раза 30 фр. Ино-
днѣ одновременно съ писемъ
ислѣднія благоволенія присылать
денги почтовыми переводами.

ИЩЕ знающихъ о мѣстона-
хожденіи Александра
Курунского, выѣхавшаго
изъ Одессы въ январѣ 1920 г.,
проситъ сообщить по адресу:
is (IX) Hôtel „Victoire“, Rue de la
Victoire, M-me N. Z.

ИЩЕ знающихъ что либо о
судбѣ поручика И. П.
ановскихъ, бывш. въ 1919 г. въ
аферополь, проситъ сообщить
сестрѣ: Dax (Landes) poste res-
tante, M-ele Dzbanovsky.

**купаю акціи нефтяныхъ пред-
пріятій** — какъ назичныя, такъ
находящіяся въ Россіи на околы-
хъ счѣтахъ съ писемной та-
гѣей солиднаго банка. Предла-
ть писемно контора «Бича» для
А. В. Д.

**купаю русскія нефт. акціи,
а также казанчакскія** обязат.
ращайтесъ писемно въ контору
чпа» (Paris—XVII—4, Villa Monceau)
г-ну Я. К.

АЦІИ „МАНТАШЕВСКІЯ“
даю 50 штукъ наличныя съ куп.
7 год. Желающихъ приобрести
ошу обратитесь писемно въ
контору «Бича» для Л. И. М.

АЦІИ НОБЕЛЬ безъ штемп.
покупаю по хорошей цѣнѣ, а
еже реализую на биржѣ казнач.
злат. и русскіе денги. Предл.
ошу адрес. на контору «Бича»
для Г-на И-ча.

ЕНАРЪ И МАКСИМОВЪ
(Renard & Maximoff)

изводство и оптовая продаж
обутъ всѣхъ сортовъ.

ipôt de Chaussures Anglaises
et Americaines.

reux: 45, Rue Lafayette, Paris (xy).
Tél. Trudaine 62-12.

ФА-СОЛЬ

(Пома).

Красинъ съ Ллойдъ-Джоржемъ въ
оттого, что «большевикъ» и «раз-
солыжникъ» не рифмуются
Шарлатанскану большевикомъ на-
тура — говоритъ нота Бальфура:
Если легко имъ состричь «совѣ-
разъ въ сто трудовъ» — пожарскія
котятъ

Лучше въ Парижѣ обѣды — «ку-
шера» только въ ресторанъ
M-me Philipp. 46, rue Richer.

CAFE DE LA ROTONDE

105, Bd Montparnasse; Metro Gavini

Традиціонный уголокъ русскихъ у-
домниковъ, писателей и артистовъ.

RESTAURANT

FRANCO ORIENTAL

31, bis Faubourg Montmartre Pas-
sage Verdeau.

Вкусные завтраки, обѣды и ужины
по умѣренной цѣнѣ.

Органъ русской освободитель-
ной національно-государствен-
ной мысли.

НОВАЯ РУССКАЯ ЖИЗНЬ

Выходитъ три раза въ недѣлю.

Издается въ Гельсингфорсѣ
подъ редакціей Ю. А. Гингор-
кова, при ближайшемъ участіи
проф. А. В. Карташева, проф.
Д. Д. Гримма и А. И. Куриана.
Газета даетъ подробныя и нескда
новыя свѣдѣнія о жизни въ Совет-
ской Россіи, телеграммы и сообще-
нія своихъ корреспондентовъ съ
юга Россіи, изъ Сибири и изъ
всѣхъ европейскихъ центровъ.

Подписная цѣна на 1920 г.
для Финляндіи на 1 мѣсяцъ 14 мар.
город. и 28 мар. иногородн. Загра-
ницей 34 фин. мар. въ мѣсяцъ. На
2 и на 3 мѣс. адное и второе дороже.
Адресъ редакціи и главнаго контора:
Finland, Helsingfors, Elisabetsga-
tan 29, lok. 4.

ДА МЫ

Вамъ необходимо прочесть
бесплатную брошюру, опи-
сывающую всѣмѣрно — изъ-
ствныя

ПОЛОСКАТЕЛЬ РУССЕЛЬ

самый удобный, про-
стой и действительный
для интимной дамской
гигіены.

Обратитесь непосредственно въ складъ

Ж.РУССЕЛЬ

J. Roussel. 26, Rue Cadet. Paris (9^e).



Квартиру ищу въ 5-6 комн. съ
полной обстановкой и ванной.
не дороже 2000 фр. въ мѣс. Пресла-
вн. адрес. въ контору «Бича» для
Г-жи О. К.

ВРАЧЕБНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.

ДОКТОРЪ

А. М. АРШАВСКИЙ

возобновилъ свой приемъ.

РУССКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА

бесплатный п. ісѣхъ для неиму-
щъ и безработныхъ.
1, rue du Boulot, 1.

Tél. Gutenberg 28-34.

ВЪ БЕРЛИНѢ ВЫХОДИТЪ ПО
ПОНЕДѢЛЬНИКАМЪ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА

ВРЕМЯ

подъ редакціей Г. Н. БРЕЙТМАНА
Особое вниманіе обращено на рус-
скую хронику.

Въ программѣ газеты входить статьи
по политическимъ и экономиче-
скимъ вопросамъ, злободневныя,
литературныя и научныя фелье-
ты, театральныя рецензіи и те-
атральная хроника, спортъ, биржа,
коммерческой отдѣлъ и т. д.

Одной изъ важнѣйшихъ областей въ
газетѣ является занимательная
беллетристика.

Подписная цѣна: 4 марки въ мѣсяцъ.

За границей: 6 марокъ »

Цѣна объявленій: 1 марка за милли-
онъ, за заказомъ изъ заграницы
2 марки, при повтореніи скидка.

Объявленія принимаются въ кон-
торѣ редакціи.

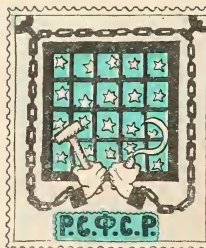
Berlin W 50, Angrburgerstrasse 38
и въ Werbezentrale Lloyd G. m. a.
H., Bremen.

Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rue des Gobelins, Paris.

НОВЫЯ ПОЧТОВЫЯ МАРКИ.

Рис. Мад.



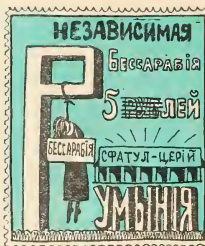
Советской Россіи.



Украины.



Махновщины.



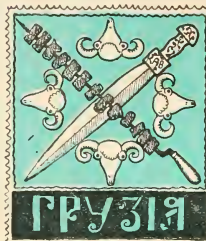
Бессарабиі.



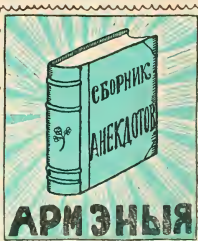
Казанской республики.



Латвіи и Литвы.



Грузіи.



Арменіи.



Азербейджана.

Примѣч. — Изготовленіе марки не закончено: большевики помѣшали...

MAD

Prix : 1 fr.

„BITCHЕ”

№ 6.

БИЧ

КЕНЕДЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

Рис. Mad.



ЦАРЬ-ГОЛОДЪ.

— Дурачье! Они думают, что нихь республика...

Отделения конторы, агентства,
и представительства журнала

„БИЧЬ“

для приема подписки, объявлений и
розничной продажи:

АНГЛИЯ: London W. C. 49 High Street,
Oxford Str. „The Russian Press
Bureau“.

ГЕРМАНИЯ: Berlin. Wilhelmstr. 20,
книжн. маг. книг Heinrich Sachs.
Friedrichstr. 131, ok. Unter d. Linden.
Tauentzienstr. Ecke Passauerstr. Y. K.
d. VV.

Kurfuerstendamm, Ecke Joachims tal-
erstr. вблизи Zoo.

БЕЛЬГИЯ: Bruxelles. 30, rue de Monas-
tir. Mme R. Fichbein.

ЮГО-СЛАВИЯ: Белград. Сня-
тоградская ул., 18 Б. Гермушич.

ШВЕЙЦАРИЯ:
Lausanne H. Fratkine, Place Bel Air, 2.

ФРАНЦИЯ: Марсель, 29, rue de Pa-
radis, T. Есманский.

ФИЛИППИНЫ: Гельсингфорс,
Hartgatan, 17 r. 62.

Келломяк. Ома бувиля А. Гейхе.
Терюки. Больш. дор. Табачный
магазин. д. Итшехонов, у аптеки.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ: Книж-
ный магазин „Русская Мысль“,
Перл, площадь Туинеля, 2.

СКАНДИНАВИЯ: (Швеция, Норве-
гия, Дания.) Copenhagen Westend
25, III M. Laarpehitz.

ЧЕХО-СЛОВАКИЯ: Прага - Славян-
ское Издательское Общество.
Praha II, Taborska 15, Клопотовекд.

ИТАЛИЯ: Libreria Russa «Slovo Piazza
del Popolo, 18 Roma.

ЛАТВИЯ: Рига. Контора объя де-
ний Эд. Нейгольц, Сарайная 16,
тел. 2-75.

ЭСТОНИЯ: Ревель, Песочная, 14,
Пумплинский.

БОЛГАРИЯ: София, 7, rue Rossiza, A.
Levenson.

ВАРНА: „Русская Газета“.

БЕССАРАБИЯ: Кишинев, Ул. Го-
голя 20, у П. И. Авербуха.

РУМЫНИЯ: Bucuresti, str. sf. Ionica
6, G. Hiescu.

АВСТРИЯ: Вена. Представитель г.
Jacob Persky, Währingerstr. 33, tür 12

ВЕНА: Karntnerstr. 2, Tabak Trafik,
Tabak Trafik. — Karntnerstrasse, 2.

— Karntnerstrasse, 73.

— Reichsratstr., 13.

Buchhandlnh H. Goldschmidt-Vvol-
zeille, 11.

Karntnerstr. 11, Tabak Trafik,
Franz Josef Kai, 5, Tabak-Trafik.

Währingerstr. 2, frau VVeber.

Josef Wilimcke-Schottenberg, 1
Manz-Kohlmarkt, 20.

Friedrich Beck-Augsburgerstr. 8,
H. Martin-Opernrig, 15.

ПОЛЬША: Варшава. Х. Тенен-
баум, Новодепке, 4

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“

№№ 1 и 2 „Бича“

РАЗОШЛИСЬ БЕЗЪ ОСТАТКА.

поэтому требованія на нихъ не могутъ быть
выполнены.

ОТЪ КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедельный журналъ политической сатиры

„БИЧЬ“

на 1 мѣс. во Франціи „Бичъ“ (съ доставкой) — 4 фр. 50
на 3 мѣс. „ „ „ „ — 12 фр. —

Во остальныхъ странахъ мѣстной валютой соотвѣ-
ственной стоимости.

РУССКАЯ ШКОЛА ВЪ ПАРИЖѢ

По программамъ всѣхъ классовъ русскихъ ср.
и высш. учебныхъ заведеній съ дополнительными пр.
метами на французскомъ языкѣ.

НАЧАЛО ЗАНЯТІЙ 5 ОКТЯБРЯ.

Обращаться письменно: 79, Rue de Gredelle. Lycee Russe

РУССКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО И КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ

J. PODOLOZKY et Cie, éditeurs

13, Rue Bonaparte, PARIS (VI). — Tel: Gobelins 53-

Собственные изданія на рус-
скомъ и французскомъ языкахъ.

Русскія и французскія кни-
ги по безплатисткѣ и въ ма-
гистральномъ изданіи.

Журналы и газеты.

Художественныя изданія.

Учебники, словари и само-

учебники иностранныхъ языковъ.

Выдаются справки и принимаются заказы на русскія и
иностранныя книги и въ периодическія изданія. Принимаются
ручечки по печатной книгѣ. — Книжки, словари, ма-
гистральныя изданія, обществ. учрежденія и бывш. военнопленные дѣла-
скидка. — Каталоги высылаются по требованію безплатно.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на выходившую въ Парижѣ
подъ редакціей пр. совѣр.
М. Л. ГОЛЬДШТЕЙНА
ежедневную политическую об-
щественную и литературную
газету

„ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ“

Подписная плата 1 мѣс. 10 фр.,
3 мѣс. 27 фр. 1/2 года 50 фр.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА:

Paris (7^e) Place du Palais
Bourbon.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на „ОБЩЕЕ ДѢЛО“

(русское изданіе).
ВЫХОДИТЪ ЕЖЕНЕДЕЛЬНО
(по пятницамъ).

Подъ редакціей В. Л. ГЕРЦЕВА.

Цѣна огадѣнаго номера 20 сан-
тимомъ съ пересылкой — 25 сан-
тимомъ.

Подписная плата: 6 мѣс. — 6 фр.
1 годъ — 12 фр.

Редакція и главная контора:
49, Bd Saint-Michel, Paris. Тел.
фонъ Gobelins 11-12.

ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЪ

продать ВАШИ брил-
лянтныя и цѣтные кам-
ни самой высокой цѣны, —
итесь въ контору
„ПОСРЕДНИКЪ“

І. Х. ЛЕФЕЛЬ и

В. Я. РАЗУМН

Bd des Capucines, 39, Tél.: Gutenberg

Открыта отъ 10-12 и отъ

„ВІТСНЕ“

БИЧ

ЖУРНАЛЪ ЮМОРЪ И САТИРЫ

ПЕЧАТЪ ВЪ ТАРИКЪ
ПОДЪ РЕДАКЦІЕЙ
С. ЛИНСКАГО.

JOURNAL HUMORISTIQUE.
Directeur :
M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2 4 час.

Подписная цѣна во Франціи на 1 мѣс. —
4 ф. 50 с. на 3 мѣс. — 12 ф.

Въ остальныхъ странахъ мѣстной валютой
соотвѣтственной стоимости.

Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строкъ ;
въ текстѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

Разговоръ въ гостинной.

♦♦♦♦

Фельетонъ Арк. Аверченко.

О-й вѣкъ. Года 1910—1913.

Не знаю, куда въ этомъ году по-
ѣзди за границу... Все такъ надоѣло,
опостылѣло... Не ѣхать же въ эту
графическую постылую Швейцарію,
и коровами, молочнымъ шокола-
мъ, альпенштоками и пастушьими
ами.

А на Ривьеру?

Тоже нашли мѣсто! Это прокля-
тое вѣчно синее небо, это анафемское
голубазурное море, эти экзотическія
мы, эта назойливая красота раскра-
шенной открытки!.. И въ Германію я не
хочу. Эта сытость животного, эта де-
ла мнѣ претитъ! Махнуть въ Нор-
дъ, что-ли, для оригинальности? Или
въ Голландію...

...Вчера я перечитывала «Портретъ
на Грея»... Какая утонченность, ка-
рафинированность. Вообще, если
въ послѣднее время что и зани-
маетъ, такъ это — англійская литера-
тура послѣднихъ лѣтъ — весь ея ком-
плекс...

...А я вамъ говорю, что ставить въ
интерьерѣ «Электру» — это безуміе!
Вина пѣвцовъ посрываетъ себѣ го-
ловы...

Читали?

Да, да! Это такой ужасъ. Весь
Бургъ дрогнулъ, какъ одинъ чело-
вѣкъ, когда прочиталъ о горѣ бѣдной
Дунканъ. Надо быть матерью...

...Понимаете, между акмеизмомъ и
символизмомъ та разница, что акме-
измъ — какъ теченіе...

— Позвольте, позвольте! А Игорь
Сѣверянинъ?...

— ...Разскажу, чтобы дамы не услы-
шали. Послѣ Донона поѣхали мы въ
«Аквашку», были: князь Дуду, Ирма,
Вовочка, и я. Ну, понятно, заморозили
полдюжинки...

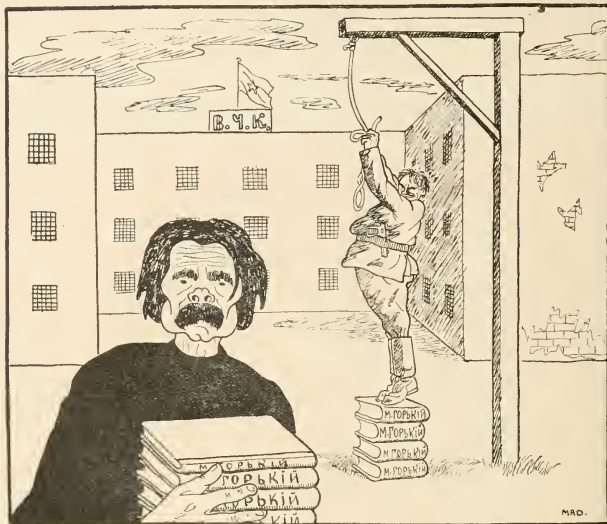
— ...А я вамъ говорю, что Мережков-
скій такой же богоискатель, какъ Роза-
новъ — богоборецъ!

— ...Въ послѣднемъ номерѣ «Сати-
рикона»...



Совѣтско-райскія ворота.

— Пожалуйста, товарищи-делегаты —
вотъ входъ въ рай...



Чекисть. — Спасибо, товарищ Горький — такъ мнѣ ловчѣе ра-
ботать...

— ...Будьте любезны передать ромъ.
— ...Вы спрашиваете, отчего вся Россія
съ ума сошла? Отъ Вилли Ферреро!

— Господа, кто вызывалъ таксомо-
торы? — два прѣхало.

— Прямо не знаю, куда бы мнѣ и
дернуть лѣтомъ...

Венеція надоѣла, Египетъ опостылѣлъ...
Поѣхать развѣ на Карпаты для шуки?..

13-й вѣкъ. Годъ 1920.

— Кушайте, колбасу, графъ.

— Мегсі. Почему покупали?

— 120

— Ого! Это, значитъ, такой кусочекъ
рублей 7 стоитъ...

— ...Я вамъ совѣтую поѣхать въ

Сербію; хотя тамъ неудобно и грѣ-
вато, но русскихъ принимаютъ доста-
но сносно. Даже въ гостиницы пускаютъ.

— Что вы говорите?!

— ... Въ каютъ-компаніи всѣ стѣны
прильнувъ другъ къ другу, сплошная
массой, но я придумалъ штуку: при-
заль себя ремнями отъ чемода
бугшприту и такъ довольно сносно
велъ ночь. Благо тепло!

— Что это не видно моего не-
Гриши?

— Развѣ не знаете? На прошлой
дѣлѣ отъ сыпняка кончился.

— Ахъ, вотъ что! То-то я смол-
А булки почему покупали?

— ...Представьте себѣ, купила

а одна изъ нихъ безъ фитиля.
(то-же вы?)

я растопила стеаринъ въ ста-
потомъ взяла шнурокъ отъ кор-
стала обмакивать въ стаканъ, об-
и вытащу, обмакну и вытащу.
нъ застываетъ быстро. Такъ и по-
съ нѣсколько маленькиѣ свѣче-

Нѣтъ, простите! На чемоданѣ
удобно, только. нужно знать —
Другой осель будетъ пытаться
на закрытомъ чемоданѣ. А нужно
всѣ вещи изъ чемодана вынуть и
лечь въ простыню: раскрытый че-
положить крышками вверхъ, а
какъ про олженіе, вынутыя вещи;
ется площадь въ два аршина
и въ аршинъ ширины; впадина
отъ чемодана затыкается носками...
аронесса, по васъ что то ползеть...
хъ, это я съ княземъ Сергѣемъ
овикѣ каталась. Навѣрное, отъ

Лучшая мазь отъ этихъ гадовъ —
ра сабадилли. Мнѣ женихъ пода-
а именины цѣлый флаконъ.
уса! Дайте подушиться!

Изъ Харькова мы ѣхали 28
съ эшелонѣмъ солдатъ. Сначала
съ орѣхами. у меня было 2
— а потомъ на станціи Роскош-
нымѣняла у жены стрѣлочника
софточку на курицу. Солдаты
изъ нея супъ въ цвѣточномъ
и мы ѣли. Я ѣла двойной ло-
для заварки чаю. Неудобно
что вся жидкость въ дырочки
ола прямо на платье. Ну, я по-
нать въ станціонной бочкѣ вы-

Не знаю, куда мнѣ и поѣхать:
не не пускаютъ русскихъ въ Ба-
турки не пускаютъ въ Константи-
е французы не пускаютъ въ
нѣмцы...

о это за масло у васъ такое
е? Я уже второй буттербродъ
тъ и не могу разобрать...
о не масло. Мазь отъ экземы
урочки. Вотъ дура тетка! Не-
она на столъ поставила? Ну,
— тутъ еще немного осталось —

— Вы читали «Портретъ Доріана
Грея»?

— Не читалъ. А вы читали приказъ о
выселеніи всѣхъ, кто живетъ тутъ
меньше двухъ лѣтъ?

— ... Помню я, въ Толстовской
«Смерти Ивана Ильича»...

— Скажите, онъ тоже отъ сыпного?

— А однажды я два дня спалъ на
пишущей машинѣ...

— Какой системы?...

— Если спиртъ и съ бензиномъ —
это ничего. онъ годится... Надо только
положить туда корицы, перечной мяты
и лимошной корки. Наполовину отби-
вается запахъ.

— Не знаю, куда и поѣхать, туда не
пускаютъ, сюда не пускаютъ...

Вѣкъ — чортъ его знаетъ какой...
годъ 1923.

...Собираюсь въ Константинополь.

— Какъ же вы поѣдете, если паро-
ходы уже второй годъ не ходятъ?..

— А мы съ Иваномъ Сергѣичемъ со-
бираемся вплавь. Пузыри подвяжемъ
пробки. Удочки беремъ съ собой, рыбку
по дорогѣ будемъ ловить... Пропитаемся.
Мы высчитали — не больше трехъ не-
дѣль плаванія.

— Скажите графъ, вы читали «Письма
Чехова»?

— Простите, я только по печатному.
Писанное отъ руки плохо разбираю.

— Слушайте, а какъ вы думаете, если
мы поплывемъ съ Иванъ Сергѣичемъ на
Батумъ — тамъ англичане по шеѣ не
дадутъ?

— Дадутъ. Они же запретили рус-
скимъ показываться въ Англіи.

— ... Понимаете: купила я свѣчу, и
она вдругъ оказывается съ фитилемъ!
Чуть я себѣ зубъ не сломала!...

— Вы читали, баронесса, «Портретъ
Доріана Грея»?

— Чаво?

— Читали Оскара Уайльда?

— Мы неграмотныя.

— ... И поймаешь онъ, можете пред-
ставить, на себѣ насѣкомую. Съ кулакъ
величиной и вѣсомъ въ полтора фунта.

— Что же онъ?

— Натурально, зарѣзалъ и въ борщъ.
Наваристая, каналья.

— ...Сплю я, сплю, вдругъ слышу, что то меня кусаетъ... Выстъкаю я огонь и что же! — оказывается Иванъ Николаичъ за ногу.

Ужъ чуть не пол-икры отъѣлъ! Убилъ я его, повернулся на другой бокъ снова заснулъ.

И подумать только: если бы не было на свѣтѣ большевиковъ — не было бы и этого фельетона.

Аркадій Аверченко.

Исторія одной карьеры.

Я любовно и бережно храню ее, эту точную и измызганную записную книжонку въ клеенчатомъ переплетѣ, найденую мной въ Москвѣ незадолго до бѣгства оттуда.

Я сохраняю и двѣ фотографическія карточки, снятыя, повидимому, съ одного и того же лица и лежавшія межъ страницами этой книжки.

На карточкахъ даты. На одной — «20 сентября 1917 г.», на другой — «15 мая 1918 г.».

Вотъ первая:



Можетъ быть, съ моей стороны неспроста опубликовать записи, имѣющіеся въ этой книжкѣ, но я все же дѣлаю это, ибо считаю ихъ до нѣкоторой степени историческими и ярко характеризующими нынѣшніе «правящіе круги» Россіи.

Записи эти сдѣланы карандашомъ, неуклюже и коряво, и начало ихъ относится, повидимому, къ тому же времени, когда владѣ-

лецъ книжки снимался въ первый разъ — къ сентябрю 1917 г.

Привожу ихъ, сохраняя орфографію:

Хлѣб, колбас 17 ко.
Газето «Правда» бесплатно.
Трамвай 0 коп.
Семечки 12 ко.

Ходилъ у кинематографъ два
бѣдета въ троѣмъ 80 ко.

Потроны до брауенга 2 рубл.
Маньке 1 ру. 15.

Денги текутъ какъ вода.

Октябъ. На митинке пожертвовалъ у ползу
коммунистично партен 10 ко.
Семечки 55 копе.
«Правда» 0 ко.
Маньке 80 копе.
(разорять подлюга!)

Пилъ пиво 45 копе.
Вобще гулялъ съ товарищами 1 ру. 5 ко.
Потроны до брауенга 75 ко.
И нечо семечки 7 ко.
Промыгралъ у «бб» 30 ко.
Красный бантыкъ до груди 25 ко.

Хучь бы скорее приворотъ за котори то-
ворили на митинке — можетъ тогда роски-
вусъ съ денгами, а то плохо.

Ноябъ. — Пиво по случаю победы проли-
тарьята 2 ру. 70.
Опять жи потроны до брауенга потому
работы многа 8 ру. 70.
Семечки 3 руб. 15 ко.
Маньке 100 руи. Ни
жалко!

Слбе френчъ чтонъ какъ комисару быть сле-
довать а то совестно у гимнастерки вроде
нижній чипъ 240 ру.

А также платокъ бответовы до носа чтонъ
какъ постояній офыцерь 4 р.
У «бб» продуть 11 рубл. 10.
Папыросы и прочее 3.

И куды только денги уходить ни понимаю. Вчера съ настрелял тыщу а сегодня хучь бы то...

Диканъ. —

Маньке гаржеть съ меха и полуса-
пожки 2 тыщи.

Спбе лакови сопоги а такки каталсь
у овтомобили тыща 100 р.

Щимпанская и семечки штогъ зо-
кусать 400 ру.

Ыграли у «6» тыщу аль
две — ни упомяну.

Опять жи пожертванье на коммунистичную
партею 1 ру.

Ходили у театральни балетъ и за что толь-
ко денги бируть ни понимаю. Хучь бы пели
али говорили что 120 ру.

Апосля зашли посидеть 55 р.

И протчіе расходы 600.

Потроны до брауеннга 11 руп.

Вообще 174 ру.

Фигураль. Маньке кулонъ до шеи 17 тыщъ.

Ей жи сирешки кольцо 4 тыщи.

Ей жи чтогъ оделась 7 тыщъ 200 р.

Спбе тожи ни забыль 5 тыщъ.

Что каталсь у Питровскихъ парке и опять
и что угощалсь — (ни запомню сколько —
аль пьяны и веселы).

Вообще хучь ни считай денегъ 1715 ру.

На 3 Питрнациональ у партыи взяли —
р. 15 к. мѣ ни жалко. Можеть етогъ чи-
векъ и самомъ деле голоданти отчиво ни
мочь?

Нови брауеннгъ и потроны до него 170 руп.
Денги то какъ уходить!

Май. — Такъ ужъ решилъ чтогъ меньше
сати тыщъ ни записывать ни стоять ма-
ца.

Маньке учерась даль чи двадцать чи трид-
ть ни запомню. Береть подлыга прямо какъ
банка.

Спбе рояль до квартиры 20 тыщъ
то гости приходятъ и скушно.

Шуба и воище штогъ видъ иметь — луч-
и ни щитать.

Опять пожертвовалъ 3 Питернацнаду 20

Верно огъ человекъ семейный што такъ
кдаща когда ни придешь у партеи — го-
зять «пожертвуйти».

Расходоу то, расходоу!

Вчера съ снимался у фотографыи. Смотрю—
ето или не я. Прямо боронъ какой то —
ки ни верида што ето я. Обязательно у

Лондонъ попрошусь штогъ послали вроде какъ
дипломата. Ни биспокойтись знаемъ какъ
диржаца. Мы тоже не левой ногой сморка-
емся...



Юль. — Папирасы 15 ко.

Конвойному што ходилъ покупать 10 ко.

У «66» прыгралъ 22 копе.

За то что заместо меня «парашу»

вынесъ 25 ко.

Денги тикуть какъ вода...

На этомъ записъ обрываются.

Гдѣ то ты теперь, владѣлецъ этой записной
книжки?

Прозябаешь ли ты еще на арестантскомъ
положеніи, или вновь вернулся ты изъ тмы
небытия къ вершинамъ власти?

Гдѣ сидишь ты сейчасъ?

Въ Бутыркахъ или въ фешенебельномъ
лондонскомъ отелѣ?

И кого представляешь ты сейчасъ?

Избала ли тебя тюремная камера своимъ
старостой, или представляешь ты собой те-
перь въ Лондонѣ или въ Римѣ великую совѣт-
скую Россію?

Но гдѣ бы ты ни былъ и что бы ты ни
дѣлалъ, знай одно:

Ты уже оставилъ слѣдъ въ «соціальной ре-
волюціи».

И твоя тощая записная книжка въ пзмзы-
ганномъ клеенчатомъ переплетѣ явится въ бу-
дущемъ музеѣ революціи едва ли не самой
яркой и цѣнной иллюстраціей къ тому, какъ
появлялись и «какъ жили и работали» совѣт-
скіе правящіе круги...

Мих. Линскій.

Въ домѣ умалишенныхъ.

— Почему больные спятъ такъ тихо?
 — Помилуйте — это организованные еу-
 масшедшіе.

Совѣтскій жаргонъ:

— Вы пианисть или скрипачъ?
 — Нѣтъ, я — только «сочувствующій»...

Новое опредѣленіе.

— Ты, каналья, опять тутъ натроцкал?!.

Торговая примѣта.

— Почему большевики такъ настаиваютъ
 въ послѣднее время на снятіи выѣсокъ?
 — Очень просто: — наканунѣ банкротства
 выѣску всегда снимаютъ...

Въ Совдепѣ.

— Слышали новость: вагоны трамвая скоро
 пойдутъ...
 — ? ? ?
 — ... на топливо...

ХРАБРЫЙ ЛИТОВЕЦЪ.

Рис. Mad.



Полякъ. — Берегись, этотъ сапогъ раздавитъ тебя!

Литовецъ. — Что? да я плюю на этотъ сапогъ!

Четвертый Интернаціональ.

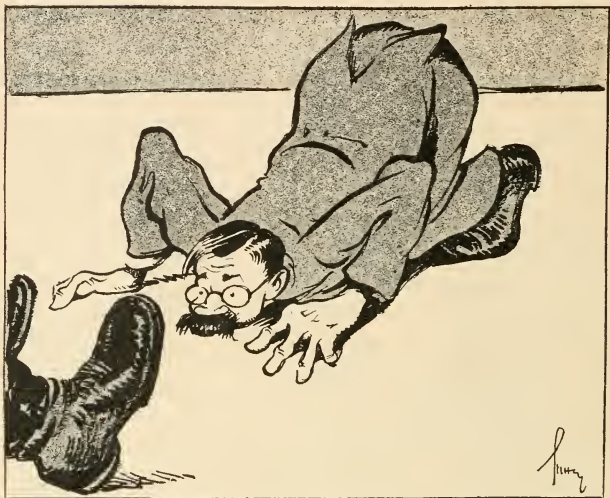
Рис. Мад.



Когда П. И. Ивановъ вернется, наконецъ, въ Россію изъ американскихъ прерій, куда его запесла волна бѣженства, жена его — изъ Константинополя, одна дочь — изъ Япо-
 нии, другая — изъ Норвегіи, сыновья изъ Тифлиса, Париза, Эль-Тель-Кебпра и Шот-
 ландіи, а самый младшій сынъ — изъ Ланландіи — тогда всѣ эти бѣженцы образуютъ
 изображенную на нашемъ рисункѣ живописную группу 4-го Интернаціонала...

„Интеллигенція на переломѣ“.

Рис. М. Линскаго.



Профессоръ Гродескулъ. — Въ сущности, если взглядѣться, вѣдь и я поворачиваюсь къ большевику спиной...

КРИВЫЯ УЛЫБКИ.

«Русское Дѣло» отмѣчаетъ очередной допосъ нововременца Бурнакина, въ севастопольскомъ «Вечернемъ Словѣ». Сей «стоящій на стражѣ» Бурнакинъ въ весьма энергичныхъ выраженіяхъ протестуетъ противъ постановки въ Севастополѣ драмы-мистеріи К. Р. «Царь Іудейскій».

Пьеса «Царь Іудейскій» — пишетъ Бурнакинъ — должна быть немедленно запрещена къ постановкѣ на сценѣ: надо указать лицедейству его границы — этого требуетъ наше смутное время».

И такъ, «Царь Іудейскій» рѣшительно не по душѣ г. г. Бурнакинымъ, упоенно мечтающимъ о другой трагедіи:

— «Царь всея Русіи»...

Но все же протесты ихъ смѣшны и вздорны. Столь же вздорны, какъ напечатанное въ свое время въ какой-то газетѣ требованіе нѣкаго рьянаго коммуниста о переименованіи «Короля Лира» въ

— «Наркомъ Лиръ».

И оперы «Жидовка» въ

— «Гражданка іудейскаго вѣроисповѣданія»...

Аркадій Аверченко даетъ въ «Югѣ Россіи» нѣсколько остроумныхъ «финансовыхъ парадоксовъ» въ Крыму:

— Когда я иду на базаръ, у меня корзина тяжелѣе, чѣмъ когда я иду съ базара.

— Значитъ, вы на базарѣ продаете?

— Нѣтъ, покупаю. Но на базаръ я несу пачку денегъ, а съ базара — тѣ пустяки, которые удастся на нихъ купить.

— Вы знаете, онъ сторублевками сигары заку- риваетъ!!

— Неужели, такой кутила?!

— Нѣтъ, просто это дешевле спичекъ.

— Послушайте, вы положили въ неогораемый шкафъ 300 тысячъ и забыли запереть его!!

— Я и не буду заперать.

— Почему?!

— Воровъ боюсь.

— Ничего не понимаю!

— Очень просто: если я запру шкафъ — воръ начнетъ ломать его, а шкафъ стоитъ че- тыре милліона. Пусть же онъ лучше 300 тысячъ беретъ.

«Сегодня» печатаетъ повѣишія частушки

сов. Россіи, песомѣнно подлинныя, такія свѣ- жія и самобытныя, что возможность литера- турной поддѣлки представляется совершенно исключенной. Приводимъ нѣкоторые, наибо- лѣе характерныя:

Надо-бъ орацы въ этомъ годѣ

Ждать намъ перемѣнки

Вреть чека — весь народъ,

Не поставишь къ стѣнкѣ !

Не пань, такъ пропасть

Соберешь ли кости ?

На Лубянку я поналъ —

Къ Дзержинскому въ гости.

Есть на станціи отрядъ

Заградительный.

О немъ люди говорятъ :

Заграбительный.

Какъ размыкать мнѣ бѣду,

Я на Сухаревъ пойду !

Поспрошаю; — иѣтъ ли

Тамъ покрѣпче петли.

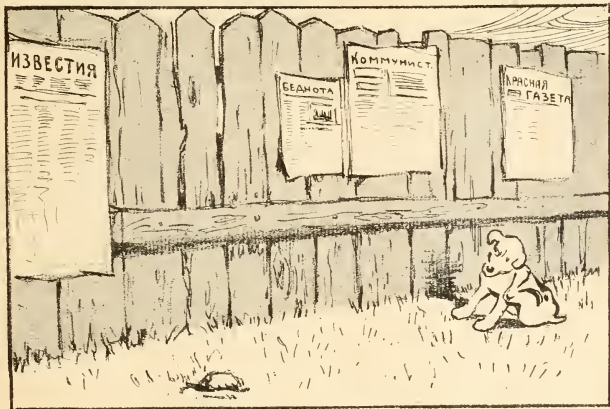
Сухпродкомъ, Сухпродкомъ.

Я съ тобой давно знакомъ

Ты и выжига и жохъ

Безъ тебя-бъ я вовсе сдохъ.

Рис. Н. А.



— "Вслѣдствіе обостравшаго бумажнаго кри- лиса, совѣтскія газеты не продаются и только расклеиваются на стѣнахъ и заборахъ".

Заборная литература.

Распростертыя объятія.

Рис. Mad.



До войны.

Иностранецъ. — Этотъ
русскій, навѣрное, привезъ
рубли...



Теперь.

Иностранецъ. — Этотъ
русскій, навѣрное, привезъ
рубли...

Дѣло въ шляпѣ.

(Тривіальный діалогъ).

... Понадобилась мнѣ новая шляпа. Эта, какъ видите, уже совсѣмъ износилась. Прихожу въ магазинъ, а тамъ говорятъ: — «вы должны представить карточку на шляпу. Карточки выдаетъ домовый комиссаръ». Иду къ комиссару.

— Такъ, молъ, и такъ... Нужна мнѣ шляпа..

Комиссаръ выдалъ мнѣ красный билетикъ и говорить:

— Этотъ билетъ вы должны предъявлять въ районномъ комиссариатѣ...

Въ районномъ комиссариатѣ у меня этотъ красный билетикъ отобрали и выдали синий.

— Идите — говорятъ — товарищъ, въ Губпродкомъ...

Иду въ Губпродкомъ. Въ Губпродкомѣ синий билетъ обмѣнили на желтый и послали въ Совнархозъ. Тамъ мнѣ дали..

— Шанку?

— Ничего подобнаго! Зеленый билетъ дали. «Идите — говорятъ — товарищъ, въ Губшляпъ»... Это значитъ — въ губернской шляпный комитетъ. Иду. Въ Губшляпѣ у меня этотъ зеленый билетикъ отобрали, дали оранжевый и направили «Обшляпъ» (областной шляпный комитетъ).

Въ Обшляпѣ замѣнили оранжевый билетикъ лиловымъ и послали въ «Чрезуполномоченшляпъ» («Чрезвычайный уполномоченный по выдачѣ шляпъ»). Тамъ отобрали лиловый билетикъ и послали...

— Куда?

— Къ чорту!

— Но все таки дали?

— Дали..

— Шанку?

— Почти: — по шанкѣ... Но все такъ мнѣ нравится!

— Что-же вас так восхищает?

— Порядок. Социалистический порядок:

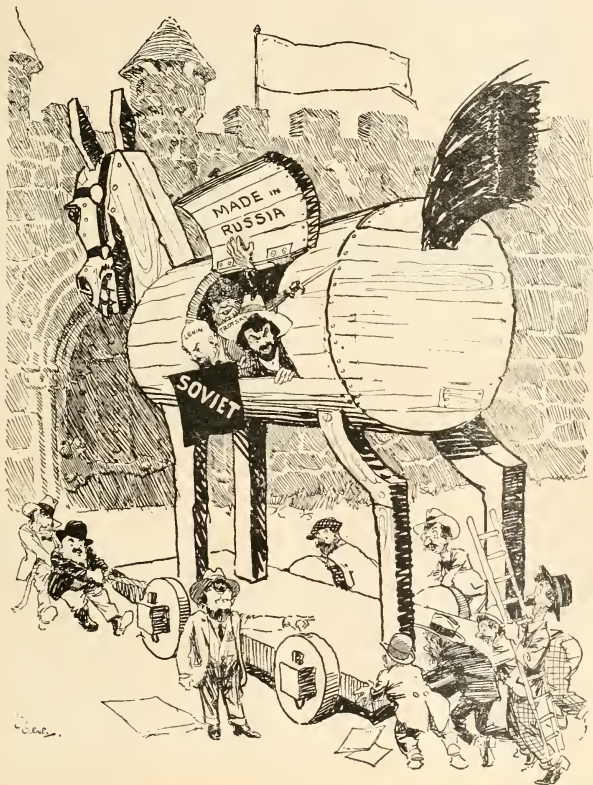
Не сразу дают по шпакѣ, а заставляют сна-

чала представить карточки: зеленую, красную, синюю...

Мутить.

ИНОСТРАННАЯ САТИРА.

Рис «The Passing Show»



Троянский конь большевиков.

Письма въ редакцію.

I.

Многоуважаемый г. Редактор!

Не откажите дать мѣсто на столбцахъ вашего почтеннаго журнала слѣдующему моему простуту:

Меня именуютъ во всѣхъ учебникахъ исторіи "Іоанномъ Грознымъ" за то, что я во время своего царствованія казнилъ 3—4 тысячи чело-вѣкъ. Но, если вы сравните это количество казненныхъ съ числомъ жертвъ "чрезвычайки" за одинъ только послѣдній годъ, то вы легко убѣдитесь, что я, по сравненію съ Дзержинскимъ, не только не "грозенъ", а наоборотъ — ангельски добръ...

Требую, поэтому, чтобы отнынѣ меня называ-

ли въ учебникахъ исторіи "блаженнымъ". Нужно же быть справедливымъ!..

Іоаннъ Блаженный.

II.

Г. Редактор!

Позвольте при посредствѣ вашего уважаемаго журнала обратить вниманіе г. Ллойдъ Джорджа на слѣдующую вопіющую несправедливость:

Мэръ города Корка голодаетъ всего вторую недѣлю, но, тѣмъ не менѣе, къ нему обращены взволнованные взоры всего Запада; у насъ же, въ Совдепіи, тысячи, миллионы людей вотъ уже третій годъ поневолѣ мрутъ отъ голода — и никто не обращаетъ на это вниманія. Гдѣ же справедливость?...

Одинъ изъ голодающихъ.

ПОРТНОЙ STARCK AND C^o
- 16 RUE TAYLOR - Tél. Nord 19-67



Говорятъ по Русски

— Войдите къ портному Starck and C^o (16, rue Taylor) и вы выйдете такимъ же элегантнымъ, какъ я.

ВРАЧЕБНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.

ДОКТОРЪ
А. М. АРШАВСКИЙ
ошибившись свои письма

РУССКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА
бесплатный п. іестъ для немущихъ и безработныхъ
1, rue du Bouloi, 1.
Tél. Gutemberg 28-34.

Лучше въ Парижѣ обѣдъ — «кошечка» только въ ресторанѣ
M-me Philipp 46, rue Richer.

CAFÉ DE LA ROTONDE
105 Bd Montparnasse; Metro l'Arin

Традиционный уголокъ русскихъ художниковъ, писателей и артистовъ.

RESTAURANT FRANCO ORIENTAL
31 bis Foubourg Montmartre Passage Gerdeau.

Вкусные завтраки, обѣды и ужины по умѣренной цѣнѣ.

ДА МЫ
Вамъ необходимо прочитать бесплатную брошюру, описывающую всесторонне-изысканный

ПОЛОСКАТЕЛЬ РУССЕЛЬ
самый удобный, простой и действительный для интимной дамской гигиены

Обращаетесь непосредственно въ складъ

Ж. РУССЕЛЬ

J. Roussel, 26, Rue Cadet. Paris (9-e).



ВЪ БЕРЛИНѢ ВЫХОДИТЬ ПО ПОНЕДѢЛЬНИКАМЪ

ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ ГАЗЕТА

— ВРЕМЯ —

подъ редакціей **Г. Н. БРЕЙТМАНА**
Особое вниманіе обращено на русскую хронику.

Въ программугазеты входятъ статьи по политическимъ и экономическимъ вопросамъ, ежедневные, литературные и научные фельетоны, театральныя рецензіи и театральная хроника, спортъ, биржа, коммерческій отдѣлъ и т. д.

Одной изъ важныхъ областей въ газетѣ является занимательная беллетристика.

Подписная цѣна: 4 марки въ мѣсяцъ.
За гриппей: 6 марокъ »

Цѣна объявленій: 1 марка за миллиметръ, для заказовъ изъ заграницы 2 марки, при повтореніи скидки.

Объявленія принимаются въ конторѣ редакціи,

Berlin W 50, Augsburgerstrasse 38 и въ Werbezentrale Lloyd G. m. b. H., Bremen.

Иностранная сатира.



— Откуда ты въ такомъ ужасномъ видѣ?
— Изъ „соціалистическаго рая“.
— (Счастливъ, а мы все еще, какъ видишь,
въ буржуазномъ аду. („Матин“)



Россия- (Марсу) - Вотъ подстрѣленный
тобою голубъ мира... (Pittsburgh Sun.)



Русъ- ПЛЫВНЫЕ КРАСНОАРМЕЙЦЫ
— Мы почувствовали себя свободными
только въ плъну. („Victoire“)



ФАКЕЛЪ ТАКЪ ОСЛАБЛЯЕТЪ
БОЛЬШЕВИКА...



... ЧТО ИЗЪ ЗА
НЕГО НЕ ЗАМѢТИТЬ
ФОМАРЪ.
(Le Journal)



— Эхъ, тов Ленинъ! Троны, опирающіеся только
на это, неустойчивы. („Victoire“)

Покупаю русскіи нефть, акціи,
а также **казначейскіи** obligat.
Обращаетесь письменно въ контору
«Бича» (Paris—XVII—4, Villa Monceau)
г-ну Я. К.

АКЦИИ „МАНТАШЕВСКІЯ“
продаю 50 штукъ, наличныя съ куп.
1917 года. Желающіи пріобрѣсти
прошу обратиться письменно въ
контору «Бича» для Л. И. М.

АКЦИИ НОБЕЛЬ безъ штемп.
покупаю по хорошей цѣнѣ, а
также реалізирую на биржѣ казнач.
обязат. и русскіи деньги. Предл.
прошу адресъ, на контору «Бича»
для Г-на Н-ча.

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“ По
оподѣтъ «Розыскы» цѣна объявленія
въ 5 строкъ на 3 раза — 50 фр. Ино-
городные одновременно съ настоящимъ
объявленіемъ благоволиши присылать
деньги почтовыми переводами.

ЛНЦЪ, знающіи о мѣстона-
хожденіи Александра
Яковлевича Куровскаго, выѣхавша-
го изъ Одессы въ январѣ 1920 г.,
просятъ сообщить по адресу:
Paris (IX) Hôtel «Victoires», Rue de la
Victoire, M-me N. Z.

ЛНЦЪ знающихъ что либо о
судьбѣ поручика И. И.
Дзюновскаго, бывш. въ 1919 г. въ
Сизерополѣ просятъ сообщить
его сестрѣ: Dax (Landes) poste res-
tante, M-elle Dzbanovsky.

**Покупаю акціи нефтяныхъ пред-
пріятій** — какъ наличныя, такъ и
находящіяся въ Россіи на ополь-
ныхъ счетахъ съ письменной га-
рантіей солиднаго банка. Предла-
гать письменно контору «Бича» для
А. В. Д.

Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rue des Gobelins, Paris.

Нынѣшній русскій генералитетъ

Рис. М. Линскаго.

— "Въ французскихъ газетахъ всѣ "атаманы"
и "главоверхи" именуются "general".



Général PETLIURA



Général MACHNO.



Général TROUCHATCHEWSKY



Général BOUDENNI.

ВИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

ОТСТАВНОЙ МАШИНИСТЪ.

Рис. Мад.



Пассажиры. — Куда вы лѣзете? Вѣдь вы не умѣете управлять...
Керенскій. — Я буду тормазить...

" ВІСНІЕ "

Б И Ч

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ПАРИЖѢ.

подъ редакціей

М. С. ЛИНСКАГО.

JOURNAL HUMORISTIQUE.

Directeur :

M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2 4 час.

Подписная цѣна во Франціи на 1 мѣс. —

4 ф. 50 с. на 3 мѣс. — 12 ф.

Въ остальныхъ странахъ мѣстной валютой
соотвѣтственной стоимости.

Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строкъ ;

въ текстъ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

Разговоръ за столомъ.

....

Фельетонъ Арк. Аверченко.

Когда соберутся вмѣстѣ за самоваромъ или за бутылкой вина нѣсколько русскихъ людей, живущихъ по волѣ судьбы и большевиковъ — въ Θεодосіи, Ялтѣ или Севастополѣ — я заранѣе съ математической точностью знаю съ чего начнется ихъ разговоръ.

Чѣмъ кончится разговоръ, конечно, никогда нельзя предугадать, но **начинается** онъ всегда съ поразительной точностью одинаково.

**

Вотъ пятеро — три дамы и двое мужчинъ — усѣлись за столъ вокругъ шумящаго самовара; хозяйка вручила каждому по чашкѣ чаю; пододвинула печенье, варенье, кексъ, конфеты.

Минута молчанія. Переглянулись.

— Ну-съ, — **началь** разговоръ мужчина, тотъ, что помоложе. — Когда же мы будемъ въ Петербургѣ?

— Да-а-а. — неопредѣленно тянуть всѣ три дамы. — Интересно, когда мы туда попадемъ?..

Первая стадія разговора окончена.

Вторая:

— Я получила свѣдѣнія, что моя квартира въ Петербургѣ совершенно разграблена.

— Мнѣ писали, что моя квартира въ Москвѣ сохранилась. Какой-то комиссаръ живетъ.

А я не имѣю никакихъ свѣдѣній о своей квартирѣ.

— У меня тамъ сестра живетъ. Не знаю — жива ли?

— У меня отецъ и тетка. Не знаю — живы ли?

— Тамъ голодъ.

— Тамъ страшный голодъ.

— Тамъ умираютъ съ голоду.

— Совершенно умираютъ. Почти всѣ.

Вторая стадія разговора окончена.

Неопытный итальянецъ.

Рис. М. Александрова.



— Эхъ, вы! Надо, чтобы населеніе тряслось, а не земля!...

Непонятый вопросъ.

Рис. М. Л.



— Здравствуйте, товарищъ! сколько лѣтъ, сколько зимъ... Ну, что подѣлываете?

— Иностранную валюту..

Третья:

— Говорятъ, мужъ Анны Спиридоновны поступилъ въ Москвѣ на службу къ большевикамъ.

— Вотъ негодяй!

— Форменный. Вѣшать такихъ людей мало.

И вдругъ одна изъ дамъ неожиданнѣе энергичнѣе броскомъ руля сразу повернула неуклюжій широкобокій корабль вялаго разговора, изъ узкаго шаблоннаго канала, гдѣ корабль то-и-дѣло стучался боками о края канала — сразу повернула и вывела этотъ корабль въ широкое море необозримыхъ отвлеченныхъ предположеній.

Именно она сказала:

— А, что бы вы, mesdames, сдѣлали съ Троцкимъ, если бы этотъ ужасный негодяй попалъ въ ваши руки?

— Ахъ, ахъ, — сказала съ бѣшенною ненавистью вторая дама, то что называ-

ется — роскошная блондинка, и даже сверкнула большими сѣрыми глазами. — Я не знаю даже, чтобы я съ нимъ сдѣлала! Я... я даже руки бы ему не подала.

— Тоже... — кисло улыбулась художавая. — Придумали наказаніе. Нѣтъ, попадись мнѣ въ руки Троцкій, я ужъ знаю, что я бы сдѣлала съ нимъ.

— Я? Я бы выстрѣлила въ него!!

— Ну, это тоже ему не страшно, — скривилась, подумавши, третья дама, та самая, которая перевела разговоръ въ другой галсъ. — Нѣтъ, попадись мнѣ въ руки Троцкій, я бы ужъ знаю, что бы я сдѣлала! Узналъ бы онъ, почему фунтъ гребешковъ, узналъ бы, какъ губить бѣдную Россію!..

— Ну, а что? Что бы вы ему сдѣлали?

И, сказала третья дама свистящимъ шопотомъ, какъ гусенокъ, которому птичница наступила на лапу:

— Я бы купила булавокъ... много, много... ну, тысячу, что-ли. И каждую минутку втыкала бы въ него булавочку, булавочку, булавочку... Сидѣла-бы и втыкала, сидѣла бы и втыкала.

— Только и всего?

— Ну, а потомъ отрѣзала бы голову и выбросила свиньямъ!

— Только и всего?!!

Бѣдная фантазіей художавая обвела сердитымъ взглядомъ насмѣшливыя лица и отрывисто закончила:

— А послѣ этого воткнула бы въ него еще тысячу булавокъ!!

Мужчина помоложе снисходительно засмѣялся.

— Эхъ, вы. Милыя вы дамы, очаровательныя, но фантазіи у васъ ни на копейку. Эко придумали: утыкать человѣка булавками, отрѣзать голову. "выстрѣлить" въ него... Нѣтъ, господа, нѣтъ! Онъ столько сдѣлалъ зла, что и расплата съ нимъ должна быть королевская!..

— Напримѣръ?! — въ одинъ голосъ воскликнули всѣ три дамы.

— А вотъ... Только разрѣшите для на-
строения уменьшить свѣтъ. Слушайте ме-
ня въ полутьмѣ. Вотъ такъ... То, что я
буду говорить, очень страшно. Итакъ:
по приказу Троцкаго, какъ вамъ извѣст-
но, разстрѣливаются тысячи людей —
совершенно безвинныхъ — по обвине-
нію въ контръ-революціонности. И вотъ!
Если бы ко мнѣ въ руки попался Троц-
кій — я его не убивалъ бы. А взялъ бы
послѣдняго разстрѣлианнаго изъ этихъ
тысячъ, взялъ бы еще теплый трупъ это-
го убитаго Троцкимъ человѣка и крѣпко
привязалъ бы его къ Троцкому — грудь
съ грудью, лицо съ лицомъ. И я бы кор-
милъ и поилъ Троцкаго, что-бы онъ
жилъ, но трупъ убитаго имъ человѣка
не отвязывалъ бы отъ него. И вотъ —
постепенно, убитый Троцкимъ начинаетъ
гнить на Троцкомъ... Троцкий каждую
минуту, каждую секунду видитъ синее
разложившееся лицо съ оскаленными зу-
бами голова у Троцкаго кружится отъ
нестерпимаго трупнаго запаха, и когда
онъ почувствуетъ около своей груди
что то живое, когда клубокъ трупныхъ
первей завороч...

Раздался дикій, пронзительный крикъ
блондинки:

— Не могу!! Довольно!!.. Дайте свѣтъ...
Анѣ страшно!!

Дали свѣтъ. Авторъ послѣдняго хит-
роумнаго проекта сидѣлъ, положивъ го-
лову на руки, и угрюмо молчалъ

И заговорилъ старичекъ... — Мягкимъ
роткимъ голосомъ заговорилъ:

— Позвольте и мнѣ сказать кой-что
о этомъ вопросу. Видите ли... я бы не
ѣзжалъ и не билъ Троцкаго, не привя-
ывалъ бы къ нему упокойниковъ, — я
бы пальцемъ его не тронулъ, — а я бы
римѣнилъ къ нему штуку самую спра-
едливую...

Старичекъ облизнулъ губы и говорилъ
еще мягче, еще задушевнѣе:

— Я посадилъ бы его въ комнату
мѣстѣ съ обыкновеннымъ убійцей, по-
инившимся ну... въ пяти душахъ, что
и. И я досыта кормилъ бы ихъ. Хорошо

кормилъ бы. На закусочку королевскую
селедочку въ уксусѣ, икорку паюсную,
огурчики солененькіе... На обѣдъ соля-
ночку жидкую съ соленой рыбкой, гу-
ляшъ венгерскій съ краснымъ перчи-
комъ, и пуддингъ — сладкій, пресладкій.
А чтобы они не боялись ѣсть эти соле-
ненькія вещицы — я бы около нихъ по-
ставилъ по огромному стеклянному кув-
шину съ хорошимъ русскимъ квасомъ,
знаете этакій московскій хлѣбный тем-
ненькій квасокъ со льдомъ и съ желтой
пѣной наверху, какъ бывало въ москов-
ской "Прагѣ" подавали. Острый, шипу-
чій, пріятный — въ носъ шпбааетъ, вотъ
кушали бы они, родименькіе, кушали. И
когда накушавшись, потянулся бы про-
стой убійца за кваскомъ, я остановилъ
бы его руку и сказалъ:

— Послушай, рабъ Божій, убійца... а
заслужилъ ли ты своими дѣянiями сіе
питіе усладительное? Вотъ, давай мы это
по Божьему разсудимъ. Секретарь! А ну-

Пуганая ворона.

Рис. Гришява.

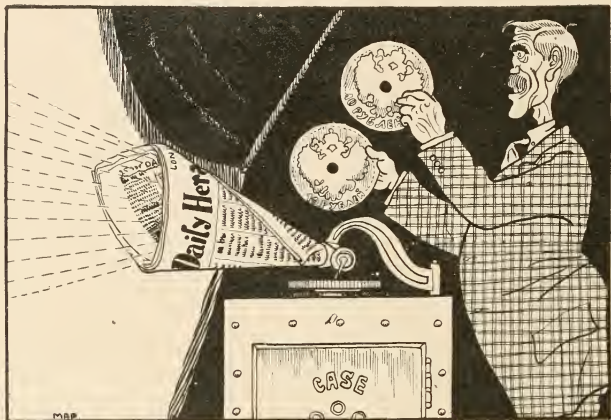


Бѣженецъ. — "Размѣнъ"? Боже мой,
неужели и за границей завелись "чрез-
вычайки"?

Рис. Мад.

Англійскій граммофонъ.

— "Daily Herald" не отрицает, что большевики предложили ему 75 тыс. фунтовъ золотомъ".



Ландсбери. — Съ такими пластинками нашъ граммофонъ можетъ безъ конца играть "интернаціоналъ".

ка читай понменно всёхъ убиенныхъ симъ рабомъ Божиимъ!

И сталъ бы читать секретарь:

— Убиты симъ убійцей: Марья, Николай...

И послѣ каждого имени выплескивалъ бы я въ парашу по глоточку этого кваску холодненькаго. И сказалъ бы дальше секретарь мой:

— Петръ, Семень. Поликарпъ... Всѣ!

И выплеснулъ бы я пять глотковъ по числу убиенныхъ симъ человѣкомъ, и остальной квась — три четверти кувшины — вручилъ бы убійцѣ:

— На, сынъ мой! Вотъ твой остатокъ. Увлажняй свое пересохшее горло хоть до вечера.

И потянулся бы Троцкій къ своему кувшину.

— Нѣтъ, постой, сынъ мой, — ска- залъ бы я. — То что въ остаткѣ будетъ, то и выпьешь ты, тѣмъ и увлажнишься.

Читай, секретарь, имена убиенныхъ симъ — а я по глоточку отливать буду. Читай, не торопясь, каждое имячко черезъ минуточку, хе-хе...

И читалъ бы онъ и читалъ — о, великъ списокъ убиенныхъ симъ Троцкимъ! — а я бы медленно, по глоточку выплескивалъ этотъ душистый, холодненькій квасокъ въ парашу, въ парашу...

А Троцкій сидѣлъ бы и смотрѣлъ, делалъ бы языкомъ свои проклятыя пересохшія губы, тѣ губы, которые въ свое время шевелились, называя имена приговоренныхъ къ мукамъ и умерщвлению.

Кончился бы квасокъ — я бы еще чего принесъ: пивца холодненькаго, аль-бо сельтерской воды, этакій сифонише при- тащилъ. Назоветь секретарь имячко, а я сифончикъ давану, оттуда струйка — порскъ! Назоветь, а я — порскъ! А дру- гой убійца сидитъ рядомъ, душистый квасокъ поливается, а у Троцкого и гор-

до и пищеводъ, какъ кора сухая, покорбившаяся, а желудокъ, какъ высохшій пузырь стянулся — да нѣтъ ему водички — ибо текутъ, текутъ имена — десятки, сотни, тысячи именъ убійственныхъ — и такъ до скончанія вѣка его...

— Это страшно... — прошептала блондинка, проводя языкомъ по запекшимся губамъ, и поспѣшно проглотила чашку полустывшаго чаю.

А на диванѣ, въ глубинѣ столовой, сидѣлъ никѣмъ не замѣченный доселѣ офицеръ, только что вернувшійся изъ фронта, сидѣлъ, закинувъ голову на спинку дивана, и молчалъ.

Когда же старичокъ окончилъ свой тихій елеинный задушевный разговоръ — всталъ съ мѣста офицеръ и вошелъ въ свѣтлый кругъ, образуемый надстольной лампой.

— А-а,—сказала худошавая дама,—а мы и не знали, что вы тутъ. Ну, теперь ваша очередь. Что-бы вы съ нимъ сдѣлали, съ Троцкимъ? Воображаю какой ужасъ вы придумаете!...

Рѣзко освѣщенный лампой офицеръ неопредѣленно усмѣхнулся.

— Видите ли, господа... Если бы вмѣсто этого стола, было изрытое окопами поле и, вмѣсто этой бутылки рома, были бы непріятельскія укрѣпленія, а тамъ гдѣ стоитъ кексъ — наша батарея, спрятанная за эту вазу съ вареньемъ, изображающую наши окопы, то тогда вы бы яснѣе представили, что бы я дѣлалъ: я бы сначала обстрѣлялъ Троцкого, укрывающагося въ этомъ укрѣпленіи, а потомъ, послѣ артиллерійской подготовки, бросился бы со своими солдатами впередъ и энергичнымъ штыковымъ ударомъ...

— Да вы не то говорите! Я спрашиваю, что бы вы сдѣлали, если бы Троцкій попался вамъ въ руки?...

— Боюсь, что въ бою, въ этой суматохѣ я пристрѣлилъ бы его, какъ бѣшеную собаку.

— Ну, да—мы это понимаемъ; а если бы онъ безъ боя очутился въ вашихъ рукахъ?

Глаза офицера сверкнули и засвѣтились, какъ свѣчки.

— Такъ я бы его тогда, подлеца, въ судъ!...

— Какъ въ судъ? Въ какой судъ?

— А какже?... Ежели онъ виновенъ—надо его въ судъ. Пусть судятъ.

Молчаніе сгустилось, нависло, нагромодилось надъ присутствующими, какъ насыщенная электричествомъ густая туча.

И только черезъ минуту пышная блондинка пролетѣла растерянно:

— Какое странное время: у штатскихъ такая масса воинственной кровожадности, а военные разсуждаютъ, какъ штатские!...

Аркадій Аверченко.

Совѣтскіе декреты.

Судя по появляющимся въ послѣднее время декретамъ, совѣтъ народныхъ комиссаровъ уже, что называется, неспясался. Нѣтъ уже въ этихъ декретахъ ни былого задора, ни былой оригинальности, и приходится ожидать, что не сегодня-завтра эти декреты начнутъ походить на блаженной памяти «обязательныя постановленія», издававшіяся во времена «кроваваго царизма»:

— «За неуборку улицъ — 300 рублей штрафа; за неприписку жильцовъ — двѣ недѣли ареста при участіи».

Намъ очень жалко неписавшагося Совнаркомъ, чтобы хоть нѣсколько помочь бѣднягъ, «Бичъ» готовъ отъ времени до времени сочинять для него декреты. Пусть пользуются — намъ не жалко!

Вотъ, для начала, нѣсколько образцовъ:

I.

... "Въ то время, когда всюду развѣвается красный флагъ свободы, совѣтъ народныхъ комиссаровъ не можетъ допустить, чтобы въ календаряхъ оставались буржуазныя черныя числа. Должны ихъ! Пусть оныя всѣ числа будутъ красными! Настоящимъ декретомъ будни отмѣняются въ здравствую, сплкнуой пролетарскій праздникъ!"

II.

"Недостаточная заготовка топлива угрожаетъ предстоящей зимой жителямъ краснаго Петро-

града и красной Москвы смертью от холода. Во избежание этого, совѣтъ народных комиссаровъ приказываетъ немедленно передвинуть всѣ градусники на 15 град. выше нуля, а также измѣнить исчисленіе мѣсяцевъ съ такимъ расчетомъ, чтобы іюль приходился въ декабрѣ.

III.

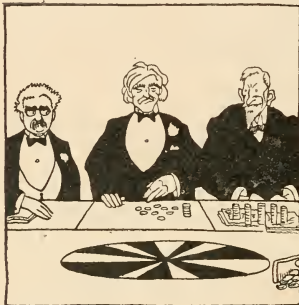
"Свирѣпствующія нынѣ эпидеміи захватываютъ безъ разбора всѣхъ жителей краснаго Пите-

ра, независимо отъ ихъ партійныхъ и классовыхъ группировокъ. Считаю такой безпорядокъ недопустимымъ, совѣтъ народных комиссаровъ находитъ необходимымъ внести картонную систему и на заболѣванія. Въ первую категорію зачисляются... и т. д.

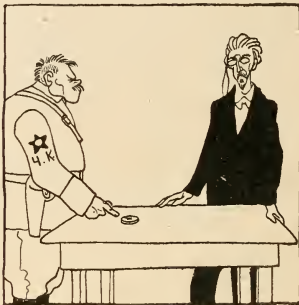
Записки на эпидемію принимаются въ районныхъ комиссаріатахъ".

АЗАРТНЫЯ ИГРЫ.

М. Александрова.



Ллойдъ Джорджъ. — Ставлю на красное...



Интеллигентъ. — Какъ всегда — рѣшетка!...



Монархистъ. — Если бы у меня была коронка.



Большевикъ. — Рѣжу бѣлаго!..

Что думает русскій, гуляя по Парижу.

Рис. Mad.



— Грузовик! А публика ходитъ, какъ ни въ чемъ ни бывало...



— Вотъ гдѣ была бы работа для "товарищей"!



— Въ такомъ погребѣ можно и годъ просидѣть!



— Какъ это никто стульевъ не крадетъ?



— Погуляла бы ты такъ у насъ, въ Совдепін!...



— Они здѣсь облавъ не боятся...



— Какое противное слово!



— Звуки марсельезы?!
Подальше!



— Стрѣляютъ?!!

Цыганскій романсъ на англійскій ладъ.

Вы мной играете, я вижу,
Туманенъ смыслъ мнѣ вашихъ словъ.
Порою васъ я ненавижу.
Порой... признать я васъ готовъ.
Я изъ-за васъ порвалъ съ друзьями
И непріятности терплю.
Хоть мало общаго межъ нами,
Но я васъ все-таки люблю!...

Хоть человѣкъ я не военный,
Но вижу ясно, такъ сказать,
Что не Суворовъ вашъ Буденный,
Что вамъ въ Варшавѣ не бывать.
Да, вы вели себя по свински,
И вновь все сведено къ нулю.
Ахъ, задирали ность вы въ Минскѣ,
Но я васъ все-таки люблю!...

Предупреждать я вашу банду
Не заводите здѣсь разныхъ штукъ,
Но развели вы пропаганду,
И высланъ вашъ пріятный другъ.
Моментъ былъ высылки ужасенъ,
Глядѣлъ во-слѣдъ я кораблю,
Но вы еще останьтесь, Красинъ, —
Вѣдь я васъ все-таки люблю!

Пусть вы тиранъ людскихъ желудковъ,
Пускай на васъ и кровь, и тифъ,
Какъ человѣкъ безъ предразсудковъ
Я не брезгливъ, я не брезгливъ!...
Разскажамъ всѣмъ хоть я и вѣрю,
Васъ отъ себя не отдаю —
Пусть вы и впрямь подобны звѣрю,
Но я васъ все-таки люблю!...

Въ разгарѣ нѣжнаго романа.
Прорвать возможно-ль рандеву?
Какъ объясню я Мильерану,
Что вы не высланы въ Москву!
Ахъ, постъ британскаго премьера
Я никому не посулю,
Трудна весьма моя карьера,
Но я васъ все-таки люблю!...

Лери.

Отдѣлъ дѣтскаго чтенія.

"Красная Шапочка".

У мамочки, у папочки,
Въ началѣ 17-го года
Родилась Красная Шапочка —
Свобода.

Были очень рады и папочка и мамочка
И радовались довольно долго,
Пока не встрѣтила Красная Шапочка
Большевистскаго Волка.
Испугалась очень Красная Шапочка
И стала бѣлѣй, чѣмъ береста.
Охъ, слопаютъ Волкъ ее всю, безъ остаточка!
И даже очень просто...

Н. Агилицевъ.

СКАЗОЧКИ.

I.

Идетъ по лѣсу мѣховщикъ и встрѣчаетъ онъ
лису.

— Лиса, а, лиса! — говоритъ онъ. — Продай
мнѣ свой мѣхъ.

— А лиса ему въ отвѣтъ:

— Ишь; хитрый какой! Я, милый мой, сама
умѣю поспекулировать. Вотъ попридержу я этотъ
мѣхъ до зимы, и тогда продамъ его на 300% до-
роже...

Помните, милые дѣтки, что лиса отличается
умомъ и хитростью.

II.

Бѣжить по лѣсу лиса, а на встрѣчу ей катится
заяцъ.

— Заячикъ, зайчикъ, куда ты бѣжишь? — спра-
шиваетъ лиса.

А заяцъ ей въ отвѣтъ:

— А тебѣ какое дѣло, хамская морда? Тутъ
тебѣ не "контрольный пунктъ"...

Помните, милые дѣтки, что въ лѣсу виза не
нужна...

ЗАДАЧИ.

1. Одинъ человѣкъ положилъ въ 1914 году въ
государственный банкъ 300 тысячъ рублей по 3 ½
проц., а въ 1916 году въ частный банкъ — 1 мил-
лионъ по 5 ½ %. Определить, сколько онъ за это
получилъ въ 1918 году мѣсяцевъ отсидки въ
Бутыркахъ?

2. Изъ красной Москвы вышелъ на Крымскій фронтъ красный бронепоездъ, идущій со скоростью 28 дезертировъ въ часъ. Определить, когда этотъ красный бронепоездъ станетъ бѣлымъ?

3. Въ бассейнѣ А. содержится 157 ведеръ водки, а въ городѣ Б. находится 42 "чекиста". Определить, въ какой срокъ водка изъ бассейна А. будетъ перекачена въ глотки "чекистовъ" города Б., принимая во вниманіе, что, кромѣ водки, "чекисты" пьютъ еще и вино и пиво...

4. Бѣженецъ А. въ погонѣ за визой оббѣгаетъ въ теченіе сутокъ 17 консульствъ, дѣлая по 2 версты и 12 сажени въ часъ. Принимая во вниманіе, что такой пробѣгъ приходится дѣлать въ каждомъ городѣ, определить, когда бѣженецъ А. умретъ отъ разрыва сердца?

5. Гражданинъ А. купилъ въ Москвѣ отрѣзъ на костюмъ размѣромъ въ 4½ аршина, по цѣнѣ.

Впрочемъ, не будемъ обманывать другъ друга и откровенно признаемся, что эта задача неразрѣшима, потому что въ Москвѣ, все равно, нельзя достать отрѣза на костюмъ...

Мутинъ.

Жалобная книга.

(По Чехову).

— "Большевики предполагаютъ издать "Красную Книгу", въ которой будутъ систематически регистрироваться всѣ проски западныхъ империалистовъ противъ сов. Россіи".

Лежитъ она, эта книга, въ залѣ засѣданій Совнаркома и пишетъ въ нее каждый, кто хочетъ и что хочетъ.

Раскрываемъ эту книгу и читаемъ:

— Пріѣхавъ въ красную Москву и будучи голоденъ въ разсужденіи духовной пищи, я не нашелъ ничего, кромѣ «Извѣстій». — *Лафонъ.*

— Лопай, что дадутъ!

— Обзорѣвалъ физіономіи членовъ конгресса III Интернационала и остался всема недоволенъ ими, о чемъ и объявляю міровому пролетариату. — *Мартовъ.*

— Самъ то ты хороши, соглашатель... (дальше слѣдуетъ нѣчто нецензурное).

— Проѣзжая черезъ Москву, у меня слетѣла шляпа. — *Кашенъ.*

— Скажи спасибо, что хоть башка уцѣлѣла!...

— Краснѣе о чемъ то долго совѣщались въ Лондонѣ съ русскими промышленниками. Не звяай, Даерляинскій!»

— Будучи до глубины души возмущенъ... (зачеркнуто) Не нахожу словъ для выраженія негодованія за изгнаніе меня изъ Лонд... (зачеркнуто). Наемники англо-французскихъ империалистовъ, ускорившіе мой отъѣздъ изъ Лон... (зачеркнуто). Ллойдъ-Джорджъ неоднократно втыкавшій ножъ въ спину революціи и на этотъ разъ... (зачеркнуто все, за исключеніемъ одной фразы): Эка важность, что меня выгнали изъ Лондона. И, все равно, и самъ уже собирался

Рис. М. Л.

Крыленко предложилъ ввести въ сов. Россіи вѣдское наказаніе.



Совѣтская "четыреххвостка".

ПОСЛѢ ВАРШАВЫ.

Рис. М. Линского.



Красноармеецъ. — Вся Европа говори модная тема...

Полякъ. — Но и самая избитая...

тъ теперь только о насъ. Мы — самая

уѣхать... — *Каменевъ.*

— «Домокрады» всѣхъ странъ, соединяйтесь!

— Я знаю, кто это писалъ. Это написалъ Зиновьевъ.

— Кто писалъ — не знаю, а я, Колонтай, читаю.

— Колонтай разъ, Колонтай два, но нельзя же до безчувствія...

— Товарищи, запомните послѣднюю рѣчь Троцкаго!...

— Господи Боже-жъ ты мой, если бъ она уже дѣйствительно оказалась послѣдней!

— Прошу не писать въ «Красной Книгѣ» постороннихъ вещей. — *III Интернаціоналъ.*

— Хоть ты и третій, а дуракъ!..

Полумаска.

Заграничное близкое.

Еще совсѣмъ недавно, лѣтъ 6 — 7 тому назадъ — все, что дѣлалось за границей, вся заграничная жизнь, политика и общественность были такъ далеки отъ насъ, такъ чужды нашимъ, своимъ, кровнымъ, русскимъ интересамъ, что если кто и интересовался заграничной политикой, то просто такъ себѣ — въ родѣ стакана Эмса или Виши послѣ обѣда, для пищеваренія.

Вообще, если и возникалъ за утренней газетой вялый, лѣнивый споръ о заграничныхъ дѣлахъ, то тезисы его ограничивались или знаменитой краткой формулой:

«Англичанка гадить» или болѣе легкомысленной, неопредѣленной — «французъ шебаршить»...

— Чего это нынче пѣмьѣ дурака ваяеть,
— вскользь замѣчалъ мужъ женѣ, аккуратно
складывая прочитанную за утренимъ чаемъ
газету, и этимъ псчерпывалось все отношеніе
русскаго человѣка къ громкому скандалу въ
рейхстагѣ.

Все содержаніе газетныхъ статей очень
ловко укладывалось въ рядъ краткихъ кон-
спектовъ для домашняго употребленія:

— «Опять венгерцы затянули волюнку»...

— «Съ Турціей какой-то шалтай-балтай»...

— «На Балканахъ форменная чехарда»...

И все.

Обронить русскій человѣкъ такую фразу,
и сейчасъ же забывъ о ней, зайдетъ къ До-
минику заѣсть десятикопечную рюмку вод-
ки парой горячихъ пирожковъ.

Широкая русская жизнь текла мимо за-
границы.

Это было раньше.

А теперь?

— Ну что Николай Ивановичъ, нанимае-
себѣ квартирку или остаетесь въ гостин-
ницѣ?

— Въ гостинницѣ останусь...

— Вотъ тебѣ разъ! Почему?

— Потому что въ палатѣ общинъ поправка
Унистона Черчилля принята 340 голосами
противъ 105.

— Что же это доказываетъ?

— А то значить, что идея активной помо-
щи Россіи со стороны Англіи еще жива, а
если это такъ, то большевизмъ уже на ис-
ходѣ, значить скоро вернемся въ Россію...
Ну, и вы сами понимаете...

— Анна Герасимовна! Я васъ люблю
больше жизни — выходите за меня замужъ.

— Я вамъ сейчасъ не могу дать отвѣтъ.

— А когда же?

— Когда выяснится позиція Норвегій въ

Рис. Н. Сушкова.

— Совѣтское правительство запретило въѣздъ
въ Сов. Россію Астрову, Чайковскому и др.



По примѣру большевиковъ.

вопросъ о товарообмѣнѣ съ Россіей... Кстати почему вы у насъ вчера не были?

— Потому что Италия дала отрицательный отвѣтъ на вопросу объ объявленіи блокады совѣтской Россіи. Я ужасно разстроился, и вотъ...

**

— Олечка, почему у васъ глаза красные?

— За это можете поблагодарить последнюю рѣчь Ллойда-Джорджа!

— То есть?

— Ясно, кажется — сиди тутъ, за границей, до самой смерти...

**

— Дай, голубчикъ, до послѣ завтра 50 франковъ.

— Не могу, голубчикъ. До тѣхъ поръ, пока между сов. Россіей и Антантой не будетъ

созданъ рядъ буферныхъ государствъ — ни сантимъ не получимъ.

**

— Молодой человекъ! Что заставило васъ пытаться повѣситься на этомъ крюкѣ?...

— Неопредѣленность переговоровъ въ Эвель-ле-Ванъ, господинъ.

**

Ну, чѣмъ мы не по европейски живемъ?

Ave.

Совѣтскій юморъ.

— Какая разница между "Извѣстіями" и "Правдой"?

— Огромная: въ "Правдѣ" нѣтъ извѣстій, а въ "Извѣстіяхъ" нѣтъ правды...

ПОРТНОЙ STARCK AND C^o
- 16 RUE TAYLOR - Tél. Nord 19-67

— Войдите къ портному Starck and C (16, rue Taylor) и вы выйдете такимъ же элегантнымъ, какъ я.

ДА МЫ
Вамъ необходимо прочитать бесплатную брошюру, описывающую всесторонне изысканный

ПОЛОСКАТЕЛЬ РУССЕЛЬ
самый удобный, простой и действительно для интимной дамской гигиены

Обратитесь непосредственно къ складу

Ж. РУССЕЛЬ
J. Roussel, 26, Rue Cadet, Paris (9-e).

Лучше въ Парижѣ обѣды — актеры — только въ ресторанѣ
M-me Philipp, 46, rue Richer.

CAFE DE LA ROTONDE
105, Bd Montparnasse; Métro Gavini

Традиционный уголокъ русскихъ художниковъ, писателей и артистовъ.

RESTAURANT FRANCO ORIENTAL
31, bis Faubourg Montmartre Passage Verdeau.

Вкусные завтраки, обѣды и ужины по умеренной цѣнѣ.

АКЦИИ НОБЕЛЬ безъ штемпля покупаю по хорошей цѣнѣ, а также реализую на биржѣ казнач. обязаѣ и русскіи деньги. Предл. прошу адрес. на контору "Бича" для Г-на Я-ча.

Русскій книжный магазинъ и библиотечка «МОСКВА» въ Берлинѣ:
Adresse: Russische Buchhandlung Heinrich Sachs, Berlin SW 48
Wilhelmstr. 20.

Омд. Westen: № 62, Nettelbeckstr. 15 у Wittenbergplatz.

ВЫШЕТЬ ПЕЧАТИ:

ГЕРЦЕНЪ (ИСКАНДЕРЪ), БЫЛОЕ И ДУМЫ, Т. II.
Содержащій ч. 3: Владимира на Кавказѣ и ч. 4: Москва. Петербургъ. Новгородъ.

Цѣна М. 20, за г-нъ цѣнъ выше соответственно выдѣлѣ.
Въ продажѣ: В. Нью-Йоркъ въ „Русскомъ Голосѣ“, — Въ Лондонѣ, у Лиске, — Въ Парижѣ, у I. Олодцкаго, — Въ Христиани у Sammermeyers Buchhandel, — Въ Прагѣ, въ Ceskoslovenska Kasa, Tiskarna, — Въ Вѣнѣ, у Goldschmid a., — Въ Бѣлградѣ, у Гоца Кона, — Въ Бѣлградѣ, у Стефановича, — Въ Бѣлградѣ, въ „Русскій Мысли“, — Въ Константинополѣ въ „Русской Мысли“, Проф. Яценко въ „Голосъ Россіи“, „Былое и Думы“ — это одно изъ изумительнѣйшихъ произведеній человѣческаго гени, гдѣ слѣдимъ отъ одного къ другому хитрому роману, потрясающую автобиографическую исповѣдь глубокой души и яркое изображеніе цѣлой исторической эпохи, гдѣ Wahrheit und Dichtung искусство и исторія одинаково замѣчательны и цѣнны. „Былому и Думамъ“ суждено еще долго наводять и насъ и наши з потомковъ на многія и горькія и радостныя думы.

ИНОСТРАННАЯ САТИРА

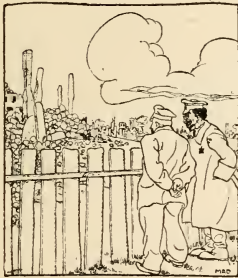


— Съ чего это вы, товарищъ, комиссаръ, взду-
мали купаться?

— Учусь плавать на тотъ случай, когда меня
бросятъ въ Неву... ("Petit Journal")

Польско-совѣтская война.

Карриатура "Simplicissimus" а.



Послѣ землетрясенія въ Италіи.

Французы, вернувшіеся изъ сов. Росіи.

Ленинъ (Троцкому). — Можно подумать, что
здѣсь уже произошла социальная революція...
("Victoire")

— Бѣдные друзья! Какъ вы должны были
страдать!

— Какъ русскіе... ("La Cause Commune")

Покупаю русскіи нефт. акціи,
а также казначейскія obligat.
Обращайтесь письменно въ контору
«Бича» (Paris—XVII—4, Villa Monceau)
г-ну Я. К.

АКЦИИ „МАНТАШЕВСКІЯ“
продаю 50 штукъ наличныя съ куп.
1917 года. Желаящихъ приобрести
прошу обратиться письменно въ
контору «Бича» для Л. И. М.

ДОКТОРЪ
А. М. АРШАВСКІЙ
возобновилъ свой пріемъ.

РУССКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА
бесплатный лѣчѣніе для немощ-
ныхъ и безработныхъ
1, rue du Bouloi, 1.
Tél. Gutenberg 28-34.

Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rue des Gobelins, Paris.

ПЕРЕПУТАНИЦА.

— "Троцкий избранъ почетнымъ казакомъ
Оренбургскаго войска".

Рис. М. Линскаго.



Если Троцкого могли избрать почет... то почему же Маркова II нельзя из-
брать духовнымъ раввиномъ?..

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

Рис. Мад.

— Большевики продают в Лондонъ ограбленные ими драгоценности.



Англичанинъ. — Чистая работа!

Сов. агентъ. — Да, буржуйка даже пикнуть не успѣла!..

"ВИТНЕ"

БИЧ

ЕДИНСТВЕННЫЙ ВОССТАВ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ПАРИЖѢ
подъ редакціей
М. С. ЛИНСКАГО.

JOURNAL HUMORISTIQUE.
Directeur:
M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVIII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2 до 4 час.

Подписная цѣна во Франціи на 1 мѣс. —
4 ф. 50 с. на 3 мѣс. — 12 ф.

Въ остальныхъ странахъ мѣстной валютой
соотвѣственной стоимости.

Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строкъ;
въ текствѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

Трава, примятая сапогомъ.

....

Фельетонъ Арк. Аверченко.

— Какъ ты думаешь, сколько мнѣ лѣтъ? — спросила небольшая дѣвочка, перепрыгивая съ одной ноги на другую, потряхивая темными кудрями и поглядывая на меня сбоку большимъ сѣрымъ глазомъ

— Тебѣ-то? А такъ я думаю, что тебѣ лѣтъ пятьдесятъ.

— Нѣтъ, серьезно. Ну пожалуйста, скажи.

— Тебѣ-то? Лѣтъ восемь, что ли?

— Что ты! Гораздо больше: уже восемь съ половиной.

— Ну?! Порядочно. Какъ говорится: старость не радость. Небось, и женишка уже припаса.

— Куда тамъ! (глубокая поперечная морщина сразу выползла откуда то на ея безмятежный лобъ). Развѣ теперь можно обзаводиться семьей? Все такъ дорого.

— Господи, Боже мой, какіе солидные разговоры пошли!... Какъ здоровье твоей многоуважаемой куклы?

— Покашливаетъ. Я вчера съ ней долго у рѣки сидѣла. Кстати, хочешь, на рѣчку пойдемъ, посидимъ. Тамъ хорошо: птички поютъ. Я вчера очень комичную козявку поймала.

— Поцѣлуй ее, отъ меня въ лапку. Но какъ же мы пойдемъ на рѣку: вѣдь той сторонѣ, за рѣкой, стрѣляютъ.

— Неужели, ты боишься? Вотъ еще глупый. Вѣдь снаряды не долетаютъ

сюда, это вѣдь далеко. А я тебѣ зато расскажу стихъ. Пойдемъ?

— Ну, разъ стихъ — это дѣло десятое. Тогда не лѣнь и пойти.

Совѣтскій делегатъ.

Рис. А. Горкина.



— Не сумѣвайся, матушка — мы не ударимъ лицомъ въ грязь передъ англичанами. Я, примѣрно, не стану ковырять ножомъ въ зубахъ, ежели очень даже хорошо знаю, что для этого есть вилка.

По дорогѣ, ведя меня за руку, она сообщила:

— Знаешь, меня ночью комаръ какъ укусить, за ногу.

— Слушаю-съ. Если я его встрѣчу, я ему дамъ по мордѣ.

— Знаешь, ты ужасно комичный.

— Еще бы. На томъ стоимъ.

На берегу рѣки мы преугодно уѣлись на камушкѣ подъ развѣсистымъ деревцомъ. Она прижалась къ моему плечу, прислушалась къ отдаленнымъ выстрѣламъ, и снова та же мощинка озабоченности и вопроса, какъ гнусный червячекъ, всползла на чистый лобъ.

Она потерлась порозовѣвшей отъ ходьбы щекой о шершавую матерію моего пиджака и, глядя остановившимися глазами на невозмутимую гладь рѣки, спросила:

— Скажи, неужели, Ватиканъ никакъ не реагируетъ на эксцессы большевиковъ?..

Я испуганно отодвинулся отъ нея и поглядѣлъ на этотъ розовый ротикъ съ будто чуть чуть припухшей верхней губкой, посмотрѣлъ на этотъ ротикъ, откуда только что спокойно вылетѣла эта чудовищная по своей дѣловитости фраза, и переспросилъ:

— Чего, чего?

Она повторила.

Я тихо обнялъ ее за плечи, поцѣловалъ въ голову и прошепталъ на ухо:

— Не надо, голубчикъ, объ этомъ говорить, хорошо? Скажи лучше стихи, что обѣщала.

— Ахъ, стихи! Я и забыла. О Максѣ:

Максикъ вѣчно поетъ,

Максикъ рукъ не моетъ,

У грязнухи Макса,

Руки, точно вакса.

Волосы, какъ швабра,

Чешетъ ихъ не хабро...

Правда, комичные стишки? Я ихъ въ старомъ "Задушевномъ Словѣ" прочитала.

— Здорово сработано. Ты ихъ мамѣ то читала?

— Ну, знаешь, мамѣ не до того. Прихварываетъ все.

— Что же съ ней такое?

— Малокровіе. Ты знаешь, она цѣлый годъ при большевикахъ въ Петербургѣ прожила. Вотъ и получила. Жировъ не было, потомъ эти... азотистыя вещества тоже въ организмъ не... этого... не входили. Ну, однимъ словомъ — коммунистическій рай.

— Бѣдный ты ребенокъ. — уныло прошепталъ я, приглаживая ей волосы.

— Еще-бы не бѣдный. Когда бѣжали изъ Петербурга, я въ вагонѣ кровать кулину потеряла, да медвѣдь пиццать пересталъ. Не знаешь, отчего онъ могъ перестать пиццать?

— Очевидно, азотскихъ веществъ ему не хватало. Или просто саботажъ.

— Ну, ты прямо таки прекомичный! На мою резиновую собачку похожъ. А ты можешь нижней губой до носа достать?

— Гдѣ тамъ! Всю жизнь мечталъ объ этомъ — не удастся.

— А, знаешь, у меня одна знакомая дѣвочка достаетъ, очень комично.

Съ противоположнаго берега дунуло вѣтеркомъ, и стрѣльба сразу сдѣлалась слышимой.

— Вишь ты, какъ пулеметы работаютъ, — сказалъ я, прислушиваясь.

— Что ты, братецъ — какой же это пулеметъ? Пулеметъ чаще тарахтитъ. Знаешь, какъ швейная машинка шелкаетъ. А это просто пачками стрѣляютъ. Вишь ты: очередями жарятъ.

Ба — бахъ!

— Ого — вздрогнулъ я. — Шрапнелью ахнули.

Ея сѣрый лукавый глазъ глянулъ на меня съ откровеннымъ сожалѣніемъ:

— Знаешь, если ты не понимаешь — такъ ужъ молчи. Какая же это шрапнель? Обыкновенную трехдюймовку съ шрапнелью спуталъ. Ты знаешь, межд

прочимъ, шрапнель, когда летить, такъ какъ-то особенно шуршитъ. А бризантный снарядъ воесть, какъ собака. Очень комичный.

— Послушай, клопъ, — воскликнулъ я. съ суетвѣрнымъ страхомъ оглядывая ея розовые пухлыя щечки. вздернутый носикъ и крохотныя рученки, которыми она въ этотъ моментъ заботливо подтягивала спустившіеся къ башмакамъ носочки. — Откуда ты все это знаешь?!

— Вотъ комичный вопросъ, ей Богу! Поживи съ мое, не то еще узнаешь.

А когда мы возвращались домой, она, забывъ уже о "реагированіи Ватикана" и "бризантныхъ снарядахъ", щебетала, какъ воробей, задравъ кверху задорный носикъ:

— Ты знаешь, какого мнѣ достанъ котеночка? Чтобъ у него былъ розовенькій носикъ и черныя глазки. Я ему голубенькую ленточку съ малюсенькимъ такимъ золотымъ бубенчикомъ привяжу, у меня есть. Я люблю маленькихъ котенковъ. Что же я, дура! Я и забыла, что мой бубенчикъ былъ съ маминымъ золотомъ въ сейфѣ, и коммунисты его по мандату комфина реквизируютъ!

По зеленой молодой травкѣ ходятъ хамы въ огромныхъ тяжелыхъ сапожникахъ, подбитыхъ гвоздями.

Пойдутъ по ней, примнутъ ее.

Прошли, — полежалъ, полежалъ примятый, полураздавленный стебелекъ, пригрѣлъ его лучъ солнца и опять онъ приподнялся и подъ теплымъ дыханіемъ дружескаго вѣтерка шелестить о своемъ, о маломъ, о вѣчномъ.

Аркадій Аверченко.

Въ Совдепѣ

Рис. М. Л.



-- Подайте миллиончикъ на кусочекъ хлѣба...

Гдѣ вы теперь.!

(Меланхолическая пѣсенка на мотивъ Вертинскаго).

Гдѣ вы теперь? На островѣ Ямаикѣ,
Въ Константинополѣ, въ Парижѣ, въ
Монпелье?

Бѣжали въ отъ страшной "чрезвычайки",
Бѣжали день и ночь, бѣжали сотни лье.

На Эльбѣ жили вы. Я васъ встрѣчалъ
въ Сахарѣ...

Но гдѣ-бъ вы ни были — въ Марокко
иль Труа,

О Костромѣ родной, о русскомъ самоварѣ

Вы вспоминали, бѣдный буржуа.

Въ послѣдній разъ я видѣлъ васъ въ
Меранѣ

Вы собирались, кажется, въ Бомбей.
Вы не были еще въ Шанхаѣ, на Гаваннѣ,
На южномъ полюсѣ и островѣ Джерсей...

М. Ларинъ.

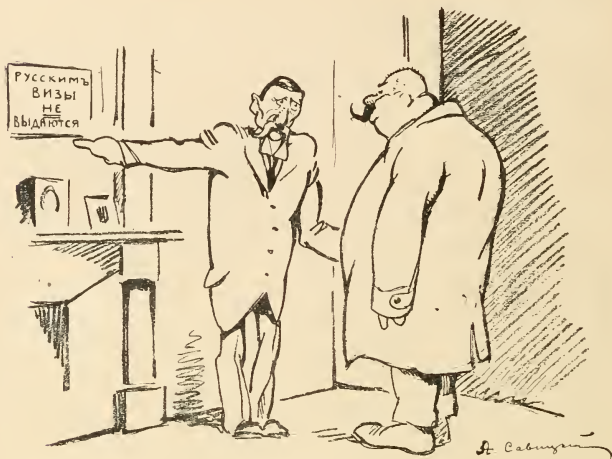
Продолжается подписка на журналъ

« Б И Ч Ъ »

Условія подписки см. на стр. 2 и 3.

Русское «правожителство»

Рис. А. Савицкого



— И подумать только, ваше превосходительство, что еще три-четыре года тому назадъ мы съ вами сами отказывали въ "правожителствѣ"

Безлюдье.

Редакторъ «Извѣстій» былъ въ отчаяніи: некого послать на рижскую конференцію въ качествѣ референта. Тѣ, что пограмотнѣе и побойчѣе — нужны въ самой редакціи для хлесткихъ статей о просякахъ Антанты и ядовитыхъ фельетоновъ о саботирующей интеллигенціи, а всѣ остальные — все это «мобилизованные» репортеры бывшихъ буржуазныхъ газетъ, не умѣющие и не желающие отрѣшиться отъ буржуазнаго трафарета. Да и то сказать — не легко это...

Положеніе становилось затруднительнымъ.

— Ничего не подѣлаешь! — густо вздохнулъ редакторъ «Извѣстій». — Придется послать кого нибудь изъ репортеровъ. Но кого, кого?!

И рѣшено было предварительно проэкза-

меновать ихъ. Каждый долженъ написать вступленіе къ отчету о конференціи, а тамъ ужъ видно будетъ — чей отчетъ ближе къ тому газетъ.

Кинули жребій.

Первому пришлось писать репортеру, заимѣдовавшему въ «Петроградской Газетѣ» отдѣломъ прошествій.

И оный написалъ:

— Вчера въ районѣ такой то части гор. Риги отъ невыясненной пока причины разгорѣлась конференція, однако, благодаря принятымъ энергичнымъ мѣрамъ, конференцію удалось скоро локализовать. Жертвъ не было. Убытки выясняются.

Редакторъ прочелъ эту замѣтку и болѣзненно простоналъ:

— И это все?

— Все.

— Следующий!

Чередь была за хроникером, когда то писавшим биржевую хронiku.

Он написал:

— «Настроение на конференции вялое. «Советские» в понижении и с ними нету сдѣлок. «Домбские» копируются нѣсколько думше. Нѣкоторое оживление замѣчается только въ кулѣх»...

Редактор прочитал и эту замѣтку и придуренный стонъ вырвался изъ ограда его стиснутыхъ зубовъ.

— Следующий! — прохрипѣлъ онъ.

Бывшій «бѣтовой хроникеръ», за которымъ была очередь, поморщился, но тотчасъ же вспомнилъ, что за саботажъ тутъ не гладить по головкѣ...

— «Во первомъ заздѣ — писалъ онъ — большую рѣзвость показать «тов. Юффе» (10-лѣтка, отъ «Чичерина» и «Тенина»), во проспавши нѣсколько минутъ, онъ засобнитъ и сошелъ съ круга. Спортсмены объясняютъ эту неудачу тяжелымъ грунтомъ. Хорошо шель «Дмовскій» (отъ «Сатѣги» и «Падеревскаго»), вырѣзавшій «Юффе» на цѣлый корпусъ. Выдачи были незначительныя».

— «Вырѣзавшій на цѣлый корпусъ» — криво улыбнулся редакторъ, «Не было выдать»... Въѣхъ бы васъ вырѣзать за такіе отчеты! Въѣхъ бы васъ лишитъ выдать!!! Следующий!..

Театральный рецензентъ, за которымъ была следующая очередь, попытался отказаться.

— Позвольте, я то тутъ при чемъ? Въѣхъ я пишу только о зрѣлищахъ...

— А чѣмъ рижская конференція — не зрѣлище? — резонно возразилъ редакторъ. — Вся Европа заинтересована этой комедіей...

— Убѣдили. Пришлось писать.

— «Распределение ролей на рижской конференции нельзя признать удачнымъ...» — писалъ театральный рецензентъ. — Къ тому же не всѣ исполнители твердо знали свои роли. Напримѣръ, Юффе, сравнительно горячо и страстно начавшій свой монологъ о III Интернаціоналѣ, послѣ первой же фразы сбился съ тона и перешелъ на жалкія и слезливыя нотки. Не оправдали надеждъ и остальные

исполнители: роли советскихъ «героевъ» имъ положительно не по плечу. Гораздо больше удалась режиссеру декоративная часть: видно было, что дирекція, что называется, не щадитъ затратъ. Поражаютъ и костюмы, особенно дамскіе, сшитые, повидимому, специально для этой комедіи... Изъ недочетовъ рижскихъ гастролей отмѣтимъ еще и суфлера, подававшего свои реплики слишкомъ громко и почему то на нѣмецкомъ языкѣ»...

Зѣвниное рычаніе вырвалось изъ редакторской пасти.

— Такъ писать для советской газеты! О!!! Уберите отсюда этого человѣка, иначе я за себя не ручаюсь! Следующий!!!

Чередь была за «спортивнымъ хроникеромъ».

— «Чемпіонатъ борьбы въ Ригѣ — писалъ онъ — начался схваткой между «тяжеловѣсомъ» Юффе и извѣстнымъ польскимъ борцомъ Домбскимъ, который пріеомомъ «туръ де тѣтъ»...

— Довольно!.. — скорбно сказалъ редакторъ, сдѣлавшій за появившимся на бумагѣ строчками. — Довольно! Я уже догадываюсь, что вы напишете дальше...

И вздохнувъ, кротко добавилъ:

— Въ «Чрезвычайку» бы васъ за такой отчетъ... Ну, кто тамъ еще остался?

— Я — послѣдній.

— Ваша специальность?

— Я — судебный хроникеръ.

Редакторъ нѣсколько минутъ просидѣлъ молча, низко опустивъ голову и, повидимому, мучительно обдумывая что-то, и затѣмъ страдальчески прошепталъ:

— Вамъ еще рано писать. Погодите — наступитъ время и для васъ...

Мих. Липскій.

Въ Совдепіи.

У Сухаревой башни.

— Купите, товарищъ, калоши. Вещь рѣдкая.

— Для чего же мнѣ дамскія калоши? Я не женагъ.

— Пустяки: — подберете къ калошамъ жену...

Передъ фронтомъ.

Троцкій: — Товарищи-красноармейцы, изъ cadaго захваченнаго нами города вы что нибудь уносили. А что вы унесли изъ Польши?

— Ноги...

Паникмахеры.

— Здравствуйте! Куда это вы такъ — стремглавъ?

— Сейчасъ мнѣ паникюръ сдѣлали.

-- Маникюръ?

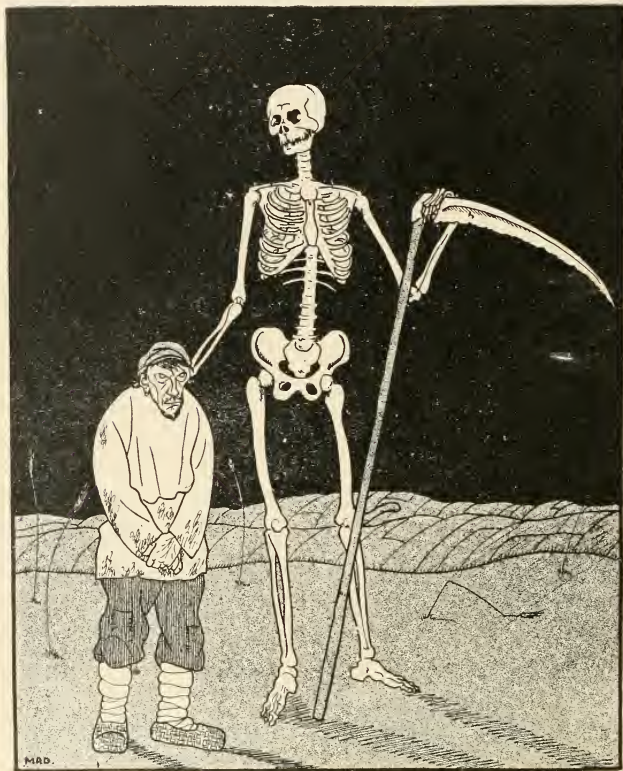
— Нѣтъ, паникюръ!

— Можетъ быть, педикюръ!

— Говорятъ же вамъ — паникюръ: только что мнѣ въ Cafe de la Paix сказали, что Англія уже подписала соглашеніе съ большевиками...

НЕУРОЖАЙНАЯ СОВДЕПІЯ.

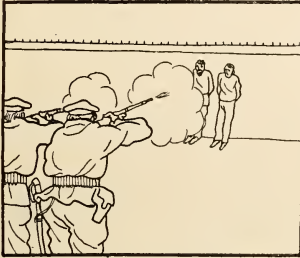
Рис. Mad.



— Опять буду косить я, а не ты...

СОВѢТСКІЯ ОЛИМПІЙСКІЯ ИГРЫ.

Рис. Мад.



Стрѣльба въ цѣль.



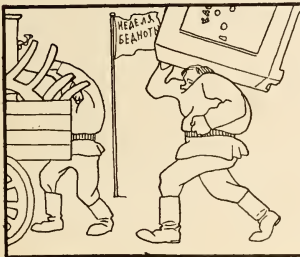
Меганіе дисковъ.



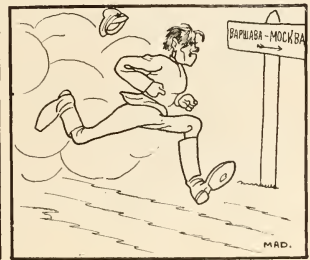
Свободные прыжки.



Борьба классовая.



Подниманіе тяжестей.



Бѣга.

КУХАРКА ПОТЕРЯЛА МѢСТО.

— «Керенскій заявилъ себя рѣшительнымъ противникомъ ген. Врангеля».

(Изъ газетъ).

Пока кухарка на мѣстѣ — ее умиляютъ и приводятъ въ тихій созерцательный восторгъ все, что исходитъ отъ хозяевъ: хозяйскій младенецъ, хозяйская собаченка, хозяйкино треньканье на рояли, даже наружность хозяина, даже его голосъ, когда онъ по утрамъ оретъ: «Агафья, чортъ! Опять башмаковъ не вычистила?!»

— Ну, и сынншечка у васъ, барыня, сущій ангелъ: ужъ такой хорошенькій, что отдай все и мало. Умная у васъ барыня, фифинка — ровно человекъ смотритъ. И на рояляхъ вы играете такъ, что вѣкъ бы слушала! Ахъ, до чего же нашъ баринъ вальяжный — ну, прямо министр. Орелъ! И голосъ у него, ну прямо труба замѣчательная!

И вдругъ — кухаркѣ за какую-нибудь провинность отказали отъ мѣста...

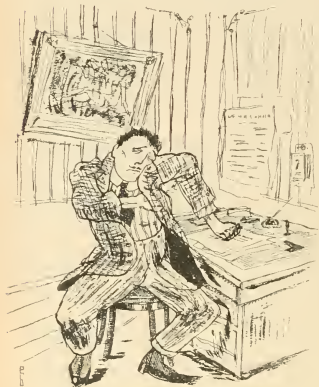
Усядется она за грязнымъ самоваромъ въ визенкой затхлою швейцарской и, прихлебывая синтой чай, почнетъ «мытъ» бывшихъ хозяевъ:

— Нешто это люди? Черти это, а не люди. Силою моихъ не было: младенецъ, чтобъ ему родимчикъ, день-денской оретъ, какъ недорѣзанный! А сама-то тоже, какъ почнетъ тарабанить ручищами по роялю — такъ собаченка ихняя препакостная въ голосъ за ней выть начинаетъ. Ей бо-право. Самъ — отъ оретъ, жена дуреха оретъ, младенецъ оретъ и песъ востъ... Слушаешь, слушаешь — а чтобъ вы на свою голову выли треклятые! Семейка! Одинъ разврать.

«Контръ-революція».

— Въ Петроградѣ раклеены плакаты, призывающие бороться со швами, «опаснейшими врагами революціи».

Рис. Вл. Бѣлкина.



— Чортъ возьми! И заберется же эта «контръ-революція», даже къ нашему брату, комиссару!!

Пока Александръ Керенскій былъ при
Пока Александръ Керенскій былъ при мѣстѣ — не было мягче, благороднѣе и ласковѣе кухарки въ домѣ. Не человекъ — шеакъ.

Отказали кухаркѣ — пошла кухарка по вѣтмъ парижскимъ швейцарскимъ бывшимъ господъ славить;

— Нешто это люди? Всюду царскіе генералы контръ-революцію садятъ, самоопредѣленіе малыхъ народовъ въ карманъ скрали, народишко скоро въ ущемленіи будетъ — глазышки-бъ мои не глядѣли!

И думаю, что Миллеранъ уже не пускаетъ къ себѣ Керенскаго, и я понимаю его: видъ этихъ обшарпанныхъ бѣдныхъ родственниковъ съ голоднымъ завидующимъ всему блескомъ въ глазахъ, видъ этихъ красныхъ лапъ безъ манжетъ, этотъ плаксивый на все жалующійся голосъ — невыносимъ.

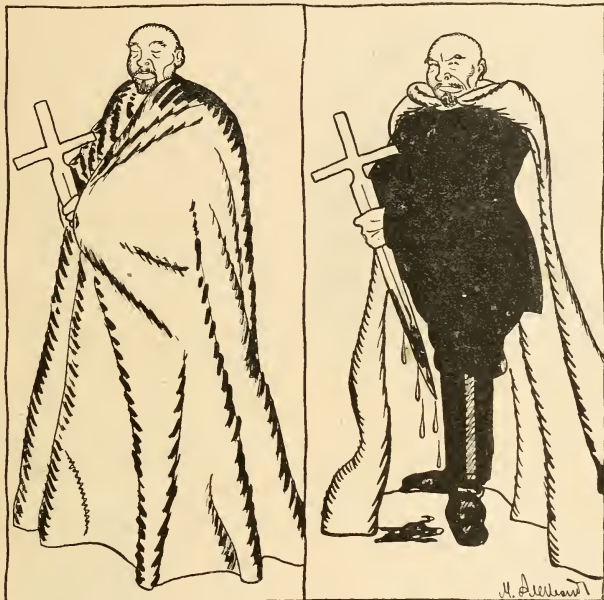
Но, забывая часто съ черного хода, познакомился Керенскій съ Миллерановой кухаркой, а когда Миллеранъ однажды отказалъ ей отъ мѣста за грубость — нашель себѣ Керенскій въ лицѣ безмѣстной кухарки — лучшаго друга, коллегу и конфиденнта, съ которымъ можно отвести душу, перемять косточки прежнихъ хозяевъ:

— Мой-то прежній, — бубинтъ кухарка, звучно прихлебывая съ блюдечка. — Идоль.

СВЯТОЙ

— "Въ средніе вѣка его называли бы святымъ",
(Горькій о Ленинѣ).

Рис. М. Александрова.



Конечно, онъ могъ бы сойти за свя-
того...

...если бы предательски распахнувшей-
ся плащъ не обнаружилъ, что крестъ
въ его рукахъ — лишь эфесъ окровав-
ленного меча...

скій характеръ. Вся экзъ-ле-бенская кон-
рениія съ его плачется, вѣрное слово.

Керенскій криво улыбается:

— А нашъ-то Врангель, вы думаете дале-
ко отъ него ушелъ? Какое! Ему бы только
контр-революцію, только бы царя посадить,
вѣрное слово.

— Я тебѣ, Федорычъ, правду истину ска-
жу. Любодъ Джорджъ то черезъ его, черезъ
уоего асница, и уѣхалъ отдыхать въ Швей-
царію. — чтобъ мнѣ завтрашняго дня не до-

елось увидѣть!

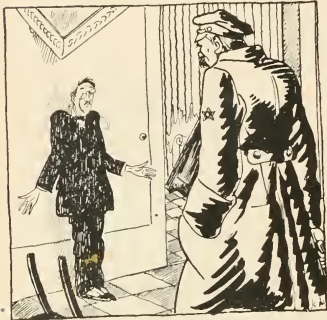
Керенскій опрокидываетъ на блюдо чаш-
ку, кладетъ на донышко кусочекъ сахару и,
наклонясь къ кухаркѣ, таинственно шепчетъ:

— А нашъ-то — слыхала? Диктатуру не
прочь ввести. Царскими министрами себя ок-
ружаетъ. Что-жъ это будетъ — подумать
страшно! А ежели меня теперь обратно по-
звать — ни за что не пойду. Я то безъ него
проживу а вотъ какъ онъ безъ меня повер-
тится!.

Неопровержимое

Доказательство:

Рис. М. Александрова.



— Позвольте, какія же у васъ данныя, чтобы обвинять меня въ томъ, что въ моей квартирѣ беспроводной телеграфъ?

— А какъ же: мы обыскали всѣ комнаты и не нашли ни кусочка проволоки...

И долго тянется за нечищенымъ самоваромъ, нудный кухарочій, полный злобнаго безпльскаго шипѣнья разговоръ о своихъ скучныхъ кухарочьихъ дѣлахъ.

Кто измѣритъ бездну человѣческаго паденія?!

Ave.

Современные пословицы.

1. Въ Совдепѣ жить — съ голоду вѣть.
2. Прежде жандармъ и нагайка — теперь комиссаръ и чрезвычайка.
3. Голодный большевикъ всякому договору радъ.
4. Не родись богатымъ, а комиссаровымъ сватомъ.
5. Чѣмъ же не рай, коль нагнѣшемъ весь край.
6. Безъ визы — ожидай сюрприза.

Собралъ Прохожій.

Не дураки покушать...

Совершенно случайно въ мои руки попало "Мени" торжественнаго обѣда въ Москвѣ, въ честь иностранныхъ гостей III Интернационала. Какой-то смѣльчакъ снабдилъ "Мени" любопытными замѣчаніями въ скобкахъ. Вотъ дословный текстъ этого "историческаго" документа. Мы измѣнили только новую совдепскую орфографію.

Меню:

Москва, годъ пятидесятый отъ рожденія Ленина
Коммунисты всѣхъ странъ, Хлѣбъ-соль ѣшь, насыщайтесь! буржуя рѣжь!
Англійская горькая à la Ллойд-Джорджъ
Запеканка à la Петлюра,
Русская водка à la Врангель,
(ударяетъ въ голову и въ ноги).
Потроха эсеровскія. — Кислая капуста по Вильсоновски.

«Красные» и «бѣлые» за границей

Рис Вл. Бѣлкина



— Виновать, вы, кажется, тоже русскій?

— Да я русскій, но не "тоже"...

Телячий мозги à la Винниченко.

Блины à la III Интернаціональ

(первый блин комомъ).

Рагу изъ буржуевъ. — Битки по казаки. —

Рубцы по польски.

Карась (красноармейскій) въ сметанѣ (польской).

Утки московскаго радіо. — Дикая коза à la

Балабанова.

Кордонъ ружъ (ну, конечно, "ружь").

Шампанское вдовы Клико (и миллиона отечественныхъ вдовъ).

Помри.

(кому еще помирать — всѣ ужъ, кажется, померли?)

Фрукты рѣдкіе (изъ Кремля).

Фиги à la Каменевъ.

Во время обѣда Шаляпинъ исполнить арію изъ оперы "Жизнь за Ленина". Г-жа Спесивцева протанцуетъ "Danse macabre".

Въ заключеніе:

соединенные коммунистическіе хоръ и оркестръ исполнять похоронный маршъ Шопена.

Послѣ обѣда фейерверкъ... трескучихъ фразъ.

Списать: Лодырѣ.



„СВЯТОЙ“

По необычному галантій,
И умиленный сдѣлавъ ликъ,
М. Горькій Ленину пикантій
«Святого» приклеить ярлыкъ.
А я, изгнанныкъ злой и тощій,
Теперь живу одной мечтой:
Чтобъ этотъ такъ сказать «святой»
Скорѣе обратился... въ мощи!

Евг. Захаровъ.

— Почему вы сегодня такой надутый,
милый Красинъ?

— Потому, что вы меня надули...

Письмо въ редакцію.

Милостивый Государь,

г. Редакторъ.

Юморъ имѣетъ извѣстныя права на шаржъ и даже вымыселъ, но юмореска г. Александра Д., напечатанная во 2 М. вашего журнала, въ которой мнѣ, безъ всякаго основанія, ложно приписываются мнѣнія и слова, никогда мною не сказанныя, выходятъ за предѣлы допустимаго вымысла и граничатъ со злобной инсинуаціей. Самымъ рѣшительнымъ образомъ протестую противъ легкомысленнаго обращенія съ моимъ именемъ и съ моей честью.

Примите и проч. Сергѣй Кусевіцкій.

25 октября
выйдетъ спеціальный

ТРАУРНЫЙ

номеръ

„БИЧА“

посвященный третьей годовщинѣ

комиссародержавія.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСА

на еженедельный журнал политический сатиры

„ Б И Ч Ъ “

Условия подписки и места приема ее см. на 2-й и 3-й страницах.

АДРЕСНЫЙ СТОЛБ

При Российском Финансово-Промышленно-Торговом Союзе дается справки письменныя и устные **БЕЗПЛАТНО**

В целях пополнения сведений адресного стола и наилучшего обслуживания взаимных сношений русских, находящихся за границей, Управление Делами Союза убедительно просит всех русских граждан сообщать свои и известные им адреса русских учреждений (торговых, промышленных, банков и пр.) и русских граждан (имя, отчество, фамилия, профессия или род занятий) по следующему адресу:

Association financière, industrielle et commerciale Russe,
25, place du Palais Bourbon, Paris (VII^e arr.) ☎+☎

РУССКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО И КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ

J. PODOGOSKY et Cie, éditeurs

13, Rue Bonaparte, PARIS (VII^e). Tel: Gobelins 53-62.Собственные издания на русском и французском языках.
Русские и французские книги по belle-lettres и всем отраслям знаний.Журналы и газеты.
Художественные издания.
Учебники, словари и самоучители иностранных языков.

Выдаются справки и принимаются заказы на русские и иностранные книги и на периодическое издание. Принимаются поручения по печати книг. — Книжным магазинам, общественным учреждениям и быту, все необходимое делается скидка. Каталоги высылаются по требованию бесплатно.

== РОДИНА ==

Выходит два раза в месяц

Подписка и прием объявлений в контору газеты.

Плата за подписку: на 3 мѣс. (6 номеров) 2 фр.

Отдельный номер 30 сент.

Объявления: за строчку петица 70 сент.

Адрес редакции:

105, Galeries du Commerce
Lausanne.

Адрес конторы:

105, Galeries du Commerce
Lausanne.

Розничная продажа во всех киосках в Швейцарии.

RESTAURANT

FRANCO ORIENTAL

31. bis Faubourg Montmartre Passage Verdeau.

Вкусные завтраки, обеды и ужины по умеренной цене.

ЧЕШСКИЙ РЕСТОРАНЪ

„ СПИЛКА “

Завтраки, обеды и ужины, хорошая вина и пильзенское пиво. Цены умеренны. Открыть от 8 час. утра до 1 час. ночи.

6, rue du 29 Juillet. Métro Tuilleries

ВЪ БЕРЛИНѢ ВЫХОДИТЬ ПО ПОНЕДЕЛЬНИКАМЪ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ Г ЗЕТА

— ВРЕМЯ —

под редакцией Г. Н. БРЕЙТМАНА
Особое внимание обращено на русскую хронику.

Вь программу газеты входят статьи по политическимъ и экономическимъ вопросамъ, злободневные, литературные и научные фельетоны, театральная рецензия и театральная хроника, спорт, биржа, коммерческий отделъ и т. д.

Одной изъ важныхъ областей вь газетѣ является занимательная беллетристика.

Подписная цена: 4 марки вь мѣсяцъ.

За границей: 6 марокъ. »

Цена объявлений: 1 марка за миллионъ тр., для заказовъ изъ заграничья 2 марки, при повторении скидки.

Объявления принимаются вь контору редакци.

Berlin W 50, Augurburgerstrasse 38
и вь Werbezentrale Lloyd G. m. b. H., Bremen.

Политическая, экономическая и литературная газета

„ГОЛОСЪ РОССІИ“

органъ русской демократической мысли.

Выходитъ вь Берлинѣ еженедельно.

Цена отдельнаго № 50 пф.

Подписная цена за 1 мѣс. 9 м. р.

» » 3 мѣс. 27 »

Для военнопленныхъ, обращающихся непосредственно къ редакци:

Подписная цена за 1 мѣс. 8 мар.

» » 3 мѣс. 24 мар.

Баидероль по следующему тарифу:

1 мѣс. 3 м. 6 м.

Вь Герм. и нѣм.

Австр. Mk. 11 40 75

Окран. русск.

госуд. Mk. 18 50 15

Франція и Бельг.

гя. Фр. 6 15 27

Прочія страны . Mk. 25 63 125

Пріемъ подписки и объявленій вь контору редакци.

Berlin SW. 68, Friedrichstr. 204, Colles Rosell,

Verlag G. m. b. H.

CAFÉ DE LA ROTONDE

105, Bd Montparnasse; Métro l'avin

○○○○○○○○

Традиционный уютлокъ русскихъ художниковъ, писателей и артистовъ.



ДА МЫ
Вамъ необходимо прочитать
бесплатную брошюру, опи-
сывающую всемирно-извѣ-
стныя

**ПОЛОСКАТЕЛЬ
РУССЕЛЬ**

самый удобный, про-
стой и дѣйствительный
для нитяной дамской
иглы

Обратитесь непосредственно въ складъ

Ж. РУССЕЛЬ

J. Roussel, 26, Rue Cadet. Paris (9-e).

— Войдите къ портному Starck and Co
(16, rue Taylor) и вы выйдете такимъ же
элегантнымъ, какъ я.

„РОССИЯ“

большая русская газета въ
Соф. выходитъ армянско
три раза въ недѣлю по: сре-
дѣ, пятниц. и воскрес.

Въ газетѣ принимаютъ

ближайшее участіе:
Проф. И. М. Богаевскій, В. М.
Виленьскій проф. Э. Д. Гримъ,
проф. В. В. Завьяловъ, В. А.
Иловайскій, А. Г. Лепенсонъ,
писатель І. А. Навусъ, проф.
М. Г. Попъ, уженко, проф. К.
Н. Соколовъ, писатель А. М.
Федоровъ, Ф. Н. Штиглицъ,
проф. А. В. Маклецовъ, проф.
Т. И. Тауберъ и много друг.

Спеціальныя корреспон-
денты въ Крыму и во
всѣхъ столицахъ Ев-
ропы.

Подписная цѣна въ мѣсяцъ:
въ Болгаріи 25 лева, за гра-
ницу 32 лева. Редакция по-
мѣщается: Софийскій отель
Константилъ № 276 и 277.
Редакторъ: Редакция
Коллегія. Издатель: В. Ило-
вайскій.

Лучше въ Парижѣ обѣды — «ко-
шера» только въ ресторанѣ
M-me Philipp, 46, rue Richer.

Покупаю русскія нефт. акціи,
а также казначейскія obligat.
Обращайтесь письменно въ контору
«Бича» (Paris — XVII — 4, Villa Monceau)
г-ну Я. К.

АКЦИИ „МАНТАШЕВСКІЯ“
продаю 50 штукъ, извѣстныхъ съ куп.
1917 года. Желающихъ приобрести
прошу обратиться письменно въ
контору «Бича» для Л. И. М.

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“ Въ
отдѣлѣ «Россійскі» цѣна объявленій
въ 3 строкъ на 3 раза — 30 фр. Ино-
городіе одновременно съ текстомъ
объявленія благоволитъ прислать
деньги почтовыми переводами.

ЛНЦЪ, знающаго о мѣстоиз-
хожденіи Александра
Яковлевича Куровскаго, вѣнчавша-
го изъ Одессы въ январѣ 1930 г.,
проситъ сообщить по адресу:
Paris (IX) Hôtel «Victoire», Rue de la
Victoire, M-me N. Z.

ЛНЦЪ, знающаго что либо о
судбѣ поручика И. П.
Добановскаго, бывш. въ 1919 г. въ
Симферополѣ проситъ сообщить
его сестрѣ: Dex (Landes) poste re-
sante, M-elle Dzbansky.

АКЦИИ НОБЕЛЬ безъ штемп.
покупаю по хорошей цѣнѣ, в
также реализую на биржѣ козанч.
обязат. и русскіи деньги. Предл.
прошу адресъ на контору «Бича»
для Г-на Я-ча.

Врачебный указатель.

ДОКТОРЪ
А. М. АРШАВСКІЙ
возобновилъ свой пріемъ.

РУССКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА

бесплатный пріемъ для неиму-
щихъ и безработныхъ

1, rue du Bouloi, 1.
Tél. Gutenberg 28-34.

Открыта подписка на срокъ съ 1-го іюля на
двухнедѣльный журналъ

„ЖИЗНЬ“

ВѢСТНИКЪ МИРА И ТРУДА

подъ редакціи В. В. Голубцова и В. Б. Станкевича.

Подписная цѣна съ доставкой въ Германію: За 3 мѣс. М. 12.

3 мѣс. 6 мѣс.

За-границей: Окраина, госуд. и Австрія . . . М. 17.— 30.—

Франція и Бельгія Фр. 7.— 12.—

Прочія страны М. 25.— 45.—

Подписывающіеся на срокъ съ 1-го іюля могутъ получить вы-
шедшіе и имѣющіеся еще на складѣ номера (1-6) вѣсего

М. 12— за М. 10.—

Цѣна отдѣльн. номера въ Германіи М. 2.50.

Пріемъ подписки и объявленій при конторѣ Verlag «ColosRossii»
G. m. b. H. Berlina SW 68, Friedrichstrasse 204.

При подпискѣ на журналъ въ почтовыя отдѣленія слѣдуетъ
указывать почтово-телеграфному чинюнику что «Shiso» «ist einge-
tragen in den Nachtrag zur Zeitungspreislste unter «Shiso». При под-
пискѣ на журналъ рекомендуемъ г. г. подписчикамъ пользо-
ваться для перевода денегъ текущимъ счетомъ «Голосъ Россіи»
№ 52698.

При заказѣ на журналъ просимъ указать точный адресъ.

Журналъ «Жизнь» продается въ конторѣ газеты «Голосъ Россіи»
Friedrichstr. 204, въ книжн. магаз. «Москва», Berlina SW. 48, Wilhel-
mstr. 20 въ магазинѣ Ладьяжниковъ, Rankenstr. 33 въ магазинѣ
Gothe-Buchhandlung, Friedrichstr. и во всѣхъ кіоскахъ.

Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rue des Gobelins, Paris.

Новый богъ коммунистовъ

Рис. Mad.



Товарищи, теперь имя нашего бога надо читать такъ...

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

Рис. Mad.

— «Поляки требуют разоружения
красной армии»



— .Юффе. — Нтъ, нтъ! Если отнять у него эти костыли, онъ и минуты не продержится на ногахъ...

"ВИТЧЕ"

БИЧ

ОБЩЕСТВЕННЫЙ ВОСПИТАТЕЛЬ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ПАРИЖѢ
подъ редакціей
М. С. ЛИНСКАГО.

JOURNAL HUMORISTIQUE.
Directeur:
M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2—4 час.

Подписная цѣна во Франціи на 1 мѣс. —
4 ф. 50 с. на 3 мѣс. — 12 ф.

Въ остальныхъ странахъ мѣстной валютой
соответственной стоимости.

Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строкъ;
въ текстѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

Истинно-русскій Ренесансъ.

....

Фельетонъ Арк. Аверченко.

Смѣшно даже сказать, съ какого пу-
тыка началось оздоровленіе Россіи...

Нѣкій грозный градоправитель въ
большомъ безпокойствѣ пребывать из-
волилъ. Именно — ему донесли, что нѣ-
которые граждане, забывъ всѣ завоева-
нія февральской, октябрьской, первоап-
рѣльской, — и прочихъ революцій — ста-
ли напиваться въ пол-пьяна. и въ такомъ
неподходящемъ видѣ шатались по но-
чамъ по городскимъ улицамъ, оглашая
ночной воздухъ разными свѣтскими
пѣснями...

Узнавъ объ этомъ, градоправитель
хватилъ перо и начерталъ суровый дек-
ретъ:

"Запрещается напиваться и показы-
ваться въ такомъ видѣ ночью на ули-
цахъ города; запрещается орать пѣсни,
удая тѣмъ гражданъ. Виновные будутъ
одвергнуты штрафу въ 50.000 руб. и
ужденію по законамъ военного вре-
мени".

**

— Ну, что? — спросилъ дня черезъ
три градоправитель своего помощника.

— Пьяные-съ всѣ. Орутъ по ночамъ.

— А штрафъ?! А сужденіе по воен-
нымъ законамъ?

— Взыскиваемъ. Судимъ. Ничего не
омагаешь. Каменные какіе то. Не про-
шибешь.

— А-а-р-р!.. — заскрежетать зубами
градоправитель. — Ихъ не прошибешь?
Нѣтъ-съ, пришибу!! Расклейте сейчасъ
же такой приказъ: "Виновные въ произ-
веденіи шума и лѣнии въ пьяномъ видѣ

"Все для фронта!"

Рис. М. Линскаго.



Комиссаръ искусствъ (въ Эрмитажѣ):

— Сами же вы, товарищъ-хранитель, го-
ворите, что картины эти — старыя. Ста-
ло быть, не жалко сдѣлать изъ нихъ пор-
тянки для нашихъ доблестныхъ красно-
армейцевъ...

— приговариваются къ конфискаціи всего имущества, взятію семьи въ качествѣ заложниковъ и преданію суду по законамъ осаднаго положенія!" Ф... Фу!

— Ну, это вы ужъ хватили...

— А чортъ съ ними. Что мнѣ дѣтей у нихъ крестить, что-ли?..

— Ну, что... Тихо?

— И не говорите. Вчера напились, одѣлись въ женскіе костюмы, разложили на площади костеръ и стали прыгать черезъ него. У насъ, говорятъ, нынче Ивана Купала. Это въ августъ-то... А потомъ взяли турецкій барабанъ, гобой и городскому головѣ кошачій концертъ устроили... И имущества ихнія мы конфисковали, и заложниковъ изъ семействъ забрали столько, что дѣвать некуда.

— А-а... Такъ? Въ такомъ случаѣ — вотъ вамъ короткій приказъ: "Застигнутыхъ на мѣстѣ безобразія, пьяныхъ — тутъ же разстрѣливать!" Распубликуйте.

— Ну, какъ? Помогло?

— Держите карманъ шире. Позавчера 18 человекъ разстрѣляли, вчера 22. И ухомъ не ведутъ.

— Да что они всѣ... сумасшедшіе, что-ли?

— Нормальные. Только извольте видѣть — ко всему привыкли. Ты у него имущество конфискуешь, а онъ смѣется; къ стѣнкѣ его ставишь, а онъ папироску куритъ и "ой-ру" насвистываетъ. Престранный народъ. Я думаю, у нихъ въ мозгу какіе-то мозоли натерлись отъ этихъ безконечныхъ "конфисковать!", "судить военно-полевымъ!", "разстрѣлять!". Новенькое бы что нибудь.

— Ну, ужъ и не знаю. Сильнѣй ничего имъ, чертямъ, не придумаешь.

И въ этотъ моментъ изъ-за какого-то канцелярскаго шкафа выползъ совсѣмъ ужъ сивый старикъ — этакая канцелярская крыса, этакая приказная строка — и прохрипѣлъ:

— А вы ихъ, этихъ ночныхъ гулякъ 38-ой статьей припугните. Шелковые будуть!

Всѣ поглядѣли на сиваго старика съ недоумѣніемъ.

— Какой 38-й статьей?

— Да ужъ вы припугните. Тамъ будеть видно.

Пожалъ плечами градоуправитель недоумчиво, однако, взялъ перо, написалъ "виновные въ ночныхъ безобразіяхъ въ пьяномъ видѣ, привлекаются къ отвѣственности по 38-й статьѣ"...

— Ну, что въ городѣ?

— Представьте — тихо. Ходятъ сміяныя, и лица какъ будто даже встревоженныя. Не то они этой таинственной статьѣ испугались, не то... гм! ужъ и не знаю что.

Всѣ захлопали, вытащили изъ-за канцелярскаго шкафа сиваго старика, стали хвалить его, цѣловать, благодарить.

Онъ только смущенно кланялся и бормоталъ:

— Ну, какъ же-съ... Дѣло вѣрное.

— Да въ чемъ же заключается эта ужасная 38-я статья? — нервно спросилъ кто-то.

— А какъ же-съ. По 38-й статьѣ Уголовнаго Уложенія раньше судили у мировыхъ судей за нарушеніе тишины, спокойствія. И наказанія были не малы или десять рублей штрафа вкатить, или дня три на выsidку... Помилуйте-съ Сурьезная статья.

Извѣстный русскій писатель сказалъ, что если зайца долго бить, то онъ можетъ выучиться стрѣлять изъ пистолета.

А другой извѣстный писатель (это значитъ я!) — говоритъ: разъ зайцу бѣлѣ свойственно мирно кушать капусту и морковку — не учите его стрѣлять изъ пистолета, не бейте его, косога.

Дайте ему лучше покушать капустки.

Аркадій Аверченко.

УХОДЪ „ПО АНГЛІЙСКИ“

Рис. М. Линскаго.



— „Совѣтскій посоль Каменевъ высланъ изъ Лондона“.

Каменевъ: — Дайте хоть проститься съ Лэндсбери, съ Красинымъ, съ...

Полисменъ: — Нечего тамъ... У насъ, въ Англии, принято уходить не прощаясь...

ГОРЕ ОТЪ ЧЕ-КА.

(Пынужденный коррективъ).

Дѣйствующія лица:

Фамусовъ — буржуй.

Софья — совѣтская барышня.

Чацкій — саботажникъ.

Скалозубъ — красный генераль.

Молчалинъ — спецъ.

Товарищъ Петръ — комиссаръ.

Скалозубъ (входя).

Съ коммунистическимъ привѣтомъ!

Желаю здравья, такъ сказать...

Фамусовъ.

Сергѣй Сергѣичъ, вы-ли это?

Ужель вернулись къ намъ опять,

Незавоеванной Варшавы

Новопрославленный герой?!

Давнымъ-давно пора домой

Передохнуть отъ тлѣнной славы,

Отъ безконечныхъ бранныхъ грозъ...

Возьми винтовку, Соня — дѣтка.

Сюда, мой другъ — вотъ табуретка,

Ахъ, скупъ на мебель совнархозъ!..

Скалозубъ (сядась).

Но гдѣ-же столъ и въ окнахъ рамы?

Фамусовъ.

Сожгли зимою на дрова мы,

Родную мать сожжешь въ морозъ!

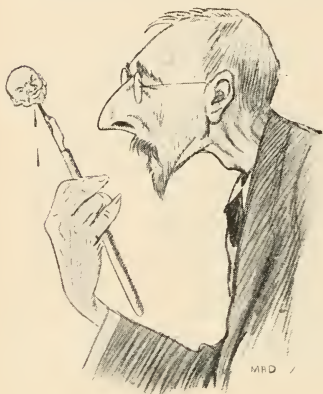
Но вы то что?.. Поздоровѣли.

Хотя, видать, бывали въ дѣлѣ —

Вашъ френчъ украсила звѣзда.

Знакъ храбрецовъ на бантѣ аломъ...

НАШИ ШАРЖИ.



В. Л. Бурцевъ.

Шаржъ Mad.

Молчалинъ.

И стали краснымъ генераломъ...

Скалозубъ.

Не по заслугамъ, господа,
Я взыскавъ милостью совѣтской —
Пошелъ весной на фронтъ шляхетскій
Кровь проливать за совнаркомъ,
Держалъ себя тамъ благородно
И за побѣды надъ врагомъ
На фронтѣ какъ-то всенародно

Быль названъ лично молодцомъ
Самимъ товарищемъ Буденнымъ! —

Фамусовъ.

Лафа, ей-Богу, вамъ военнымъ —
Со всѣхъ сторонъ почетъ и честь,
Будь пѣхотинецъ ты, будь флотскій,
Съ тобою возится самъ Троцкій
И вдоволь можешь пить и ѣсть...

Молчалинъ (восторженно).

И на войнѣ и внѣ позицій!..

Чацкій.

Добытый силой реквизицій
Мнѣ не полѣзъ-бы въ ротъ кусокъ!..

Фамусовъ (Скалозубу):

Бѣдняги Чацкаго сынокъ,
Изъ неудачныхъ: — былъ путеецъ,
Въ Бутыркахъ малость посидѣлъ,
Теперь попалъ въ наркоминдѣлъ,
Простымъ писцомъ...

Молчалинъ — (тихо, ему-же) ... Бѣлогвардеецъ!..

Скалозубъ.

Нужна-съ такимъ героямъ плеть
Иль, коль угодно, прямо къ стѣнкѣ,
На балъ къ товарищу Саенкѣ!..

Фамусовъ (мѣняя разговоръ):

Но что-жъ мы!.. Дайте поглядѣть,
Полюбоваться на себя вы.
Смотрю — вернулись изъ Варшавы
Вы точно царскій адъютантъ —
И ордена, и яркій бантъ!..

Скалозубъ.

Намъ Троцкій скоро дастъ отлички:
Въ мундирахъ выпушки, погончики,
петлички,

А въ первомъ Ленинскомъ уже вѣдь
какъ одѣты —

Расшитый золотомъ кафтанъ,
Штаны съ лампасами, султанъ
И съ вензелями эполеты!..

Фамусовъ.

А попади въ наркомвоенъ —
Ни дать — ни взять, какъ земгусары
Въ быломъ филипповскомъ кафѣ —
Въ ботинкахъ желтыхъ до колѣнъ —
Проборы, френчи, галифѣ...

Чацкій.

Штаны новы, но чрезвычайки стары!..

Фамусовъ.

Эй, завяжи на память узелокъ:
И стѣны, такъ сказать, имѣють нынче
уши...

Софья.

Привыкли вы, мой другъ, безцѣльно
бить баклуши
И даромъ только ѣсть совѣтскій нашъ
пакѣ!..

Фамусовъ.

И я. признаться, генералъ,

Былъ раньше тоже саботажникъ.
Котлеты песьи продавалъ,
Но пробилъ часть, и свой бумажникъ
Сумѣлъ на службѣ вновь набить.
Изволь и ты, братъ, послужить...

Чацкій.

Служить-бы радъ (вѣдь голодъ-то не
тетка),
Порой готовъ забыть и кровь, и тифъ,
и Брестъ.

Но какъ служить, когда страшить
арестъ, .

И опротивѣла картошка да сеledка,
Голодныхъ москвичей обычное меню.
Похуже Ленина съ Дзержинскимъ!..
Молчалинъ (тихо Софѣ) ... Позвоню!

(уходитъ къ телефону)

Чацкій.

Нѣтъ, пусть меня отъявятъ хоть эс-
эромъ,
Но хуже для меня могилы во сто кратъ.
И красная Москва, и красный Петро-
градъ!..

Скалозубъ.

Но стать могли-бы вы совѣтскимъ
офицеромъ,
Имѣли-бы паекъ и жили-бъ какъ паша.

Чацкій.

А Софья Павловна безумно хороша!..

Фамусовъ.

Ахъ, батюшка, не довершай удара!..

Софья (презрительно).

Кадетъ ничтожный мнѣ не пара!..

Скалозубъ (Софѣ).

Его назвали вы кадетомъ —

Ужель и вправду это такъ?..

Софья.

Времанъ... Кадетъ... Народа врагъ...

Фамусовъ.

Для насъ то не было секретомъ

Уже, признаться, съ давнихъ поръ!..

Софья (тихо).

Бѣлогвардейскій заговоръ

Готовить онъ...

Скалозубъ.

Весьма плачевно...

Фамусовъ.

Такъ говорить товарищъ Марья Алек-
сѣевна,

У ней, саве-ву, есть рука
Давно въ московской Губ - чека,
Она — Патэ - журналъ...

Софья (радостно, входящему Молчалину)
... Молчалинъ!

Ну?.. Позвонили?.. Каково?..

Скалозубъ (показывая на Чацкаго).

Онъ съ виду мраченъ и печаленъ,
Какъ безъ германцевъ Скоропадскій...

Тов. Петръ (съ двумя красноармейцами).

Звонили къ намъ?.. Товарищъ Чацкій?..

Ахъ, да - узналъ!.. (красноармейцамъ)

— Забрать его!

Скалозубъ.

Его вы сразу какъ признали?

Петръ.

Стережъ я раньше здѣсь буфетъ —

И этотъ самый франтъ-кадетъ

Частенько къ барышнѣ ѣзжали...

Чацкій.

Не образумлюсь — виноватъ,

И слушаю, не понимаю.

Нѣтъ-съ, воля ваша, я не радъ

Коммунистическому раю.

Гдѣ только тотъ краса и спецъ.

Кто иль убійца, иль подлецъ...

Но жить хоть мнѣ осталось мало —

Гляжу безтрепетно впередъ,

И твердо вѣрю я въ приходъ

Бѣлогвардейца - генерала,

Онъ, красный выбросивъ балластъ,

Фельдфебеля вамъ въ Марксы не дастъ

Для блага матушки - Россіи...

Пойдутъ тогда дѣла другія —

Кричать вы станете ура,

Цѣлуясь сладко съ казаками

Въ день избавленія...

Тов. Петръ.

... Пора!..

Увлечся — будя!.. Маршъ за нами,

Давно, поди, насъ ждуть въ че - ка,

Покончить надо, вишь, къ разсвѣту...

Чацкій.

Иду... Привычка языка —

Чуть-чуть не крикнулъ я: карету!..

(уходитъ съ Петромъ и красно-
армейцами).

З А Н А В Ъ С Ъ

(сconfуженно падаетъ).

Лери.

КОМ - ЧАСТУШКИ.

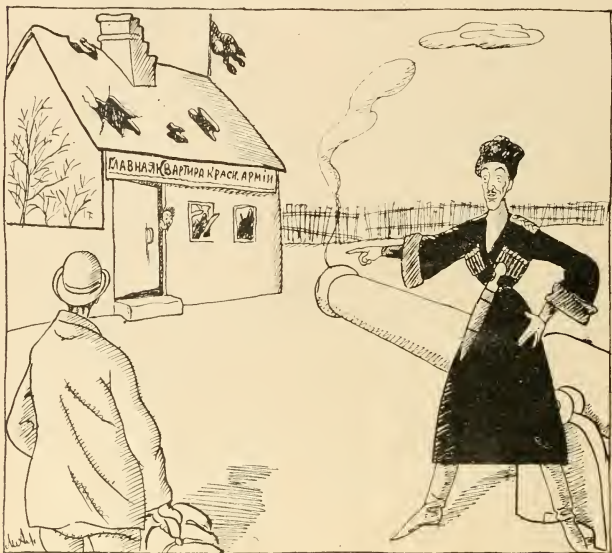
Англичане при фасонѣ,
 Намъ же это не вредить:
 Въ каждомъ ихнемъ Адамсонѣ
 По два Красина сидить.
 Тамъ совѣты очень строго
 Сами дѣло повели.
 Обошлось очень много
 Въ переводѣ на рубли.
 Отъ поляковъ обозленныхъ
 Повернули мы назадъ:
 Не хотятъ они Буденныхъ

Только праздничныхъ хотятъ.
 Все же мы на полѣ чести
 Не уступимъ ни за что.
 Въ плѣнъ попало тысячь двѣсти,
 Интернировано сто.
 На Варшавѣ щить Олега
 Не висѣлъ и полъ-часа.
 Пропадай, моя телѣга,
 Всѣ четыре колеса.

Ядовъ.

Наканунѣ сдачи.

Рис. М. Александрова



— Погоди немного, бездомный Бѣлоснецъ! эта квартира уже почти сдается...

Г-жа Европа и большевикъ.

Рис. Мад.



— „Большевики должны признать
долговья обязательства Россіи“.

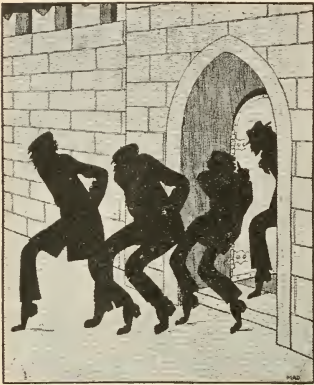
— Ты можешь бить меня по лицу, но не по карману...

Какъ они теперь уходятъ.

“Если мы уйдемъ, мы такъ хлопнемъ дверь, что весь миръ содрогнется”.

(Изъ рѣчи Троцкаго въ 1918 г.)

Рис. Mad.



— Тссс!.. тише!.. осторожно!.. не хлопните дверь!..

Какъ будетъ...

Всѣ мы ждемъ свѣтлаго радостнаго дня, только воображаемъ себѣ этотъ день по разному. Примиѣрно такъ:

Большевики.

Большевики вѣрятъ въ день мировой революціи. Въ этотъ отвратительный день на всемъ земномъ шарѣ разомъ заколыхаются красныя полотнища большевистскихъ флаговъ. Въ кварталахъ Парижа, Нью-Йорка, Сиднея и Варны начнутъ грабить награбленное, а на улицахъ вытянутся хвосты за клюквой, селедкой и синичками. Появятся совнархозы, исполкомы, помзавгубнаркомпроды и «Извѣстія Всемирнаго совѣта рабочихъ и красноармейскихъ депутатовъ». Подъ руководствомъ русскихъ инструкторовъ по заработаетъ мировая чрезвычайка, а въ деревняхъ усовершенствованные пулеметы

станутъ доказывать пейзажамъ и пейзажкамъ пользу и значеніе коммунистическаго строя. На торжествахъ коронованія Ленппа въ Парижѣ Лэойдъ - Джорджъ получитъ совнаркомское спасибо « за распорядительность, » а красная королева брилліантовъ, Александра Колонтай собственноручно приколотитъ къ его груди Орденъ Красной Звѣзды « за заслуги. »

Китайскія войска возьмутъ на караулъ. Оркестръ заиграетъ « Интернаціональ. » Пролетаріи всѣхъ странъ получатъ дополнительные часа три работы. Картина будетъ достойная кисти Давида Бурлюка.

Эсеры.

Эсеры ждутъ дня всемірнаго митинга. Въ этотъ день Керенскій взберется на вершину Эйфелевой башни и оттуда станетъ вѣщать: « Народы и народцы, слушайте, что говорю вамъ я, Керенскій. »

Поговорить часа три, потомъ поѣдетъ въ Зимній Дворецъ, велитъ выпустить Ленппа, затѣмъ слетаетъ на митингъ въ Солянкомъ Городкѣ, оттуда въ Тенишевскій залъ, выступитъ на митингъ - концертъ въ Марининскомъ театрѣ и закончитъ день двухчасовой рѣчью на банкетѣ въ честь самого себя, какъ « улыбки русской революціи ». Потомъ поѣдетъ на фронтъ, а вмѣсто него станутъ говорить Гюцъ, Чхендзе, Церетелли, Данъ, Лигберъ и другіе которые. Появится дворецъ Кшенинской, «Правда» и все поѣдетъ сначала.

Мы съ вами.

А по нашему будетъ такъ:

— Извозчикъ, въ Учредительное... Что - полтинникъ, а въ участокъ не хочешь?... Ну то-то, возятъ Елисеева остановившись... Да, да... здѣсь...

— Здравствуйте, здравствуйте... А пюрка-то какъ будто-бы того съ горечью... П дороговато — три рубля фунтъ... Ну, ничего — полъ-фунта... П сибирка заверните... Да, этого шельмена — въ 80 копеекъ... Десяточекъ груше?... Можно... Итого два восемьдесятъ — мерси-съ, досвиданія.

А Лѣтній Садъ!.. А Невскій!.. А живо-рыбные салки! А этотъ финскій мальчуганъ, что оглушаетъ жемчужною бѣлою ночью неистовымъ крикомъ:

— На А...а...астро...ова!.. Плата 10 копѣекъ.

Съѣлъ да поѣхалъ.
А большевики спинули къ чорту.
Вотъ какъ будетъ по нашему. неученому.

Ли.

Изъ совѣтскаго задачника.

1) Въ бассейнъ проведено двѣ трубы. Черезъ первую ничего не вливается, а черезъ вторую ничего не выливается, потому-что обѣ замерзли и полопались отъ морозовъ. Спрашивается, что будетъ съ бассейномъ и съ людьми, если большевики останутся въ Россіи еще и на эту зиму?

2) Курьерскій поѣздъ дѣлаетъ въ часъ 60 верстъ, если есть паровозъ, уголь и вагоны и нѣтъ повстанцевъ, снимающихъ рельсы. Спрашивается, когда опять будутъ ходить курьерскія поѣзда въ Россіи, если извѣстно, что въ красной арміи разложение, а Врангель приближается къ Екатеринославу?

3) Мальчикъ купилъ 2 яблока и 3 сливы. Спрашивается, что это за мальчикъ, который можетъ тратить двѣнадцать тысячъ рублей на фрукты, а также, гдѣ онъ могъ купить ихъ, если товарищемъ Зиновьевымъ запрещена свободная продажа продовольствія?

4) Слитокъ золота вѣситъ 2 пуда, 28 фунтовъ. 25 лотовъ и 56 золотниковъ. Требуется его сплавить въ Англію, или въ другое мѣсто, гдѣ занимаются скупкой краденаго.

5) Рабочій въ Совдепѣ работаетъ 15 часовъ, и съѣдаетъ двѣ ржавыхъ селедки въ сутки. Европейскій рабочій работаетъ 8 часовъ въ сутки и сытъ, и пьянъ, и носъ въ табакѣ. Какъ вы думаете — нуженъ европейскому рабочему большевизмъ?

6) Купецъ смѣшалъ три сорта чаю — въ 1 р. 80 к., въ 2 р. 40 к. и въ 3 р. фунтъ. Хорошій это былъ чай, да и мы съ вами были тогда на дѣтѣ 7 моложе. Теперь вмѣсто чаю экстрактъ изъ сушеной шелухи, а купецъ давно разстрѣлянъ за контрибуцію. И когда только это все кончится?

Списать съ задачника:

Кло.

КРИВЫЯ УЛБКИ.

Въ берлинскомъ «Времени», заботливо и интересно коллекционирующемъ совѣтскіе раритеты, читаемъ:

— Приглашенный въ Новгородъ артистъ Шаляпинъ потребовалъ за два концерта 600.000 руб., пуд. сахарнаго песку, пудъ сахара рафинада, пудъ сливочнаго масла; пудъ подсолнечнаго масла, три пуда варенья, три пуда соли; 10 арш. шерстяной матеріи“.

Иными словами, для того, чтобы новгородскій непокомъ могъ насладиться пѣніемъ Шаляпина, нужно устроить «недѣлю бѣдноты» и опустошить весь городъ.

Но это уже было бы — выражаясь по-одески — «совѣтскимъ черезчуръ.»

И «Бичъ» совѣтуетъ поэтому поступить проще:

— Объявить Шаляпина предметомъ первой необходимости и ввести карточки на него...

Другая берлинская газета — «Голосъ Росіи.» цитируя изъ «Красной Газ.» описаніе петроградскаго «субботника», отмѣчаетъ слѣдующую любопытную деталь этого описанія:

Въ социалистическомъ раю.

Рис. А. Савицкаго.



— Раньше, бывало, я всю недѣлю ѣлъ сытно, а по воскресеньямъ гулялъ, а теперь, я гуляю всю недѣлю и ѣмъ только по воскресеньямъ...

Въ Петроградѣ.

Рис. М. Л.



— Ты съ ума сошла? Зачѣмъ карабкаешься на памятникъ?

— Можетъ быть, если я буду стоять наверху, меня примутъ за бронзовую лошадь и не съѣдятъ...

— "Всѣ трудятся на субботникъ бодро и весело — захлебываясь отъ восторга, пишетъ казенный хроникеръ. — Но особенно хорошо работаетъ домъ предварительнаго заключенія и остальные предпріятія".

— Эти восхвалители коммунизма — замѣчаетъ «Голосъ Россіи» — очевидно не имѣютъ *sentiment de ridicule*. Характерна эта описка, гдѣ домъ предварительнаго заключенія названъ предпріятіемъ. Дѣйствительно, въ идеальномъ коммунистическомъ государствѣ всѣ предпріятія дѣлаются своего рода домами предварительнаго заключенія.

Сообщенія сов. газетъ настраиваютъ пропагандистически не только зарубежную печать.

И сами коммунистическіе борзописцы тоже не прочь иногда вышутить собственную информацію.

Вотъ какъ, напримеръ, пронизываетъ въ «Правдѣ» Л. Сосновскій по поводу сообщенія

большевистскаго телеграфнаго агентства «Роста» о появившемся на Волгѣ и разстрѣлянномъ крокодильѣ:

"По улицамъ проходить

Агромадный крокодиль".

Редакція "Правды" взволнована самой свѣжей телеграммы "Росты":

"Въ серединѣ августа близъ села Саламатина, Камышинскаго уѣзда, въ рѣкѣ Пловкѣ обнаруженъ... крокодиль, длиною въ 2 арш. и вѣсомъ въ 1 пуд. 8 фун. Крокодиль разстрѣлянъ".

Такова очередная сенсация "Росты". Хотя и позднонато сообщили (11 сентября, а происшествіе относится къ серединѣ августа), но все же какъ-то успокоительно дѣйствуетъ: происки крокодила пресѣчены въ корнѣ.

Несомнѣнно, означенный крокодиль не стоялъ на совѣтской платформѣ. Въ планы этого агента Антанты входило, вѣроятно, не только поднять контръ-революцію въ селѣ Саламатинѣ и взбудорожить всѣхъ пискарей рѣки Пловки. Крокодиль мѣтилъ дальше: пробравшись по разнымъ притокамъ Волги, а изъ нея по Окѣ въ Москву-рѣку, крокодиль, несомнѣнно, разсчитывать при поддержкѣ меньшевиковъ и эсеровъ свалить со- лѣтскую власть.

Но замыслы Антанты на этотъ разъ сорвались. Камышенцы не дремлютъ. Крокодиль былъ разстрѣлянъ. Заговоръ раздавленъ въ самомъ зародышѣ.

Теперь все кончено. На душѣ — спасибо "Ростѣ!" — спокойно. Есть, правда, сомнѣніе: не пробирался ли, наоборотъ; крокодиль съ честными намѣреніями въ московскій зоологическій садъ. Не потеряли ли мы въ его лишь (есть же и у него лицо), родоначальна честныхъ совѣтскихъ крокодиловъ? Кто знаетъ!

И почему "Роста", которая все знаетъ, все видитъ (даже камышинскихъ крокодиловъ), не сообщила: какія объясненія далъ крокодиль на допросѣ? Съ половины августа до сентября, можно было всѣ подробности узнать.

Иначе, къ чему присылать такую волнующую телеграмму, да еще подъ рубрикой "Жизнь на мѣстахъ".

Хороша жизнь на мѣстахъ. Что о насъ иностранцы подумаютъ: "крокодилы бродятъ по уѣздамъ съ явно подозрительными намѣреніями".

*
**

Г. Нео-Сильвестр напечатать въ рижской газетѣ «Сегодня» чрезвычайно интересный обзоръ совѣтской беллетристики и поэзіи, въ которомъ ярко и выпукло характеризируетъ «черноземныхъ писателей», «сбѣнвшихъ» «буржуазныхъ Пушкиновъ и Гоголевъ».

Цитируемые г. Нео-Сильвестромъ отрывки изъ совѣтской «молодой литературы» до такой степени курьезны, что — если бы г. Нео-Сильвестр не сопровождалъ каждую такую цитату указаніемъ источника — ихъ можно было бы считать вымышленными.

Въ заключеніе своей статьи г. Нео-Сильвестр приводитъ — такъ сказать «pour la bonne bouche» — еще нѣсколько выдержекъ изъ «Почтового ящика» «Правды» и говоритъ:

— «Будь я редакторомъ ларижскаго "Бича", я цѣликомъ перепечаталъ бы этотъ "почтовый ящикъ".

Конечно, «Бичъ» судорожно ухватится за такой цѣнный матерьялъ!

Вотъ эта прелесть:

Товарищу Стрѣльникову:

"И какъ кричать промчится
Промчится, ковыляя кобыла"..

Сравненіе не дурное. Главное оригинальное.

Пшшшш.

Перкину: "Струны", "лира", — буржуазный шаблонъ, пустая фраза. Берите сравненія изъ новаго быта, новой дѣйствительности. Никакихъ Пушкиновъ и Лермонтовъ!

Крусову: — "Въ устоломъ сердце вѣры нѣтъ"...
Что?! Плохо: у пролетаріата вѣра всегда есть, а сердце бьется мѣрно и мощно! Зарубите, это, товарищъ, на носу!

Луганскому. — Стихи Ваши хороши, но чувствуется вліяніе Баркова. Кстати, если есть Барковъ, то занесите его въ редакцію. Даемъ слово, не реквизируемъ.

Полетаеву. — "Собака — буржуй". Мѣтко сказано, но не рифма!

"Нашъ кумиръ святой

Понесся съ животомъ подъ заборъ".

Опять нѣтъ рифмы! Что это? Искусства, поэзія? Ожидаемъ отъ Васъ лучшаго.

Жилкову. —

"И пролетарской власти дверцо

Какъ левъ поднимается Москва".

Не метко. Избито. Что не понятно — ничего, а вотъ бѣда, нѣтъ новыхъ сравненій, усиленій, образовъ!

Пятилѣтнему Славакѣ: —

"Хаки, маки, сосу козъ

Дамъ буржую-папѣ въ носъ".

ЧИСТАЯ РАБОТА



Гостинная до обыска...



... и послѣ обыска

Здорово? Самъ писать!

Иностранная сатира

Вѣримъ, товарищъ, вѣримъ. Великолѣпно.
Свѣжо. Оригинально и смѣло. Пишите больше.
Стихи выпустимъ оцѣльнымъ изданіемъ.

Новѣйшія пословицы

- Не имѣй сто рублей, а имѣй сто франковъ.
- Виза хорошо, а двѣ лучше.
- Назвался большевикомъ, поѣзжай въ Совдецію.
- Не красна изба пирогами, а терроръ.
- Буржуя "че - ка" видигъ издадека.
- Сколько головъ, столько разстрѣловъ.
- Не было-бъ "Геральда", да Совдепы помогли.
- Семь разъ отмѣрь и иди спать — все равно, рѣзать ничего.
- Бѣженство — не порокъ.



Ли.

Новый носитель прогресса

(The Passing Show)



Президентъ Мильеранъ
Большевикъ. — Опять онъ и
на цѣлыхъ семь лѣтъ!...

(Victoire)

Ленинъ «Вилъгельму»
Я продолжаю твою
работу.

«New York Times»

— Теперь, товарищъ, больше нѣтъ хозяина! Вы должны подчиняться только старшему рабочему, комиссарамъ, красной арміи и 21 пункту Ленина

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСА

на еженедѣльный журналъ политической сатиры

„ Б И Ч Ъ “

Условія подписки и мѣста приѣма ея см. на 2-й и 3-й страницахъ.



— Войдите к портному Starck and Co (16, rue Taylor) и вы выйдете таким же элегантным, как я.

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧЬ“ Во отъѣздъ «Розыскы» цѣна объявленія въ 5 строкъ на 3 раза — 30 фр. Иногородніе одновременно съ текстовымъ объявленіемъ благоволятъ присылать деньги почтовыми переводами.

Полк. Евгений Александровичъ Востро-Сабинъ своего брата Виктора Александровича ротмистра 8 уланск. вознесенскаго полка и лишь что лаво звающихся о немъ сообщить по слѣдующему адресу Сербія Земунъ ул. Краля Петра ном. 60

ЛНЦЬ, знающихъ о мѣстоанхожденіи Александра Николаевича Куровскаго, выѣхавшаго изъ Одессы въ январѣ 1920 г., просить сообщить по адресу: Paris (IX) Hôtel «Victoire», Rue de la Victoire, M-me N. Z.

ЛНЦЬ, знающихъ что либо о судьбѣ поручика И. Н. Дзбановскаго, бывш. въ 1919 г. въ Симферополѣ просить сообщить его сестрѣ: Dax (Landes) poste restante, M-elle Dzbanovsky.

АКЦИИ НОБЕЛЬ безъ штемп. покупаю по хорошей цѣнѣ, а также реализую на биржѣ казнач. обязат. и русскія деньги. Предл. прошу адрес. на контору «Бича» для Г-на Я.ча.

Покупаю русскія нефт. акцій. а также казначейскія обязат. укрѣпительныя письменно въ контору «Бича» (Paris—XVII—4, Villa Monceau) г-ну Я. К.

АКЦИИ „МАНТАШЕВСКІЯ“ продю 50 штукъ наличныя съ куп. 917 года. Желающихъ приобрести прошу обратиться письменно въ контору «Бича» для Л. И. М.

Лучше въ Парижѣ обѣдъ — «кошера» только въ ресторанѣ M-me Philipp 46, rue Richer.

RESTAURANT
FRANCO ORIENTAL
31. bis Faubourg Montmartre Passage Verdeau.

Вкусные завтраки, обѣды и ужины по умеренной цѣнѣ.

Открыть дамскій салонъ
KRASSIVA
23, rue Demours (около Etoile).
Tel. Vagram 37-23.
Прически, маникюръ, педикюръ, массажъ лица, produit de Beaute лучш. марокъ.
Особен. льготы русскимъ.

А. М. Аршавскій
Докторъ медицины Женевскаго и Парижскаго Медицинскихъ Факультетовъ (Государственные дипломы).
2 bis, Rue du Boulof 2 bis.
Tel. Gutenberg 28-34

РУССКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА
бесплатный пріемъ для немущихъ и безработныхъ
1, rue du Boulof, 1.
Tel. Gutenberg 28-34.

Тысяча благодаритъ.
АНАЛИЗЪ
— **ДУШИ**
[ХАРАК. ПРОШЛІИ И БУДУЩІИ] псих. психологофологъ Мминаевскій (по почерку и дати рожд.) ЗА 1 ЛИРУ ВЪ КОИСТАНТИНОПОЛѢ (За-гран. 1 стъ пол. з.). Адресъ: Константинополь Hotel d'Athene 6 В. МИНАЕВСКОМУ

Въ Ригѣ выходитъ независимая демократ. газета
„СЕГОДНЯ“
(оставъ сотрудниковъ: М. К. Айзенштадтъ, Дм. Арбенный, Ник. Бережанскій, Эм. Брамановъ, А. Горевъ, д-ръ В. Зивъ, В. Линковский-ген. Б. Малазизъ, кн. С. Мансыревъ, Б. Поляковъ, С. Розовскій, Игорь Съяврянинъ, Ал. Темный, Мих. Эльяшовъ и др.)
Подписная цѣна за мѣсяцъ для иногороднихъ:
Въ Латвіи 58 руб., въ Германіи 30 мар., во Франціи 7 франк., въ Англіи 1 шил. 8 пенс.; въ Финляндіи 25 финск. мар.; въ Эстоніи 140 эст. мар., въ Литвѣ 12 остъ р.
Редакція в контора:
Lettonie, Riga, Гердерова пл. № 1.

ВЪ БЕРЛИНѢ ВЫХОДИТЪ ПО ПОНЕДЕЛЬНИКАМЪ
ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА
— ВРЕМЯ —
подъ редакціей Г. Н. БРЕЙТМАНА
Особое вниманіе обращено на русскую хроникку.
Въ программѣ статьи входятъ статьи по политическимъ и экономическимъ вопросамъ, злободневныя, литературныя и научныя фельетоны, театральныя рецензіи и театральная хроника, спортъ, биржа, коммерческій отдѣлъ и т. д.
Одной изъ важныхъ областей въ газетѣ является занимательная беллетристика.
Подписная цѣна: 4 марки въ мѣсяцъ.
За границей: 6 марокъ »
Цѣна объявленій: 1 марка за миллиметръ, для заказовъ изъ заграницы 2 марки, при повтореніи скидки.
Объявленія принимаются въ контору редакціи,
Berlin W 50, Augsburgerstrasse 38 и въ Werbesentrale Lloyd G. m. v. H., Bremen.

Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rue des Gobelins, Paris.



Элегантная блуза для молодой «чекистки».



Изысканный матросскій костюмъ.



Вечерній туалетъ предсѣдателя совдепа.



Костюмъ для рядового гражданина.

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

Рис. М. Линского.



Памятникъ третей годовщинѣ комисародержавія.

Отдѣленія конторы, агентства,
и представительства журнала

„Б И Ч Ъ“

для приема подписки, объявлений и
розничной продажи:

АНГЛИЯ: „Press“ Agency 36, Finsbury Pavement, London E. T. 2
S. Gutz & L. Sverdruff 64, Hamaker, W. 1, London.

ГЕРМАНИЯ: Berlin, Wilhelmstr. 20, книжн. магазинъ Heinrich Sachs. Библиотека и отдѣл. „V.Vesten“ W. 62, Neuliseh Strasse 15 и у всѣхъ газетчиковъ.

БЕЛЬГИЯ: Bruxelles. 30, rue de Monastir, Mme R. Fichbein.

ЮГО-СЛАВІЯ: Бѣлградъ. Святославскій ул., 18 Б. Гершунгъ.

ШВЕЙЦАРІЯ: Lausanne H. Frakline, Place Bel Air, 2.

ФРАНЦІЯ: Марсель, 29, rue de Paradis, Г. Есманскій.
Ницца, книж. магаз. Розензонъ, 7 rue Longchamp.

ФИНЛЯНДІЯ: Гельсингфорсъ, Baggatan, 17 г. 62. Тукалевскій Келломяк, Osmä huvilla A. 1 ейхъ. Выборгъ, Katarinenkatu, 23 Соколовъ.

Теріюки. Больш. дор. Табачный магаз. д. Пышехонова, у аптеки.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ: Книжный магазинъ „Русская Миссія“, Пера, площадь Гуннелъ, 2.

СКАНДИНАВІЯ: (Швеція, Норвегія, Динія.) Copenhagen Westend 25, III M. Lærcheitz.

ЧЕХО-СЛОВАКІЯ: Praha II, Taborska 15, Клопотонскій.

ИТАЛІЯ: Libreria Russa „Slovo“ Piazza del Popolo, 18 Roma.
Триестъ. Via del Teatro, No. 1, Libreria del giornali esteri.

ЛАТВІЯ: Рига. Контора объявленій Эд. Пецгольцъ, Саарийскій 16, тел. 2-75.

ЛИТВА: Газетная Экспедиція 3, Каганскаго Вильно, В. Стефанъ-векан, 204 и Ковно. Садовня 65.

ЭСТОНІЯ: Ревель, Песочный, 14, Пумпильскій.

БОЛГАРІЯ: Sofia, 7, rue Rossiza, A. Levenson.

ВАРНА: „Русская Газета“.

БЕССАРАВІЯ: Кишиневъ, Ул. Гоголи 20, у И. И. Авербуха.

РУМУНІЯ: Bucaresti, str. sf. Iosiea 4, G. Iulescu.

АВСТРІЯ: Вѣна. Представитель г. Jacob Persky, Währingerstr. 525.

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“

№№ 1 и 2 „Бича“

РАЗОШЛИСЬ БЕЗЪ ОСТАТКА.

поэтому требованія на нихъ не могутъ быть выполнены.

ОТЪ КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедѣльный журналъ политической сатиры

„Б И Ч Ъ“

на 1 мѣс. во Франціи „Бичъ“ (съ доставкой) — 4 фр. 50 с.
на 3 мѣс. „ „ „ — 12 фр. —

Во остальныхъ странахъ мѣстной валютой соотвѣтственной стоимости.

РУССКАЯ ШКОЛА ВЪ ПАРИЖѢ

По программамъ всѣхъ классовъ русскихъ среднихъ учебныхъ заведеній съ дополнительными предметами на французскомъ языкѣ.

— НАЧАЛО ЗАНЯТІЙ 5 ОКТЯБРЯ. —

Обращаться письменно: 79, Rue de Gredelle, Lycée Russe.

И. КСИДИАСЪ

ПРОИЗВОДИТЪ

ВСѢ БАНКОВСКІЯ ОПЕРАЦИИ

21, rue de Comaginé, Телефонъ, Louvre 11-90.

ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ

продать ВАШИ брилліанты, жемчуга и цвѣтные камни

по самой высокой цѣнѣ, обратитесь въ контору

„ПОСРЕДНИКЪ“

И. Х. ЛЕФЕЛЬ

Bd des Capucines, 39, Tél. : Bofien. 23-79. Открыто отъ 10-12 и отъ 2-5 ч.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на выходящую въ Парижъ
подъ редакціей прис. довѣр.

М. Д. ГОЛЬДШТЕЙНА
ежедневную политическую общественную и литературную газету

„ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТІ“

Подписная плата 1 мѣс. 10 фр.,
3 мѣс. 27 фр., 1/2 года 50 фр.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА:

Paris (7^e) Place du Palais Bourbon.

Исключительно для русской колоніи
во Франціи.

Московская Фирма

Парфюмерное Тво.

БРОКАРЪ И К°

8, Rue Nouvelle 8. Paris.

Продажа по фабричнымъ цѣнамъ.

— Глицериновое мыло —

Высылается въ коробкахъ по 3 куска въ каждой,
наложеннымъ платежѣмъ по 7 фр. 50, за коробку

ТРЕБУЙТЕ НАШЪ КАТАЛОГЪ,

„ВІСНІЕ“

БИЧ

Сатирическое еженедельное политическое издание

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ПАРИЖѢ
подъ редакціей
М. С. ЛИНСКАГО.JOURNAL HUMORISTIQUE.
Directeur:
M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2—4 час.

Подписная цѣна во Франціи на 1 мѣс. —
4 ф. 50 с. на 3 мѣс. — 12 ф.Въ остальныхъ странахъ мѣстной валютой
соотвѣтственной етоимости.Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строкъ;
въ текстѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

Учитель и ученикъ

Фельетонъ Арк. Аверченко.

Рис. М. Александрова.

Въ сумерки къ англійскому премьеру Ллойдъ-Джорджу вошелъ въ кабинетъ неизвѣстный господинъ.

Ллойдъ-Джорджъ былъ въ домашней синей тужуркѣ и гость былъ въ домашней синей тужуркѣ. Ллойдъ-Джорджъ былъ гладко выбритъ и гость былъ гладко выбритъ; у Ллойдъ-Джорджа въ петличкѣ торчалъ красный цвѣтокъ и у незнакомца въ петличкѣ торчала гвоздика...

Сначала даже, когда неизвѣстный только что вошелъ — Ллойдъ-Джорджу показалось, что это онъ самъ подошелъ къ зеркалу и отразился въ немъ.

Въ невѣрномъ свѣтѣ сумерекъ это было жутко.

— Здравствуйте, коллега! — привѣтствовалъ незнакомецъ Ллойдъ-Джорджа.

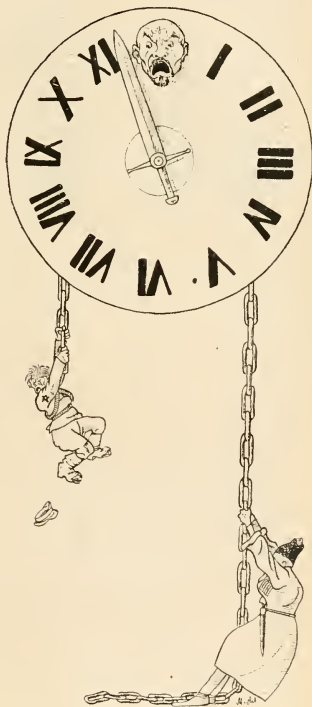
— Коллега? Честь имѣю... — пробормоталъ Ллойдъ-Джорджъ. — Скажите, вы тоже... премьеръ-министръ?..

— Поднимайте выше! — съ достоинствомъ возразилъ незнакомецъ.

— Въ такомъ случаѣ — прошу присѣсть, Ваше Величество!

— О, нѣтъ. До этого еще не дошло. Я бывший президентъ, бывший председатель, бывший военный министръ, бывший главнокомандующій, однимъ словомъ я — бывшее все! Другими словами я — Керенскій!!!

— Гм!.. Что же я могу для васъ сдѣ-



Близокъ часъ...

латъ? — ледянымъ тономъ освѣдомился британскій премьеръ.

— Вы? Для меня?! Не вы для меня, а я для васъ кое что могу сдѣлать. Видите ли, вы еще неопытный, еще только начинающій, а я опытный воробей, все это уже прошедшій. И если вы хотите, коллега, я могу вами руководить... Прежде всего, скажите... у васъ уже были представители совѣта рабочихъ депутаты съ какими нибудь претензіями и требованіями?...

— Б-были... Только они себя называютъ иначе: "Совѣтъ Дѣйствія".

— Ну... не вмерь Даныла — болячка задавила. Одинъ чортъ. На шею уже пробовали садиться?

— Да... То есть, нѣтъ. Одну ногу только закинули.

Кроткая задумчивая улыбка выдавалась на губахъ Керенскаго. Онъ покивать головой.

— Да, да... Совсѣмъ, какъ у меня тогда. Блаженные времена... До сихъ поръ не могу забыть. Сначала одну ногу закинули, потомъ другую, осѣдлали, какъ осла...

Онъ тряхнулъ головой и потеръ лобъ, будто стирая нахлынувшія воспоминанія.

А кто у нихъ теперь въ Гоцлиберданахъ?

— Н... не знаю.

— Надо выяснить; безъ Гоцлибердановъ нельзя. Собственно, на шеѣ у васъ только Гоцлиберданы и будутъ сидѣть; остальные сзади подгоняютъ. Теперь скажите, кто у васъ самая извѣстная балерина и есть ли у нея особнякъ?

— Я н... не знаю.

— Какъ же вы такъ. Надо выяснить. Выяснивъ, выселите балерину изъ особняка и провѣтрите его. "Они" любятъ балеринъ особняки.

Керенскій призадумался, потомъ потеръ руки и дѣловито спросилъ:

— Руку курьерамъ подавали?

— Какимъ курьерамъ?

— Ну, сторожамъ, что ли. Это произ-

водитъ на страну замѣчательное впечатлѣніе. Правда, черезъ 3 дня сторожъ начинаетъ еле-еле подавать вамъ три пальца... но къ тому времени вамъ уже будетъ безразлично: на взяшей шифъ плотно ее осѣдлавъ, будетъ сидѣть не стиногій Гоцлиберданъ.

— А... потомъ?

— Ну, а потомъ ужъ какъ полагается: приѣдутъ въ особнякъ "они"... Смахнутъ съ васъ Гоцлибердановъ, потомъ смахнутъ васъ самого, смахнутъ Совѣтъ Дѣйствія...

— Постояйте!!..

Ллойд-Джорджъ схватилъ Керенскаго за руку и, прикусивъ нижнюю губу, прошепталъ:

— Скажите, сэръ... Вотъ вы человѣкъ опытный... Что нужно сдѣлать, чтобы ничего этого не было? Можетъ, еще и поздно?

Поздно. Вы уже вступили въ переговоры съ "Совѣтомъ Дѣйствія!".

— А что же нужно было сдѣлать?

— Простую штуку. Я только недавно до этого додумался. Скажемъ, пришли они: "Здравствуйте" — "здравствуйте" — "что вамъ угодно?".

— Мы "Совѣтъ Дѣйствія". Наши претензіи и требованія такіе-то. — "Ахъ, въ Совѣтъ Дѣйствія? Пошли вонъ!" — "Т-есть, какъ это такъ — пошли вонъ?" — "А вотъ такъ. Ступайте, пока по шеѣ не попало! Кто изъ васъ главный? Ты?" Подходите вы къ нему — бацъ по шеѣ "Швейцарь, проводи". Вотъ если-бы тогда вы это сдѣлали — было бы и поздно.

— А теперь?

— А теперь, я надѣюсь, что вы дадите мнѣ должность главнаго церемоніе-мейстера и совѣтника на предметъ "готовленія и устройства большевистско-революціи въ Англіи по установленнымъ россійскимъ образцамъ". Начали-то вѣрно, а вотъ дальше, боюсь напа-таете.

Аркадій Аверченко.

Полу-живая хронологія.

(по Чехову)

Убьенцы изъ Совдепн, адвокатъ Григорій Семеновичъ и безработный журналистъ Уздечкинъ сидятъ въ завуалированномъ сумерками номерѣ дешевой гостиницы и меланхолически настроенные, припоминаютъ пережитое за послѣдніе три года.

Въ полуоткрытую дверь виденъ корридоръ. Тамъ готовится на керосинкѣ обѣдъ жена Григорія Семеновича — Анна Павловна.

— Н-да, жуткое времячко! — говоритъ Григорій Семеновичъ и вздыхаетъ такъ сильно, что пыль летитъ даже съ карнизовъ. — Долго не забудемъ его! Да и трудно забыть — вотъ эта приды съдыхъ волюсь всегда паномыть.

— А когда вы съѣѣть начали? — участливо спрашиваетъ Уздечкинъ.

— Въ мартѣ 1917-го пней этотъ появился. Еще помню — подошелъ я къ зеркалу, и другъ-вижу... Нѣтъ, вру, — не въ мартѣ это было, а позже. Погодите, у жены спрошу. Анюточка, когда была ранена наша Софочка?

— Третьяго апрѣля 1917-го — кричатъ изъ корридора Анна Павловна. — А что?

Ничего, душечка, это я такъ. Вотъ шните, ошибся: въ апрѣлѣ это было. Именно третьяго апрѣля, послѣ перваго вооруженнаго выступленія большевиковъ въ Петроградѣ. Такъ на меня тогда повлияло это раненіе, чѣ я въ одну ночь, посѣдѣлъ. А потомъ ужъ, пошло и пошло... Но особенно чувствительно отразилось на мнѣ Москва: — именно тамъ меня хватилъ первый ударъ. Въ октябрѣ это было. Вотъ только числа не помню. Сейчасъ спрошу. Анюточка, когда насъ въ « Метрополѣ » обстрѣливали?

— Въ октябрѣ, 25 октября начали, а кончили 2 ноября..

— Совершенно вѣрно. Вотъ память то! Именно 2 ноября кончилась бомбардировка — генеръ я и самъ припоминаю: еще помню, въ этотъ день Сережа — это мой племянникъ, гимназистъ — былъ раненъ на улицѣ шальной пулей.

— А не помните ли, когда « совнаркомъ » переехалъ изъ Петрограда въ Москву? — любопытствуетъ Уздечкинъ.

"Большевики заставляютъ магистага А. Ф. Кони читать магтросамъ лекціи по эстетикѣ.

(Изъ газетъ.)

Рис. М. Линскаго,



— Вотъ уже вторую лекцію назначаю, а въ аудиторіи ни души. Передъ кѣмъ же читать?

— Это ничего, что залъ пустой: у насъ, въ Совдепн, и стѣны имѣють уши...

— Какъ же, отлично помню. Въ февралѣ 1918-го это было. Впрочемъ, можно провѣрить: Анюточка, когда тетю Олю выбросили изъ вагона, и она сломала себѣ руку?

— Тетю два раза выбрасывали, и оба раза она ломала руку: на станціи Кисловодскъ..

— Кисловодскъ былъ позже.. Когда въ первый разъ?

— Ты такъ бы и спросилъ. Въ первый разъ на станціи Клинъ, 2 февраля..

Григорій Семеновичъ торжествующе смотритъ на Уздечкина.

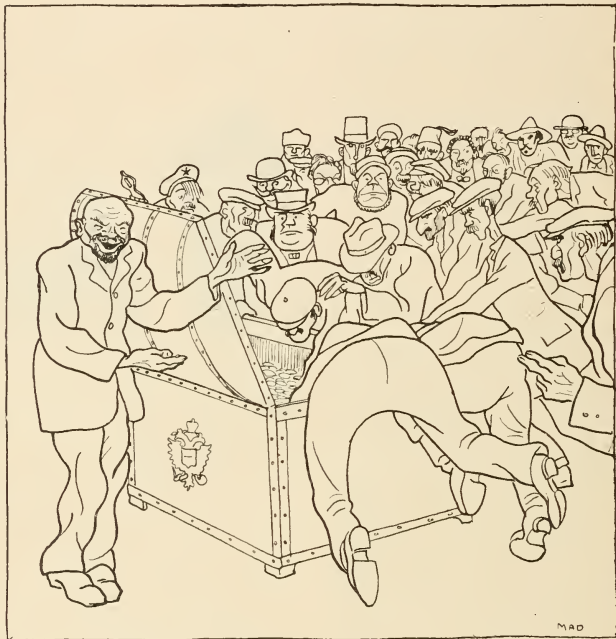
— Видите — не ошибся: въ февралѣ это было!

— Какъ это вы все запомнили! — съ отъѣжкомъ зависти и проинъ говоритъ Уздечкинъ. — А вотъ, еще скажите мнѣ, когда были чились мирные переговоры между Великобританіей и Украиною?

— Извольте: въ маѣ. Еще, помню, тогда въ Оршѣ до - чиста обобрали (сеньчуку — (это брать мой). Обобрали и избили. До сихъ поръ..

Русскій золотой запасъ

Рис. Mad.



Ленинъ. — Всѣмъ, всѣмъ, всѣмъ!!!

бѣдняга, кашляетъ: въ грудь прикладомъ ударили.

— А когда — не унимается Уздечкинъ. — Глѣво эсеровское возстаніе было?

— И это скажу: въ июль. Въ началѣ іюля. А если вамъ угодно знать и чело. — извольте: Анничка, когда бабушку Глафиру Пвановну посадили въ Татанку по подозрѣнію въ участіи въ бѣлогвардейскомъ заговорѣ?

Въ июль. Четвертаго іюля. А что?

— Нѣтъ, душечка, это я, такъ.. Вотъ видите — ха-ха! Ужъ будьте покойны — все помню! У меня съ каждой исторической датой связана какая нибудь семейная неспріятность. Ужъ такое у меня счастье!

Уздечкинъ кривитъ губы въ саркастическую улыбку и, подумавъ съ минуту, снова спрашиваетъ, на этотъ разъ уже съ нескрываемымъ ехидствомъ:

— А когда начали функционировать въ Петроградѣ «комитеты бѣдности»? —

— Ха-ха! Да на это вамъ даже младенецъ отвѣтитъ! 12 сентября. Еще помню, на слѣдующій же день—13-го (роковое число!)—моя квартира было до-чиста «национализирована». Миѣ Вася писалъ объ этомъ.

— Какой Вася?

— Кузень мой. За квартирой онъ у меня присматривалъ — вѣчная память бѣднягъ!

— Умеръ?

— Разстрѣлянь. 14 октября разстрѣлянь, — когда за убійство Урицкого, красный терроръ объявили... Потому-то я и помню такъ этотъ день...

Григоріи Семеновичъ задумывается и долго молчитъ. Затѣмъ онъ еще разъ вздыхаетъ съ такой силой, что пыль смерчкомъ кружится по комнатѣ, и горестно шепчетъ, наклонившись къ самому уху гостя:

— Говорю же вамъ — у меня съ каждой исторической датой связана кака! нибудь семейная неприятность...

Уздечкину становится жаль Григорія Семеновича. И, чтобы хоть какъ нибудь утѣшить его, онъ сочувственно жметъ ему руку и отвѣчаетъ:

— Не у васъ одного...

М. Линскій.

Продолженіе „Исторіи города Глупова“

(Отрывокъ добросовѣстной лѣтописи)

...И бѣаху, комитеты избраны мнози — говорить лѣтописецъ, — въ городахъ и въ вѣсехъ, и въ пригородахъ, и на площадяхъ, и на улицахъ, и въ окологдахъ, и въ жилищахъ. И единъ былъ надъ всею глуповскою землею Комитетъ велий. Имя же ему нарекоша: «Центроглуупъ»...

Жилъ былъ въ нѣмецкой слободѣ Комаринскій мужикъ. Прослышалъ онъ про глуповскіе порядки и порѣшилъ покорить глуповцевъ.

Тайкомъ пробрался въ Глуповъ, снюхался съ Ванькой - Капну и Семкой - дезертиромъ и сталъ козни строить. Ходить по улицамъ и вѣзмъ въ нощь смѣется. Отъ него стоняются, а онъ себѣ и въ усь не дуется.

— Вотъ, погодите, я — васъ ужо! — говорить!

И дождался:

II.

Было въ Глуповѣ смятеніе велие: глуповскій старшей — Александромъ звали его, Федоръ чемъ, по батюшкѣ — обанкрутился и, аки лань, убѣжалъ изъ Глупова. И остался городъ безъ старшого.

Тутъ-то и проявилъ свое озорство Комаринскій мужикъ.

Услѣся онъ на Александрово мѣсто, велѣлъ Ванькѣ - Капну изъ ружья палить, чтобъ на глуповцевъ страхъ навести, а самъ такую рѣчь повелѣлъ:

— Если слушаться меня не будете, то велю Ванькѣ - Капну всѣхъ васъ перестрѣлять!

Затѣмъ велѣлъ всѣхъ иностранцевъ изъ Глупова выгнать, а нѣмецкому кайзеру поклонъ послать съ вѣрнымъ человекомъ.

Перепугались глуповцы, шапки скинули, стоятъ, съ ноги на ноги переминаются.

— Ты ужъ не очень того, миленькій мужичокъ Комаринскій. Пожалѣй ты насъ, несчастненькихъ.

А Комаринскій мужикъ, знай, измываетъ, озорство свое показывать.

Велѣлъ отобрать самыхъ, что ни на есть матерыхъ глуповцевъ и перелъ собой поставилъ.

— Подходи — говорить. — Эй, Ванька, не забывай!

Стали подходить глуповцы по одному.

Размахнется Комаринскій мужикъ, ударить по зубамъ и спросить:

— Чувствуешь ли высшее блаженство?

Чувствую, — отвѣчаетъ глуповецъ. — Да здравствуетъ социализмъ!

— То-то, — говорить, — это вамъ не Александръ Феодоровичъ.

А Ванька - Капнъ, знай, изъ ружья палить, а Семька - Проидоха декреты писать.

И настало въ Глуповѣ уныніе великое...

А. Тамаринъ.

ОДИНОКАЯ.

Рис. Мад.



MAD

Россія. Столько товарищей и такъ мало друзей...

МИРЪ.

Рис. М. Линского,



Съ большевиками мирились нѣмцы, поляки, латыши, эстонцы, грузины, азербейджанцы, финны...



...и только одинъ народъ никогда не примирится съ ними - русскій...

Рис. Вл. Бѣлкина.



Бѣлоармейцу — игрушка, красноар-
мейцу — слезки...

СЕРЕНАДА

Ночь спустилась надъ Гренадой,

Тихо тренькаетъ гитара,

Жарить доннѣ серенаду

Хриплый теноръ комиссара:

"Выходи, о мѣа донна.

Поведу тебя въ таверну —

Тамъ за рюмкою поплачемъ

Мы надъ жизнью нашей скверной .

И надъ тѣмъ, что смерть подходитъ

Намъ и въ Балтѣ, и въ Иркутскѣ,

Что избилъ насъ въ хвостъ и въ гриву

Донъ Юзефо-ди-Пилусдскій

И что лаютъ всюду люди —

(Безъ огня вѣдь нѣту дыма-съ)! —

Будто съ каждымъ днемъ сильнѣе

Педро Врангель де-ла-Крымось.

Жажду встрѣчи я съ тобою,

Выходи, о мѣа кара!..."

И икотка оборвала

Пѣснь хмѣльного комиссара.

Вдругъ шаги и шопотъ нѣжный

И пароль: "сарынь на кичку"!

И увидѣлъ донъ-Паоло

Донну Шурку — большевичку.

Прошентала донна: "Здравствуй,

Мой возлюбленный Паоло"!

И слова любви и нѣги

Замолола, замолола.

Но бѣднягѣ не до страсти —

Занкаясь отъ икотки,

Прочиталъ онъ гордой доннѣ

Стратегическія сводки

И закончилъ съ грустью мрачной:

"Нѣтъ намъ мѣста больше въ мірѣ.

Дай мнѣ ручку и топиться

Поспѣшимъ въ Гвадалквивирѣ"!

Но, смѣясь, лепечетъ донна:

"Что за пылкій темпераментъ!

Грѣхъ топиться. глупый котикъ.

Если цѣль пока фундаментъ,

Улыбнись-же, мордальончикъ.

И отбрось къ чертямъ печали —

Развѣ мало брилліантовъ

И валюты мы накрали?

Развѣ жингъ намъ будетъ плохо

Съ симъ добромъ у иностранцевъ —

Не кручинься-же и смѣло

Плюнь, че-кистикъ, на испанцевъ.

И у нѣмцевъ, натурально,

Будемъ грезить о совѣтахъ —

Вновь хлестать ты станешь хересь,

Я — стучать на кастаньетахъ.

Словомъ, въ бѣгствѣ путь къ блажен-
ству.

Это ясно вѣдь, какъ бубликъ —

Лишь подальше-бъ отъ російскихъ

Федераций и республикъ!

Дай-же руку, ангелъ падшій

И айда въ дорогу, милый!

Поспѣшимъ, не то проснутся

На рогаткахъ альпгвазилы".

Мѣсяцъ выглянулъ стыдливо

Надъ совѣтскою Гренадой —

Гдѣ-то лента пулемета

Разливалась серенадой,

Кто-то звякаетъ, обнаглѣвши,

Трель корниловскаго марша —

И бѣжали безъ оглядки

Комиссаръ и комиссарша...

Лери.

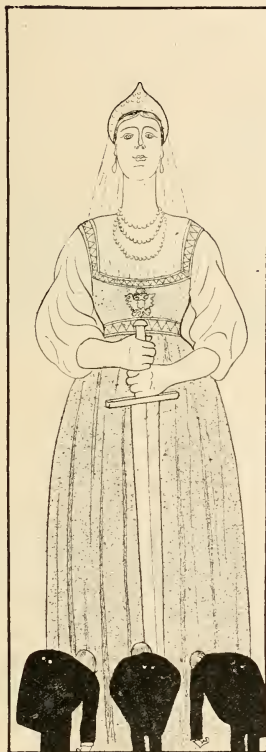
Продолжается подписка на журналъ

« Б И Ч Ъ »

Условія подписки см. на стр. 2 и 3.

РОССІЯ.

Рис. Мад.



Раньше ея боялись...



...теперь — пугаются.::

„ЕВГЕНІЙ ОНЪГИНЪ“

въ разнообразномъ и разноголосомъ ис полненіи.

Рис. Вл. Бѣлкина.



Трескій. — "Когда бы жизнь домашнимъ кругомъ я ограничить захотѣлъ"..



Ллойд-Джорджъ. — Чичеринъ, я скрывать не стану: безумно я люблю!"..



Россійскій гражданинъ:

— "Куда, куда вы удалились, весны моей златые дни?.."



Русскіе бѣженцы.

Слыхали-ль вы...
— Слыхали-ль вы...
— Слыхали-ль вы...

Откуда пошли есть большевики на Руси (Справка изъ лѣтописи).

«...А володѣлъ въ та поры Русью-матушкой богатырь лихой добрый молодецъ Ляксандра свѣтъ Эсэровичъ. А сидѣлъ богатырь во Зимнемъ во дворцѣ, а языкъ имѣлъ митинговѣйшій, ровно помело непотребное. И трепалъ тѣмъ языкомъ добрый молодецъ и дотрепался до Ленина-Красна Чудища. Пришло чудище съ пулеметами, съ пулеметами да съ матросами. А собой-то Красно-Чудище препоганѣйше — изъ ноздрей, изъ ушей паръ кровавый преть, все усыпано чрезвычайчайками... Осерчалъ тутъ Ляксандра нашъ Эсэровичъ, но не брать онъ, добрый молодецъ, въ ручки рѣзвьяя тяжелъ булатный мечъ-кладенецъ, а посылать онъ на то чудище юнкеровъ своихъ, самыхъ махонькихъ. И пролили юнкера тѣ кровь алую на той площади въ градѣ-Питерѣ. Самъ-же витязь нашъ добрый молодецъ выходилъ одинъ во чисто-поле и вопилъ тамъ не своимъ голосомъ:

— Ой, ты гой еси, Красно-Чудище, ты пойди-вернись на балконушко, на балконушко Кшесинской-терема, мнѣ же дай пройти въ тотъ Зимній Дворецъ императорскій... Молвию это тебѣ я, свѣтъ-Керенскій!..

Но смѣялося надъ нимъ Чудище и стрѣляло себѣ - пострѣливало. Пуше прежняго осерчалъ тутъ Ляксандра свѣтъ Эсэровичъ, рѣчь сказать митинговую, топнуть гнѣвно рѣзвой ноженькой въ крагъ желтенькомъ, на глаза надѣлъ онъ наглазники, да и былъ таковъ темной ноченькой. Только родина его и видѣла»...

Кло.

Сарынь на кичку

Темно. Успѣешь до зари.
Не принимай за солнце спичку.
Смѣлѣе — грабь, лови, бери, —
Сарынь на кичку!

Темно. Ненастье. Ни души.
Кинь жалость — глупую привычку.
Хватай за горло, рви, души, —
Сарынь на кичку!

Тому, кто путь къ зарѣ искалъ,
Бросай презрительную кличку.
Зубами шелкай, какъ шакаль —
Сарынь на кичку!

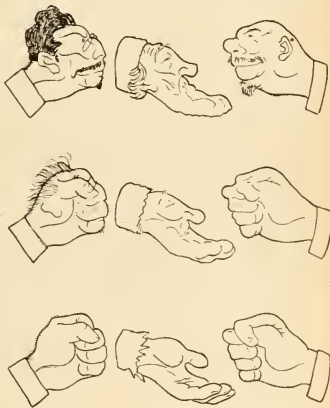
Пусть гибнуть лучшіе отъ ранъ,
Къ наукѣ подбери отмычку.
Отдай музей подъ ресторанъ, —
Сарынь на кичку!

Темно. Пока блеснуть лучи —
Отчизну съѣшь, какъ котъ синичку...
Сзывай на бой, топчи, рычи:
Сарынь на кичку!

Жакъ Нуаръ.

МЕТАМОРФОЗА

Рис. М. Александрова



Что получилъ народъ отъ Троцкаго и Ленина.

ИНОСТРАННАЯ САТИРА

Большевики заключают миръ съ Польшей.



...Видь спереди



...и видь сзади...

"Le Journal"



- Войдите къ портному Starck and C° (16. rue Taylor) и вы выйдете такимъ же элегантнымъ, какъ я.

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“ Въ отбѣлъ «Розетки» цѣна объявленъ въ 5 строкъ на 3 раза — 50 фр. Иногороднѣ одновременно съ текстомъ объявленія благословляя присылаютъ деньги почтовыми переводами.

Полк. Евгений Александровичъ Востро-Саблинъ розыскъ своего брата Виктора Александровича ротмистра 8 уланск. вознесенскаго полка и лицъ что либо знающихъ о немъ сообщить по слѣдующему адресу Сербія Земунъ ул. Краля Петра ном. 60

ЛИЦЪ, знающихъ о мѣстопр. хожденіи Александра Яковлевича Куровскаго, нѣмцаваго изъ Одессы въ январѣ 1920 г., просить сообщить по адресу: Paris (IX) Hôtel «Victoires», Rue de la Victoire, M-me N. Z.

ЛИЦЪ знающихъ что либо о судьбѣ поручика И. Н. Дзбановскаго, бывш. въ 1919 г. въ Симферополѣ просить сообщить его сестрѣ: Dux (Landes) poste restante, M-me Dzbanovsky.

АКЦИИ НОБЕЛЬ безъ штемп. покупаю по хорошей цѣнѣ, а также реализую на биржѣ валют. обязат. и русскія деньги. Предл. прошу адрес. на контору «Бича» для Г-на Я-ча.

Покупаю русскія нефт. акции. Также **казначейскія** обязат. обращайтесь письменно въ контору «Бича» (Paris - XVII - 4, Villa Monceau) г-ну Я. К

АКЦИИ „МАНТАШЕВСКІЯ“ продаю 50 штукъ валичина съ куп. 1917 года. Желающихъ приобрести прошу обратиться письменно въ контору «Бича» для Л. И. М.

CAFÉ DE LA ROTONDE
105, Bd Montparnasse; Metro l'avin
оооооооооо
Традиционный уголокъ русскія му. дожинокъ, писателей и артистовъ

АДРЕСНЫЙ СТОЛЪ

При Россійскомъ Финансово-Промышленно-Торговомъ Союзѣ даетъ справки письменныя и устные **БЕЗПЛАТНО**

Въ цѣлихъ пополненія свѣдѣній адреснаго стола и наилучшаго обслуживанія взаимныхъ сношеній русскіхъ, находящихся за-границей, Управление Дѣлами Союза убѣдительно проситъ всѣхъ русскіхъ гражданъ сообщать свои и известные имъ адреса русскіхъ учреждений (торговыхъ, промышленныхъ, банковъ и пр.) и русскіхъ гражданъ (имя, отчество, фамилия, профессія или родъ занятія) по слѣдующему адресу:

Association financière, industrielle et commerciale Russe,
—*— 5, place du Palais Bourbon, Paris (VII ar). —*—

RESTAURANT

FRANCO ORIENTAL

11. bis, Faubourg Montmartre, Pas-sage Verdeau.

Вкусные завтраки, обѣды и ужины по умѣренной цѣнѣ.

ЧЕШСКІЙ РЕСТОРАНЪ

ОПѢ „СПИЛКА“

Завтраки, обѣды и ужины, хоро-шія аина и пильзенское пиво. Цѣны умѣренныя. Открытъ отъ 8 час. утра до 1 час. ночн.
6, rue du 29 Juillet Mētro Tuillerie

Русский Книжный Магази́нъ “МОСКВА” Въ Берлинѣ

Центральный складъ русскихъ книгъ, журналовъ
и газетъ для средней Европы.

Адресъ: Russische Buchhandlung

HEINRICH SACHS

Berlin, S. V. 48, Wilhelmstrasse 20

Отдѣленіе “Westen”: Nettelbeckstrasse 15

Открыть дамскій
салонъ

KRASSIVA

23, rue Demours (около Ettoile).
Tel. Vagram 37-25.

Прически, маникюръ, пе-
дикюръ, массажа лица,
produit de Beauté души, марокъ
Особен. льготы русскимъ.

Врачебный указатель.

А. М. Аршавскій

Докторъ медицины Женев-
скаго и Парижскаго Медицин-
скихъ Факультетовъ (Госу-
дарственные дипломы).

2-bis, Rue du Boulois 2 bis.

Tel. Guteboe g 28-34

РУССКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА

бесплатный и лечъ для неиз-
мученъ и безработныхъ.
1, rue du Boulois. 1.

Tel. Guteberg 28-34.

**АНАЛИЗЪ
ДУШИ**

[ХАРАК. ПРОШЛО и БУДУЩ-
ныя, психологологъ Мми-
наевскій (по почерку и дати
рожд.) ЗА 1 ЛИРУ ВЪ КОН-
ТАНТИНОПОЛЬ (За-гран.
1 съ пол. 1.) Адресъ Констан-
тинополь Hotel d'Alene 6
В. МИЩАЕВСКОМУ

Лучше въ Парижѣ обѣды — «ко-
шера» только въ ресторанѣ
M-me Philipp. 46, rue Richer.

Въ Ригѣ выходитъ неза-
висимая демократ. газета

„СЕГОДНЯ“

Составъ сотрудниковъ:

М. К. Айзенштадтъ, Дм. Ар-
бенинъ, Ник. Бережанскій,,
Эм. Брамановъ, А. Горевъ,
Д-ръ В. Зивъ, В. Линковский
ген. Б. Малазинъ, кн. С. Ман-
суревъ, Б. Поляковъ, С. Ро-
зовскій, Игорь Свѣрягинъ,
Ал. Темный, Мих. Элья
шовъ и др.

Подписная цѣна за мѣсяцъ
для иногороднихъ:

Въ Латвіи 58 руб., въ Гер-
мани 30 мар., во Франціи
7 франк., въ Англіи 1 шил.
8 пенс.; въ Финляндіи 25
финск. мар.; въ Эстоніи 140
эст. мар. въ Литвѣ 12 остъ р.

Редакція и контора:
Lettonie, Riga, Гердерова
пл. № 1.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на

„ОБЩЕЕ ДѢЛО“

(русск. е. изданіе).

ВЫХОДИТЬ ЕЖЕДНЕВНО

Подъ редакціей В. Л. БУРЦЕВА.

Цѣна отдѣльнаго номера 20 сан-
тимовъ съ пересылкой — 25 сан-
тимовъ.

Редакція и главн. контора:
49, Bd. Saint-Michel, Paris. Телес-
фонъ Gobelins 11-12.

ВЪ БЕРЛИНѢ ВЫХОДИТЬ ПО
ПОНЕДѢЛЬНИКАМЪ

ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ ГАЗЕТА

— ВРЕМЯ —

подъ редакціей Г. Н. БРЕЙТМАНА
Особое вниманіе обращено на рус-
скую хронику.

Въ программѣ газеты входятъ статьи
по политическимъ и экономиче-
скимъ вопросамъ, злободневные,
литературные и научные фельето-
ны, театральныя рецензіи и теа-
тральная хроника, спортъ, биржа,
коммерческій отдѣлъ и т. д.

Одной изъ важнѣйш. областей въ
газетѣ является занимательная
беллетристика.

Подписная цѣна: 4 марки въ мѣсяцъ.

За границей: 6 марокъ »

Цѣна объявленій: 1 марка за милли-
метръ, для заказовъ изъ заграницы
2 марки, при повтореніи скидка.

Объявленія принимаются въ кон-
торѣ редакціи.

Berlin W 59, Augsburgerstrasse 38
и въ Werbezentrale Lloyd G. m. a.
H., Bremen.

Открыта подписка на срокъ съ 1-го іюля на
двухнедѣльный журналъ

„ЖИЗНЬ“

ВѢСТНИКЪ МИРА И ТРУДА

подъ редакціей В. В. Голубцова и В. Б. Станкевича.

Подписная цѣна съ доставкой въ Германи: За 3 мѣс. М. 12.

3 мѣс. 6 мѣс.

За-границей: Окраин. госуд. и Австрія . . . М. 17— 30—

Франція и Бельгія Фр. 7— 12—

Прочія страны М. 25— 45—

Подписывающіеся на срокъ съ 1-го іюля могутъ получить вы-
шедшіе и lyingщіеся еще на складѣ номера (1-6) нѣмого

М. 12— за М. 10—

Цѣна отдѣльн. номера въ Германіи М. 2.50.

Пріемъ подписки и объявленій при конторѣ Verlag „GolosRossii“

G. m. b. H. Berlin SW 68, Friedrichstrasse 204.

При подпискѣ на журналъ въ почтовыхъ отдѣленіяхъ слѣдуетъ
указать почтово-телеграфному чиновнику что „Shiso“ „ist einge-
tragen in den Nachtragen zur Zeitungspreisliste unter „Shiso“. При под-
пискѣ на журналъ рекомендуемъ г. г. подписчикамъ пользо-
ваться для перевода денегъ текущимъ счетомъ „Голосъ Россіи“
№ 52698.

При заказѣ на журналъ просимъ указать точный адресъ.

Журналъ „Жизнь“ продается въ конторѣ газетъ „Голосъ Россіи“
Friedrichstr. 204, въ книжн. магаз. „Москва“, Berlin SW. 48, Wilhel-
mstr. 20 въ магазинѣ Ладженікова, Rankstr. 33 въ магазинѣ
Gothe-Buchhandlung, Friedrichstr. и во всѣхъ кіоскахъ.

Le Gérant: Philippe Pouget.

Imprimerie I. Rirachovsky, 5, Rue des Gobelins, Paris.

«Святой» Ленинъ и его «архангелы»

— Въ средніе вѣка его сочли бы святымъ ».

(Горькій о Ленинѣ.)

Рис. М. Линскаго,



Наверху блаженный Дуванарскій и херувимоподобный Зинovieвъ. Слева — непорочная Анжелика Балабанова, справа — кроткій Петерсъ. Херувимы внизу — харьковскій «чекистъ» Саенко и одесскій — Калениченко.

БИЧ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ.

Рис. М. Линского.



“Наблюдается массовое бѣгство комиссаровъ въ Германію”
(Фактъ).

Мавры, сдѣлавшіе свое дѣло. Запломбируйте насъ скорѣе и отправьте насъ обратно!...

Отдѣленія конторы, агентства,
и представительства журнала

„БИЧЬ“

для пріема подписки, объявленій и
различной продажи:

АНГЛІЯ: „Press“ Agency 36, Fins-
bury Pavement, London E. T. 2.
S. Gotz & L., Sverdrhoff 64, Hamar-
ker, W. 1, London

ГЕРМАНИЯ: Berlin, Wilhelmstr. 20,
книжн. магазинъ Heinrich Sachs,
Библиот-ка и отдѣл. „VVesten“
W. 42, Neustelbech Strasse 15 и у
всѣхъ газетчиковъ.

БЕЛЬГІЯ: Bruxelles. 30, rue de Monas-
sur, Mme R. Fichbein.

ЮГО-СЛАВІЯ: Бѣградъ. Сан-
тославча ул., 18 Б. Гершунъ.

ШВЕЙЦАРІЯ:
Lausanne H. Fratkine, Place Bel Air, 2.

ФРАНЦІЯ: Марсель, 29, rue de Pa-
radis, Г. Есманскій.
Ницца, книж. магаз. Розанова,
7 rue Longchamp.

ФИНЛЯНДІЯ: Гельсингфорсъ,
Bargatan, 17 г. 62.

Келломяк, Osa huvilla A. Гейхе.
Выборгъ, Katarininkatu, 23 Соколовъ,

Териоки. Больш. дор. Табачный
магвз. д. Нидехоюна, у аптеки.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ: Книж-
ный магазинъ „Русская Мысль“,
Пера, площадь Туннеля, 2.

СКАНДИНАВІЯ: (Швеція, Норве-
гін, Давія.) Copenhagen Westend
25, III M. Lærcheitz.

ЧЕХО-СЛОВАКІЯ:
Praha II, Taborska 15, Клопотовскій.

ИТАЛІЯ: Libreria Russa «Slovo» Piazza
del Popolo, 18 Roma.
Триестъ, Via del Teatro, No. 1, Li-
breria del journali esteri.

ПАТВІЯ: Рига, Контора объявле-
ній Эд. Пенцольдъ, Сарайная 16,
тел. 2-75.

ЛИТВА: Газетная Экспедиція 3,
Ковнискаго

Вилья, Б. Стефановскіи, 204 и
Ковно, Садовая 63

ЭСТОНІЯ: Репель, Песочная, 14,
Мумишскій.

БОЛГАРІЯ: Sofia, 7, rue Rossiza, A.
Levenson.

ВАРНА: „Русская Газета“.

БЕССАРАБІЯ: Кишиневъ, Ул. Го-
голя 20, у Н. И. Авербуха.

РУМУНІЯ: Bucuresti, str. sf. Ionica
6, G. Ilescu.

АВСТРІЯ: Вѣна, Представитель г.
Jacob Persky, Wabrigergstr. 5, 25

ОТЪ КОНТОРЫ „БИЧА“

№ 1 и 2 „Бича“

РАЗОШЛИСЬ БЕЗЪ ОСТАТКА.

поэтому требованія на нихъ не могутъ быть
выполнены.

ОТЪ КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедѣльный журналъ политической сатиры

„БИЧЬ“

на 1 мѣс. во Франціи «Бичъ» (съ доставкой) — 4 фр. 50 с.
на 3 мѣс. „ „ „ „ „ „ „ „ — 12 фр. —

Во остальныхъ странахъ мѣстной валютой соответ-
ственной стоимости.

РУССКАЯ ШКОЛА ВЪ ПАРИЖѢ

По программамъ всѣхъ классовъ русскихъ сред-
нихъ учебныхъ заведеній съ дополнительными пред-
метами на французскомъ языкѣ.

Начало занятій 5 Октября.

Обращаться письменно: 79, Rue de Gredelle. Lycée Russe.

И. КСИДИАСЬ

производитъ

ВСѢ БАНКОВСКІЯ ОПЕРАЦИИ

24, rue de Comar in, Телефонъ, Louvre 11 90.

ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ

продать ВАШИ брилліанты, жемчуга и цвѣтные камни
по самой высокой цѣнѣ, обратитесь въ контору

„ПОСРЕДНИКЪ“

І. Х. ЛЕФЕЛЬ

Bd des Capucines, 39, Tél. (Eulien. 28-79). Открыто отъ 10-12 и отъ 2-5 ч.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на выходящуюся въ Парижѣ
подъ редакціей г-на довр.
М. Л. ГОЛЬДШТЕЙНА
ежедневную политическую об-
щественную и литературную
газету

„ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ“

Подписная плата 1 мѣс. 10 фр.,
3 мѣс. 27 фр. 12 годъ 50 фр.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА:

Paris (7^e) Place du Palais
Bourbon.

Исключительно для русской колоніи
во Франціи.

Московская Фирма

Парфюмерное Тво.

БРОКАРЪ И К°

8, Rue Nouvelle 8. Paris.

Продажа по фабричнымъ цѣнамъ.

— Глицериновое мыло —

Высылается въ коробкахъ по 3 куска въ каждой,
наложеннымъ платежемъ по 7 фр. 50. за коробку
ТРЕБУЙТЕ НАШЪ КАТАЛОГЪ,

„BICHNE“

БИЧ

ЖЕЗНЬ НАШЫХЪ ЛЮДЕЙ СЪ ПОЛИТИЧЕСКОЙ САТИРЫ

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ПАРИЖѢ
подъ редакціей
М. С. ЛИНСКАГО.JOURNAL HUMORISTIQUE.
Directeur:
M. S. LINSKY.

РЕДАКЦІЯ И КОНТОРА

Paris (XVII) 4, Villa Monceau.

Открыты ежедневно отъ 2—4 час.

Подписная цѣна по Франціи на 1 мѣс.

4 ф. 50 с. на 3 мѣс. — 12 ф.

Въ остальныхъ странахъ мѣстной валютой
соотвѣтственной стоимости.Объявленія: передъ текстомъ — 8 фр. строкъ;
въ текствѣ — 15 фр.; позади текста — 5 фр.

КНИГУ УКРАЛИ,

Фельетонъ Арт. Аверченко

Въ домѣ, въ которомъ побывали воры и грабители, хозяинъ дома не сразу открываетъ всѣ пропажи. Сначала замѣтитъ отсутствіе самаго большого, само-го громоздкаго, прежде всего бросающагося въ глаза, а уже потомъ, когда пройдетъ много времени, вдругъ однажды выдвинетъ ящикъ, гдѣ лежала любимая завѣтная вещь — и за голову схватится:

— И это украли!

Россію обокрали со всѣхъ сторонъ — все унесли. все свели со двора — и корову, и лошадь, и откормленную доморощенную свинью, а пропажи чего-то дорогого, чего-то завѣтнаго пока никто не замѣчаетъ:

— У насъ украли книгу.

Еще такъ недавно книга у насъ, въ Россіи, цвѣла пышнымъ цвѣтомъ: издательскій рынокъ бурлил роскошной плодотворной жизнью — сотни тысячъ книгъ ежемѣсячно выбрасывались на прилавки — и все всасывалъ, все поглощалъ ненасытный читатель.

Въ столицѣ человѣкъ опрятный физически и духовно каждый день обязательно бралъ ванну и каждую недѣлю обязательно отправлялся, какъ въ нѣкую духовную баню — къ Вольфу или Мелье, или къ Попову, или къ Сытину — много въ столицѣ было книжныхъ магазиновъ...

Большіе прилавки, отдѣльные столы... И на нихъ груды, цѣлыми колоннами навалены свѣженькія, еще пахнувшія незабвеннымъ запахомъ типографской краски, только что полученныя изъ брошюровочной — книги.

Рис. М. Л.



Зарапортовался.

— Товарищи! Нельзя допустить, чтобы человѣческая мысль работала безостановочно; надо ввести и для нея 8-часовую работу...

Какое сладкое очарованіе въ книгѣ, даже независимо отъ ея содержанія!

Такъ пріятно было перебирать всѣ эти груды, касаться опытными пальцами свѣжихъ обложекъ—будто чужой творческій мозгъ пересчитываешь, разглядываешь, взвѣшиваешь.

И каждую недѣлю чудовищный по своей производительности рынокъ выбрасывалъ на широкіе прилавки все самое новое, все, сотворенное только вчера... Вотъ цвѣтистыя альманахъ "Земли", на обложкѣ имена Куприна, Сергѣева-Ценскаго, Чирикова, вотъ скромная книжка московскаго товарищества писателей, — Шмелевъ, Треневъ, Никандровъ, — вотъ нарядные, будто раздушенные "изыски" Игоря Сѣверянина и рядомъ — смѣющаяся, бодрящая обложка "Сатириконскаго" изданія.

И чувствовался на этомъ молчаливомъ прилавкѣ такой веселый птичій гомонъ, такая любовь къ жизни, такая свѣжесть, такая радостная толчея, что подошедшій невольно заражался ею: лихорадочно перелистывалъ альманахъ, откладывалъ, хватался за Сѣверянина — откладывалъ, увѣнчивалъ все это веселой книжкой Тэффи и, удовлетворенный, утаскивалъ всю эту еженедѣльную добычу въ свою берлогу.

Вѣдь у насъ только въ послѣднія дѣсять лѣтъ стали интересоваться книгой и покупать ее не изъ-за золоченаго переплета, только недавно къ прилавкамъ клынулъ массовый покупатель и читатель: офицеръ, коммерсантъ, свѣтская дама, скромный приказчикъ и веснушчатый гимназистъ.

Только что начала расцвѣтать и разрастаться книга и вотъ — на тебѣ!

Пришли всероссійскіе грабители. забрали все: отъ мѣшка пшеницы, куса битца и послѣдней шершавой лошадиной — до книги... все ограбили,

Вѣдь поймите, что сейчасъ, сію минуту, это еще не такъ замѣтно, потому что мы живемъ старыми запасами: донаши-

ваемъ старый ситецъ, дочитываемъ прежнюю, до революціи выпущенную книгу.

Доносимъ, дочитаемъ и — впереди пустыня, мракъ: голый, обросшій волосами дикарь догрызаетъ оторванную въ послѣдней борьбѣ руку брата своего...

Книга тихо, незамѣтно уходитъ. Книги нѣтъ.

Новыхъ никто не печатаетъ, старыя постепенно ветшаютъ, корешки отъ усерднаго употребленія ломаются, листы выпадаютъ — и уже на нашихъ глазахъ дошлый торговецъ орѣхами клентъ изъ этой разлѣзшейся макулатуры — бумажные пакеты для своего непрехотливаго товара.

Бродили ли вы сейчасъ по книжнымъ магазинамъ? Разрывали ли груды наваленнаго на прилавкахъ "товара"?..

Дорогой Маврикій Осиповичъ Вольфъ! Многоуважаемый Адольфъ Марксъ! Досточтимый Алексѣй Сергѣичъ Суворинъ!.. Сколько разъ вы повернетесь въ гробахъ вашихъ, если донесется до васъ вѣсть — во что превратился столь любимый вами, столь лелѣемый русскій книжный рынокъ?..

Остановитесь у витрины любого книжнаго магазина. Чѣмъ торгуешь, человекъ?

Когда начинается океанскій отливъ, то на обнажившемся песчаномъ берегу остается весь соръ, всѣ отбросы океана:дохлая рыба, водоросли, обломки кормы погибшаго корабля, несъѣдобныя ракушки и студенистыя, тающія медузы.

И въ витринѣ книжнаго магазина мы видимъ то же самое: все что раньше не покупалось, все что было порождено писательской бездарностью, пошлостью и издательскимъ легкомысліемъ — все это выброшено теперь на пустынный песчаный берегъ.

На самомъ верху стоитъ Н. Пружанскій. Бѣдный, унылый коллега... Не обижайся на меня, но вѣдь никогда и никто

тебя не читалъ, и годами ты пылился и коробился въ темныхъ подвалахъ, а вотъ теперь и ты понадобился, и тебя вытащили и ты Оома — дворянинъ на книжномъ безлюдьи.

А около тебя, Н. Пружанкинъ — стоитъ графъ Амори — и даже не одинъ графъ Амори, а три графа Амори: "Послѣсловіе къ Ямѣ", "Окончаніе Ключей Счастья" и "Въ омутѣ разврата"...

Ты, старикъ Н. Пружанскій, былъ хотя и безцвѣтенъ, но честенъ. Ты, Н. Пружанскій, честно блюлъ добрыя писательскія традиціи, а вотъ твой сіятельный коллега всегда почитался мародевромъ и литературнымъ разбойникомъ — и вотъ выползь теперь этотъ разбойникъ въ наше разбойничье время на самое видное мѣсто...

Немного пониже — "Розовыя облака" — стихотворная лирика Ирины Кичкасовой.

Кто ты такая? Какой безумецъ издатель выпустилъ въ свѣтъ тебя, Ирину Кичкасову, тебя, рифмующую "отблескъ" и "воздухъ", "рыдающа" и "ресторанъ я", "дѣвушка" и "тарелочка"...

Или никакого издателя и не было, а сама ты, заложивъ браслетку — подзорокъ мужа — выкинула на терпѣливый рынокъ это уродливое дѣтище своей хромоногой музы...

А на Ирину Кичкасову бойко напираетъ какой-то свирѣпо раскрашенный "Клубъ червонныхъ валетовъ", пониже скромно чернѣетъ "Самоучитель балльных танцевъ съ приложеніемъ свѣтскихъ разговоровъ", а тамъ еще ниже пошла писать дичь и чушь нетерпимая: "Дневникъ фармацевта", "Московская Нана", "Положеніе о земскихъ начальникахъ", "Жоржикъ и Фирочка", "Отчетъ Пироговскаго съѣзда за 1909 годъ", "Вамъ такія сцены не знакомы?", "Безубойное питаніе", "Съ лѣвой ноги", "Тайна графа Личина" и вдругъ — тутъ же — ароматный, какъ обрызганная ро-

СОВѢТСКІЯ ДЕНЬГИ

Рис. М. Л.



Въ обойномъ магазинѣ.

Приказчикъ. — Если желаете оклеить комнату подешевле, могу предложить вамъ вотъ это руло пятитысячныхъ билетовъ...

сой сирень — "Поединокъ" Куприна.

Что такое? Не можетъ этого быть!

Почему эта книга здѣсь въ такомъ обществѣ? Захожу въ магазинъ:

— Покажите "Поединокъ" Куприна.

Ну, конечно, все понятно! Послѣ 16-страницы сразу 49-я.

— Это ничего, — успокаиваетъ то говецъ. — Самое неинтересное и вырвано. Купите. Только 15 рубликовъ.

Брожу я по этому голому, обнаженному песчаному берегу, среди выброшенныхъ отливомъ графовъ Амори и Кичкасовыхъ — и угрюмая мысль заползаетъ въ голову.

— А не конецъ ли это всему? А броситься ли сразу внизъ головой въ пнистую воду, пока океанъ не ушелъ едальше?

Плохая наша жизнь.

Аркадій Аверченко.

Какъ большевики представляютъ Махно...

Рис. М. Александрова.



...когда онъ противъ нихъ

... и когда онъ съ ними.

Географія Совдепіи.

составленная ко дню ея третьей годовщины.

I.

Общій обзоръ Совдепіи. географическое положеніе и количество населенія.

Совдепія — извѣстная въ Европѣ подъ именемъ бывшей Россіи, а въ бывшей Россіи — подъ именемъ «Большевизія» — расположена въ сѣверной половинѣ Старого Свѣта, называемой нынѣ Свѣтомъ Новѣйшимъ. Большая часть ея раньше принадлежала къ умѣренному поясу, теперь же принадлежитъ къ поясу крайне-лѣвому.

Населеніе Совдепіи, нѣкогда составлявшее 160 миллионъ, подъ вліяніемъ нѣкоторыхъ атмосферическихъ явленій, начавшихся въ октябрѣ 1917 года, уменьшается не по днямъ, а по часамъ.

II.

Внѣшнія границы.

Дать точное опредѣленіе внѣшнихъ границъ Совдепіи не представляется возможнымъ: большевики перешли уже всѣ границы...

III.

Внутренняя граница.

Россію нѣкогда дѣлили на двѣ части: европейскую и азіатскую. Теперь это дѣленіе уничтожено: вся Совдепія стала азіатской.

IV.

Моря.

Балтійское море — не судоходно. Благодаря обилію подводныхъ камней и затопленныхъ военныхъ судовъ, оно очень опасно для плаванія.

Черное море, ставшее Краснымъ, омываетъ берега Одессы. Вода въ этомъ морѣ очень соленая, благодаря потокамъ слезъ, вливающимся въ море. Судоходство періодическое, въ зависимости отъ настроенія Антанты.

V.

Устройство поверхности.

Никакого устройства поверхности въ Совдепіи нѣтъ, есть одно лишь разстройство поверхности.

Климать.

Совдепія отличается мокрымъ и рѣзкимъ климатомъ. Зима суровая, температура въ комнатахъ ниже нуля и выше всякой критики. Весна короткая, длится до перваго возстанія. послѣ чего наступаетъ жаркое дѣто: жарить изъ пулеметовъ..

Населеніе.

Всѣ народы Совдепіи составляютъ нѣсколько группъ, изъ которыхъ наиболѣе многочисленныя: коммунистическая, спекулянтская, буржуазная и возстающая. Остальныя группы значительно уступаютъ имъ по числу и постепенно вымираютъ (эсеровская, кадетская и пр.)

Жители Совдепіи — главнымъ образомъ, китайцы, латыши, башкиры, туркмены, буряты, чукчи, калмыки, якуты и пр. великіе народы.

Занятія жителей.

Народы Совдепіи, за малымъ исключеніемъ, ведутъ кочевой образъ жизни и занимаются преимущественно добывающей промышленностью: кочуютъ изъ города въ городъ и добываютъ все, что можно и чего нельзя добыть. Торговля развита слабо: изъ-подъ полы. Обрабатывающая промышленность сосредоточена главнымъ образомъ въ концесаріатахъ: тамъ «обрабатываютъ» какъ нигдѣ..

Населеніе по территоріи государства распределено неравномерно: особенно густое въ тѣрмахъ, оно уменьшается по направленію въ центръ городовъ. Около 50% населенія ежегодно цѣлыми семьями переселяется и колонизируетъ Лучшій Міръ.

Флора и Фауна.

До Флоры еще не добрался, но Фауна уже съѣдена цѣлкомъ, безъ остатка.

Главные города.

Красный Питеръ — находится въ состояніи старческаго маразма. Изъ достопримѣчательностей выдѣляются: кинематографъ въ Зимнемъ Дворцѣ, памятникъ Троцкому, сооруженный изъ хвоста той лошади, на которой возсѣдалъ Петръ Великій передъ Сенатомъ и Ваганьково кладбище.

Москва — столица 3-яго Интернаціонала. Въ центрѣ города Кремль, а въ Кремлѣ Ленинъ. Тамъ же царь... то бишь комъ-пушка и ком-колоколь.

Кіевъ — падчерица городовъ Совдепскихъ. Расположенъ на берегу Днѣпра и очень удобенъ для обстрѣла. Славится Петлюрой и Раковскимъ.

Екатеринославъ или Махнославъ извѣстенъ мостамъ, провалившимся въ воду.

Всѣ остальные города Совдепіи славятся отсутствіемъ хлѣба и присутствіемъ «чрезвычайскъ».

М. Ларинъ.

Большевицкіе коробейники.

Ой, полна, полна коробушка,
Всевозможное сырье,
Покупай, Ллойдъ-Джорджъ — зазнобушка,

Достояніе мое.
Согласись признать правительство,
Полномочья покажу...
Дай мнѣ въ Сити права жительство,
Всѣ товары разложу.
Я привезъ съ собой концессіи...
Съ разрѣшенія "Всика"
Прекратить готовъ репрессіи,
Обуздать готовъ Чека.
Ой, полна, полна коробушка,
Полонъ золота сундукъ.
Ты продай, Ллойдъ Джорджъ зазнобушка,

Паровозовъ двѣсти штукъ.
Цѣны я даю не малыя,
Бриллиантами плачу,
Подставляй же губы алыя,
Я обнять тебя хочу.
Краснѣ даже не торгуется
И Россію продаетъ,
Съ англичаниномъ цѣлуется,
Крѣпко, крѣпко руку жметъ.
Знаетъ только ночка ясная,
Какъ поладили они...
Опустись, портьера красная,
Тайну свято сохрани!..

А. Греминъ.

STYLE MODERNE

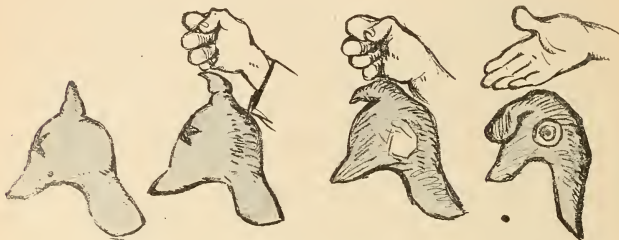
— Скажите, вы не знаете, сколько приданнаго онъ взялъ за этой толстой?

— Знаю, какъ же: по 100 тыс. "царскими" съ пуда брутто, франко — борть Марсель...

Какъ сдѣлать большевиковъ истинными, республиканцами

Рис. Ефимова.

"Большевики ввели новый головной уборъ, похожій на прусскую каску".



Для того, чтобы превратить этотъ ной вый головной уборъ въ фригійскій колпакъ — нужно посильнѣе бить по немъ...

Мемуары золотого зуба.

— Въ Новороссійскѣ большевики приказали населенію сдать золотые зубы и челюсти.

(Очередная вѣсточка.)

«... Родъ я скромнымъ золотымъ зубомъ и даже во снѣ не мечталъ о той блестящей карьерѣ, какая выпала на мою долю впоследствии. Дѣло было передъ войной, когда нашего брата, зуба, эксплуатировали всякій. Буржуй, въ ротъ которому я попалъ при вооруженномъ вмешательствѣ моего родителя — дантиста, былъ не лучше другихъ и эксплуатировалъ меня во-всю. Утромъ — хрустящая французская булка съ вечтиной или бѣлоснѣжной холодной индѣйкой. За завтракомъ свѣжая икра, редиска, шинящій бифштексъ съ картофелемъ пай и съ ароматными индѣйскими огурчиками. Но главная работа въ обѣдъ. Тутъ ужъ дѣло на часа два затягивалось и до того, бывало намаешься, что еле ноги волочишь, однако, когда подадутъ ужинъ, встрепенешься и опять жуешь, жуешь до изнеможенія.

За войну пришлось отдохнуть малость, хотя, если говорить правду, работишки было

еще вдоволь: курицу погрызть, съ котлетой управиться, хлѣбца пожевать. Повольготнѣе стало при Протопоповѣ, однако, ежели съ ухомъ, то и при немъ, въ хвостахъ двухъ-трехъ постоявши, фунтовъ пять-шесть хлѣба настрѣлять можно было навѣрняка. Да и при Керевскомъ нашъ братъ, зубъ, безъ работы не сидѣлъ, а онъ на что кажется настоящій мужиченко былъ и больше языкомъ, чѣмъ зубомъ, дѣйствовалъ. А ужъ при наркомпродахъ да губпродкомахъ совсѣмъ не до зубовой людяжъ стало, потому съ голодухи-то такъ пайки цѣлкомъ непережеванными и глотали, даже ковырявъ въ зубахъ разучились.

Когда вышелъ приказъ сдавать зубы-челюсти, мой всплакнулъ было отъ жалости. Хотя и безъ употребленія, а со своимъ добромъ жалко разставаться хоть кому. А тутъ еще супружница. Зачѣмъ да почему у мужика на муку не вымѣнялъ. Это меня-то, значить. А того дура-баба въ толкъ не возьметъ,

Рис. М. Линского,

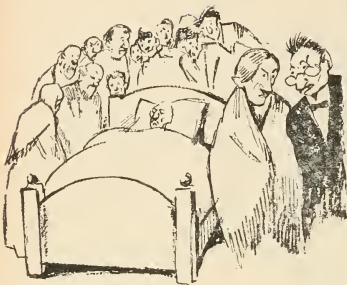


— "Троцкий не на шутку воображает себя Наполеоном".
(Изъ статьи Б. Соколова въ
"Посл. Нов.")

Отъ великаго до смѣшнаго — одинъ шагъ.

Совѣтское топливо.

Рис. А. Горкина.



Докторъ. — Это родственники больного?

— Нѣтъ, это сосѣди: они узнали, что больной въ страшномъ жару и пришли погрѣться подлѣ него...

что всѣ зубы федеративной республикой на учетъ взяты и не то, что промѣнять, проглотить свой собственный зубъ не имѣешь никакого полнаго права, потому какъ зубъ-то уже не твой, а рабоче-крестьянскій. Сдавали насъ въ подвалѣ наркомфина подъ наблюденіемъ особаго «спеца» изъ чрезвычайки. Принималъ насъ «спецъ» по-совѣтски — кулакомъ въ скулу. Мы, какъ галушки изъ ртовъ на полъ, а опорожненные рты съ ихъ хозяевами вышѣть, тутъ же «на мушку» брали.

Поѣхали. Повезъ насъ комиссаръ Федька Цюгавый, но не довезъ — по дорогѣ свиснулъ три вагона зубовъ-челюстей и былъ таковъ. Доѣхали до Москвы мы кое-какъ сами. Въ Москвѣ насъ потащили въ баню, выварили половищу золота, высыпали намъ бисмутъ и еще какой-то дрянн и повезли въ Англію, какъ большевистское золото.

Теперь я лежу на дивъ бездонныхъ кармановъ одного Ланкаширскаго кунца въ обществѣ подобныхъ же мнѣ темныхъ личностей. Лежу и стораю со стыда. Разъ какъ-то стало невтерпѣжъ и я сказалъ своему новому хозяину: «послушайте, сэръ, а вѣдь на мнѣ кровь, уголовщина и всякая другая гадость».

Но онъ и глазомъ не моргнулъ. Только расхохотался и пошелъ отыскать Красину защитный матеріалъ на галифе для комиссаровъ.

Я сдѣлалъ блестящую, но позорную карьеру. И, если-бы было въ моей власти, отдавать бы я весь свой англійскій почетъ за скромную трудовую жизнь во рту того беззаботнаго буржуа, котораго тогда разстрѣляли спешн изъ чрезвычайки...

Лери.

Новые цыганскіе романсы въ лицахъ.

1 о ф ф е.

Ты хочешь знать, зачѣмъ теперь
И заключаю миръ — повѣрь
Что это только передышка.
Пройдетъ зима, къ концу зимы
Еще сильнѣе станемъ мы —
Тогда поляжу бѣдѣ крышка.
Подпишемъ въ Ригѣ договоръ
И обратимъ нашъ свѣтлый взоръ
Туда, гдѣ Врангель скрылся въ бѣствъ.
Что договоръ — бумаги листъ
То знаетъ каждый коммунистъ
Съ тѣхъ поръ, какъ миръ подписанъ въ Брестѣ

Каменевъ.

Вы мной играете, я вижу.
Союзъ со мной не нуженъ вамъ.
Какъ васъ, Ллойдъ-Джоржъ, я ненавижу,
Но все изъ Россію вамъ продамъ.
За ваше милое признанье
Отдамъ вамъ золотой запасъ...
Но коль откажите, возстанье
И поднимаю противъ васъ.

Горькій.

И стеной и воли сынъ,
Ленину служу я.
И живу, какъ мандаринъ
Нъ клину буржуа.
Захочу — полюблю,
Захочу — разлюблю —
И надъ сердцемъ воленъ.
Службою доволенъ.

Дай паечекъ мнѣ дѣиной,
Напишу я оду.

Капашу, что ты-святой.
 Частье дать народу.
 Захотѣлъ — полюбилъ
 Захотѣлъ — сочинилъ
 Ду въ честь святого.
 Менина родного.

Троцкій.

Не тронь меня — я не могу владѣть собой.
 Кажалось мнѣ, что я большой стратегъ
 Варшаву видѣлъ я съ склоненной головою.
 Но пятки показавъ, я вдругъ пустился въ
 бѣгъ.

Народный хоръ.

Никакого народнаго хора нѣтъ. Появъ только
 персонажи, народъ-же безмолвно слушаетъ.
 М. Л.-въ.

Вѣкъ захватовъ.

Она. — Вчера горничная вдругъ заявляетъ
 мнѣ, что у нея неврастенія. Я возмущилась: —
 усть носить мои старыя платья, пусть душился
 всеми духами, но пользоваться и моей болѣзнью
 — это верхъ всего!

По душѣ.
 Какъ хорошо, хотя-бы на часъ,
 Уйти отъ скучныхъ тусклыхъ буденъ,
 Отъ гнусной лжи, отъ пошлыхъ фразъ,
 Отъ тѣхъ, чей духъ убогъ и скуденъ...
 Отъ каждой заячьей души,
 Отъ доморощенныхъ провидцевъ,
 Отъ политической лапши
 И отъ кустарныхъ "очевидцевъ"...
 И не читать словесныхъ па
 Въ газетной сѣренькой колоннѣ.
 Хотя-бъ на часъ, забыть о Спа,
 О Санъ-Ремо и о Булонн...
 Отъ всѣхъ укрыться, какъ дитя,
 Тайкомъ сбѣжавшее отъ няни...
 И въ тихихъ сумеркахъ, грустя,
 Мечтать въ саду воспоминаній...
 О томъ, что пѣли соловьи,
 О милыхъ дѣвушкахъ, о книгахъ,
 О первыхъ радостяхъ любви
 И объ ушедшихъ свѣтлыхъ мигахъ...
 Но прошлыхъ лѣтъ изъ дальнихъ странъ
 Мнѣ не вернуть на легкомъ "Бенцѣ", —
 Въ умѣ Ллойда Джорджъ и Мильеранъ,
 И десять тысячъ конференцій...

Жакъ Нуаръ.



отдохнемъ отъ политики

Благодѣтельныды рода человѣческаго.

(Монологъ одной дамы).

Вы знаете, кого я считаю самыми больши
 и дураками?
 Холостяковъ!
 Ну, подумайте: какъ можно было упустить

такую выгодную комбинацію, какъ женить-
 ва?!

Что? Приданое?

Ничего подобнаго! никакого приданаго не

Утѣшеніе.

Рис. М. Л.



— Я пустилъ бы себѣ пулю въ лобъ, но меня страшитъ моментъ, когда холодное дуло револьвера коснется моего виска.

— О, пустяки: дуло можно слегка подогрѣть...

нужно: сама жена и есть приданое!

Да!.. И при этомъ, замѣтите: если холостякъ долженъ выбрать себѣ жену, то не какую либо тамъ экономную, расчетливую скромницу — Боже сохрани его отъ этого — а пусть женится на мотовкѣ! На модницѣ!! На транжиркѣ!!! Это самое выгодное.

Если мужъ заплучилъ себѣ такую жену — онъ можетъ ни сѣять, ни жать, можетъ палецъ — о палецъ не ударить, можетъ вообще, ходить изъ угла въ уголъ, насвистывая — благодаря жень, онъ тихо, незамѣтно богачѣетъ, и богачѣетъ, и богачѣетъ!

Я замужемъ, напримѣръ, уже четыре года и что же! Мужъ взялъ меня безъ всякаго приданнаго, а теперь, благодаря мнѣ, мы — миллионеры!

Вы, mesdames, конечно, понимаете, въ чемъ дѣло, а холостяки такіе дураки, что да же и такого пустяка не поймутъ — вотъ пусть слушаютъ и учатся.

Въ первые шесть мѣсяцевъ послѣ свадьбы мужу представилъ мои счета: отъ портнихи на 8 платьевъ вечернихъ, на 3 домашнихъ и на 3 манто, отъ шляпницы на 11 шляпъ, отъ саноженника на 14 паръ туфель и ботиновъ, отъ парфюмера на 28 флаконовъ духовъ и отъ ювелира, вообще, тысячь на десять.

Мужъ — только за голову схватился, а я проставьте себѣ, улыбаюсь и улыбаюсь..

Прошелъ еще годъ — снова мужъ — за голову, я улыбаюсь: 14 вечернихъ платьевъ,

7 манто, 2 ретонды, мѣхъ шеншия, мѣхъ куница, каракулеовое пальто и горностаевыя палантинъ, 34 флакона Герлена, Кюти, Убиганъ, 24 шляпы, 11 гарнитуровъ бѣлья, отъ саноженника счетъ тысячь на четыре — паръ пятьдесятъ я ему заказала! А послѣ счетъ ювелира — тысячь этакъ на 15 — мужъ вы пустилъ духъ изъ подушекъ, примочилъ себѣ голову, вмѣсто одеколона, чернилами и попался повѣститься на моемъ кушемъ боа!

Проходитъ еще годъ — и что же.. Ужъ мужъ начинаетъ улыбаться!! За это время я износила всѣ первые платья, ботинки, стала ихъ продавать. И знаете?.. За новые платье я платила по двѣсти рублей, а старое идетъ по 600, новые ботинки стоили по 50, по 80, за старые даютъ по 400, духовъ, за эти два года набрала столько, что извела на себя не болѣе одной десятой, а остальные можете вообразить, за двадцатирублевую Rue de la Paix — уже пятьсотъ въ магазинѣ предлагают!

И теперь такъ оно и пошло: за новое платье въ 1916 году я платила уже по 800...!

Рис. М. Линскаго.



— Что?!! 20 тысячь за рисунокъ углемъ! Но вѣдь это неслыханная цѣна!

— А вы знаете, почему теперь уголь

М. Линского.



— Боже мой, въ какомъ вы видѣ! Вы
опали подъ трамвай?
— Хуже: — въ трамвай...

...шу годъ, петренлю и продаю за 3 тысячи.
...арые трехсотрублевые ботинки — за двѣ
...есячи! За мои пятнадцатитысячные брил-
...анты предлагаютъ миллионъ — не отдаю!
...ачѣмъ мнѣ?..

...А мужъ не только повеселѣлъ, а каждый
...нь стоитъ передо мной на козляныхъ и про-
... прямо чуть не плачетъ.

...— Лелечка, разорй меня! Ради Бога, ра-
...рий! Почему ты такъ мало раньше меня
...взоряла?

...И когда мы въ гостяхъ — онъ на меня не
...хвалятся:

...— Лелечка у меня, говоритъ, такая эконо-
...мная, такая домовитая хозяйка — опять
...платьевъ по 7 тысячъ заказала!! Опять
...годня 8 паръ ботинокъ примѣрала! Жал-
...говоритъ, что у меня жена не сороковож-

Вѣрите совѣсти — всегда я одѣта и обу-
...наголочки, иногда даже времени не хва-
...етъ обновить платье, а мужъ все подза-
... какъ дуракъ, на козляныхъ:

— Разорй меня, да разорй.

И вотъ такъ я его разорила выиге, что
...чу у васъ спросить: вѣтъ ли у кого имѣвнй
...одажного съ землей и лѣсомъ... Такъ мил-

люновъ на трл. Есть? Такъ плшите на адресъ
мужа — онъ бунтъ!

Аге

Въ кинематографѣ.

Дама (господину сидящему за нею) — Скажи-
те, перо на моей шляпѣ не мѣшаетъ вамъ смо-
трѣть?

Господинъ. — О, нисколько: — я уже срѣзалъ
его....

Рис. М. Александрова.



— Вамъ нужны спички? Позвоните 6
разъ...

Ого! Неужели въ этомъ отелѣ столько
прислуги?

— Вовсе не потому: можете звонить
хоть 20 разъ — все равно, никто не при-
ходить...

В. Л. БИНШТОКЪ

Прис. Пов. Округа Петроградской Суд Па-
латы, живущій въ Парижѣ больше 20 лѣтъ,
принимаетъ по дѣламъ ежедневно отъ 1 1/2
до 3 и отъ 6 1/2 до 7 1/2.

286, Boul. de Raspail (XIV) 405

English lessons quick method success
guaranteed Besie
Worsley, PERTIN 29, Rue Chevert, Paris (7e)

УРОКИ АНГЛІЙСКАГО ЯЗ.
по усовершенствованному методу
Успѣхъ гарантированъ.

Дансоманія.



— Мило! Да, я съ увлече-
нием танцую въ

и фокс-тройтъ



и ланг-степъ.

...и снъ-степъ.



..Но охотѣ всего я кружусь въ вальсѣ.

(Pages folles)

Въ "метро".

— Простите, это я не на вашей ногѣ стою?

— Право, не знаю. Видите, какъ меня стис-
ли. Посмотрите сами: если нога въ желтомъ бо-
тинкѣ со шнурками—значитъ, моя...

— Ну, и давка! Вотъ уже четверть часа стою
на одной ногѣ.

— И притомъ на моей...



— Войдите къ портному Starck and
(16. rue Taylor) и вы выйдете такимъ
элегантнымъ, какъ я.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСА

на еженедѣльный журналъ политической сатиры

„ Б И Ч Ъ „

Условія подписки и мѣста приѣма ея см. на 2-й и 3-й страницахъ.

АДРЕСНЫЙ СТОЛЪ

При Россійскомъ Финансово-Промышленно-Тор-
говомъ Союзѣ даются справки письменныя и
устныя БЕЗПЛАТНО

Въ цѣли пополненія свѣдѣній адреснаго стола и наилучшаго
обсуживанія взаимныхъ сношеній русскихъ, находящихся за-
границей, Управленіе Дѣлами Союза убѣдительно проситъ всѣхъ
русскихъ гражданъ сообщать свои и извѣстные имъ адреса
русскихъ учреждений (торговыхъ, промышленныхъ, банковъ и
пр.) и русскихъ гражданъ (имя, отчество, фамилія, профессія
или родъ занятія) по слѣдующему адресу:

Association financière, industrielle et commerciale Russe,
—+* 5, place du Palais Bourbon, Paris (VII ar). *+—

ЧЕШСКИЙ РЕСТОРАНТЪ

„СПИЛКА“

Завтраки, обѣды и ужины, хо-
рошія вина и пильзенское пиво.
Цѣны умеренныя. Открыть отъ
8 час. утра до 1 час. ночи.
6, rue du 29 Juillet. Métro Tuilleries

CAFÉ DE LA ROTONDI

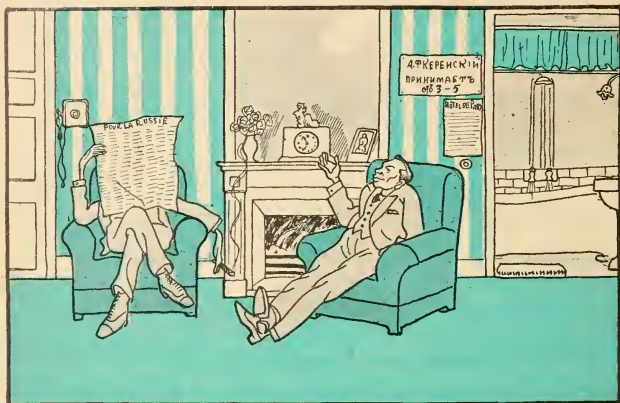
105, Bd Montparnasse; Métro Va-

○○○○○○○○

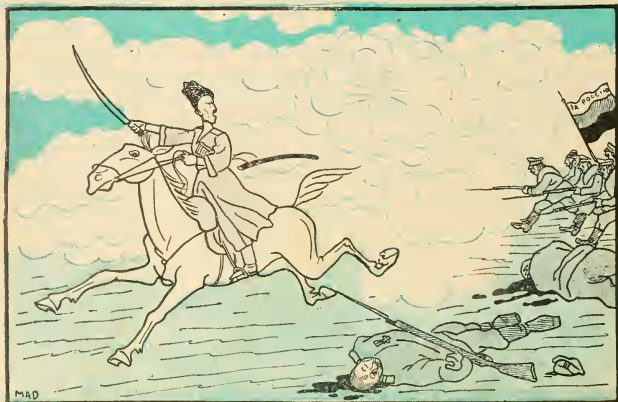
Традиціонный уголокъ русскихъ
дожниковъ, писателей и артистовъ

Каждый по своему...

Рис. Mad.



Прага. — Pour la Russie..



Крымъ. — За Россію..:

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA
AT CHAPEL HILL



RARE BOOK COLLECTION

The André Savine Collection

Savine
DK35.5
.B52
no.1-11

